

Inserti:
Mice, Turismo, Enogastronomia,
Fiere-Congressi
SFI Sistema Fiere-Congressi Italia
tiratura 42.000 copie

PRISMA

FIERE, CONGRESSI, TURISMO, BENESSERE, ENOGASTRONOMIA

Exhibitions
Congresses
Tourism
Wellness
Gourmet

La cena di gala EMEC alla Reggia di Venaria

a p.12



Spedizione in a. p. 45%, art. 2, c. 20/b, legge 662/96 - Filiale di Torino - Tassa pagata / Taxe perçue - N°94/2009 - Editore: PIANETA Srl - Via A. Sismonda 32 - 10145 Torino
In caso di mancato recapito si prega consegnare a Torino CMP per restituzione al mittente che si impegna a pagare la relativa tassa - Copia saggio/Campione gratuito



TUTTOFOOD

MILANO WORLD FOOD EXHIBITION



the expo
feeding
your business

www.tuttofood.it

10-13 Giugno 2009

in contemporanea con



Porta Ovest
Orario di apertura: 10.00 - 18.00
(13 Giugno chiusura ore 16.00)
Ingresso a pagamento
riservato agli operatori professionali

fieramilano FIERA MILANO



Fiera Milano International S.p.A.
Via Varesina, 76 - 20156 Milano - Italy
ph. +39 02 48550.212 - 02 48550.207 - 02 48550.426
fax +39 02 48550.310 - 02 48550.214
info@tuttofood.it





Gustatevi il meglio di Torino

Il Congresso più invitante è a Torino Incontra

In centro città, facilmente raggiungibile dalle **autostrade** e dall'**aeroporto di Torino Caselle**, a pochi passi dalle **stazioni ferroviarie** principali e servito dall'adiacente **parcheggio pubblico V. Fusi** (500 posti auto), Torino Incontra offre infinite opportunità al lavoro e allo svago. Oltre ad una **vasta tipologia di spazi** adatti a **convegni, congressi, convention e grandi eventi**, sono disponibili **collegamento veloce a Internet e wi-fi, tecnologie di ultima generazione** e uno **staff preparato**. E dopo il lavoro musei, alberghi e negozi esclusivi, tutti raggiungibili a piedi, regalano mille emozioni al tempo libero.

www.torinoincontro.org

Torino Incontra - Via Nino Costa, 8 - 10123 Torino - Tel. +39 011 55 76 800 - Fax +39 011 55 76 809

Torino
Incontra
Centro Congressi

Never
Stop
the **Step**



Fidanzia sistemi

EXHIBITION DESIGN
COMUNICARE IN ESTERNA

www.fidanzia.it

Paul Krugman

Il ritorno dell'economia della depressione e la crisi del 2008
Il Premio Nobel per l'Economia ci spiega il «grande crac» e come uscirne

Garzanti, Milano 2009,
pp. 226, euro 16,60

Dopo il crac economico del settembre 2008, Krugman torna sui temi trattati nel suo libro del '99 *Il ritorno dell'economia della depressione*, di cui presenta un'edizione rivista e aggiornata.

L'Autore, premio Nobel per l'Economia 2008, ci fa capire come la *deregulation* e un sistema finanziario svincolato da ogni controllo abbiano prodotto la peggiore crisi dagli anni Trenta a oggi.

Giancarlo Galli

Nella giungla degli gnomi
Politica, economia & finanza dall'era Fazio al «Grande crac»

Garzanti, Milano 2009,
pp. 386, euro 18,60

Gli "gnomi" sono i signori della finanza, che per anni hanno cantato anche in Italia le virtù di un mercato del denaro in perenne crescita, dei nuovi prodotti derivati, dell'espansione in nuovi mercati, ovvero tutto quello che l'attuale crisi sembra aver spazzato via per sempre.

Questo libro ricostruisce le biografie degli gnomi, facendoci entrare in un mondo ovattato ma animato da rivalità feroci.

Jackson Brooks, Hall Jamieson Kathleen

Non facciamoci fregare
Come trovare i fatti nell'era della disinformazione

Garzanti, Milano 2008,
pp. 194, euro 13,0

Arriva in edizione italiana questo pamphlet di grande successo in Usa e in Europa che ci insegna le regole per informarsi correttamente in una vegetazione mediatica spesso truffaldina.

Una fortissima esortazione alla consapevolezza, alla coscienza, alla ricerca dei fatti in mezzo alle loro manipolazioni.

www.garzantilibri.it



Come le pratiche di remunerazione dei manager hanno contribuito alla crisi della finanza

How Managerial Salary Practices Contributed to the Financial Crisis

di/by Giovanni Paparo

Nell'incontro di giovedì 2 aprile a Londra, il G20, organismo che riunisce le autorità nazionali e internazionali di supervisione e controllo della finanza, ha incaricato il Forum di stabilità finanziaria (FSF) di presentare, in collaborazione col Fondo monetario internazionale (FMI), una proposta di riorganizzazione delle regole di funzionamento della finanza mondiale.

Il governatore della Banca d'Italia, Mario Draghi, membro del Consiglio dei governatori della Banca centrale europea (BCE) e presidente da tre anni dell'FSF, che nell'occasione ha preso il nome di Consiglio di stabilità finanziaria (CSF), in un'intervista a *La Tribune* (05.04.2009) ha dichiarato: "Come ha constatato uno dei nostri gruppi di lavoro, le pratiche di remunerazione nelle grandi imprese finanziarie fanno parte dei numerosi fattori che hanno contribuito alla crisi. Il sistema dei bonus incitava gli impiegati a realizzare dei profitti elevati a breve termine, senza curarsi dei rischi connessi nel lungo periodo. Noi proponiamo dunque che la loro remunerazione sia d'ora in poi allineata con un'assunzione prudente dei rischi. Occorre correlare i compensi ai rischi assunti, ai risultati prodotti da questi rischi, e legarli a un orizzonte temporale corrispondente ai rischi stessi. È anche importante – ha aggiunto Draghi – che ci siano dei meccanismi di conduzione appropriati: sorveglianza da parte del consiglio di amministrazione, indipendenza di coloro che hanno il compito di gestire i rischi, e trasparenza nei confronti di tutte le parti interessate, quanto ai compensi elargiti."

In questi anni siamo stati un po' tutti vittime, anche noi italiani, di predoni della finanza che



At its London meeting on Thursday, the 2nd of April, the G20 – the organisation that brings together national and international authorities in financial supervision and monitoring – directed the Financial Stability Forum (FSF), in conjunction with the International Monetary Fund (IMF), to present a proposal to restructure the

operating rules for world finance.

In an interview with *La Tribune* (05.04.2009), the Governor of the Bank of Italy, Mario Draghi, member of the Governing Council of the European Central Bank (ECB) and three-year president of the FSF, which has since taken on the name of the Financial Stability Committee (FSC), said: "As shown by one of our working groups, the salary practices of the large financial conglomerates are one of a number of factors which contributed to the current crisis. The system of bonuses provided incentives for employees to make high, short-term profits without taking heed of long-term risks. We therefore propose that, from now on, said salaries be adjusted to account for these risks. It is necessary to correlate compensation with the risks assumed, with the results obtained from these risks, and to link this compensation with a time-frame commensurate with the risk itself. It is also important," Draghi added, "to put appropriate management structures into place: supervision on the part of the board of directors, independence for those whose job it is to manage risks, transparency on the part of all interested parties regarding such lavish salaries."

This year, we have all been put into the role of victim, we Italians included, of financial plunderers (continued on p. 83)

(continua a p. 83)

QUI CI SI INCONTRA DA TUTTO IL MONDO,
QUI SI LAVORA, QUI SI CRESCE.

RIMINEVOLMENTE.

Nuove parole per nuovi business.

Qui a Rimini, l'ospitalità, il gusto di fare e vivere bene, la capacità di attrarre pubblici internazionali sono la ricetta infallibile anche per i vostri affari. Vi aspettiamo in Fiera con **16** padiglioni, **109mila** mt.q. di superficie espositiva, **60mila** mt.q. di servizi, **160mila** mt.q. di verde, **11mila** posti auto, **una stazione ferroviaria interna** di linea, **40** manifestazioni.



RiminiFiera
business space

Rimini Fiera SpA
via Emilia, 155 · 47921 Rimini
tel. +39 0541 744 111 · fax +39 0541 744 200
infovisitatori@riminifiera.it · www.riminifiera.it

CALENDARIO MANIFESTAZIONI 2009

(maggio - dicembre)

MAGGIO

RIMINIWELLNESS 14/17 Fitness, Benessere e Sport on stage / www.riminiwellness.it

AMICI DI BRUGG 21/23 52° Congresso dell'Associazione Amici di Brugg / www.amicidibrugg.it

GIUGNO

RIMINI DANZA SPORTIVA 19/28 2ª Edizione dei Campionati Italiani Assoluti di Danza Sportiva
www.riminidanzasportiva.it

AGOSTO

MEETING 23/29 Associazione Meeting per l'Amicizia fra i Popoli / www.meetingrimini.org

SETTEMBRE

MONDO NATURA 12/20 16° Salone Internazionale del Camper, Caravan, Campeggio e Turismo all'Aria Aperta
www.mondonatura.it

LUOGHI 12/20 5ª Rassegna Dedicata ai Turisti della Nuova Vacanza / www.mondonatura.it

OCTOBRE

ENADA ROMA 7/9 37ª Mostra Internazionale degli Apparecchi da Intrattenimento e da Gioco Roma - Nuovo Quartiere Fieristico / www.enada.it

T&T - TENDE & TECNICA 07/10 5ª Biennale Internazionale dei Prodotti e Soluzioni per la Protezione, l'Oscureamento, il Risparmio Energetico, la Sicurezza, l'Arredamento / www.tendeetecnica.it

SUN 08/10 27° Salone Internazionale dell'Esterno.

Progettazione, Arredamento, Accessori / www.sungiosun.it

GIOSUN 08/10 24° Salone Internazionale del Giocattolo e dei Giochi all'Aria Aperta / www.sungiosun.it

TTG INCONTRI 16/18 46ª Edizione della Fiera b2b del Settore Turistico / www.ttgincontri.it

TTI 16/17 9ª Edizione del Workshop Dedicato al Prodotto Turistico Italiano / www.ttiworkshop.it

ECOMONDO 28/31 13ª Fiera Internazionale del Recupero di Materia ed Energia e dello Sviluppo Sostenibile / www.ecomondo.com

KEY ENERGY 28/31 3ª Fiera Internazionale per l'Energia e la Mobilità Sostenibile, il Clima e le Risorse per un Nuovo Sviluppo / www.keyenergy.it

ENERGYES 28/31 Sistemi e Soluzioni per un Uso Efficiente dell'Energia / www.energyes.it

RI3 28/31 5ª Rassegna della Rigenerazione, Ricarica e Riutilizzo dei Supporti di Stampa, Hardware e Prodotti per Informatica e Telematica / www.ri3.it

COOPERAMBIENTE 28/31 cooperare per l'ambiente
www.cooperambiente.it

NOVEMBRE

BTC INTERNATIONAL 05/06 Borsa Internazionale del Sistema Congressuale ed Incentive Roma - Nuovo Quartiere Fieristico / www.btc.it

CERCO CASA 20/23 Il Salone delle Opportunità Immobiliari e dell'Arte e Tecnica del Costruire 2ª Edizione - Modena - Quartiere Fieristico
www.cercocasanet.it

SIA GUEST 21/24 59° Salone Internazionale dell'Accoglienza / www.siarimini.it

DICEMBRE

SALONE DELLA GIUSTIZIA 03/06
www.salonedellagiustizia.com

COUNTRY LIFE 05/13 18ª Mostra Mercato del Vivere Country - Modena - Quartiere Fieristico / www.countrylife.it



Prisma n. 94/2009

Osservatorio

- 7** Il Decalogo dei commercialisti per la semplificazione burocratica di Maria Luisa Negro

Primo Piano

- 9** Il ruolo di Unioncamere nella semplificazione amministrativa

10 Vetrina



Copertina

- 12** Torino e il Piemonte: passione e lavoro per i grandi eventi internazionali / *Turin & Piedmont: Passion & Commitment for Large International Events*

Inserto Mice, Turismo, Enogastronomia, Fiere-Congressi

- 17** Fiere e congressi confermano la loro funzione anticiclica *Trade Fairs and Congresses Confirm their Countercyclical Role* di/by Giovanni Paparo



- 18** Col MIC Plus, Milano sarà la prima città congressuale d'Europa *With MIC Plus, Milan will be the First Congress City in Europe* di/by Bernardino Marino

- 20** 48° congresso ICCA: Firenze è pronta! / *48th ICCA Congress: Florence is Ready!*



- 22** EUR Congressi: al centro del polo congressuale romano *EUR Congressi: Centrepiece of Rome's Conference Hub*

- 23** A fine anno il nuovo Palacongressi di Rimini / *By the End of the Year, the New Palacongressi of Rimini*

- 24** L'ITB Berlin resiste alla crisi *ITB Berlin Stands up to the Crisis*

- 30** Vini e alcolici: situazione e prospettive del mercato



- 32** Tipicità: il meglio delle Marche da gustare, da vedere e da godere

- 34** BIF 2009, la prima edizione della Fiera delle Fiere di Lorenzo Paparo

- 36** Macef: tradizione e innovazione *Macef: Tradition and Innovation*

- 38** MADE expo: appuntamento al 2010 *MADE expo: rendez-vous in 2010*

40 Libri

41 Speciale Pianeta ICT & Tecnologie per Fiere-Congressi-Eventi

Inserto SFI - Sistema Fiere-Congressi Italia

- 47** Fiera Milano e Rimini Fiera: due campioni a confronto *Fiera Milano and Rimini Fiera: Two Champions Face to Face* di/by Giovanni Paparo

- 48** Fiera Milano potenzia i servizi fieristici e riorganizza il Gruppo *Fiera Milano Boosts the Fair Services and Reorganize the Group* di/by Luca Bianco



- 50** Rimini Fiera: cresce il fatturato e arriva il nuovo Palacongressi *Rimini Fiera: the Turnover Grows, the New Palacongressi is Coming*

- 52** Promuovere il sistema fieristico-congressuale nel territorio e per il territorio di Maria I. Paparo

58 Stili di Vita

61 Calendario Fiere Italia

78 Imprese di Servizi

Lettera del direttore

- 82** Viva gli esami! a tutela della gente per bene e dei soldi del contribuente di Giovanni Paparo

PRISMA

FIERE, CONGRESSI, TURISMO, BENESSERE, ENOGASTRONOMIA

Editore: PLANETA Srl

Via Angelo Sisonda 32 - 10145 Torino
tel. 011 747.600, fax 011 747.294

email: info@expofairs.com

http://www.expofairs.com

direzione, redazione, amministrazione: Pianeta Srl

pubblicità: Pianeta Srl

direttore responsabile: Giovanni Paparo

segreteria di redazione: Maria Luisa Negro

collaboratori: Caterina Bertone, Gino Bertone, Luca Bianco, Andrea Bigotti, Renzo Druetto, Alberto Guizzardi, Bernardino Marino, Mariella Milano, Maria Luisa Negro, Lorenzo Paparo, Maria I. Paparo, Renato Paparo, Corrado Scattolin, Lorenzo Villa

composizione e impaginazione: Pianeta Srl

stampa: Rotoservice Srl - Busca (CN)

Registrazione Tribunale Torino n° 3786 del 14.4.87

Campione gratuito

Una copia euro 6,00 (estero euro 9,00).

Abbonamento a 6 numeri euro 20,00 (estero euro 38,00).

Versamento sul c/c postale 11861101 intestato a Pianeta Srl

Ai sensi del Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", informiamo che è possibile accedere ai propri dati per modificarli, chiederne la cancellazione o opporsi al loro uso (per invio di nostre pubblicazioni e di informazioni promozionali sui nostri prodotti e iniziative) rivolgendosi alla Pianeta Srl, titolare del trattamento (www.expofairs.com/privacy_ita.htm).

FIERA MILANO **THE BUSINESS PLANET**

CALENDARIO MANIFESTAZIONI **SETTEMBRE - DICEMBRE 2009**

(AGGIORNATO AL 30 APRILE 2009)

SETTEMBRE

4 - 7
MACEF
 SALONE INTERNAZIONALE
 DELLA CASA
fieramilano

4 - 7
BIJOUX
 SALONE DELLA BIGIOTTERIA
 In contemporanea a Macef
 e integrato nei suoi percorsi
 di visita
fieramilano

8 - 11
MILANO UNICA
 IL SALONE ITALIANO
 DEL TESSILE
 Ideabiella - Idea Como -
 Moda In - Prato Expo -
 Shirt Avenue
fieramilanocity

16 - 19
MICAM SHOEVENT
 ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE
 DELLA CALZATURA
fieramilano

16 - 19
MIPEL - THE BAGSHOW
 96° MERCATO INTERNAZIONALE
 DELLA PELLETTERIA
fieramilano

16 - 19
MIFUR SMALL VILLE
fieramilano

18 - 21
EICMA BICI 2009
 67° SALONE INTERNAZIONALE
 DEL CICLO
fieramilano

23 - 30
MILANO MODA DONNA
 PRESENTAZIONE COLLEZIONI
 PRIMAVERA/ESTATE 2010
fieramilanocity

24 - 27
MILANO VENDEMODA
 PRESENTAZIONE INTERNAZIONALE
 COLLEZIONI PRÊT-À-PORTER DONNA,
 PRIMAVERA/ESTATE 2010
fieramilanocity

OCTOBRE

1 - 4
IO SPOSA
 LA FIERA
 PER IL TUO MATRIMONIO
fieramilanocity

5 - 10
EMO MILANO 2009
 IL MONDO
 DELLA LAVORAZIONE
 DEI METALLI
fieramilano

16 - 18
HOBBY SHOW 2009
 IL SALONE ITALIANO
 DELLE BELLE ARTI
 E DELLA CREATIVITÀ MANUALE
fieramilanocity

21 - 24
SMAU
 46A ESPOSIZIONE
 INTERNAZIONALE
 DI INFORMATION
 & COMMUNICATIONS
 TECHNOLOGY
fieramilanocity

23 - 26
**WELLNESS SPA AND
 BEAUTY EXHIBITION**
 I SALONI DELL'INDUSTRIA
 DEL BENESSERE
fieramilano

23 - 26
**FRANCHISING
 AND TRADE**
 SALONE INTERNAZIONALE
 DEL FRANCHISING
 E DEL COMMERCIO
fieramilano

23 - 27
SHOP PROJECT
 SALONE INTERNAZIONALE
 DI PROGETTAZIONE
 E ARREDO PER PUNTI VENDITA
fieramilano

23 - 27
HOST
 SALONE INTERNAZIONALE
 DELL'OSPITALITÀ
 PROFESSIONALE
fieramilano

23 - 27
MIPPP
 MILANO
 SALONE PANE PIZZA PASTA
fieramilano

28 - 31
VITRUM
 SALONE INTERNAZIONALE
 SPECIALIZZATO DELLE
 MACCHINE, ATTREZZATURE
 ED IMPIANTI DEL VETRO PIANO
 E CAVO; VETRO E PRODOTTI
 TRASFORMATI PER L'INDUSTRIA
 16° EDIZIONE
fieramilano

NOVEMBRE

3 - 5
COM-PA
 SALONE EUROPEO
 DELLA COMUNICAZIONE
 PUBBLICA, DEI SERVIZI
 AL CITTADINO E ALLE IMPRESE

5 - 7
**VISCOM VISUAL
 COMMUNICATION ITALIA**
 MOSTRA CONVEGNO
 INTERNAZIONALE
 DI COMUNICAZIONE VISIVA
 E SERVIZI PER L'EVENTO
fieramilano

10 - 15
**EICMA MOTO E BICI
 2009**
 67° SALONE INTERNAZIONALE
 DEL CICLO E MOTOCICLO
fieramilano

13 - 15
LUDICA 2009
 IL FESTIVAL ITALIANO
 DEL GIOCO
 E DEL VIDEOGIOCO
fieramilanocity

13 - 16
CHIBIMART INVERNO
 MOSTRA CASH & CARRY
 DI BIGIOTTERIA,
 ACCESSORI MODA,
 PIETRE DURE
 E PRODOTTI ETNICI
fieramilanocity

20 - 22
GI COME GIOCARE
fieramilanocity

24 - 28
ENOVITIS
 SALONE INTERNAZIONALE DELLE
 TECNICHE PER LA VITICOLTURA
fieramilano

24 - 28
SIMEI
 SALONE INTERNAZIONALE
 MACCHINE PER ENOLOGIA E
 IMBOTTIGLIAMENTO 22° EDIZIONE
fieramilano

25 - 27
CHEM MED
 L'EVENTO DELL'INDUSTRIA
 CHIMICA PER IL MEDITERRANEO
 (RICHMAC, S-CHEM, BIOTECH,
 CPSA, COMPOMAT LIGHTWEIGHT)
fieramilano

25 - 27
GREENERGY EXPO 2009
 LA FIERA
 PER PRODURRE ENERGIA
 RISPARMIANDO IL PIANETA
 (BIOGAS EXPO, ENERLEGNO,
 EUROPELLETS, COGENEXPO,
 GEOTHERMIA EXPO, HYDRO
 ENERGY, ENERGY MARKET)
fieramilano

25 - 27
HTE - HI.TECH.EXPO
 SALONE DELLE TECNOLOGIE
 FOTOVOLTAICHE, VUOTO,
 COATING, LASER, FOTONICA,
 NANOTECHNOLOGIE, IDROGENO
 E CELLE A COMBUSTIBILE,
 IMMAGAZZINAMENTO ELETTRICITÀ,
 SUPERCONDUTTORI, TECNOLOGIE
 DELLA VISIONE E FUSIONE
 NUCLEARE
 (PV TECH MILANO, VTE
 VACUUM TECH & COATING
 EXPO, PHOTONICA EXPO,
 NANOFUTURE EXPO, BEST
 BATTERIES & ELECTRIC
 STORAGE TECHNOLOGY EXPO,
 SUPERCONDUCTORS &
 MAGNETS, HYDROGEN SHOW,
 VISION WORLD, FUSION TECH
 EXPO)
fieramilano

25 - 28
ENERSOLAR+ 2009
 RENEWABLE ENERGY AND
 SUSTAINABLE SOLUTIONS
fieramilano

28-30
MODAPRIMA
 67° SALONE INTERNAZIONALE
 DELLE COLLEZIONI MODA E
 ACCESSORIO - COLLEZIONI
 AUTUNNO/INVERNO
 2009-2010 - FLASH
 PRIMAVERA/ESTATE 2010 DONNA
 E UOMO
fieramilanocity

DICEMBRE

5-13
AF L'ARTIGIANO IN FIERA
 LA CAMPIONARIA DEL LAVORO
 14° MOSTRA MERCATO
 INTERNAZIONALE DELL'ARTIGIANATO
fieramilano

LE MANIFESTAZIONI
 SONO SOGGETTE A VARIAZIONI
 DI DATA E/O SEDE



FIERA MILANO

Tel. +39 02.4997.1
 Fax +39 02.4997.7963
www.fieramilano.it



Il modo più veloce
 per conoscere e contattare
 oltre 45.000 imprese
 che espongono
 a Fiera Milano è
www.expopage.net



PROFESSIONI. DAL PRIMO CONGRESSO NAZIONALE DELL'ORDINE

Il Decalogo dei commercialisti per la semplificazione burocratica

10 proposte dell'Ordine dei dottori commercialisti e degli esperti contabili per rendere la vita più semplice a cittadini e imprese

di Maria Luisa Negro

I commercialisti pensano di avere qualcosa da dire per migliorare il Paese. Al loro 1° congresso nazionale, tenutosi al Lingotto di Torino l'11-13 marzo scorso, hanno gettato sul tappeto le loro proposte per la semplificazione in ambito fiscale, commerciale e del diritto di famiglia, al motto di "una professione protagonista del cambiamento". Presente capillarmente su tutto il territorio nazionale, quella del dottore commercialista è certamente una figura professionale insostituibile in ogni settore dell'economia e della società. Più di 107.000 gli iscritti all'Ordine dei dottori commercialisti e degli esperti contabili, 142 gli Ordini territoriali, 30mila i giovani praticanti, quasi il 30% le donne, e il 55% circa i giovani professionisti under 45. Al vertice dell'Ordine c'è il Consiglio Nazionale, presieduto da Claudio Siciliotti. All'assise di Torino il ministro della Giustizia Angelino Alfano ha dichiarato, a nome del Governo, di voler aprire un tavolo di confronto con la categoria.

Dieci proposte

Passiamo velocemente in rassegna le proposte di semplificazione rivolte da Claudio Siciliotti per conto del Consiglio Nazionale dei commercialisti al legislatore, tenendo conto che si tratta di un primo pacchetto, importante ma non esaustivo. Esse riguardano:

- le procedure in materia di separazioni consensuali e giudiziali tra coniugi;
- la procedura di deposito al registro delle imprese degli atti di affitto e di cessione d'azienda;
- la procedura di deposito al pubblico registro automobilistico degli atti di trasferimento dei beni mobili registrati;
- la disciplina in materia di archiviazione elettronica dei dati contabili delle imprese;
- lo scomputo delle ritenute alla fonte subite dalle società semplici e dalle associazioni tra artisti e professionisti;



Claudio Siciliotti

- lo scomputo delle ritenute alla fonte operate, ma non certificate dal sostituto d'imposta;
- l'abrogazione della qualifica di sostituto d'imposta per curatori fallimentari e commissari liquidatori;
- la compressione della periodicità d'invio telematico delle comunicazioni concernenti le dichiarazioni d'intento ricevute dai fornitori dei cosiddetti "esportatori abituali" ai fini IVA;
- la documentazione probatoria concernente le spese di vitto e alloggio sostenute direttamente dal committente per l'artista o il professionista;
- la procedura concernente la levata del protesto di cambiali e di assegni bancari.

Le prime due proposte sono quelle di maggiore impatto, secondo Siciliotti.

Nel primo caso si tratta di "introdurre una procedura che velocizzi i tempi della separazione tra coniugi, abbattendone anche i relativi oneri per le parti". Si pensi che i tempi per la separazione consensuale arrivano oggi a circa 150 giorni, quelli per la separazione giudiziale a 890 giorni. Per il divorzio occorre poi 1 anno in caso di separazione consensuale, e 4 anni in caso di separazione giudiziale. Inoltre, "la legge

80/2005 ha imposto ai coniugi di comparire alla prima udienza di cui all'art. 707 c.p.c. personalmente e con l'assistenza del difensore, gravando le parti di costi ulteriori". Inoltre il costo medio dell'assistenza legale per i due coniugi, secondo l'Associazione Avvocati Matrimonialisti, varia da 4000 euro per la separazione consensuale a 14.000 per la giudiziale. "L'ammontare complessivo di oneri su base annua per le procedure di separazione consensuale e giudiziale si aggira intorno agli 860 milioni di euro." Perché allora, in caso di separazione consensuale, non consentire alle parti di risolvere le questioni connesse all'istanza di separazione non nelle sedi processuali, bensì presso professionisti con specifiche competenze nelle materie oggetto del giudizio? E perché, nel caso di separazioni giudiziali, non affidare quanto prima possibile la consulenza tecnica d'ufficio ad un soggetto che disponga di competenze e professionalità in materie economiche ed elidere *ab origine* le lungaggini per l'accertamento delle posizioni economico-patrimoniali dei coniugi?

Nel secondo caso la semplificazione riguarda il deposito per l'iscrizione nel registro delle imprese degli atti che comportano il trasferimento della proprietà o del godimento su aziende e rami di azienda. I commercialisti chiedono una correzione dell'art. 2556 del codice civile che al momento affida il compito esclusivamente al notaio rogante o autenticante.

Propongono di estendere agli atti di cessione di azienda privi di componente immobiliare e a tutti gli atti di affitto d'azienda (compresi quelli aventi componente immobiliare) la procedura di deposito al registro delle imprese, mediante *sottoscrizione dell'atto telematico con firma digitale*, che il co. 1-bis dell'art. 36 del DL 112/2008 ha introdotto con riferimento agli atti di trasferimento di partecipazioni in srl, procedura di deposito quest'ultima che avviene tramite intermediario abilitato (si tratta nella fattispecie degli iscritti agli albi dei dottori commercialisti, dei ragionieri e dei periti commerciali, muniti della firma digitale).

Ovviamente resta salva la disciplina tributaria applicabile a tali atti. Ciò comporterà la riduzione dei costi amministrativi, la semplificazione dei rapporti tra cittadini ed imprese e la pubblica amministrazione, e, potenzialmente, 160 milioni di euro di risparmio annuo per imprese e cittadini. ■

ANALISI. UN RISPARMIO DA 400 MILIONI DI EURO PER LA P.A.

Il ruolo di Unioncamere nella semplificazione amministrativa

200 milioni di risparmi dall'abolizione del libro soci. Con la semplificazione digitale si arriverebbe a 11,6 miliardi di euro

Entro il 31 marzo, 800mila tra srl e società consortili a responsabilità limitata dovevano comunicare alle rispettive Camere di Commercio, per via telematica e gratuitamente, i dati e le quote dei propri soci. E così dal 10 al 31 marzo sono state trasmesse dalle stesse imprese o, più spesso, dai professionisti a ciò delegati, 808.611 pratiche, con picchi giornalieri molto elevati negli ultimi giorni, ben 138.251 pratiche il solo 27 marzo. I ritardatari possono ancora mettersi in regola, ma questa volta a pagamento (sanzioni, diritti segreteria, ecc.). Poche e marginali sono state le lamentele: qualcuno ha dichiarato di aver saputo tardi dell'obbligo e che forse era meglio accorpare tale adempimento al deposito del bilancio, qualcun altro ha protestato perché il professionista che gli ha trasmesso la pratica, gli ha presentato un conto giudicato salato. Tutti, però, riconoscono la bontà del provvedimento in sé.

Abolizione del Libro Soci

L'obbligo della comunicazione di cui sopra, discende dall'abolizione del Libro Soci, con il passaggio di tutte le informazioni sulla compagine societaria delle srl al Registro delle Imprese alla cui pubblicità adesso viene attribuito pieno valore non solo verso i terzi, ma anche nei riguardi della società. Con l'abolizione del Libro Soci, le srl vengono così liberate dal peso dei costi di gestione complessiva della sua tenuta e degli adempimenti connessi. Per l'esattezza, secondo i calcoli di

NetConsulting, sono circa 120 milioni di euro i risparmi derivanti al sistema Paese, quasi interamente attribuibili alle imprese, e meno di 100mila euro per le Camere di Commercio, mentre per il mancato invio dell'Elenco Soci si quantifica un risparmio di 42,6 milioni di euro per le srl e di 43,6 milioni per le Camere di Commercio. Complessivamente per le due procedure, si liberano, a livello di sistema Paese, circa 200 milioni di euro all'anno.

Il tutto grazie all'art. 16 del Decreto Legge n. 185 del 29/11/2008 il cui titolo è tutto un programma: "Riduzione dei costi amministrativi a carico delle imprese".

Le Camere di Commercio a sostegno delle imprese e del Sistema Paese

"Non solo siamo soddisfatti – ha detto il Presidente di Unioncamere, Andrea Mondello – ma, direi, orgogliosi del lavoro fatto dagli uffici camerale in così poco tempo. Mai come in questo momento una Pubblica Amministrazione più efficiente, rapida e leggera può fare la differenza per sostenere in modo concreto il sistema delle imprese e contribuire fattivamente a modernizzare il Paese. Le tecnologie digitali – ha aggiunto Mondello – sono un passaggio fondamentale in questo percorso che è soprattutto culturale. Da anni le Camere di Commercio investono per tradurre le tecnologie in risparmi per le imprese, più trasparenza per il mercato e maggiori garanzie per i consumatori. Oggi l'edificio che abbiamo costruito si allarga e si irrobustisce grazie ad una semplificazione importante,



Andrea Mondello

come l'abolizione della tenuta del libro soci. Auspicio che al più presto si possano aggiungere altre semplificazioni, dalla portata ben più rilevante in termini di risparmi per le imprese, come l'utilizzo diffuso della Posta elettronica certificata e soprattutto dell'abbandono dell'archiviazione cartacea per tutte le fasi di gestione dei libri e dei documenti amministrativi."

Quanto si potrebbe risparmiare dalla semplificazione amministrativa?

Secondo uno studio realizzato da NetConsulting (vedi Tabella sotto), i risparmi complessivamente ricavabili dalla piena attuazione dell'art. 16 del decreto legge 185 (tra quelli già acquisiti e quelli potenziali), ammonterebbero a circa 11,6 miliardi di euro, di cui 11,2 a vantaggio di imprese e intermediari e circa 400 milioni a vantaggio della Pubblica Amministrazione.

Vediamo un po': oltre ai risparmi di 200 milioni di euro all'anno per l'abolizione del Libro Soci e dell'invio dell'Elenco Soci, la completa sostituzione della PEC (Posta elettronica certificata) alla raccomandata A/R, nelle comunicazioni ufficiali o per invio di documentazione, genererebbe un risparmio potenziale annuo considerevole, ben 908 milioni, di cui 521,2 milioni per le imprese e 386,8 milioni per la Pubblica Amministrazione. Anche la semplificazione delle procedure per la conservazione ottica sostitutiva dei documenti comporterebbe 397 milioni di risparmio annuo per il sistema imprese ed intermediari, calcolando circa 8-17 euro per singolo Libro/Registro. Infine la semplificazione e l'informatizzazione completa dei libri sociali, dei registri, delle scritture contabili e della documentazione d'impresa porterebbe addirittura a un risparmio di 10,5 miliardi di euro l'anno a vantaggio del sistema imprese nel suo complesso. Allora, perché aspettare?

M.L.N.

I risparmi complessivi derivanti dall'applicazione dell'art. 16 dl. 185/2008

	Abrogazione Libro Soci	Abrogazione invio Elenco Soci	PEC	Conservazione Sostitutiva	Semplificazione tenuta Libri	Totale
Imprese / Intermediari	Tra 87,3 e 119,4 mln Euro	42,6 mln di Euro	521,2 mln di Euro	Almeno 397 mln di Euro	10,5 mld di Euro	Circa 11,2 mld di Euro
Camera di Commercio	Circa 103 mila Euro	43,6 mln di Euro	386,8 mln di Euro			Circa 430,5 mln di Euro
Pubblica Amministrazione						
Totale	Tra 87,4 e 119,5 mln Euro	86,2 mln di Euro	908 mln di Euro	Almeno 397 mln di Euro	10,5 mld di Euro	11,6 mld di Euro

Fonte: NetConsulting



Casa Savoia: una mostra a Cortina d'Ampezzo

Sarà inaugurata in estate a Cortina d'Ampezzo la mostra *Casa Savoia: Storia di una Famiglia Italiana*, che nei prossimi anni toccherà Milano, Napoli, Torino, Padova, Trieste, per giungere a Roma nel 2011, come parte integrante delle cerimonie per il 150° anniversario dell'Unità d'Italia.

Un affascinante percorso tra foto, gioielli, ritratti, busti, onorificenze, ecc., per ripercorrere la vita dei reali d'Italia, offrendo uno spaccato di ciò che essi furono come donne, uomini e come famiglia. ■

Graz da mangiare al Gourmet Reise Festival

Dal 6 al 13 giugno Graz ospita il 2° *Gourmet Reise Festival*, un evento che trasforma il capoluogo stiriano in un luna park dei sapori.

Il programma propone cene con le stelle del mondo gourmand, itinerari guidati nel centro cittadino tra cantine, cucine e negozi, escursioni nella Stiria Orientale, dove nascono le migliori materie prime della cucina locale (dal cioccolato al prosciutto, dall'olio di semi di zucca ai distillati) e tour nella Stiria Occidentale, tra vini e formaggi. ■

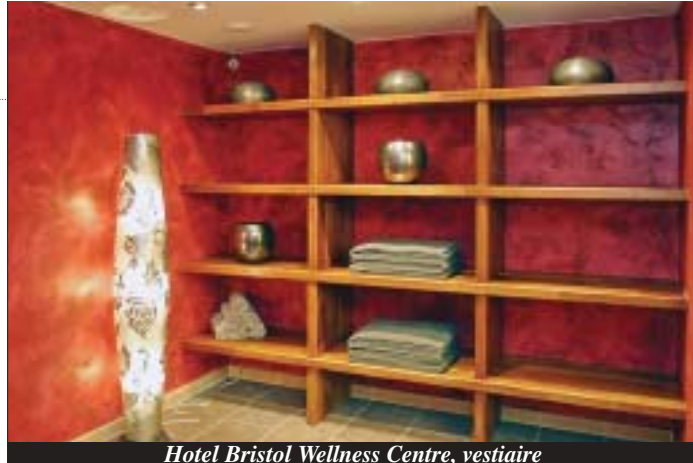


Worldhotels alla conquista del Sud-Est Asiatico

Worldhotels, uno dei principali gruppi alberghieri internazionali che riunisce alberghi indipendenti, annuncia la sua nuova affiliazione: l'Hotel H2O di Manila Bay (Filippine), che aprirà ad agosto e sarà il nuovo resort di fascia alta a Manila. Le sue 147 camere e suite sono

state realizzate intorno al tema degli acquari e offrono un eccezionale panorama.

“Con l'Hotel H2O – commenta Graziella Pica, Director of Sales & Marketing Italy & Eastern Mediterranean Countries Worldhotels – il nostro gruppo fa la sua prima apparizione nelle Filippine, e muove i primi passi di un più ampio progetto di espansione nel Sud-Est Asiatico.” ■



L'Hotel Bristol di Ginevra rinnova il Wellness Centre

L'Hotel Bristol di Ginevra, affiliato a Charming Hotels & Resorts, il network internazionale che riunisce hotel e resort indipendenti e di fascino, ha recentemente rinnovato il Wellness Centre, ispirato a un design dalle linee essenziali e moderne.

Il Wellness Centre si compone di ambienti che consentono agli ospiti di rilassarsi e mante-

nersi in forma durante soggiorni di lavoro o viaggi di piacere. I clienti dell'hotel possono usufruire di biosauna con diffusione di essenze naturali, sauna finlandese, bagno turco in una saletta col soffitto illuminato da piccole luci che creano l'effetto di stelle. È stata inoltre introdotta un'area per la cromoterapia.

L'Hotel Bristol dispone di 100 camere e suite, spaziose ed eleganti, arredate in stile classico e con dettagli che richiamano le tendenze contemporanee. ■

Cene speciali al Shangri-La's Villingili Resort and Spa

Grazie al servizio Dine By Design, gli ospiti di Shangri-La's Villingili Resort and Spa (Maldives), che aprirà quest'estate, potranno scegliere tra

diversi e speciali scenari che faranno da sfondo a romantiche cene e pranzi.

Tra le idee più originali, la cena illuminata dalle torce sotto i *banyan tree* nella giungla del resort, oppure il pranzo sulla linea dell'equatore a bordo di un lussuoso yacht. ■



Special Dining at Shangri-La's Villingili Resort and Spa

Thanks to the Dine By Design service, guests of the Shangri-La's Villingili Resort and Spa, Maldives, which will be opening next summer, will be able

to enjoy meals served at a variety of different and special locations.

Among the most original possibilities, we mention the jungle themed dinner amid the resort's lush vegetation, or the lunch on the equator aboard a luxury yacht. ■

California High Speed Train



Il piano Obama per l'alta velocità ferroviaria

Il presidente USA Barack Obama ha annunciato un piano strategico per la creazione di nuove linee ferroviarie ad alta velocità, riducendo così la dipendenza da auto e aerei, e stimolando lo sviluppo economico.

“La mia proposta – ha dichiarato Obama – introdurrà innovazioni che cambieranno il nostro modo di viaggiare in America. Occorre sviluppare trasporti puliti ed energeticamente efficienti, in grado di forgiare il paese per i secoli a venire.” ■

Obama's Plan for High Speed Rail Lines

US President Barack Obama released a strategic plan to create high-speed rail lines, reducing dependence on cars and planes and spurring economic development.

“My proposal will lead to innovations that change the way we travel in America. We must develop clean, energy-efficient transportation that will define our regions for centuries to come” said Obama. ■

Il 6000° Boeing 737 alla Norwegian Air Shuttle

Boeing ha consegnato il 6000° 737 alla International Lease Finance Corp, che lo darà in affit-

Compie 40 anni il festival musicale dell'Estate Carinziana

Dal 10 luglio al 28 agosto il festival musicale dell'Estate Carinziana (*Carinthischer Sommer*) festeggerà il quarantesimo anniversario. A fare da cornice all'evento ancora una volta il convento di Ossiach, cittadina che sorge sulle sponde del lago omonimo.

La direzione del festival dal 2004 è assegnata a Thomas Daniel Schlee che ha dichiara-



Convento di Ossiach, Barocksaal

to: “Il programma per celebrare il 40° anniversario è particolarmente vario, ricco di personaggi celebri e di contenuti che sottolineano marcatamente la tipica via carinziana verso la modernità attraverso la tradizione”.

Sono previste 50 manifestazioni, tra cui incontri con gli artisti e messe accompagnate da musica sacra. Marchio di fabbrica del festival è l'appuntamento con l'opera sacra, che quest'anno sarà *Passion & Resurrection* di Jonathan Harvey. ■

La 4ª discesa Locarno-Milano-Venezia-Trieste



Dal 13 al 26 aprile si è svolta la 4ª discesa lungo l'antica idrovia Locarno-Milano-Venezia-Trieste.

Il 17 aprile i natanti hanno fatto tappa a Milano, dove, sul Naviglio Grande, hanno incontrato due

ballottine veneziane. “Una discesa e un incontro simbolico, la cui ambizione è di restituire alla città una preziosa via d'acqua, navigabile e di alto interesse turistico, che mostri ai milanesi e ai turisti un nuovo modo di vivere e scoprire la città con le sue grandi eccellenze anche in vista di Expo 2015” ha commentato l'assessore al Turismo del Comune di Milano Massimiliano Orsatti. ■

In arrivo la 2ª tratta della linea 4 della metropolitana milanese

Via libera da parte della Giunta del Comune di Milano al progetto definitivo della seconda tratta della linea 4 della metropolitana da Sforza Policlinico a Linate aeroporto. Il costo dell'opera è di 910.082 milioni di euro.

Trasporterà circa 60.000 passeggeri all'ora e sarà senza conducente. Tra le nuove fermate, quella di Forlanini FS, punto d'interscambio con la stazione ferroviaria che sarà costruita in quella zona. ■



Il 6000° Boeing 737 alla Norwegian Air Shuttle

Boeing ha consegnato il 6000° 737 alla International Lease Finance Corp, che lo darà in affit-

to alla Norwegian Air Shuttle ASA, la più grande compagnia aerea low cost della Scandinavia.

“È questa un'importante pietra miliare per il 737” ha dichiarato Bjorn Kjos, ceo di

Norwegian Air Shuttle ASA. “Questo aereo di nuova generazione ha la giusta combinazione di prestazioni ambientali e operative per soddisfare le esigenze dei nostri mercati”. ■

The 6000th Boeing 737 to Norwegian Air Shuttle

Boeing delivered the 6,000th 737 to International Lease Finance Corp (ILFC) which

will lease the 737 to Norwegian Air Shuttle ASA.

“We couldn't be more pleased about being part of this important milestone for the 737” said Bjorn Kjos, chief executive officer of Norwegian Air Shuttle ASA. “The Next-Generation 737 brings the right combination of operational and environmental performance to address the requirements of our markets”. ■





*Qui: opening speech EMEC 2009
nelle altre foto, da sinistra:
Bruce MacMillan, presidente & CEO MPI
l'Host Committee EMEC 2009,
Giuliana Manica, assessore regionale
al Turismo, e Marcella Gaspardone
alla cerimonia di chiusura EMEC 2009*



È stata Torino la meta d'incontro dell'intera meeting industry europea. La città della Mole ha infatti ospitato con grande successo dall'1 al 3 marzo l'EMEC (the European Meetings and Events Conference), il più importante appuntamento relazionale e formativo dell'industria degli eventi che ha richiamato 500 professionisti del settore a livello internazionale.

Grande soddisfazione da parte di Torino Convention Bureau, a capo dell'Host Committee, il comitato locale-nazionale, che ha diretto le fasi organizzative lavorando fianco a fianco con l'associazione MPI International, sostenuto dagli enti locali, in primis la Regione Piemonte.

Oltre ai 45 seminari, tenuti al Centro Congressi Lingotto e dedicati a specifici aspetti legati all'attualità del settore congressuale, condotti dai più autorevoli protagonisti del settore, l'edizione 2009 del convegno si è caratterizzata per gli indimenticabili eventi sociali: la cerimonia di apertura al Palavela, con uno splendido spettacolo su ghiaccio che ha fatto rivivere le emozioni olimpiche; il *Rendezvous Europe*, la serata dance al Circolo canottieri Esperia, sulle rive del Po, in una delle più famose zone della movida torinese; e la Cerimonia di chiusura negli splendidi saloni della Reggia di Venaria Reale, la Versailles torinese con cena da re a cura dei top chef piemontesi stellati Michelin.

"L'aver realizzato l'EMEC a Torino è stato per noi un'esperienza unica" ha commentato Marcella Gaspardone, direttore del Torino Convention Bureau e chair dell'Host Committee. "Abbiamo lavorato per mesi all'organizzazione dell'evento e ora non possiamo che essere soddisfatti del successo ottenuto. Un ringraziamento particolare agli enti locali, soprattutto alla Regione Piemonte per il fondamentale contributo e a tutti gli sponsor privati senza i quali non sarebbe stato possibile realizzare quanto fatto".

STORIA DI COPERTINA. GRANDE SUCCESSO PER L'EMEC 2009

Torino e il Piemonte: passione e lavoro per i grandi eventi internazionali

Grazie all'EMEC, Torino si afferma sempre di più come sede di grandi eventi internazionali. E anche il resto del Piemonte punta al potenziamento del mercato degli eventi

"Siamo estremamente orgogliosi del successo di pubblico dell'intero congresso e dei commenti entusiasti ricevuti da tutti i partecipanti in merito alle location torinesi, sedi del congresso e degli eventi collaterali, una fra tutte la Reggia di Venaria" ha proseguito Marcella Gaspardone. "È stato un onore ospitare i più grandi professionisti del settore congressuale internazionale e siamo certi che l'EMEC sarà un trampolino di lancio per la definitiva affermazione di Torino come sede primaria di grandi eventi internazionali."

Un fitto programma di eventi

E di grandi eventi internazionali il calendario torinese è già fitto: dal 23 al 25 settembre c'è il congresso internazionale di medicina psicosomatica, per cui sono attesi 1500 partecipanti; nel 2010 il campionato mondiale di pattinaggio di figura, nel mese di marzo l'Euroscience Open Forum, che vedrà Torino capitale europea della scienza, con una previsione di 5000 delegati tra scienziati, docenti universitari e alcuni premi Nobel, oltre a 100.000 visitatori attratti dalle manifestazioni e iniziative di diffusione della cultura scientifica, tra il 2 e il 7 luglio.

E poi altri importanti congressi medici tra il 2011 e il 2013 come FEBS-Federation of Biochemical Society (3000 pax, luglio 2011), SIRM - Italian Society of Radiology (6000 pax, maggio 2012) e IALP - International Association of Logopedics and Phoniatrics, (1000 pax, agosto 2013). Senza dimenticare le celebrazioni dei 150 anni

dell'Unità d'Italia nel 2011, che vedranno Torino palcoscenico di una serie di manifestazioni da marzo a novembre che racconteranno l'Italia di ieri, di oggi e di domani.

Piemonte: una location ideale

Passione e lavoro: ecco i due concetti che meglio sintetizzano lo spirito della promozione del Piemonte degli ultimi anni. "Passione" come emozione olimpica, amore per il territorio e capacità di sedurre i visitatori con un'offerta infinita, "lavoro" come impegno nel rispondere ad alti standard qualitativi e garantire alla clientela nazionale ed estera, un'accoglienza di livello superiore. Un doppio binario su cui si muove anche il comparto congressuale e fieristico, da tempo pilastro della proposta turistica di questa regione.

Il Piemonte è infatti una location ideale per ogni evento, basta considerare il patrimonio naturalistico che si coniuga a centri congressi e strutture ricettive d'ultima generazione, palazzi d'epoca e dimore storiche come cornici per convegni in riva ai laghi, mille strade del gusto e dell'arte raggiungibili con comodi collegamenti aerei internazionali. E poi Torino, in grado di unire la funzionalità di una moderna metropoli a un vivacissimo tessuto urbano dal punto di vista culturale, architettonico e ambientale. ►





COVER STORY. EMEC 2009: A GREAT SUCCESS

Turin & Piedmont: Passion & Commitment for Large International Events

Thanks to EMEC, Turin is further enhancing its position as a site for large international events. And the rest of Piedmont has been no slouch either in bolstering its market for events

It was Torino the destination for the European MICE professionals. From 1st to 3rd March, the city of Mole Antonelliana hosted the EMEC - European Meetings and Events Conference with great success. EMEC, the most important networking and educational event, gathered 500 operators from the international congress sector.

Great satisfaction for Torino Convention Bureau, head of the Local Host Committee which led the logistics and organisation of the conference together with MPI International, with the support of Regione Piemonte and the other local institutions.

In addition to 45 educational sessions focusing on the challenges and opportunities facing the meetings sector from an operational and management perspective, the 2009 edition of the conference was characterized by the unforgettable networking events: the opening ceremony at Palavela with an exciting on-ice show that recreated the Olympic atmosphere; the Rendezvous Europe party on the banks of the River Po at the "Circolo

Esperia", Torino's famous rowing club, in one of the most famous nightlife area; and the sumptuous Gala Dinner, with the best Piedmontese chefs awarded with Michelin stars, for the closing ceremony at the Reggia di Venaria Reale, the "Versailles" of Torino.

"Organising and hosting the EMEC was an unique experience" Marcella Gaspardone, the director of Torino Convention Bureau and the Host Committee chair, declared. "We had been working for months and now we are very satisfied. I'd like to thank the local institutions, especially Regione Piemonte which gave us a fundamental contribution and all local sponsors without them we couldn't have carried out what we did."

"We are very proud of the number of the attendees to the congress in Torino and of their enthusiastic comments about the locations which hosted the seminars and the networking events, above all the Royal Residence of Venaria" Mrs Gaspardone added. "We were honoured gathering here in Torino the most important meeting and event profes-

sionals from all over Europe and the world and we are confident that EMEC will be the launch pad for Torino as premiere destination in the international meeting industry."

A rich event schedule

Torino already has a rich calendar full of large events: from 23rd to 25th September there will be the international congress of College of Psychosomatic Medicine (1,500 pax); in 2010 the World Figure Skating Championships in March and from 2nd to 7th July the Euroscience Open Forum, when Torino, as European Capital of Science, will host 5,000 scientists, researchers academics and some Nobel Prize Awarders in addition to 100,000 visitors attracted by the rich programme of science dissemination events. In addition other important medical congresses between 2011 and 2013 such as FEBS - Federation of Biochemical Society (3,000 pax, July 2011), SIRM - Italian Society of Radiology (6,000 pax May 2012) and IALP - International Association of Logopedics and Phoniatrics, (1,000 pax August 2013).

And finally we can't forget the celebration of Italy's 150th anniversary in 2011 when Torino will be the stage of a series of events from March to November which will tell past, present and future of Italy.

Piedmont: an ideal location

Passion and commitment: these are the two words that have best summarized the promotional spirit of Piedmont in recent years. "Passion" in the sense of an Olympian emotion, of love for one's region and an ability to seduce visitors with an unlimited array of options; and a "commitment" to upholding high standards of quality and guaranteeing that both a domestic and international clientele receive a top-notch reception. These are the twin rails upon which the congress and trade-fair sector - a long-time pillar of the region's tourist industry - also moves.

Piedmont is, in fact, the ideal location for any event. Just consider the region's natural heritage, combined with latest-generation congress centres and accommodation facilities, historical buildings from all eras



Palavela

I Giochi Invernali 2006 hanno dato una grande spinta al settore: l'eredità lasciata al capoluogo al termine delle gare comprende, infatti, strutture avveniristiche come l'Oval, nato per ospitare il pattinaggio di velocità e riconvertito in spazio fieristico da 20.000 m², o come il Palaolimpico, costruito per l'hockey e destinato a diventare uno dei centri più avanzati in Europa per manifestazioni di richiamo mondiale.

Il Piano Strategico Regionale del Turismo dà un ruolo di primaria importanza a questo mercato: le stime compiute dall'Osservatorio Congressuale del Piemonte in collaborazione coi convention bureau del territorio e le Aziende Turistiche Locali parlano di 700 sale meeting, di cui 20 con una capienza superiore a 500 posti. Di pari passo va la ricettività alberghiera con 770 hotel, con un incremento notevole sia in termini di camere e posti letto, sia in ottica di riqualificazione e costruzione ex-novo, in linea con le esigenze della clientela MICE. Destinazioni sempre più qualificate e competitive, in grado di offrire un'accoglienza ai più elevati livelli qualitativi. ■

as a backdrop to lakeshore conferences, a thousand streets of taste and art accessible via convenient transportation links to international airports. And then there is Turin, a city which combines the functionality of a modern metropolis with a vivacious cultural, architectural and environmental urban fabric.

The 2006 Winter Olympics proved to be a great stimulus for the trade fair-congress sector: the legacy of the Games for the region's capital city included futuristic structures such as the Oval, built to host the speed skating competition but since converted into a 20,000 m² trade fair hall; or the Palaolimpico, built for hockey, bound to become one of the most advanced centres in Europe for events of world-class calibre.

The Strategic Regional Tourism Plan has placed great emphasis on this market: the Piedmont Observatory of Congresses, in conjunction with the region's convention bureau and local tourist authorities, estimates there to be 700 meeting halls, of which 20 have a capacity greater than 500 seats. Accommodation facilities are running at the same fast pace with a total of 770 hotels, a substantial increase both in the number of rooms and of beds, both in renovated or newly-built structures, and all in line with the needs of a demanding MICE clientele. Ever more qualified and competitive destinations, capable of receiving guests with the highest levels of quality. ■



Castello di Grinzane Cavour

Meeting di charme tra Langhe e Roero con l'Alba Bra Convention Bureau

Langhe e Roero offrono un panorama enogastronomico eccellente, dall'illustre Barolo al Tartufo Bianco d'Alba. Le colline sono punteggiate da castelli, manieri, torri, scrigni di storia e d'arte, candidati a divenire patrimonio Unesco. In questa splendida corni-

ce si possono organizzare meeting di charme e di gusto, fare esperienze di team building tra le colline, pensare incentive personalizzati nelle location più esclusive dell'enogastronomia d'autore, per rendere esponenziale l'efficacia comunicativa degli eventi aziendali.

Charming Meetings between Langhe and Roero with Alba Bra Convention Bureau

Langhe and Roero offer a variety of excellent wine and gastronomy: from the famous Barolo wine to the White Truffle of Alba. The villages are dotted with castles, manors and towers, real jewel boxes of history and art, put forward as a candidate for the World Heritage. This a charming location for small meetings, events and incentive travels in prestigious settings ranging from

castles to wineries, from theatres to country villas in an area brimming with history, nature and celebrated culinary traditions, with tailored services of the highest standard.

Alba Bra Convention Bureau provides assistance free-of-charge, taking advantage of its knowledge of the local area: consultancy in identifying the most appropriate solutions for meetings and events; checks on availability at

Torino Convention Bureau: eventi nella città olimpica

Istituito nel 2000 e costituito da enti pubblici locali (Città di Torino, Provincia di Torino, Camera di Commercio, Unione Industriale e fondazioni bancarie) e da 80 soci privati, il Torino Convention Bureau ha lo scopo di promuovere la città e il suo territorio quale sede di congressi e incentive, mettendo a disposizione gratuitamente i propri servizi per le associazioni nazionali ed estere e per tutti gli organizzatori di eventi.

Tra i servizi offerti: preparazione di dossier di candidatura personalizzati; presentazione di candidature in Italia e all'estero; selezione delle sedi congressuali e verifica della loro disponibilità; formulazione di preventivi; organizzazione di educational tour; ecc.

Torino Convention Bureau: Events in the Olympic City

Torino Convention Bureau is a non-profit joint shareholder consortium established in 2000, consisting of local institutions (the city and provincial governments, Chamber of Commerce, Industrialists' Association and bank foundations) and 80 private members.

Reggia di Venaria



Grazie alla profonda conoscenza del territorio, Alba Bra Convention Bureau offre servizi gratuiti di: consulenza per individuare le soluzioni più adatte all'organizzazione di eventi; verifica della disponibilità delle strutture; indicazioni sui prezzi; inspection visit ed educational tour; supporto nelle relazioni con le realtà locali; fornitura di materiale turistico e tecnico su strutture e servizi; supervisione delle fasi organizzative; servizi d'informazione e accoglienza.

Data la dimensione medio-piccola delle strutture ricettive e delle location e l'esclusività dei servizi, la promozione è orientata ad eventi con un massimo di 150 persone e viaggi incentive fino a 50 partecipanti. ■

Alba Bra Convention Bureau
Piazza San Paolo 3 - 12051 Alba (Cn)
Tel: + 39 0173 226689 - fax: + 39 0173 365044
info@albabraconvention.it - www.albabraconvention.it

chosen facilities; indications on prices; inspection visits & educational tours; support in dealings with local authorities; tourist material & information on facilities and services; supervision of organizational steps; information, welcoming and special logistic solutions.

Given its small-medium sized hospitality facilities and locations and the exclusivity of services, the promotion is centred on events for a max of 150 people, and incentive travels for up to 50 participants. ■

It promotes the city as a conference destination, offering its services free of charge to any national or international association and event organisers.

Among the services: Customised bid books in Italy and abroad; Selection of venues and verification of availability; Quotations; Familiarisation trips; etc.

Torino Convention Bureau
Via Maria Vittoria, 19 - Torino
Tel. +39 011 8123191 - +39 fax 011 8128545
info@torinoconvention.it - www.torinoconvention.it



*Lago Maggiore,
Isola Bella*

Lago Maggiore Conference: promuovere il MICE in un ambiente unico

Lago Maggiore Conference è l'associazione nata a marzo del 2005 e costituita dalle principali strutture congressuali e alberghiere dell'area del Lago Maggiore, Lago d'Orta e Lago di Mergozzo, e dalle società di servizi, per promuovere l'attività congressuale nel territorio.

La Camera di Commercio del Verbano Cusio Ossola ha patrocinato la nascita di questo organismo e ne sostiene attivamente le iniziative. Oltre alla promozione del Lago Maggiore sui mercati MICE nazionale ed internazionale, l'associazione ha il compito di coordinare e mettere a sistema la ricca offerta di strutture e servizi, per proporre alla clientela un prodotto ricco di

soluzioni, tutte adeguate agli standard internazionali più elevati. Un sistema di coordinamento consente di trovare soluzioni rapide alle richieste più disparate, con l'agevolazione di un unico contatto di riferimento per tutto il territorio nonché un supporto professionale del tutto gratuito.

In particolare sono fornite: informazioni e dati tecnici per la scelta del centro congressi più adeguato, per i servizi congressuali, per location insolite, proposte di programmi e attività per serate e tempo libero dei congressisti; brochure, piantine, foto delle strutture; su richiesta: verifica della disponibilità e prezzi indicativi delle strutture e dei servizi; visite ispettive. ■

Lago Maggiore Conference: Promoting MICE in a Unique Territory

Lago Maggiore Conference is the Association born in March 2005 and made of the main conference and hotel facilities on the Lakes Maggiore, Orta and Mergozzo, as well as conference service companies, with the aim of promoting the territory on national and international markets as a destination for MICE activities.

The Chamber of Commerce of Verbano Cusio Ossola province has sponsored the birth of this territorial organisation and actively supports its initiatives. The association co-ordinates the rich offer of facilities and services, in order to give its clients different ideas, commensurate to the highest international standards. A co-ordination system is ready to find out quick solutions to the most different requests, with the faci-

lity of having only one contact reference for the entire territory as well as a free professional support.

In particular LMC gives: Information and technical data related to the choice of the best fitting conference hall, conference services, unusual locations, program proposals, evening and free time activities for conference participants; brochures, maps, pictures of the facilities; on demand: check of availability and prices of structures and services; inspection visits. ■

Lago Maggiore Conference
c/o Camera di Commercio
Villa Fedora - Strada Statale Sempione, 4
28831 Baveno (VB)
Tel: +39 0323 912826 - fax: +390323 922054
info@lagomaggioreconference.com
www.lagomaggioreconference.com

**When the finest becomes a habit.
From next autumn, in Rimini.**



**PALACONGRESSI
DI RIMINI**



Member company of:



Next autumn Rimini will inaugurate its new Palacongressi Conference Centre: the biggest and finest in Italy, with state-of-the-art technology and services. Will you settle for anything less?

www.riminipalacongressi.it

Carlo Meo

New Entertainment Marketing
Happy hour, hotel design,
locali a tema, spa

Agra Editrice, Roma 2008,
pp. 176, euro 25,00

Oggi il divertimento è sempre più trasversale: le barriere tra format di locali sono cadute e ci si diverte senza soluzione di continuità all'happy hour, nelle spa, negli hotel, ecc. Perciò è necessario un nuovo marketing dell'intrattenimento.

Secondo l'Autore, oggi i locali del divertimento, per avere successo, devono essere concepiti in tutti i loro aspetti: prodotto, servizio e design.



ARM - Azienda Romana Mercati, a cura di
Guida tecnica per l'azienda
agrituristica

Organizzazione, tecnologie e fornitori

Agra Editrice, Roma 2008,
pp. 324, euro 25,00

Nella prima parte di questa guida sono illustrati alcuni aspetti organizzativi dell'ospitalità agrituristica. Seguono alcuni capitoli che indicano le diverse tecnologie per realizzare e valorizzare alcune produzioni aziendali: conserve vegetali, formaggi, vino, ecc.

L'ultima parte contiene le schede di oltre 1000 fornitori di aziende agrituristiche.



Nomisma, a cura di
Quale Made in Italy
Norme, profili e performance
dell'agroalimentare italiano
nei mercati esteri

Agra Editrice, Roma 2008,
pp. 80, euro 18,00

Nomisma propone un nuovo modello interpretativo dell'agroalimentare Made in Italy, basato su cinque parametri: origine delle materie prime, differenziale di prezzo all'export, specializzazione produttiva, diffusione nel mondo, imitazioni.

In base a tale schema sono stati individuati cinque panieri di prodotti di cui si è misurata la performance sui mercati internazionali.

www.agraeditrice.com



INSERTO

Mice, Turismo, Enogastronomia, Fiere-Congressi

Fiere e congressi confermano la loro funzione anticiclica

Trade Fairs and Congresses Confirm their Countercyclical Role

di/by Giovanni Paparo

Apriamo questo inserto con un servizio su Fiera Milano Congressi che annuncia la nascita del MIC Plus, il più grande centro congressi d'Europa. Ma l'impegno dell'Italia per riguadagnare posizioni nello strategico settore MICE è veramente corale, come dimostrano anche le grandi opere in corso di realizzazione a Roma e a Rimini, di cui trattiamo nelle pagine successive, o i grandi progetti come quello di Napoli, per un centro congressi da 5400 posti nell'attuale sede della Mostra d'Oltremare, di cui diamo notizia alla pagina 54 nell'inserto SFI.

Buone notizie anche dal fronte più generale del turismo, L'ITB Berlin (11-15 marzo) ha retto alla crisi e anche Anuga FoodTec (Colonia, 10-13 marzo) per quanto riguarda le tecnologie alimentari ha dato segnali positivi. Il Vinitaly (Verona, 2-6 aprile), dove il Piemonte, protagonista da anni, ha portato ben 600 espositori (il 14% del totale), ha sostanzialmente tenuto le posizioni, i visitatori esteri sono addirittura saliti a 45.000 (dai 43.000 dell'edizione 2008).

Fiere e congressi, insomma, mi sembrano confermando la loro funzione anticiclica, anche se le situazioni di sofferenza non sono poche. Ma in generale prevale la voglia di darsi da fare, d'innovare, di venire meglio incontro ai propri clienti, come nel caso della Fitur (Madrid, 20-24 gennaio 2010) o del CibusTec (Parma 27-30 ottobre 2009) che presenterà un nuovo layout. Nel poco spazio che mi resta voglio ancora citare la prima edizione della BIF, la Borsa Internazionale delle Fiere, cui auguro un valido futuro.

This insert opens with news from Fiera Milano Congressi, which has announced the birth of MIC Plus, Europe's largest congress centre. But Italy's efforts in regaining footholds in the strategic MICE sector have truly been nationwide, as demonstrated by the large projects already underway in Rome and Rimini, which will be discussed on the following pages, or projects such as Naples' for a 5400 seat congress centre to be located on the current site of the Mostra d'Oltremare, which is considered on page 54 of the SFI insert.

Good news also on the overall tourism front: the ITB Berlin (11th to 15th of March) has borne up well under the crisis, and as regards food technology, Anuga FoodTec (Cologne, 10th to 13th of March) has been sending out positive signals. Vinitaly (Verona, 2nd to 6th of April), where the perennial protagonists from Piedmont provided 600 exhibitors, 14% of the total, has managed to hold its ground, with foreign visitors amounting to 45,000 (up from 43,000 in 2008).

In short, trade fairs and congresses seem to be confirming their countercyclical role, although not without their fair share of suffering. What has prevailed, however, has been the desire to get down to business, to innovate, and to make things ever better for their clients, as is the case with Fitur (Madrid, 20th to 24th of January, 2010) or CibusTec (Parma, 27th-30th of October, 2009), which will inaugurate brand-new layouts. In the brief space that remains, I would also like to mention the 1st BIF, International Trade Fair Exchange, and offer it my best wishes for a successful future.

È stata una visita ai massimi livelli, quasi un consesso internazionale del settore, quella che a metà maggio ha riunito a Milano 30 tra i maggiori player europei del comparto congressi e incentive. Tutti ospiti per due giorni di Fiera Milano Congressi, che ha illustrato loro attività e progetti, e soprattutto presentato nei dettagli il nuovo grande Centro congressi che entro il 2011 proietterà Milano al primo posto tra le città congressuali europee. Un progetto ambizioso e di grande impatto estetico firmato dall'architetto Mario Bellini, che trasformerà in tempi record l'attuale MIC - Milan Convention Centre, già ora leader italiano per capacità di accoglienza, nel MIC Plus, un complesso in grado di offrire 18.000 posti a sedere, 1 auditorium da 1500 persone, 1 plenaria da 4500 posti totali, 73 sale modulari da 20 a 2000 posti, 54.000 m² espositivi a supporto.

Molto rilevante, all'evento-presentazione di metà maggio, anche la partecipazione della stampa, sia italiana che estera, a cui non è sfuggito il significato della presenza del sindaco Letizia Moratti, che ha sottolineato l'importanza attribuita dalla città al progetto MIC Plus, e più in generale alla definitiva consacrazione di Milano come meta congressuale internazionale di prima grandezza.



MILANO. IL NUOVO CENTRO CONGRESSI PRONTO PER IL 2011

Col MIC Plus, Milano sarà la prima città congressuale d'Europa

Un complesso da 18.000 posti, 1 auditorium da 1500 persone, 1 plenaria da 4500 posti, 73 sale modulari, 54.000 m² espositivi

di Bernardino Marino

“Il nuovo Centro Congressi, che ci permetterà di accogliere oltre 200 appuntamenti l'anno e più meeting contemporaneamente, sarà a disposizione per ospitare gli eventi dell'Expo 2015. È in tal senso la prima infrastruttura di supporto dell'Expo pronta con largo anticipo. Ma assai prima, già dal 2011, completerà l'offerta di spazi congressuali e servizi di Fiera Milano Congressi, offerta peraltro già molto rilevante” afferma l'amministratore delegato della società, Maurizio Lupi. “Siamo già leader in Italia e partecipiamo regolarmente, con buoni risultati, alle gare europee per l'assegnazione dei grandi congressi internazionali, in particolare medico-scientifici. Il MIC Plus ci consentirà di operare ancor più efficacemente in questa fascia alta del mercato, molto dinamica e capace di generare ricadute economiche rilevanti per il territorio”.

C'è infine anche un'altra chiave di lettura. “Il MIC Plus – spiega ancora Lupi – è un passo decisivo nella riqualificazione dell'area espositiva di Fiera Milano in città, ormai utilizzata in maniera marginale a seguito del trasferimento della gran parte dell'attività espositiva nei nuovi padiglioni di Milano-Rho. Questa riqualificazione è fatta valorizzando una funzione – quella convegnistica – pienamente compatibile con la mission di Fiera Milano, ed anzi parte integrante e sempre più significativa del suo business

complessivo. Milano, capitale economica e fieristica del Paese, perno e pilastro delle Pmi italiane, diventa punto di riferimento a livello europeo anche per il settore del turismo congressuale e degli incentive”.



Auditorium



Auditorium

MILAN. THE NEW CONGRESS CENTRE READY FOR 2011

With MIC Plus, Milan will be the First Congress City in Europe

A complex with 18,000 seats, 1 auditorium for 1500 people, a assembly hall for 4500 seats, 73 modular rooms, 54,000 m² of exhibition space

by Bernardino Marino

It was a top level visit, practically an international meeting of the sector the one which, in the middle of May, brought together in Milan thirty of the major European players in the congress and incentive compartment. All guests for two days of Fiera Milano Congressi which described its activities and projects and above all delivered a detailed presentation of the great new congress centre which, by 2011, will be launching Milan to the top of the European congressional cities. An ambitious project with great aesthetic impact created by the architect Mario Bellini that in record time will be transforming the MIC - Milan Convention Centre, even now Italy's leader for receiving capacity, into MIC Plus, a complex with capacity to offer 18,000 seats, 1 auditorium for 1500 people, 1 assembly hall for 4500 seats, 73 modular rooms with 20 to 2000 places, 54,000 m² of back-up exhibition space.



The great attendance of the press, both Italian and foreign, at the event-presentation held in the middle of May, also indicated an awareness of the meaning attached to the presence of the mayor Letizia Moratti, who in this way laid stress on the importance attributed by the city to the MIC Plus project, and more in general to the definitive consecration of Milan as a leading international congressional hub.

"The new Congress Centre that will give us the opportunity of accommodating over 200 venues per year and numerous different meetings at the same time will be at disposal to host the Expo 2015 events. In this sense it represents the first Expo back-up infrastructure, completed well in advance. But long before this, already as from 2011, it will effectively complete the Fiera Milano Congressi offer for congressional space and services (anyhow already at high level)" states Maurizio Lupi, the Company managing director. "We are already leader in Italy and we regularly and successfully submit bids for European tenders assigning great international congresses, particularly medico-scientific ones. MIC Plus will afford us the opportunity of operating even more effectively in this high and extremely dynamic segment of the market, capable of generating important economic returns for the territory".

Lastly there would also be another interpretation. "MIC Plus – Lupi further explains – is a crucial step towards upgrading the exhibition area owned by Fiera Milano in the city, which is now only used to a limited extent after the transfer of the greater part of exhibition activities to the new Milano-Rho pavilions. This upgrading is done by enhancing a function – conference organization – entirely compatible with the Fiera Milano mission, and which is actually an integral and increasingly important part of its business taken as a whole. Milan, the country's economic and fair complex capital, pivot and mainstay for the Italian small to medium enterprises, also becomes a reference point at European level for the congressional tourism and incentive sector". ■



Maurizio Lupi

Destination Milan è un'iniziativa di Fiera Milano Congressi, in collaborazione con le strutture alberghiere dotate di sale meeting, diretta a promuovere Milano quale destinazione congressuale ottimizzandone i servizi d'accoglienza. Nasce così un brand che "mette in rete" Fiera Milano Congressi e 18 hotel (quattro e cinque stelle) dotati di sale congressuali. Obiettivo: assicurare, ai massimi livelli di professionalità e servizio, una risposta della città a ogni esigenza.

Destination Milan (www.destination-milan.it) diventa il punto di riferimento unico per organizzatori di congressi, convegni ed eventi, con la garanzia di un servizio integrato, che soddisfi sia la domanda di sedi congressuali, sia di camere d'albergo, location per serate di gala, tour e attività turistiche.

Destination Milan is a project by Fiera Milano Congressi, together with hotels with meeting rooms, aimed at promoting Milan as a congressional centre optimizing its accommodation facilities. Thus a brand is born, putting Fiera Milano Congressi and 18 hotels (four and five stars) with conference rooms, "on line". Target: ensure an answer from the city to all demands, at top professional expertise and service standards.

Destination Milan (www.destination-milan.it) is the sole reference point for congress, conference and event organizing, guaranteeing an integrated service to satisfy both the demand for a place to hold congresses, and hotel accommodation, locations for gala evenings, in and out of city tours and tourism activities.

Palazzo Affari con lo sfondo del Duomo



Tutte le destinazioni hanno un sogno nel cassetto: ospitare prima o poi l'ICCA (International Congress & Convention Association) Congress & Exhibition. Proporsi, vuol dire essere certi della propria destinazione, della capacità di offrire agli ospiti un'esperienza indimenticabile, vuol dire essere sicuri che le istituzioni locali hanno compreso l'importanza di un tale evento, vuol dire, in poche parole, essere pronti.

E Firenze è pronta, anzi prontissima, a ospitare dal 7 all'11 novembre, il 48° congresso ICCA che si svolgerà al Palazzo

dei Congressi e Centro Affari alla presenza dei soci ICCA appartenenti alle cinque categorie di settore: *Destination marketing* (uffici del turismo, convention bureaux), *Meetings Management* (pco, dmc, agenzie di comunicazione), *Meeting Support* (stampa, audiovisivi, catering e servizi), *Trasporti* (compagnie aeree, ferrovie, noleggi), *Venues* (centri congressi, alberghi con sale congressuali, dimore storiche).

La scelta di Firenze è stata decisa da un comitato composto dalle più importanti destinazioni italiane, che hanno riconosciuto

FIRENZE. APPUNTAMENTO DAL 7 ALL'11 NOVEMBRE

48° congresso ICCA: Firenze è pronta!

nel Comitato Italiano di ICCA, presieduto da Leonardo Sorelli, l'organismo in grado di preparare la candidatura di Firenze, vinta a Creta nel 2006, e di coordinare la macchina della realizzazione del congresso stesso. Un lavoro svolto col supporto di tutti, per dire che l'Italia è un paese a vocazione congressuale da sempre, e che si propone d'incrementare la propria posizione e visibilità nell'ambito dei congressi associativi internazionali.

Fra i temi trattati, si cercherà di capire meglio cosa vogliono i clienti, di verificare cosa succederà nel mondo congressuale nei prossimi anni, di valutare nuove strategie di marketing per vincere competizioni sempre più agguerrite. Formazione e networking le parole chiave, con molte opportunità di scambio d'informazioni

sui congressi, nell'ambito di appositi *business leads exchange*, e di approfondimento delle conoscenze sugli strumenti di lavoro offerti da ICCA per acquisire i congressi associativi. Lo scenario unico di Firenze farà da contorno con un programma sociale ricco di emozioni.

Villa Vittoria, che ospita il Palazzo dei Congressi e Centro Affari, con la posizione strategica nel centro della città all'interno del rilassante giardino, rivelerà il fascino di ambienti ricchi di storia, capaci di prestazioni tecniche e di servizi di altissima qualità.



VENEZIA. UNA GRANDE OPERA PER IL 150° DELL'UNITÀ D'ITALIA

Al via la costruzione del nuovo Palazzo del Cinema di Venezia

È vicina al via, finanziamenti permettendo, la costruzione del nuovo Palazzo del Cinema al Lido di Venezia, la prima "grande opera" prevista per il 150° anniversario dell'Unità d'Italia del 2011. L'area, già sottoposta a carotaggi, è oggi delimitata da una recinzione di cantiere larga 50 m e lunga 200.

Sacrificata la "pineta degli innamorati" (circa 140 tra pini marittimi e lecci) e una volta ultimati i lavori preliminari, troverà ideale attuazione la serie di tre edifici pensati negli anni Trenta dal fondatore della Biennale di Venezia, il conte Volpi di Misurata. I primi due

sono oggi utilizzati dalla Biennale: il Palazzo del Cinema, ancora in uso, e il Casinò del Lido, chiuso da tempo. Il terzo era il Palazzo dei Congressi, i cui lavori furono

avviati, ma che rimase sulla carta per le austerità della guerra. Al suo posto sorgerà il nuovo Palazzo del Cinema.

Nelle tavole del primo lotto, si tratta di un grande parallelepipedo dagli angoli smussati, a sezione trapezoidale, con cavea (oltre 2000 posti) da ultimare per il 2011. Un secondo lotto prevede l'abbattimento della facciata anni '50

del vecchio Palazzo, il ripristino della facciata anni '30, la comunicazione sotterranea dei tre edifici.

"Per realizzare gli interrati – spiega il direttore dei lavori e responsabile della sicurezza in fase di esecuzione ing. Manuel Cattani del Comune di Venezia – sarà innalzato il pavimento della piazza e saranno sbancati 9000 m³ di terra. Saranno così raggiunti i 9 m di profondità dettati dal progetto e i 18 m per installare pareti di protezione che evitino i crolli del terreno sabbioso."

Per reperire i finanziamenti sarà necessario vendere l'Ospedale al Mare del Lido, di proprietà del Comune, "ma prima – dice l'assessore al patrimonio del Comune di Venezia Mara Rumiz – è necessaria una variante al piano regolatore. Poi procederemo all'alienazione, forse nella metà di quest'anno". ■



FLORENCE. FROM NOVEMBER 7TH TO 11TH

48th ICCA Congress: Florence is Ready!

All the destinations have a dream in the drawer: to host, sooner or later, the ICCA (International Congress & Convention Association) Congress & Exhibition: proposing to host the meeting means to be totally self confident of the destination, means that you are sure to offer an unforgettable experience to the delegates, that the local Institutions have fully understood the importance of such an event: it means, in few words, that you feel ready.

And Florence feels ready to host, from the 7th to the 11th of November, the 48th Congress of ICCA that will take place at the Congress Palace and Business Center at the presence of ICCA partners belonging to the five categories: Destination marketing (tourist office, convention bu-

reaux), Meetings Management (pco, DMC, communication agencies), Meeting Support (press, audiovisuals, catering) Transportation (airlines, train, rent a car), Venues (congress centers, hotels with meeting facilities, historical palaces).

The choice of Florence has been decided by a committee composed by the most important Italian destinations, that have recognized in the Italian Committee of ICCA, headed by Leonardo Sorelli, the organism able to prepare the candidacy of Florence, won in Creta in 2006, and to coordinate the machine of the realization of the congress.

Among the themes discussed at the congress, there is the better understanding of clients needs, and the future of the mice



Palazzo dei Congressi e Business Center

industry, beside talking of new possible marketing strategies to win the competition which is more and more strong.

Education and networking are the key words, with a lot of opportunities to exchange information related to the congresses within special business leads exchange sections, and possibility to increase personal knowledge on the tools offered by ICCA to acquire the associative

congresses. The unique scenery of the city of Florence will be the frame to all this with a social program rich in emotions.

Villa Vittoria, which hosts the Congress Palace and the Business Center, with their strategic position in the center of the city within the relaxing garden, will reveal the charm of the environments rich in history, but able to perform services of the highest quality. ■

BAVENO. IL 1° PARCO AVVENTURA DEL VERBANO-CUSIO-OSSOLA

Sul Lago Maggiore, team building e incentive all'Adventure Park

Motivare e incentivare le risorse aziendali è condizione importante per la riuscita di qualsiasi progetto aziendale.



Il Parco Avventura di Baveno, nella splendida cornice della sponda piemontese del Lago Maggiore, può creare un vero e proprio programma formativo, organizzando esperienze di Team Building (=costruzione del gruppo), incentive aziendali, giornate a tema, in cui attività ludico-sportive rafforzano il legame di gruppo, e sviluppano la capacità di concentrazione e di fiducia in sé.

Gli individui sono coinvolti in ambienti e situazioni uniche, diverse dal quotidiano, utili a stimolare emozioni e riflessioni, presentando una serie di attività che li costringe ad agire fuori dai loro normali schemi mentali e comportamentali. ■



BAVENO. THE 1ST ADVENTURE PARK OF VERBANO-CUSIO-OSSOLA

On Lake Maggiore, team building and incentives at Adventure Park

Motivating and encouraging the company's resources are important conditions for the success of any business project. Baveno's Adventure Park, in the magnificent setting of the Piedmont shore of Lake Maggiore, can create an educational program, organizing Team Building experiences, business incentives,

theme days, where sporting activities strengthen group bonding and one's own abilities of concentration and boldness.

Individuals are involved in unique environments and situations, so to stimulate emotions and thoughts, proposing activities requiring them to act outside their usual mental and behavioral patterns. ■



Palazzo dei Congressi



Rendering Nuovo Centro Congressi

ROMA. NUOVO CENTRO CONGRESSI DA 9000 POSTI

EUR Congressi: al centro del polo congressuale romano

EUR Congressi (100% EUR Spa) gestisce il sistema congressuale dell'Eur attraverso la valorizzazione e la commercializzazione del patrimonio immobiliare destinato alla meeting industry e coordina le fasi di realizzazione del Nuovo Centro Congressi. Al fine di rendere maggiormente competitiva l'offerta dei suoi spazi e guadagnarsi un ruolo da protagonista nell'industria congressuale internazionale, la Società, socio promotore del Roma Business District, avrà un ruolo di primo piano nel futuro Convention Bureau di Roma.

Tra le tante strutture gestite dalla Società, è importante ricordare lo "storico" Palazzo dei Congressi: già in grado di soddisfare una domanda convegnistico-congressuale piuttosto ampia grazie alla versatilità dei suoi spazi e alla monumentalità della sua architettura, ha da poco inaugurato l'Auditorium Capitalis Roma, per offrire al pubblico e agli addetti ai lavori un importante palcoscenico, splendida ambientazione per spettacoli, concerti, pièce teatrali e proiezioni cinematografiche.

Uno dei rami d'azienda è dedicato alla realizzazione del Nuovo Centro Congressi. La "nuvola" progettata da Massimiliano

Fuksas, sarà un'opera dallo straordinario valore artistico, caratterizzata da soluzioni logistiche innovative e dalla scelta di materiali tecnologicamente avanzati. La struttura, tra le più grandi d'Europa, sarà altamente flessibile e potrà vantare una capienza massima di quasi 9000 posti, suddivisi tra l'auditorium "sospeso" per 1800 persone e la sala

congressi da 7000 posti, modulabile in tutte le possibili soluzioni fino a singole sale da 120 posti. All'interno del complesso, oltre al bar e al ristorante, anche il Forum di oltre 7000 m² utilizzabile come spazio espositivo o per il catering, il parcheggio e un hotel a 4/5 stelle.

La struttura, disponibile dal 2011, sorgerà su un'area di 27mila m² inserita a pieno nel contesto urbano circostante. Il quartiere, che ospita il polo congressuale romano e costituisce il cuore del secondo polo turistico della capi-

tale, è l'ambientazione ideale per viaggi e leisure activity non solo grazie all'ampia ricettività e ai molteplici servizi disponibili sul territorio, alla vicinanza coi principali punti di snodo, all'ampia opportunità di collegamento col centro storico e la zona del litorale, ma anche per 650mila m² di aree verdi, splendida cornice alla monumentale e caratteristica architettura razionalista, per i numerosi musei storico-artistici e le innumerevoli strutture sportive e d'intrattenimento presenti sul territorio. ■

ROME. THE NEW CONGRESS CENTRE FOR 9000 SEATS

EUR Congressi: Centrepiece of Rome's Conference Hub

EUR Congressi (100% EUR Spa) manages the EUR conference system, enhancing and marketing its wealth of meeting venues while it also coordinates the phases of construction under way of the Nuovo Centro Congressi. With a view to increasing the competitiveness of its spaces, and to earning a leading position in the international conference industry, the firm, partner and promoter of the Roma Business District, plans have a high profile in the future Rome Convention Bureau.

The historic Palazzo dei Congressi stands out among the many facilities the firm handles. Already capable of satisfying a wide range of conference/con-

vention needs, thanks to the versatility of its spaces and monumental impact of its architecture, it recently inaugurated the Auditorium Roma Capitalis, which offers both audiences and performers a stunning setting for spectacles, concerts, theatre performances and cinema.

One branch of EUR Congressi is dedicated to the construction of the Nuovo Centro Congressi, with its "Cloud", designed by Massimiliano Fuksas, a work of extraordinary artistic value distinguished by its innovative logistical solutions and choice of technologically advanced materials. The facility, one of Europe's largest, will be a highly flexible one with seating for 9000, divi-

ded into the "suspended" auditorium for up to 1800 persons and the Conference Hall with seating for approximately 7000. The Hall's modular construction allows it to be reconfigured to suit a range of solutions, down to separate rooms with seating for 120 persons each. In addition to a café and restaurant, the complex houses an approximately 7000 m² Forum for exhibitions or catered events, a parking garage and a 4/5-star hotel.

The complex will be completed by 2011 and cover a surface area of approximately 27,000 m² neatly inserted into its surrounding urban setting. The EUR quarter is home to Rome's conference hub and heart of the capital's second-ranked tourist draw, and is ideal for travel and leisure activities. This is not only thanks to its broad capacity for reception, vast range of services and easy connection to both the historic heart of the ancient city and the seafront. It is also owing to its 650,000 m² of green areas, splendid Rationalist architectural setting, and numerous history and art museums and sporting and entertainment facilities. ■



Palazzo dei Congressi, Foyer dell'arte



Auditorium Capitalis

RIMINI. CITTÀ E PROVINCIA IN CONTINUO FERMENTO

A fine anno il nuovo Palacongressi di Rimini

Ancora pochi mesi e la meeting industry italiana potrà finalmente avvalersi di un nuovo e prestigioso spazio "dedicato" per ospitare i grandi eventi nazionali e soprattutto capace di attirare gli operatori e il pubblico nazionali ed internazionali. Sarà infatti inaugurato a fine anno il nuovo Palacongressi di Rimini, con una forte componente tecnologica e una progettazione all'avanguardia. La struttura avrà una capienza di 9300 sedute, 42 sale di cui una plenaria da 4700 posti e 11.000 m² di area espositiva.

Ma il Palacongressi non è l'unica novità proposta dalla "destinazione Rimini". La città e la provincia sono in continuo fermento: le nuove marine, i progetti di riqualificazione del lungomare, nuovi hotel e nuove proposte di incentive/intrattenimento e benessere sono le principali novità in atto, tutte realizzate con attenzione per la tutela del paesaggio. Così anche la realizzazione della nuova struttura congressuale è affiancata da un'importante trasformazione "al verde" dell'area su cui sorgerà.

La gestione del Palacongressi è affidata al **Convention Bureau della Riviera di Rimini (CBRR)**. Rispetto per i cittadini e visitato-

ri, competenza e innovazione stanno alla base del lavoro del CBRR. Competenza che mette a frutto nuovi saperi e quella scuola dell'accoglienza che da sempre caratterizza la terra e la gente di Romagna. Innovazione, perché CBRR fa tesoro delle conoscenze del settore e scambia esperienza con le altre realtà impegnate a sviluppare la competitività dei propri territori.

Da qui progetti di attiva collaborazione come "Twinning", sviluppato col Torino Convention Bureau per lo scambio del know-how, l'aggiornamento costante di competenze e best practice, lo sviluppo di attività di ricerca e di forme di business exchange destinate agli organizzatori nazionali ed internazionali.

E proprio per incrementare la richiesta del mercato internazionale, oggi più che mai CBRR si sta rivolgendo al mercato estero. Lo scorso marzo ha sperimentato con successo una serata di presentazione del nuovo Palacongressi e della Riviera di Rimini a Londra, avvolgendo i cinque sensi dei buyer presenti con sapori, profumi, suoni, tradizioni e bellezze del territorio riminese. Prossimamente CBRR riproporrà questo format in altre città europee.

www.riminipalacongressi.it
www.riminiconvention.it ■



RIMINI. CITY AND PROVINCE IN CONTINUOUS FERMENT

By the End of the Year, the New Palacongressi of Rimini

Just a few more months and the Italian Meeting Industry will finally be able to take advantage of a new and prestigious space "designed for the purpose" of hosting major national events and, above all, capable of attracting operators from the national and international events market. The new Palacongressi of Rimini, featuring a strong technological component and vanguard design, will be inaugurated at the end of the year. The facilities will have a seating capacity totalling 9300, 42 rooms, one of which with 4700 seats for plenary sessions, and 11,000 m² of exhibition space.

But the new Palacongressi is not the only novelty offered by "destination Rimini." The city and Province are in a state of continuous ferment: the new marinas, the seafront upgrading projects, new hotels and new proposals involving incentives/entertainment and wellness are the main ongoing novelties, all realised with a general concern for safeguarding the landscape. Thus, the realisation of the new complex is accompanied by an important transformation toward the "greening" of the area.

The new Palacongressi's management is entrusted to the Convention Bureau della Riviera di Rimini (CBRR). Respect for its fellow citizens and visitors alike, competence and innova-

tion form the basis of the work performed by CBRR. Such competence comes from putting to good use both new knowledge and the tradition of hospitality that has always characterised the land and people of the Romagna region. Innovation takes place because CBRR learns from the know-how of the sector and profits from the mutual sharing of experience in developing the competitiveness of their own territories.

This explains projects involving active collaboration, such as "Twinning", undertaken with the Convention Bureau of Turin for the exchange of know-how, the constant updating of skills and best practice, and the development of research activity and forms of business exchange addressed to national and international organisers.

And it is precisely for the purpose of increasing international market demand that, today more than ever, CBRR is turning to the foreign market. Last March in London, CBRR successfully staged an evening event for the presentation of the Palacongressi and the Rimini Riviera, which enveloped the five senses of participating buyers with the flavours, fragrances, sounds, traditions and beauty of the Rimini territory. The format will soon be repeated in other European cities. ■

Cantiere del nuovo Palacongressi



New York, Washington
I segreti della "Grande Mela"
La Casa Bianca e i Memorial
 Touring Editore, Milano 2009,
 pp. 258, euro 24,50

Le due città simbolo degli USA sono tra loro diverse ma a tal punto affascinanti e vicine territorialmente da essere meta di un unico viaggio.

La guida propone 10 introduzioni, 25 itinerari e 25 carte.



Francia Nord
Parigi e l'Île-de-France,
Loira, Normandia, Bretagna,
le regioni dei grandi vini
 Touring Editore, Milano 2009,
 pp. 416, euro 29,50

Le spiagge della Normandia, i castelli della Loira, la selvaggia Bretagna, le regioni dei grandi vini, Parigi: la guida propone percorsi tra luoghi pieni di fascino e di cultura.

In apertura suggerimenti e indicazioni per il viaggio.



Lazio
Roma e il Vaticano,
le città etrusche e medievali
dalla Tuscia al Circeo
 Touring Editore, Milano 2009,
 pp. 336, euro 28,00

Tra arte e cultura, storia e archeologia, chiese e abbazie, mare, laghi, vini, piatti tipici, il Lazio è una regione da visitare nei suoi mille volti.

Nella guida anche alberghi, ristoranti e indirizzi per il divertimento.

www.touringclub.com



BERLINO. OLTRE 110.000 VISITATORI ALLA FIERA DEL TURISMO

L'ITB Berlin resiste alla crisi

L'ITB Berlin, la fiera mondiale del turismo, svoltasi nella capitale tedesca dall'11 al 15 marzo, ha dimostrato la sua

solidità anche in una situazione economica difficile. 11.098 espositori di 187 paesi (nel 2008 11.147 imprese di 186



BERLIN. MORE THAN 110.000 VISITATORS AT TOURISM FAIR ITB Berlin Stands up to the Crisis

ITB Berlin, the World's Travel Trade Show, which took place in the German capital from 11 to 15 March, proved its resilience in economically difficult

times. 11,098 companies from 187 countries (2008: 11,147 companies from 186 countries) exhibited their products and services and discussed their future

paesi) hanno presentato le loro offerte e discusso le strategie future di mercato. Il 42% dei 110.857 visitatori professionali (2008: 110.322) è venuto dall'estero, con un aumento del 4% sull'edizione passata.

Durante il fine settimana, 68.114 visitatori non professionali (67.569 nel 2008) si sono informati su mete turistiche e offerte di paesi vicini e lontani. In totale sono stati contati 178.971 visitatori (177.891 l'anno passato).

La prossima ITB Berlin sarà dal 10 al 14 marzo 2010.

market strategies. Of the 110,857 trade visitors (110,322 in 2008), 42% came from abroad, an increase of 4%.

Over the weekend, 68,114 members of the general public (67,569 in 2008) came to find out about destinations, products and services from around the world. Overall attendance was 178,971 (177,891 last year).

The next ITB Berlin will be from 10th to 14th March 2010.

Il business in Germania è più facile con DEinternational

DEinternational Italia Srl, società di servizi della Camera di Commercio Italo-Germanica, nella sua funzione di istituzione bilaterale si pone come punto di riferimento primario per tutte le aziende italiane che desiderano intraprendere o che hanno già avviato un'attività commerciale verso la Germania, come anche per le società tedesche che operano in Italia.

La lunga esperienza, unita allo stretto contatto con la realtà italo-tedesca, ha permesso a DEinternational di elaborare un'ampia gamma di servizi, definiti in base alle specifiche esigenze che solitamente si trovano a dover affrontare le

aziende. Il punto di forza è la flessibilità, che permette di offrire anche consulenze mirate, in base alle esigenze di una particolare impresa.

I principali ambiti di attività sono:

- Realizzazione di contatti commerciali con clienti e/o distributori
- Recupero IVA tedesca per soggetti non residenti. Società italiane hanno la possibilità di richiedere il rimborso dell'IVA sulle spese sostenute in Germania.
- Recupero IVA italiana (per società tedesche) ed europea (per società italiane).
- Identificazione diretta ai fini IVA in Germania e Italia.

- Assistenza e iscrizione a un sistema duale - Punto Verde - per lo smaltimento dei rifiuti da imballaggio in Germania.
- Assistenza per certificazioni aggiuntive inerenti la gestione di imballaggi in Germania.
- Gestione del registro tedesco dei RAEE, per apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Gestione del sistema depositi cauzionali per vuoti a rendere.
- Assistenza e intermediazione nella ricerca di personale.
- Consulenza legale
- Visure camerali
- Recupero crediti

DEinternational Italia Srl
Via Napo Torriani 29
20124 Milano MI
Tel. +39 023980091
Fax +39 0239800195
info@deinternational.it
www.deinternational.it

MADRID. PREVISTO ANCHE UN RIORDINO DELL'OFFERTA

Fitur: misure d'agevolazione per gli espositori

Novità in vista per la 30^a edizione di Fitur, la fiera internazionale del turismo, che si svolgerà dal 20 al 24 gennaio 2010 a Madrid.

In particolare, l'Ifema, società organizzatrice della mostra, ha accordato una serie di misure per sostenere le aziende nella partecipazione alla rassegna. In primis, congelare il prezzo della superficie espositiva, che si mantiene sulle tariffe del 2009. Poi, Ifema ha deciso di applicare il 10% di sconto sui servizi sottoscritti online, e ha stabilito interessanti ribassi per alcune prestazioni, fra cui uno sconto

di oltre il 25% per l'accesso a internet via cavo. Gli espositori che scelgono uno stand chiavi in mano, comprendente nel prezzo superficie, arredamento e servizi, usufruiranno di una riduzione del 4,5%.

È anche stato approvato il riordinamento della fiera, concentrando l'offerta intorno ai padiglioni dell'asse centrale, ossia quelli dall'1 al 10. Il pad. 1 sarà interamente dedicato alla registrazione dei visitatori, mentre il resto dei padiglioni dispari accoglierà gli organismi ufficiali spagnoli e quelli pari saranno occupati da enti internazionali. ■



MADRID. A REALIGNMENT OF THE OFFER IS FORESEEN TOO

Fitur: Support Measures for Exhibitors

New features are foreseen for the 30th Fitur, the International Tourism Trade Fair which will take place in Madrid from 20 to 24 January 2010.

In particular, the organizer Ifema has agreed on some measures of support to participants. The first of these is to freeze the price of exhibition space, which remains the same as in 2009. Secondly, it has decided to apply a 10% discount to services booked online. It has also established discounts for the application of certain services, including a 25% discount for

cable internet access. The exhibitors will have the option of renting an equipped stand package, including area, furniture and services, and benefit from a 4.5% cost reduction.

A reorganisation of the trade fair has also been approved, concentrating the presentation of exhibitors in the central area (halls 1 to 10). Hall 1 will be devoted to visitor registration, whereas the odd-numbered halls will house the official Spanish bodies and the even-numbered halls will be occupied by international exhibitors. ■

Qui c'è il peperoncino per il Suo business **2009**

www.nuernbergmesse.de/termine
www.nuernbergglobalfairs.com

Altenpflege+ProPflege

THE leading exhibition for decision-makers of this sector 24.03.-26.03.

BioFach°

Salone Mondiale per Prodotti Biologici 19.02.-22.02.

CholodExpo Rossija (Mosca, Russia)

Salone Specializzato e Conferenza per la Tecnica del Freddo 10.03.-12.03.

embedded world

Exhibition&Conference 03.03.-05.03.

European Coatings SHOW

plus Adhesives, Sealants, Construction Chemicals 31.03.-02.04.

FachPack

Salone delle soluzioni per l'imballaggio 29.09.-01.10.

IENA Salone Internazionale

Idee-Invenzioni-Novità 05.11.-08.11.

IWA & OutdoorClassics°

High performance in target sports, nature activities, protecting people 13.03.-16.03.

LogIntern

Salone per la Logistica aziendale 29.09.-01.10.

PCIM Europe Conferenza ed

Esposizione Internazionale della Elettronica di Potenza, Movimento Intelligente, Qualità nella Potenza 12.05.-14.05.

PrintPack Salone della Stampa

su Imballaggio e della Produzione di Materiali per il Packaging 29.09.-01.10.

SENSOR+TEST

The Measurement Fair International Trade Fair for Sensorics, Measuring and Testing Technologies with concurrent Conferences 26.05.-28.05.

SMT/HYBRID/PACKAGING

Integrazione di sistemi in microelettronica Salone Internazionale e Congresso 05.05.-07.05.

Spielwarenmesse

Fiera Internazionale del Giocattolo Nürnberg° 05.02.-10.02.

Stone+tec

Salone Internazionale della Pietra Naturale e relativa Tecnica di Lavorazione 20.05.-23.05.

Vivaness° Salone Mondiale

della Cosmesi Naturale e del Wellness 19.02.-22.02.

Estratto, tutte le indicazioni non garantite, salvo modifiche

° Esclusivamente per operatori con legittimazione

Fiera di Norimberga
Via L. Varanini, 11
I-20127 Milano
Tel +39.02.28 51 01 06
Fax +39.02.28 50 76 23
italia2@nuernbergmesse.com

NÜRNBERG MESSE

CASTELLO DI SALE SAN GIOVANNI

Salita alla Parrocchia, 23 - 12070 Sale San Giovanni (CN)

Tel. +39 0174 715500 - 011 744887 - 333 9972755

alcastello@fastwebnet.it - www.castellosalesangiovanni.it

Mostre, Manifestazioni, Eventi, Ricevimenti



Programma Estate 2009



27-28 giugno in occasione della XII^a Fiera delle erbe
ufficiali ed aromatiche **NON SOLO ERBE- 3^a REGIONALE**
sabato 27 giugno

19,00: inaugurazione mostra di scultura e pittura *Oltre il tempo*
domenica 28 giugno

10,30-12,30 14,30-18,30: visite guidate al Castello (Castelli Aperti)
16,00: Spettacolo di musica occitana col gruppo *La Malinteisa*

sabato 1 agosto

21,00: concerto organizzato dal Comune di Sale S. Giovanni

domenica 9 agosto

14,30-17,00: visite guidate (Castelli Aperti)

17,00: "arieggiando tra popolare e classico" Susy Picchio, soprano
e Giorgio Dellarole, fisarmonica

domenica 16 agosto

14,30-17,00: visite guidate (Castelli Aperti)

17,00: concerto di musica classica *Castelli in scena*: Duo Rosso,
violoncello e pianoforte

domenica 30 agosto

14,30-17,00: visite guidate (Castelli Aperti)

17,00: concerto di arpa e oboe: Annalisa De Santis, arpa
e Marino Benedetti, oboe

Sabato 1 agosto, domenica 9, 16 e 30 agosto: mostra arti figurative

Ingresso libero. Per informazioni rivolgersi all'Associazione Culturale Amici
di Sale e del Castello - Tel. 338 8449267 - 347 6438256



Riflessioni di Antonio Saitta sulla valorizzazione turistica della provincia di Torino

raccolte a cura di Maria Luisa Negro

Un anno fa di questi tempi, il presidente della Provincia di Torino, Antonio Saitta, si avviava sul Cammino di Santiago di Compostela. In quei giorni di relax spirituale rifletteva sul come e quanto il territorio fosse cambiato grazie alle Olimpiadi Invernali del 2006.

“L’eredità materiale dei Giochi è sotto gli occhi di tutti: gli impianti per gli sport invernali più moderni al mondo, con punte di eccellenza come i palazzetti dello sport torinesi, i trampolini di Pragelato, le piste per lo sci e lo snowboard di Sestriere e Bardonecchia, la pista di Cesana-Pariol ed il pistino di spinta, unico in Europa a offrire tutto l’anno la possibilità di allenarsi a bobbisti, slittinisti e atleti dello skeleton. Poi ci sono le eredità immateriali, come un modello di gestione degli impianti, attraverso la Fondazione XX Marzo 2006, che azzererà in pochi anni il passivo di bilancio.”

Ma l’eredità immateriale più importante e più difficile da mantenere è la capacità del territorio di fare sistema, di unire attori pubblici e privati intorno a un obiettivo importante.

Secondo Saitta, “raggiunto quell’obiettivo e conquistata un’immagine internazionale positiva, il problema ora è di mantenere quell’immagine e quel metodo di lavoro. La sfida post-olimpica consiste nella capacità di attrarre sempre nuovi eventi agonistici sui nostri impianti. Mi sembra che la Fondazione e le Federazioni del Ghiaccio e degli Sport Invernali ci stiano riuscendo egregiamente”.

Le nuove e accattivanti proposte di fruizione turistica del territorio e dei suoi impianti olimpici non mancano: il taxi-bob, il mono-bob,

il tubing, lo snowboard sono gli esempi che saltano maggiormente all’occhio e che segnano un’impostazione finalmente non più ancorata al solo sci alpino.

“Tutte belle ed interessanti iniziative, – ammette Saitta – ma la premessa di fondo deve essere una rinnovata capacità di cooperare tra attori diversi.”

Il ruolo della Provincia è stato negli ultimi dieci anni (e sarà ancora nei prossimi anni) proprio questo: lo sforzo costante di riunire intorno a un tavolo attori e interessi diversi per elaborare e realizzare progetti che diano un futuro a un’industria del turismo sportivo nata quasi dal nulla e consolidatasi in breve tempo.

“Nell’impostazione che abbiamo dato al nostro mandato amministrativo è comunque il territorio che deve fare le scelte sul proprio futuro sociale ed economico e realizzare quelle scelte – sottolinea il Presidente –. Gli Enti pubblici, come la Provincia, possono aiutare la crescita della cultura turistica del territorio, sostenere le iniziative più innovative, incoraggiare chi ha idee, proporre ai turisti un modo diverso di vivere la montagna.”

Ma, accanto alla concertazione, prima, durante e dopo le Olimpiadi, le iniziative dirette della



Provincia non sono mancate: la valorizzazione delle culture e delle lingue locali, l’animazione culturale di “Casa Olimpia”, che ha originato la gemella Casa GranParadiso a Ceresole Reale, il processo di unificazione delle tre Atl provinciali, il Paniere dei prodotti tipici.

“Anche in questi casi, però, – tiene a precisare Saitta – non abbiamo mai calato dall’alto le iniziative: abbiamo sempre ascoltato il territorio e preso decisioni di concerto con gli amministratori locali e con chi, sul territorio, è portatore di interessi e proposte. Ci sembra un modo democratico e concreto di operare, per dare spazio e sostegno a chi, nelle vallate, ha voglia di fare. Non si crea dall’oggi al domani una nuova cultura del turismo e dell’accoglienza. Non si supera in pochi anni un modello di sviluppo turistico tutto incentrato sulle seconde case e sulla monocultura dello sci. Per inserire stabilmente le seconde case in un circuito di residenze a rotazione occorrono risorse ed un cambio complessivo di mentalità che richiedono anni e fatica. Abbiamo la presunzione di aver impostato un metodo corretto e i segnali positivi non mancano: ad esempio sono cresciute molto in qualità e quantità quelle forme di

accoglienza che, come gli agriturismo ed i Bed & Breakfast (non a caso in incremento numerico in tutto il territorio provinciale), abbinano innovazione e tradizione. Oggi nel Torinese il turismo non è più un’attività di animazione del territorio, ma un vero e proprio settore economico”.

Per vincere la sfida tra territori in un mercato turistico sempre più globalizzato occorre individuare bene le risorse e le proposte da offrire. “Noi possiamo fare affidamento sulla notorietà acquisita con le Olimpiadi, ma non basta. L’autenticità del territorio, dei suoi prodotti, dei suoi centri storici e del suo ambiente naturale: non mi sembrano risorse da poco. Su di esse possiamo costruire i prodotti turistici per il mercato nazionale e internazionale. Grazie all’Atl unica lo stiamo facendo e lo faremo sempre più nei prossimi anni, sia per il turismo sportivo che per le città d’arte, ma anche per il turismo religioso e per quello legato alle eccellenze enogastronomiche del nostro Paniere di prodotti tipici. Negli ultimi anni abbiamo imparato a credere in noi stessi e a liberarci dalla monocultura industriale. – conclude Saitta – È chiaro che il turismo non sarà mai la nostra principale attività, ma offrirà una valida alternativa ai giovani e contribuirà a diversificare la nostra economia, ammortizzando gli effetti della crisi attuale e di quelle future. Non credo che nei prossimi 10 anni a Torino smetteremo di costruire automobili e produrre alta tecnologia: semplicemente sapremo utilizzare come risorse per uno sviluppo più equilibrato e più attento all’ambiente anche le cose belle, genuine e interessanti che abbiamo riscoperto proprio sulla porta di casa nostra.” ■



Paolo Savona

Il governo dell'economia globale

Dalle politiche nazionali alla geopolitica: un manuale per il G8

Marsilio, Venezia 2009, pp. 176, euro 9,00

Le regole dell'economia, tracciate finora in funzione degli interessi nazionali, sono state mutate dalla globalizzazione.

Ciò impone una rivisitazione delle conoscenze e una nuova disciplina: la geopolitica economica.

Massimo Teodori

Storia dei laici nell'Italia clericale e comunista

Marsilio, Venezia 2008, pp. 368, euro 19,50

L'opera ripercorre il cammino dei gruppi laici e antitotalitari italiani di matrice liberale, democratica e socialista.

L'Autore getta così luce su un mondo che è stato determinante per la storia d'Italia.

Paolo Farina

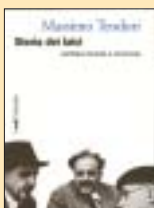
Il disincanto della scienza Giammaria Ortes (1713-1790): l'«economia nazionale» contro i Lumi

Marsilio, Venezia 2007, pp. 190, euro 15,00

Figura di rilievo nel panorama del '700, Ortes fu un critico delle pratiche economico-sociali legate ai tentativi di riforma della società dell'ancien régime.

In appendice è pubblicata l'edizione critica di un inedito della maturità di Ortes.

www.marsilioeditori.it



COLONIA. A OTTOBRE TORNA ANUGA

Anuga FoodTec: segnali positivi dagli operatori del settore

di Alberto Guizzardi

Si è conclusa con buoni risultati l'edizione 2009 di Anuga FoodTec, il salone internazionale delle tecnologie alimentari e delle bevande, svoltosi a Colonia dal 10 al 13 marzo. Il numero dei visitatori, 34.000 di cui il 43% esteri da 114 paesi, è rimasto stabile rispetto all'edizione precedente del 2006. Sul versante degli espositori Anuga FoodTec è riuscita addirittura a crescere lievemente con 1194 aziende da 39 paesi contro le 1178 da 40 paesi del 2006.

L'attenzione è stata focalizzata su diversi temi, quali le tecnologie per processi di produzione dagli elevati standard igienici, l'automazione e la sostenibilità, con particolare riferimento all'efficienza energetica. Gli stessi temi sono stati trattati nel corso degli

eventi collaterali, articolati in un programma di vasto respiro.

Archiviata Anuga FoodTec (che tornerà nel 2012), Colonia accoglierà dal 10 al 14 ottobre la 30ª edizione di Anuga, la



COLOGNE. ANUGA IS BACK IN OCTOBER

Anuga FoodTec: Trade Operators Send a Positive Message

by Alberto Guizzardi

Anuga FoodTec, the international trade fair for food and drink technology, took place from 10 to 13 March with positive results. It welcomed 34,000 trade visitors (43% from abroad) from 114 countries, a figure comparable to that of the previous fair in 2006. 1194 exhibitors from 39 countries attended the show, with a slight increase over the figure posted by the previous event (1178 suppliers from 40 countries).

The event focused on hygiene technologies, automation and sustainability, in particular energy efficiency. These themes also were addressed by the

trade fair's very diverse supporting programme.

After Anuga FoodTec (back in 2012), from 10 to 14 October 2009 Cologne will host the 30th edition of Anuga, the most important trade show for the trade and food service/catering market. Anuga will collect ten trade fairs under one roof: Anuga Fine Food, Anuga Drinks, Anuga Chilled Food, Anuga Meat, Anuga Frozen Food, Anuga Dairy, Anuga Bread & Bakery, Hot Beverages, Anuga Organic, Anuga CateringTec, Anuga RetailTec. 6000 exhibitors from 100 countries are expected.

grande fiera internazionale del settore alimentare e delle bevande, che raccoglierà sotto un unico tetto dieci fiere specializzate: Anuga Fine Food, Anuga Drinks, Anuga Chilled Food, Anuga Meat, Anuga Frozen Food, Anuga Dairy, Anuga Bread & Bakery, Hot Beverages, Anuga Organic, Anuga CateringTec, Anuga RetailTec. Sono attesi 6000 espositori da 100 paesi.

Tre volte Sì: cibi sani a prezzi convenienti

Tre volte Sì è il progetto di educazione alimentare, primo in Italia, nato per iniziativa della Regione Piemonte, con Confindustria e Confesercenti, finalizzato a promuovere un'alimentazione sana, equilibrata e conveniente.

“L'iniziativa – ha spiegato l'assessore regionale al Commercio Luigi Ricca – si articola in 500 ricette suddivise per le quattro stagioni e dal costo compreso tra 4,50 e 6 euro al giorno. L'obiettivo è incentivare un consumo consapevole caratterizzato dalla stagionalità e dalle territorialità dei prodotti”.

Hanno aderito al progetto 1000 esercizi commerciali.



BARCELONA. 158.000 PRESENZE NEL 2008

Alimentaria torna nel 2010

Tornerà dal 22 al 26 marzo 2010 alla Fira de Barcelona Alimentaria, la grande fiera alimentare che nel 2008 registrò 158.000 professionisti (+4% rispetto al 2006), con una significativa presenza di presenze estere: 33.000 da 155 paesi. 5000 aziende da 70 paesi esposeranno i loro prodotti.

Secondo i dati della FIAB - *Federación de Industrias de Alimentación y Bebidas*, quello degli alimentari e delle bevande è il principale settore industriale spagnolo, con il 17% del PIL. Il settore continua a crescere in volume (+2,4 a dicembre 2008) e lo scorso anno la produzione ha superato 80.000 milioni di euro. ■

BARCELONA. 158.000 PRESENCES IN 2008

Alimentaria is back in 2010

Alimentaria will be back at Fira de Barcelona from 22 to 26 March 2010. 158,000 professionals visited Alimentaria 2008 (+4% than in 2006), with a significant presence of foreign visitors: 33,000 from 155 countries. 5000 companies from 70 countries presented their wares.

The food and beverage industry is the Spain's leading sector, with 17% of industrial GDP, the Federación de Industrias de Alimentación y Bebidas said. It continues to grow in volume (+2.4 in Dec 2008) and last year broke through the 80,000-million euros in production barrier. ■

MILANO. DAL 10 AL 13 GIUGNO LA FIERA ALIMENTARE

Le novità di Tuttofood 2009

Qualità, difesa della tradizione e innovazione saranno i temi caldi della seconda edizione di Tuttofood, a Fieramilano dal 10 al 13 giugno.

Tuttofood si propone come la piattaforma b2b privilegiata del settore, capace di assegnare ai produttori italiani il ruolo che loro compete in ragione di una produzione che non ha eguali per qualità, varietà e tradizioni. Nel 2008 l'industria alimentare italiana, che conta 400mila addetti, ha fatturato 120 miliardi di euro (di cui 20 sui mercati di tutto il mondo) attraverso il lavoro di

oltre 6500 aziende, in prevalenza di piccola e media dimensione.

Tuttofood è organizzata da Fiera Milano International, che ha recentemente siglato un protocollo d'intesa con Fiere di Parma, organizzatore di Cibus, per la semplificazione del quadro fieristico nazionale nel settore agroalimentare. L'accordo prevede che Cibus resti la manifestazione di riferimento per il retail negli anni pari, e che Tuttofood continui il suo sviluppo per diventare la fiera mondiale di riferimento per la ristorazione e i consumi fuori casa. ■



PARMA. NUOVO LAYOUT PER LA FIERA DEL FOOD PROCESSING

Cibus Tec: l'appuntamento italiano con le tecnologie alimentari

Con un occhio alla fine del decennio, e pronto a festeg-

giare i suoi 70 anni di vita, Cibus Tec si prepara per l'edizione 2009, dal 27 al 30 ottobre, come sempre a Parma, cuore della *food valley* italiana.

Cibus Tec ha archiviato una edizione 2007 di alto profilo, facendo ritrovare il sorriso agli espositori che sono tornati a

confrontarsi con una platea di pubblico ricca, propensa all'acquisto e di spiccata internazionalizzazione, nonostante le difficoltà finanziarie.

Su queste premesse Cibus Tec costruirà la propria edizione 2009, che avrà luogo in un anno di forte competitività dal quale emergeranno chiaramente i valori dei vincenti. Rafforzamento del programma dedicato ai delegati esteri e ai visitatori internazionali in generale, definizione di un paese focus nell'area mediterranea, forte attenzione al settore dell'imballaggio, della pasta fresca industriale, della catena del freddo, della logistica e delle attrezzature per i laboratori, dei succhi di frutta

e della IV e V gamma connoteranno questa edizione, che godrà di un nuovo layout espositivo, finalizzato a compattare la manifestazione salvaguardando l'identità dei settori, e una nuova calendarizzazione, dal martedì al venerdì.

Cibus Tec sarà articolata come consuetudine su tre filoni principali: *Tecnoconserve*, per la tecnologia di trasformazione dei prodotti vegetali, *Milc*, espressione delle tecnologie lattiero casearie con grande attenzione ai prodotti di tendenza, *Multitecno*, che rappresenterà le tecnologie trasversali di imballaggio, etichettatura, igiene e sicurezza, tracciabilità e identificazione. ■



Vincino

Poteri morti

Da mani pulite a oggi. Cartoline da un paese immobile

Rizzoli, Milano 2008, pp. 160, euro 16,90

Vincino racconta gli ultimi 15 anni dell'Italia attraverso le vignette comparse su varie testate e qui raccolte in volume.

Emerge il ritratto di un paese immobile, nonostante l'avvicinarsi di uomini nuovi e seconde repubbliche.



Charlotte Roche

Zone umide

Rizzoli, Milano 2008, pp. 196, euro 15,00

Racconto di un'educazione sessuale avventurosa, questo libro è anche una storia d'amore e di solitudine, un inno alla libertà del corpo.

Bestseller in Germania, *Zone umide* è la scoperta di una voce coraggiosa e originale della giovane letteratura europea.



Tom Vanderbilt

Traffico logia

Perché le donne causano ingorghi e gli uomini incidenti mortali

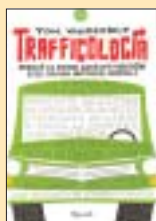
Rizzoli, Milano 2008, pp. 448, euro 18,00

Attraverso il contributo di psicologi, sociologi, urbanisti, ecc.

L'Autore tenta di decifrare il linguaggio segreto degli ingorghi stradali.

Il traffico si rivela così lo specchio della vita sociale e della nostra cultura.

www.rizzoli.rcslibri.it



Per il 7° anno consecutivo Vinexpo ha commissionato alla società di ricerca IWSR (*The International Wine and Spirit Record*) uno studio sul consumo mondiale, la produzione e gli scambi internazionali di vini e alcolici, e la realizzazione di previsioni a cinque anni. Questo studio copre 28 paesi produttori e 114 mercati di consumo. Naturalmente il 2009 sarà un anno atipico, ma le tendenze sul periodo 2008/2012, mostrano che le conseguenze della crisi attuale saranno limitate.

Tra 2003 e 2007, la produzione mondiale di vino è cresciuta dell'1,78% per raggiungere i 2,828 miliardi di casse da 9 litri. Il 2007 resta un anno eccezionale, contrassegnato da una produzione mondiale molto debole. Tra 2008 e 2012, la produzione crescerà del 3,83% per raggiungere 3,022 miliardi di casse. Più della metà della

produzione mondiale continua ad essere garantita da tre paesi: Francia, Italia e Spagna.

Consumi in crescita

Il consumo mondiale di vino d'uva (vini fermi + vini frizzanti) ha raggiunto nel 2007 i 2,621

miliardi di casse (+2,1% sul 2006). Questa accelerazione della crescita, la maggiore dal 2003, porta a +6,16% lo sviluppo del consumo negli ultimi cinque anni. Lo studio prevede delle disparità di crescita nel 2008 e 2009 ma globalmente, entro il



Vinexpo

FRANCIA. BORDEAUX CAPITALE DEL VINO

Tanti espositori al 15° Vinexpo

Dal 21 al 25 giugno 2009, 2400 espositori provenienti da 47 paesi saranno presenti alla 15ª edizione di Vinexpo, la fiera internazionale del vino e degli alcolici di Bordeaux. Italia, Francia e Spagna, che rappresentano il 52,5% della produzione mondiale ed esportano oltre 5,6 miliardi di bottiglie di vino fermo, sono ampiamente rap-

presentate nei rispettivi padiglioni nazionali.

La mostra avrà una superficie di 90.000 m² che comprende

aree espositive, giardini, il *Club du Lac*, ristoranti, sale conferenze, sale di degustazione e servizi. Nello spazio *Marketers by Vinexpo*, 40 espositori da 8 paesi presenteranno attrezzature e soluzioni innovative per il marketing di vini e alcolici. ■

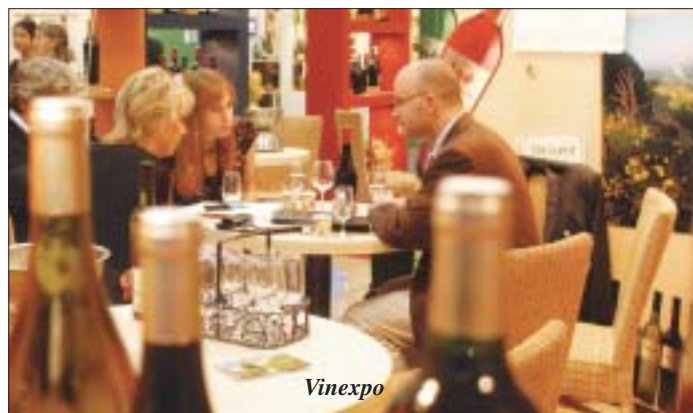
FRANCE. BORDEAUX THE WINE CAPITAL

Many exhibitors at 15th Vinexpo

From 21 to 25 June 2009, 2400 exhibitors from 47 countries will be installing their stands at the 15th Vinexpo,

the international wine and spirits exhibition in Bordeaux. Italy, France and Spain, which represent 52.5% of world production and exports of more than 5.6 billion bottles of still light wine, are widely represented with national pavilions.

The exhibition will take up a 90,000 m² area including the exhibition halls, gardens, Club du Lac, restaurants, conference and tasting rooms and services. 40 exhibitors from 8 countries will display innovative equipment and solutions for wine & spirits marketing in the area Marketers by Vinexpo. ■



Vinexpo

2012, il consumo mondiale di vino aumenterà di più del 6% in cinque anni per raggiungere 2,816 miliardi di casse.

In Italia, nel 2007 il consumo di vino fermo ha raggiunto 299 milioni di casse, superando per la prima volta quello della Francia, leader storico. Tra 2003 e 2007, il consumo è aumentato dell'1,23%, benché sia regredito leggermente nel 2008 (-0,3% sul 2007). Tra 2008 e 2012 dovrebbe crescere dello 0,56% e raggiungere i 311,556 milioni di casse.

Entro il 2012, gli USA saranno il primo paese consumatore di vino fermo al mondo con 313,889 milioni di casse. Russia e Cina, rispettivamente 8° e 9° nel 2007, assorbiranno oltre il 58% della crescita mondiale tra 2008 e 2009.

Il fatturato realizzato dalla vendita di vini ha raggiunto 150,498 miliardi di dollari nel 2007, e aumenterà dell'8,92% tra 2008 e 2012. L'Italia è il quinto

mercato mondiale per fatturato nella vendita di vini fermi, e il primo per volumi commercializzati, con 9,011 miliardi nel 2007.

L'importanza degli scambi internazionali

Nel 2007, il 25,37% dei volumi di vino fermo consumato al mondo era vino importato (+16,74% sul 2003). In vista del 2012 il consumo di vino importato sarà di 711,311 milioni di casse (+12,52% sul 2008), cioè il 27,38% del consumo mondiale.

Mentre il Regno Unito è divenuto nel 2007 il primo paese al mondo consumatore di vino importato, detronizzando la Germania, l'Italia è divenuta il primo paese esportatore, con 170,056 milioni di casse. Nel nostro paese, tra 2003 e 2007, le esportazioni sono aumentate del 40,77% in volume e del 45,23% in valore. La Francia ha conosciuto una stabilizzazione dei suoi volumi



esportati tra il 2003 e il 2007 (-0,95%), ma resta il 1° esportatore come valore: 9 miliardi di dollari nel 2007 (+26% sul 2003).

Il mercato degli alcolici

Dopo un aumento del 4,56% tra 2003 e 2007, il consumo mondiale di alcolici si è stabilito a 2,224 miliardi di casse da 9 litri nel 2007 e dovrebbe progredire solo dello 0,36% tra 2008 e 2012.

L'Asia, primo continente per il consumo di alcolici rappresentava il 46,76% di questo consumo nel 2007 (+5,48% sul 2003). Tra 2008 e 2012, il consumo dovrebbe

be diminuirvi del 2,80% per stabilirsi a 1,013 miliardi di casse. L'Europa, seconda area di consumo al mondo, vedrà un periodo di stagnazione tra 2008 e 2012, mentre l'America, che rappresenta 18,93% del consumo mondiale, confermerà gli aumenti degli ultimi cinque anni (+7,95%) tra il 2008 e il 2012 (+7,83%).

In Italia il consumo di alcolici è salito dello 0,64% tra 2003 e 2007 per raggiungere 17,008 milioni di casse, ma dovrebbe retrocedere dello 0,54% tra 2008 e il 2012.

R.D.

VERONA. 150.000 VISITATORI ALLA GRANDE FIERA DEL VINO

Piemonte protagonista al Vinitaly

La 43ª edizione di Vinitaly ha chiuso i battenti lo scorso 6 aprile con 150.000 visitatori, di cui ben 45.000 dall'estero (contro i 43.000 dello scorso anno). Gli espositori sono stati oltre 4200 provenienti da una trentina di paesi su una superficie di 91.000 m² netti.

Particolarmente forte e qualificata è stata la partecipazione del Piemonte, organizzata e coordinata dalla Regione Piemonte e da Unioncamere Piemonte. "Anche quest'anno è stato grande l'impegno della Regione per il settore vitivinicolo – afferma l'assessore all'Agricoltura Mino Taricco – in una fase di congiuntura economica critica che rende le sfide sui mercati ancora più stringenti e il lavoro sulla qualità e la tipicità territoriale ancora più rilevante. Credo infatti che le nostre aziende

possano sempre più far valere i loro punti di forza e di eccellenza in questo comparto, esaltando il proprio legame con i territori, con le proprie radici, e affrontando nello stesso tempo la competizione sui mercati globali."



Da sinistra Ferruccio Dardanello, presidente Unioncamere Piemonte, e l'assessore all'Agricoltura Mino Taricco a Vinitaly 2009

Con oltre 600 espositori (il 14% del totale), il Piemonte ha proposto i suoi grandi vini (ben 14 Docg e 44 Doc) con le aziende e i territori di produzione, un ricco programma di degustazioni guidate e progetti che testimoniano l'intenso lavoro svolto dalle istituzioni e dal mondo produttivo per promuovere le peculiarità della vitivinicoltura piemontese. ■

Oltre 3000 presenze a Nebbiolo Grapes

Lo scorso marzo Sondrio e la Valtellina, da sempre terra di viti e di vino, hanno ospitato il terzo convegno internazionale *Nebbiolo Grapes* dedicato al vitigno principe di Piemonte e Valtellina. Oltre 3000 appassionati e addetti ai lavori sono convenuti all'evento organizzato dal Consorzio tutela vini Valtellina.

Si è discusso, tra gli altri, dell'unicità del vitigno, delle sue caratteristiche, della relazione coi territori in cui è coltivato, sia in termini di sviluppo sostenibile che di marketing e comunicazione. Degustazioni in alcuni dei luoghi più suggestivi di Sondrio hanno impreziosito l'offerta.

L'appuntamento è per il 2011 con la 4ª edizione.

M.B.



MARCHE. L'IDENTITÀ DI UN TERRITORIO IN MOSTRA Tipicità: il meglio delle Marche da gustare, da vedere e da godere

Una formula solida. Il legame virtuoso tra il prodotto e il territorio è un importante fattore di competitività del Sistema Italia

Bella, allegra e festosa, la manifestazione **Tipicità: Festival dei prodotti tipici delle Marche** ha chiuso con un gran successo, lo scorso marzo, la sua 17ª edizione nei padiglioni espositivi di Fermo. Anche gruppi esteri hanno partecipato all'evento. Oltre agli ospiti croati della Contea di Dubrovnik-Neretva e ad una folta schiera di tour operator russi, ci sono state due rappresentanze slovene, una seconda croata e delegazioni ufficiali da Austria e Norvegia. Organizzata dal Comune di Fermo e da altri Comuni marchigiani, dalle Camere di Commercio di Fermo e di Ascoli Piceno, dalla Regione Marche e dalla Provincia di Ascoli Piceno, Tipicità è espressione di questa suggestiva

terra, le Marche; ed è vetrina delle sue eccellenze.

Il *Made in Marche*, si badi, non è solo enogastronomia, che qui fa certamente la parte del leone e attira golosi da ogni dove, ma è anche moda, fine artigianato, paesaggi attraenti (dalle vette appenniniche alle dolci col-

line che senza soluzione di continuità scendono alle spiagge dell'Adriatico), anche cultura, laboriosità e vitalità aziendale... Non a caso i due distretti produttivi più importanti, quello delle calzature e del cappello, sono anche leader internazionali, di fama mondiale.

Una miriade di medie, piccole e piccolissime aziende è disseminata per tutto il territorio che da esse viene vivificato, non devastato. Nella zona calzaturiera (Porto Sant'Elpidio, Sant'Elpidio a Mare, Monte Urano, Montegranaro, ecc.) e cappelliera (Montappone e Massa Fermana, ecc.) quasi ogni casa è sede di un laboratorio artigianale: è il "modello marchigiano" delle piccole imprese, di flessibilità, capacità d'innovazione, attenzione al prodotto e all'evoluzione del mercato.

Ma ritorniamo a Tipicità. Si è articolata in tre grandi settori tematici: *Tipicità Marche Expo*, destinato all'incontro professionale tra domanda ed offerta; *Mercatino di Tipicità*, itinerario per il consumatore finale, lungo il quale si potevano degustare e



BITEG: la formula vincente per il business enogastronomico italiano

Oltre a Stati Uniti, Canada e Giappone, tutta l'Europa è stata presente a BITEG, la Borsa Internazionale del Turismo Enogastronomico, che dall'8 al 10 maggio ha riunito gli operatori specializzati nel turismo enogastronomico a livello internazionale. L'evento si è svolto anche quest'anno a Serralunga d'Alba (CN), in Piemonte, regione-capofila della valorizzazione del patrimonio enogastronomico italiano come chiave d'accesso al territorio e al turismo correlato. In Piemonte, infatti, dal 2004 a oggi il turismo enogastrono-

mico è cresciuto del 20,9%, per un totale di 65 milioni di euro di fatturato l'anno, con oltre 85mila persone che spendono 750 euro per una vacanza della durata media di cinque giorni. Il turismo enogastronomico in Italia produce un volume annuo d'affari di 2,5 miliardi di euro e conta 5 milioni di appassionati. Ecco alcuni numeri della fiera: 2500 incontri per contrattazioni professionali; 2 milioni di euro il valore complessivo stimato per le contrattazioni svolte in fiera; 190 le presenze degli operatori della domanda selezionati tra i

migliori; 13 le regioni italiane rappresentate da 130 seller specializzati.

Tra le tendenze di BITEG 2009, ricordiamo la forte crescita della domanda internazionale di turismo rurale in Italia; il particolare interesse da parte degli operatori scandinavi per tour culturali di scoperta del territorio abbinati a visite, degustazioni, cono-

scenza delle produzioni tipiche e contatto diretto con i produttori; il sempre più frequente abbinamento, sul piano della domanda, fra proposte wellness ed enogastronomia, e fra proposte sportive e enogastronomia, per scoprire a piedi, in bicicletta o fra una partita di golf e l'altra i prodotti enogastronomici di eccellenza dei territori.





acquistare specialità di nicchia direttamente dai produttori: olive ascolane, formaggio di fossa, ciauscolo (salame morbido e spalmabile, aromatizzato con pepe, buccia di limone e aglio), maccheroncini di Campofilone, lonza di fico, vino cotto, tartufi, vino, olio e salame di Fabriano, ...; *TipicitàMarcheTUR*: Salone del turismo enogastronomico marchigiano, percorso espositivo legato ai territori di produzione delle più significative eccellenze marchigiane che, nell'occasione, hanno presentato specifiche proposte turistiche.

La manifestazione prevedeva anche un ricco calendario di eventi, scandito da incontri tra produzioni di eccellenza, momenti di riflessione e degustazioni guidate:

- *Tipicità in blu*. Spazio dedicato ai sapori del mare, s'imponesse all'attenzione del pubblico quale autentico "evento nell'evento" animato da tutti i protagonisti della filiera ittica: pescatori, mercati ittici e cuochi.

- *Verdicchio & Co*. Incontri enologici europei: i più autorevoli rappresentanti della produzione enologica marchigiana hanno incontrato i vini di altri territori del vecchio continente.

- *La fucina della tradizione*. Scenografica area ad anfiteatro con cucina attrezzata "a vista pubblico" che, nei tre giorni della manifestazione, ha accolto l'esibizione di rinomati chef.

- *Nel piatto degli altri*. Tradizionale incontro con l'enogastronomia di territori italiani e stranieri che, in questa edizione, ha visto la presenza del l'Astigiano e della Contea di Dubrovnik (Croazia).

- *Le Marche in cantina*. Selezione di vini marchigiani, curata da A.I.S.-Associazione Italiana Sommeliers, ospitata in una grande enoteca allestita nel cuore del padiglione espositivo.

- *Le Marche dell'olio*. Esposizione delle diverse varietà di olio extravergine d'oliva provenienti dalle cultivar della regione.

- *Teatro dei sapori*. Spazio destinato a presentazioni-spettacolo di piatti, prodotti, iniziative.

- *Stoccafisso senza frontiere*. Appetitoso evento dedicato ad una "tipicità" dei mari artici divenuta protagonista di gustosi piatti appartenenti alla tradizione regionale italiana. In passerella cuochi e ricette liguri, calabresi, siciliane, campane e marchigiane.

Ricordiamo anche il progetto della *Rete europea dei vini a tonalità verde*, nato dentro Tipicità ed ormai diventato un riferimento in ottica comunitaria. Sappiamo che il verdicchio è a tonalità leggermente verde e che presto il Verdicchio dei Castelli di Jesi (AN) e il verdicchio di Matelica (MC) potrebbero essere promossi da Doc a Docg. E non dimentichiamo il nuovo *Salone degli oli monovarietali*, un'idea progettuale realizzata in collaborazione con l'Assam (Agenzia Servizi Settore Agroalimentare delle Marche) e la Regione Marche per diffondere la cultura dell'olio, con un interessante confronto, per veri esperti, tra produzioni marchigiane (varietà Coroncina), slovene (varietà Bianchera), sarde (Bosana) e pugliesi (Paranzana).

La prossima edizione di Tipicità sarà nel 2010.

M.L.N.



Circo Internazionale Tribertis Srl
Noleggio Coperture

Strada Garbagna 9
I-15058 Viguzzolo AL
Tel. 0131/899159 Fax 0131/897987
Cellulare 347/4722330 348/3106023
tribertis@libero.it
info@tribertiscoperture.it
preventivi@tribertiscoperture.it

Allestimenti Fiere

Tribune

Palchi

Tensostrutture a doppia pendenza

Palatende

Gazebo e Pagode

Tensostrutture

Pavimentazioni

Illuminazioni

Stand

www.tribertiscoperture.it

Gianni Boanelli

La fumeria d'oppio
Storie di viaggi, amori
e droghe

Malatempora, Roma 2009,
pp. 204, euro 14,00

In questo libro d'esordio, l'Autore raccoglie vicende reali di droga e malavita ambientate negli anni '70 tra l'Iran e gli USA, passando per l'oriente.

L'atmosfera è da romanzo pulp, in un'ambientazione magica ormai storica.



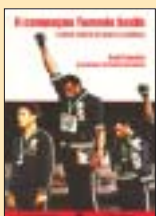
Rudi Ghedini

Il compagno Tommie Smith
e altre storie di sport
e politica

Malatempora, Roma 2008,
pp. 224, euro 11,00

Giornalista e documentarista, Ghedini racconta oltre 100 episodi di performance sportive accompagnate da gesti e valenze politiche.

Cronache di uomini che hanno trascorso il ruolo di atleti per diventare protagonisti della Storia.



Paolo Pedote

Lasciate che i pargoli
vengano a me
Storie di preti pedofili in Italia
Malatempora, Roma 2008,
pp. 168, euro 12,00

I casi di pedofilia all'interno della Chiesa rappresentano lo scandalo più cupo e terribile del Vaticano.

Il libro riporta storie vere di abusi, che svelano un mondo oscuro, fatto di repressioni, omertà e abusi.

www.malatempora.com



Il 21 marzo scorso, al Parco Esposizioni Novegro di Segrate (Milano), si è conclusa la prima edizione della BIF, Borsa Internazionale delle Fiere, manifestazione integralmente dedicata all'offerta fieristica internazionale e a tutti i servizi collegati.

La fase di preparazione dell'evento, curato in maniera impeccabile da collaudati professionisti del settore, è stata accompagnata da parecchia curiosità da parte di numerosi operatori del settore, molti dei quali hanno però preferito aspettare e vedere l'esito del primo tentativo, prima di decidere l'eventuale partecipazione come espositori.

A consuntivo possiamo dire che nell'insieme BIF 2009 ha proposto un'offerta di 1300 eventi fieristici, appartenenti a ben 33 categorie merceologiche, su di superficie totale superiore ai 10.000 m². Sono state vendute aree espositive a 123 clienti e 25 sono stati i Paesi esteri presenti, a conferma dell'indirizzo internazionale che gli organizzatori hanno voluto dare all'evento. Obiettivo della BIF è stato quello di rivolgersi in particolare alle piccole e medie imprese e infatti l'inaugurazione è stata ufficializzata da Luigi Lucchetti, presidente della PMI Assolombarda.

“Se era facile ipotizzare l'adesione in ambito fieristico – commenta Andrea Majocchi, amministratore delegato di Fidefi, la società organizzatrice dell'evento – non era così scontato che altre realtà



SEGRATE. 25 PAESI ESTERI PRESENTI

BIF 2009, la prima edizione della Fiera delle Fiere

di Lorenzo Paparo

come le Camere di commercio, le società di intermediazione e di promozione del Made In Italy all'estero capissero fin dalla fase embrionale il progetto BIF. Significativo è stato il supporto alla manifestazione da parte delle istituzioni. Mi riferisco in particolare ai patroncini del Ministero degli Affari Esteri e del Ministero dello Sviluppo Economico.”

Per quanto riguarda le opportunità di stabilire nuovi contatti commerciali, il consuntivo della BIF si presenta molto brillante per quanto riguarda noi della Pianeta, ci interessavano praticamente tutti gli espositori, con i

quali abbiamo potuto svolgere un ottimo lavoro, andandoli a trovare nei loro stand, e siamo anche stati gratificati da numerosissime visite al nostro stand da parte di espositori e visitatori professionali esterni.

Forse siamo stati tra quelli che hanno maggiormente beneficiato della manifestazione, anche se poi è dura tener dietro a tutti i contatti realizzati in



Foto in alto: da sinistra, Moreno Zaccarelli, presidente Ifes, Luigi Lucchetti, Andrea Majocchi e Francesco Puttilli; qui sopra: due momenti della fiera; a sinistra: convegno BIF; nella pagina a destra: stand Pianeta

fiera, soprattutto quando si è in pochi e impegnati su più fronti.

Naturalmente non tutti gli espositori sono rimasti soddisfatti come noi, anche perché i visitatori esterni non sono stati molti. Trattandosi di una prima edizione si poteva prevedere. Per chi è come noi interessato alla BIF questo può costituire uno stimolo ad attivarsi maggiormente affinché la prossima edizione possa

godere di una maggiore affluenza di visitatori professionali. Per quanto riguarda gli organizzatori mi sento di affermare che si sono impegnati senza risparmiare.

“È vero che la crisi può averci penalizzato, ma è pure vero che le nostre imprese hanno bisogno di guardare avanti con un’attenzione particolare per certi mercati. Siamo una realtà privata che è riuscita a focalizzare su un progetto innovativo investimenti per circa 1,5 milioni di euro. Siamo già al lavoro per BIF 2010. L’obiettivo per il futuro, proprio in virtù dell’apuntamento con l’Expo 2015, è un crescendo di numeri, pensato per favorire l’internazionalizzazione delle nostre PMI.

“Abbiamo ricevuto risposte positive che mai avremmo immaginato di ottenere già in prima battuta” ha aggiunto Francesco Puttilli, socio Fidefi. “Parlo di realtà come l’Italian Russian Real Estate Association e di ANAMA, l’associazione degli agenti d’affari in mediazione della Confesercenti, ma anche del Coordinamento di Giovanni Architetti Italiani che hanno presentato alla BIF nuove soluzioni espositive pensate per le fiere.”

Fitto è stato il programma di convegni e seminari che hanno animato la BIF, offrendo alle aziende e ai buyer presenti spunti di riflessione sulle opportunità di internazionalizzazione, sull’anda-



Corvasce presenta ECOMobile, complementi d’arredo e sistemi per stand in cartone riciclato

L’azienda Corvasce, da sempre attenta alle tematiche ambientali, ha presentato in occasione della BIF la linea ECOMobile, complementi d’arredo e sistemi modulari per stand interamente realizzati in cartone riciclato. ECOMobile vuole essere la nuova sfida sostenibile che si offre proprio agli spazi del consumo dove ogni cosa, ogni stile invecchia alla velocità della luce, per trasformarsi in pesante ed ingombrante obsolescenza da smaltire.

ECOMobile presenta una serie di possibili soluzioni progettuali per allestimenti in cartone, esemplificative delle potenzialità di applicazione di questo materiale. Insieme agli allestimenti, è possibile trovare una selezione di complementi d’arredo in cartone utilizzabili ad integrazione degli allestimenti.

Disponibili a basso costo, reversibili e riciclabili, dalle strutture modificabili e dai montaggi che non incidono e non alterano la scena fissa, i

prodotti ECOMobile hanno in comune una caratteristica: sembrano riproducibili da ciascuno di noi. Grazie alle proprie caratteristiche di leggerezza e duttilità, il cartone si presta perfettamente all’idea di accessibilità tipica del design: un elemento alla portata di tutti.

Le soluzioni, le proposte e i prodotti presentati sono una raccolta non esaustiva delle diverse modalità d’impiego del cartone in ambito fieristico e per l’allestimento di mostre, scenografie, spazi adibiti a negozi, gazebo o aree promozionali. Col cartone si possono realizzare palchi, pareti, stand fieristici o espositori sostituibili per tenacia a quelli durevoli.

In occasione della BIF, tutto l’allestimento di tre stand di case editrici del settore è stato realizzato con questa nuova soluzione espositiva, ottenendo il plauso dei molti addetti ai lavori presenti alla manifestazione e suscitando forte interesse tra i visitatori.



“La potenzialità di crescita di BIF è enorme – afferma Majocchi – in considerazione soltanto dei seguenti dati: a) sul mercato esistono oltre 16.000 eventi fieristici organizzati da più di 3000 società b) BIF ha a disposizione 33 categorie merceologiche per ogni nazione al mondo dove proporsi e sviluppare la rete vendita.”

mento di particolari mercati e sul panorama fieristico e le possibilità che offre. Nell’area meeting & convegni si è parlato delle possibilità di fare affari in differenti aree geografiche, ma anche di discipline contrattuali all’estero, di fiscalità, di strategie di marketing e di comunicazione, di presentazione dei prodotti, e di allestimenti degli spazi espositivi. ■



Fiere all'estero?
DAI UN TAGLIO A TASSE E COSTI INUTILI

www.vatfree.it

specialisti in
recupero IVA internazionale



John Wesley**La perfezione dell'amore
Sermoni****Claudiana, Torino 2009,
pp. 324, euro 30,00**

Dei circa 40.000 sermoni del fondatore del metodismo, ne sono qui riprodotti 20, scelti con cura per rispecchiare l'essenziale della sua teologia e spiritualità.

Con le sue parole, Wesley incitò la chiesa e la società inglesi del '700 al rinnovamento spirituale ed etico.

**Fritz A. Rothschild, a cura di
Il cristianesimo
secondo gli ebrei****Claudiana, Torino 2009,
pp. 384, euro 34,00**

Questa antologia presenta una ricca scelta di testi sul cristianesimo di 5 grandi pensatori ebrei del '900: Leo Baeck, Martin Buber, Franz Rosenzweig, Will Herberg, Abraham Heschel.

Un dialogo interreligioso che muove alla ricerca di comuni origini dimenticate.

**N.T. Wright
L'apostolo Paolo****Claudiana, Torino 2009,
pp. 229, euro 20,00**

Wright affronta con efficacia gli scritti di Paolo, definito come "una delle menti più potenti e feconde, non solo del I secolo ma di tutti i tempi".

Ne emerge una compiuta illustrazione della filosofia paolina, un ritratto illuminante che colloca l'Apostolo nel suo tempo, interpretandolo per il nostro.

www.claudiana.it

**MILANO. LE NOVITÀ DELL'EDIZIONE DI SETTEMBRE****Macef: tradizione e innovazione**

I prodotti della tradizione e della tipicità sottobraccio con quelli dell'innovazione e della globalità: ecco la "guida alla lettura" dell'87° Macef, Salone Internazionale della Casa, a fieramilano dal 4 al 7 settembre prossimi.

Il nuovo layout disegna un percorso monoplanare che permette di creare una dorsale dell'arredo, della decorazione e

del regalo, accanto al settore bijoux e accessori moda e al mondo della tavola e della cucina. Due le principali novità

MILAN. NEW FEATURES FOR THE SEPTEMBER EDITION**Macef: Tradition and Innovation**

Traditional and local products arm in arm with those of innovation and the global market – this is the key

espositive: l'area dedicata all'oro e all'argento e l'area Laboratorio: tradizione e innovazione, che ospiterà complementi e oggetti d'arredo, innovati e contaminati dai progetti territoriali di Macef.

to the 87th Macef, International Home Show, from 4 to 7 September at fieramilano.

The new layout designs a route entirely on one level which creates a central axis of furnishing, decorating and gifts alongside bijoux and fashion accessories and table and kitchen. The two most relevant new features are the area devoted to these precious metals and the area known as Workshop: tradition and innovation, which houses modern and classic furnishing accessories and objects, the results of Macef's territorial projects.

**AREZZO. LE PRESENZE DEI COMPRATORI UGUALI A QUELLE DEL 2008****OroArezzo: segnali di fiducia e volontà di collaborazione**

La 30ª edizione di OroArezzo (svoltasi dal 21 al 24 marzo) ha lanciato un primo segnale di discontinuità rispetto all'andamento negativo di molte fiere specializzate internazionali e ha offerto al settore orafa italiano motivi di ragionevole fiducia nel futuro.

Giovanni Tricca, nuovo presidente del Centro Promozioni e Servizi, società organizzatrice della mostra, ha commentato: "Siamo riusciti a contenere oltre ogni speranza una flessione di visitatori che sembrava inevitabile a causa della condizione del mercato orafa mondiale. Invece, il numero dei visitatori, superiore a 7500 da 73 paesi, è stato sostanzialmente lo stesso della scorsa edizione. Un risultato

eccezionale, anche alla luce degli esiti di altre grandi fiere."

I buyer stranieri sono arrivati da 72 Paesi di tutti i continenti. Molto attivi gli oltre 200 top buyer invitati e ospitati dal Centro Promozioni e Servizi e i cinquanta importanti gioiellieri italiani convenuti in virtù di un accordo con la Federdettaglianti.

L'ultima giornata di OroArezzo è stata illuminata dalla firma di un accordo tra gli enti fieristici dei tre principali poli produttivi orafi italiani: Arezzo, Valenza e Vicenza. I presidenti Dino Menarin per Fiera di Vicenza, Giovanni Tricca, per Centro Promozioni e Servizi, Francesco Barberis per Valenza Expo Events, hanno infatti siglato un protocollo d'intesa per sviluppare insieme azioni promozionali a supporto delle imprese orafe e curare l'armonizzazione dei rispettivi eventi.



MILANO. 313.385 IN VISITA TRA OPERATORI, PUBBLICO, STAMPA

I Saloni 2009: oltre il successo

La 48ª edizione del Salone Internazionale del Mobile si è conclusa il 27 aprile 2009 a Fieramilano, in sinergia con la biennale Euroluce, il Salone Internazionale del Complemento d'Arredo e il Salone Satellite.

Gli operatori specializzati sono giunti in 278.000 (+ 14% rispetto al 2007, anno in cui si svolgeva Euroluce). Notevole la presenza straniera, con 153.456 visitatori da 151 paesi.

Intenso anche l'afflusso del pubblico nella giornata di domenica, la sola consentita ai non operatori: 30.000 i presenti. Non da meno la stampa, con 5385 giornalisti dai cinque continenti, contro i 4520 del 2007. Gli espositori sono stati 2723 (di cui 911 esteri) su una superficie di 202.350 m².

Approfondimenti sui Saloni di Milano saranno pubblicati sullo speciale di Prisma Pianetacasa, in uscita a luglio. ■



MILAN. 313.385 VISITORS, INCLUDING OPERATORS, PUBLIC, PRESS

I Saloni 2009: beyond success

The 48th edition of the Salone Internazionale del Mobile ended on 27th April 2009 at Fieramilano, along with the biennial Euroluce, the International Furnishing Accessories Exhibition and SaloneSatellite.

Specialist operators flocked to the Saloni, making for a total of 278,000 presences, +14% on the 2007 edition, when Euroluce was last held. Great influx of visitors from abroad: 153,456 from 151 dif-

ferent countries. 30,000 people converged on Sunday, the only day the fair was thrown open to those not operating in the sector. There was also an impressive press presence, with 5385 journalists from five continents. 2723 exhibitors (911 from other countries) ranged over an area of 202,350 m².

In-depth information about I Saloni will be published on the first special Prisma issue Pianetacasa, coming out next July. ■



Le novità di imm cologne 2010

Dopo un'edizione 2009 che ha visto la partecipazione di 100.000 visitatori e 1057 aziende da 49 paesi, imm cologne, la fiera internazionale dell'arredamento e dell'interior design, torna nel 2010 dal 19 al 24 gen-

naio, con una nuova sequenza di giorni, da martedì a domenica, e nuovi orari (10-19).

Tre gli elementi in primo piano: gamme specializzate di prodotti, innovazione, maggiore richiamo per i buyer internazionali. ■

New Features for imm cologne 2010

After a 2009 edition with around 100,000 visitors and 1057 companies from 49 countries, imm cologne, the international furnishings and interior design trade fair, will be back in 2010 from 19 to 24 January, with

a new sequence of days from Tuesday to Sunday and changed opening hours (10-19).

Three themes will be placed in the foreground: specialist product ranges, innovation, increased appeal to international buyers. ■

Molteni al Salone del Mobile

Il Gruppo Molteni è tra i principali gruppi industriali italiani del settore del mobile. La sua attività prende avvio negli anni Trenta come azienda artigianale, che dagli anni '50 inizia una produzione di tipo industriale. Oggi comprende quattro aziende, ciascuna leader nel suo settore: Molteni&C Spa (mobili per la casa), Unifor Spa (mobili d'ufficio), Dada Spa (mobili per la cucina) e Citterio Spa.

Il gruppo è uno dei pochi con ciclo integrale: ha infatti il controllo totale della produzione, dalla scelta dei materiali alla definizione finale del mobile.

Al Salone del mobile 2009 Molteni ha presentato in uno spazio di oltre 1000 m² le sue nuove collezioni, tra cui Wood, elementi di arredo dal design rigoroso, realizzati con materiali di diverso spessore e natura.



Sedia Who, collezione Wood

Pianeta casa

A luglio uscirà Pianeta Casa, lo speciale di Prisma dedicato al macrosettore "Casa, Mobile-Arredo, Regalo, Gioielli, Artigianato, Arte, Antiquariato"

per inviare le tue notizie news@expofairs.com • per la tua pubblicità ad@expofairs.com

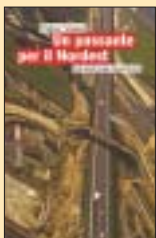
abbonati a Prisma e suoi speciali, 6 numeri euro 20,00: c/c postale n. 11861101 intestato a Pianeta Srl

Valter Vanni

Un passante per il Nordest
Una storia lunga cinquant'anni
Marsilio, Venezia 2009,
pp. 160, euro 12,00

L'Autore ripercorre le vicende della costruzione del passante Mira-Quarto d'Altino, nato come variante alla tangenziale di Mestre, occlusa da code permanenti.

La vicenda è divenuta un banco di prova del rapporto politica-società nel Nordest.



Antonio Franchini,
Giuseppe Pietrobelli
Gli anni delle toghe
Appunti di un avvocato
1972-2007

Marsilio, Venezia 2009,
pp. 208, euro 15,00

Il volume è una esemplare testimonianza della vita professionale dell'avvocato veneto Antonio Franchini.

Una carriera animata dall'unione tra impegno tecnico, lealtà professionale e passione civile.



Stevka Smitran
Gli uscocchi

Pirati, ribelli, guerrieri tra
impero ottomano asburgico
e Repubblica di Venezia
Marsilio, Venezia 2008,
pp. 112, euro 22,00

All'interno delle lotte di potere tra Impero ottomano, Repubblica di Venezia e Impero asburgico tra XVI e XVII secolo si colloca la vicenda di pirati uscocchi.

Una vicenda durata 80 anni, conclusasi con la guerra di Gradisca del 1617.

www.marsilioeditori.it



Tornerà dal 3 al 6 febbraio 2010 a Fieramilano MADE expo, la fiera dell'architettura e dell'edilizia organizzata da MADE eventi srl e promossa da Federlegno-Arredo e Unceaal.

Sostenibilità, risparmio energetico, sicurezza sono alcune delle parole chiave che hanno caratterizzato l'edizione 2009, conclusasi il 7 febbraio scorso con 200.126 visitatori (+17,1% sul 2008), di cui 19.202 stranieri (+19,8% sul 2008) provenienti da 118 paesi. "La soddisfazione per il risultato – spiegano gli organizzatori – è ulteriormente valorizzata dal clima positivo che si è registrato tra i 1739 espositori sugli oltre 100.000 m² netti espositivi."

Un centinaio di incontri e convegni ha arricchito l'evento,

come la due giorni *Cityfutures*, l'installazione *Toy Building n. 1*, dedicata al futurismo, e la mostra *Instanthouse*, con i pro-

getti degli studenti che hanno partecipato al concorso per la progettazione di cellule abitative temporanee per l'Expo 2015. ■



MONACO. INNOVAZIONI E TENDENZE NEGLI EVENTI COLLATERALI

Ceramitec: la fiera mondiale dell'industria ceramica

L'11° Ceramitec, il salone internazionale di macchinari, apparecchiature, impianti, procedimenti e materie prime per la ceramica e la metalceramica, si svolgerà dal 20 al 23 ottobre a Monaco di Baviera.

Dalla sua prima edizione nel 1979, Ceramitec ha consolidato il proprio ruolo di fiera mondiale dell'industria ceramica, confermandosi anche come una delle fiere col più alto grado di

internazionalità sulla piazza fieristica di Monaco. Nel 2006 vi parteciparono 612 esposito-

ri, di cui oltre il 50% giunto da 42 Paesi esteri, e oltre 22.000 visitatori da 106 Paesi.

Anche nell'edizione 2009, un ampio programma di eventi collaterali offrirà una panoramica completa su innovazioni tecnologiche e tendenze di mercato.

L.B.

MUNICH. INNOVATIONS AND TRENDS IN SUPPORTING EVENTS

Ceramitec: the World's Leading Show for the Ceramic Industry

The 11th Ceramitec, International Trade Fair for Machinery, Equipment, Plant, Processes and Raw Materials for

Ceramics and Powder Metallurgy, will take place in Munich from 20 to 23 October.

Since its premiere in 1979, Ceramitec has developed into the world's leading trade fair for the ceramic industry and one of the most international of all the trade fairs and exhibitions held in Munich. Ceramitec 2006 attracted 612 exhibitors, of which over 50% from 42 countries outside Germany, and 22,000 visitors from 106 countries.

Also in 2009, the comprehensive supporting programme provides an overview of current trends and innovations in the market.

L.B.



MILAN. MORE VISITORS IN 2009

MADE expo: rendez-vous in 2010

From February 3rd to 10th, MADE expo, the architecture and building show organized by MADE eventi Srl and promoted by Federlegno-Arredo and Unicsaal, will be back in Fieramilano.

Sustainability, energy saving and safety are among the key words that characterized the 2009 edition, which ended on February 9th with 200.126 visitors (+17,1 % compared to 2008) of which 19.202 were foreign (up 19,8% on 2008) from 118 countries. "Satisfaction for

the results – the organizers say – is further underlined by the positive climate that prevailed inside the 1739 stands on more than 100.000 m² of net exhibit space.

Nearly 100 conferences and events took place, such as the two-day conference Cityfutures, the installation Toy Building N.1 dedicated to Futurism and the Instanthouse show where the works by students who participated in the contest for the planning of the Expo 2015 temporary cellular compartments were displayed. ■

Atag Italia: a Solarexpo le novità ecologiche per la condensazione

Atag Italia, leader italiano nell'ambito delle caldaie a condensazione, con 10 anni d'esperienza in questo settore, ha presentato i suoi prodotti di punta e le sue principali novità all'edizione 2009 di Solarexpo (Verona, 7-9 maggio), la mostra convegno internazionale dedicata alle tecnologie ecologiche.

In fiera sono stati proposti l'affermato Q Solar, modulo termico a integrazione solare con recupero d'energia per uso sanitario e riscaldamento, e Q Solar Maxi, la nuova soluzione per

impianti centralizzati a zone contabilizzate. Non potevano infine mancare le proposte per il solare termico con la linea Jodo. ■



ASIA. DAL 2011 UNA NUOVA FIERA A MUMBAI

AEM a supporto di fiere delle costruzioni in Cina e India

L'AEM - Association of Equipment Manufacturers, l'associazione statunitense che unisce i produttori di attrezzature industriali, ha annunciato nuovi accordi di cooperazione internazionale per la realizzazione di fiere in Asia.

L'AEM metterà a disposizione l'esperienza acquisita con l'organizzazione di due edizioni di Conexpo Asia per supportare due grandi fiere in Cina dedicate ai macchinari per l'edilizia: BICES (Pechino, 3-6/11/2009) e bauma Cina (Shanghai, 23-

26/11/2010). "Il mercato cinese offre grandi opportunità per l'industria delle costruzioni e per i nostri membri" ha dichiarato il presidente AEM Dennis Slater.

AEM ha anche annunciato la collaborazione con Messe München per realizzare una nuova fiera dell'edilizia in India bC India - A bauma Conexpo show che si terrà nel febbraio del 2011 a Mumbai. Maggiori informazioni su questo evento saranno pubblicate sullo speciale di Prisma Pianeta Costruzioni, in uscita a settembre. ■

ASIA. FROM 2011 A NEW EVENT IN MUMBAI

AEM to Support Construction Exhibitions in China and India

The Association of Equipment Manufacturers (AEM) announced international cooperations in producing exhibitions in Asia.

After having organized two editions of Conexpo Asia, AEM will leverage its global expertise to support two leading construction machinery exhibitions: BICES (Beijing, 3-6/11/2009) and bauma China (Shanghai, 23-26/11/2010). "The Chinese market offers vast opportunities

for the construction industry and our members" stated AEM President Dennis Slater.

AEM also announced cooperation with Messe München to produce a new construction show in India bC India - A bauma Conexpo show to take place in February 2011 in Mumbai. More details about this event will be published in the special Prisma issue Pianeta Costruzioni, which will come out in September. ■

PIANETA Costruzioni

A settembre uscirà Pianeta Costruzioni, lo speciale di Prisma dedicato al macrosettore "Costruzioni, Impianti, Infrastrutture, Mercato immobiliare, Energia, Ambiente, ..."

per inviare le tue notizie news@expofairs.com • per la tua pubblicità ad@expofairs.com

abbonati a Prisma e suoi speciali, 6 numeri euro 20,00: c/c postale n. 11861101 intestato a Pianeta Srl



Paolo Prodi
Settimo non rubare
 Furto e mercato nella storia dell'Occidente
 Il Mulino, Bologna 2009, pp. 418, euro 29,00

Questo volume porta a termine l'ampia opera d'interpretazione con cui Prodi ha indagato le strutture mentali, economiche e giuridiche che hanno consentito l'ingresso della società europea nella modernità.

L'Autore mostra come dal medioevo il mercato si sia affermato in quanto luogo indipendente di determinazione del valore dei beni.

Donatella della Porta
I partiti politici
 Il Mulino, Bologna 2009, pp. 280, euro 14,00

I partiti sono attori fondamentali nelle democrazie rappresentative. Da tempo l'evoluzione della loro struttura e del loro funzionamento desta numerosi interrogativi.

L'autrice sottopone i partiti a una sorta di check-up in riferimento a problemi quali burocratizzazione, rappresentatività, ecc.
www.mulino.it



Marco Della Luna
Basta con questa Italia!
 Rivoluzione, secessione o emigrazione? Il fallimento dello Stato mafio-massonico
 Arianna Editrice, Bologna 2008, pp. 320, euro 13,50

Mafia e massoneria sono, secondo l'Autore, due poteri nascosti nello stato, che stanno portando l'Italia al dissesto.

Rivoluzione, secessione, emigrazione sembrano le uniche vie d'uscita.
www.ariannaeditrice.it



Arturo Buongiovanni
Intendo rispondere
 Donzelli, Roma 2008, pp. 288, euro 15,00

Killer di camorra, Ferdinando è accusato dell'omicidio del giornalista Giancarlo Siani. Ma il l'uomo si dichiara innocente

Il magistrato che indaga sul caso intravede, dietro la scorza del gelido camorrista, il bisogno di sfuggire alla spirale del crimine.
www.donzelli.it



Georges Courteline
I mezzemane
 Utet Libreria, Torino 2008, pp. XII-196, euro 10,00

Narratore, poeta e drammaturgo francese, celebre per gli aforismi, Courteline è autore di una satira feroce ed esilarante sui piccoli burocrati ministeriali.

Emergono figure perfettamente globalizzate già prima della globalizzazione.



Nicola Tranfaglia
Perché la mafia ha vinto
 Classi dirigenti e lotta alla mafia nell'Italia unita (1861-2008)
 Utet Libreria, Torino 2008, pp. XXIV-172, euro 15,00

L'Autore esamina la lotta delle classi dirigenti italiane contro la mafia, tra accantonamento della questione e stretta repressiva. Ma la mafia, dice Tranfaglia, si può sconfiggere solo se matura una nuova mentalità collettiva.

www.utetlibreria.it



AA. VV.
La Cooperación internacional en contra de la corrupción y el delito organizado transnacional: balance y perspectivas

UNICRI, Torino 2008, pp. 270

Sono qui raccolti gli atti di un corso di formazione per giudici e pubblici ministeri dei paesi andini organizzato dall'Istituto ONU per la ricerca sul crimine e dedicato agli strumenti internazionali contro la corruzione e reati gravi.

Il volume si propone anche come manuale per l'organizzazione di futuri corsi sul tema.

www.unicri.it



Ha-Joon Chang
Cattivi samaritani
 Il mito del libero mercato e l'economia mondiale
 Università Bocconi Editore, Milano 2008, pp. 268, euro 24,00

Il capitalismo occidentale propone a ogni paese la stessa ricetta: privatizzare, liberalizzare, aprirsi al commercio internazionale.

Ma le grandi economie hanno spesso raggiunto il primato in altro modo: ad esempio, Germania e USA grazie al protezionismo.

Una serrata critica, venata d'ironia, agli alfieri del liberismo.
www.egeaonline.it



Bruno Tinti
La questione immorale
 Chiarelettere, Milano 2009, pp. 210, euro 13,60

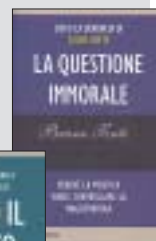
Procuratore aggiunto della Procura di Torino, Tinti spiega come e perché ai politici sembri stare più a cuore il controllo dei magistrati e la garanzia dell'impunità che l'efficienza della giustizia.

L'Autore ha lasciato la magistratura nel 2008 per raccontare ciò che ha imparato su leggi, politica e giustizia.

Luca Rastello
Io sono il mercato
 Chiarelettere, Milano 2009, pp. 166, euro 12,00

Questa è la storia, raccontata da uno dei protagonisti, di uomini insospettabili saliti al vertice del narcotraffico internazionale.

Un nuovo punto di osservazione sul "sistema cocaina", per capire come l'economia illegale riesca a infiltrarsi nell'economia legale.
www.chiarelettere.it



Marcello Veneziani
Rovesciare il '68
 Pensieri contromano su quarant'anni di conformismo di massa
 Mondadori, Milano 2009, pp. 224, euro 9,00

Veneziani ripercorre l'eredità della parabola contestataria del '68 e ne critica le ideologie discendenti in un caleidoscopico bazar di frammenti.
www.librimondadori.it



AA. VV.
Piccola storia dell'editoria
 Modern Publ. House, Milano 2007, pp. 160, euro 10,00

Il libro è il lavoro finale degli allievi del Master in Editoria e gestione del prodotto editoriale dell'Università Cattolica di Milano (ed. 06-07). Gli allievi hanno curato i testi, la ricerca iconografica e l'impaginazione.

La storia dell'editoria è percorsa dall'antichità all'epoca postbellica.



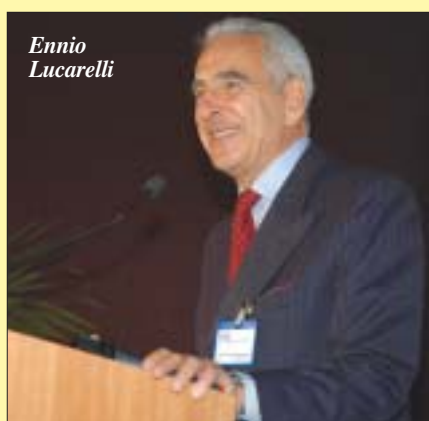
PIANETA ICT & TECNOLOGIE PER FIERE-CONGRESSI-EVENTI

IL PUNTO

Rapporto Assinform: +0,1% per l'ICT italiano nel 2008, - 1,3% nel 2009

Nel 2008 il mercato aggregato dell'ICT in Italia ha raggiunto i 64.463 milioni di euro, segnando una crescita dello +0,1% sul 2007. Il minor dinamismo rispetto all'anno precedente (+0,9%), è spiegabile con la riduzione del giro d'affari della componente telecomunicazioni (apparati, terminali e servizi per reti fisse e mobili). Il comparto delle telecomunicazioni, che ha raggiunto un totale di 44.120 milioni di euro, segna infatti un calo dello 0,2% sul 2007 (+0,4%), mentre l'informatica, che ha raggiunto un totale di 20.343 milioni di euro, è cresciuta dello 0,8%, un tasso in ogni caso inferiore rispetto all'anno precedente (+2,0%). Sono questi, in sintesi, i risultati del Rapporto Assinform 2009 sull'Informatica, le Telecomunicazioni e i Contenuti Multimediali, arrivato quest'anno alla sua 40ª edizione, che sarà presentato il 27 maggio in videoconferenza a Torino e a Milano. Assinform è l'associazione nazionale, aderente a Confindustria, delle principali aziende di information technology operanti sul mercato italiano.

Guardando con maggiore dettaglio l'andamento del mercato IT, nel 2008 si nota il forte rallentamento subito dalla crescita della domanda delle imprese, passata al + 0,7% dal + 1,9% nel 2007. La dinamica della domanda per dimensioni d'impresa si attenua nelle grandi imprese (+0,7% contro il +1,7% del 2007), resta stabile nelle medie (+1,2%, vicino al +1,9% del 2007), mentre



Ennio
Lucarelli

le piccole deludono, con una diminuzione dello 0,7% in valori assoluti (contro una crescita dello 0,6% nel 2007).

“Questa discesa – ha commentato Ennio Lucarelli, presidente di Assinform – evidenzia come la crisi costringa le imprese a tagliare i propri investimenti in innovazione, pur nella consapevolezza che questa voce è indispensabile per affrontare mercati sempre più competitivi. Una dimostrazione sta nel fatto che le vendite sono crollate per tutti i comparti merceologici e in tutti i canali di vendita, tranne quelle via internet.”

Inoltre, si è avuto un crollo del 6% della domanda consumer, passata da un +10,5% nel 2007 a un + 4,4% nel 2008 e un decremento costante dell'informatica pubblica (-0,5% nel 2008; -0,6% nell'anno precedente), che da tre anni sta riducendo la spesa IT, facendola stagnare intorno a un volume ormai stabile sotto i 3000 milioni di euro.

Quanto al mercato delle telecomunicazioni, la dinamica per segmenti di clientela mostra la continua crescita della componente consumer (25.840 milioni, +1,6%) e il persistente calo di quella business (14.100 milioni, pari ad un -1,8%, rispetto al -2,3% del 2007). La dinamica per macrocomparti mostra il calo della componente degli apparati (infrastrutture, sistemi e terminali) che scende dello 0,3% e dei servizi (-0,1%).

Il confronto internazionale per l'ICT mostra per l'Italia una dinamica inferiore a quella di tutti i principali paesi industrializzati, nonostante l'interesse diffuso all'IT. Nell'ultimo anno sono infatti cresciute del 22,6% (+29,5% in ambito consumer) le unità di pc vendute; il volume d'affari dei fornitori di servizi internet su rete fissa è cresciuto dell'11,5%; inoltre, si è avuto un incremento nel già saturo mercato della telefonia mobile (+1,6% di linee attive e +0,4% di utenti effettivi). Ciononostante, l'Italia è ultimo tra i grandi paesi per spesa IT sul PIL: 2,0% contro i valori ben più elevati di USA (4,2%), Francia (3,4%), Regno Unito (3,3%) e Germania (3,3%).

Per il 2009, con un PIL atteso in calo del 2,6%, le previsioni indicano una diminuzione dell'1,3% per l'intero mercato ICT. Il dato aggregato nasconde però situazioni molto diverse: infatti, le telecomunicazioni dovrebbero crescere di un modesto, ma apprezzabile, 0,7%, mentre per l'informatica si attende una contrazione significativa, attorno al 5,9%. E si stima anche che nessun segmento IT possa considerarsi al riparo della crisi, anche se le previsioni indicano una miglior tenuta del software (-3,6%) sui servizi (-6,7%) e sull'hardware (-6,4%).

42

Profilo Hacker:
un'esplorazione del regno
sotterraneo dell'hacking

43

Tensotend: un marchio
di prestigio nel settore
delle coperture

44

Centro Linguistico Europeo:
28 anni di traduzioni
e interpretariato

44

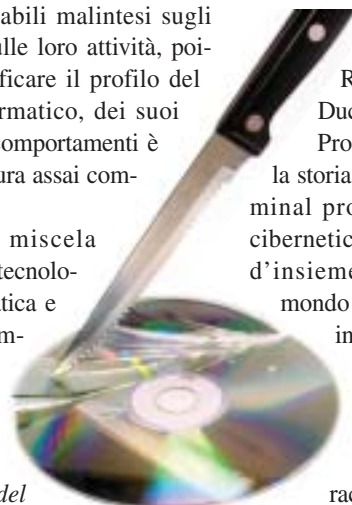
FairTv e PocketFair
i nuovi servizi business
della fiera di Bologna

IL LIBRO. STORIA ED EVOLUZIONE DEI CRIMINI CIBERNETICI

Profilo Hacker: un'esplorazione del regno sotterraneo dell'hacking

La confusione che circonda il tema dell'underground digitale è dovuta in larga parte alla scarsa conoscenza che si ha di esso, alla sua scarsa osservazione e analisi. Per questo, spesso il cosiddetto hacking è affrontato in maniera superficiale. Alla radice del problema ci sono innegabili malintesi sugli hacker e sulle loro attività, poiché decodificare il profilo del pirata informatico, dei suoi pensieri e comportamenti è una procedura assai complessa.

In una miscela concisa di tecnologia informatica e scienze comportamentali, il libro *Profilo Hacker: la scienza del*



Criminal Profiling applicata al mondo dell'hacking aspira a districare la matassa di questioni relative alla pirateria informatica, presentando quest'ultima da una nuova prospettiva. Il libro presenta gli esiti del lavoro svolto nell'ambito del progetto *Hackers' Profiling Project*, intrapreso un

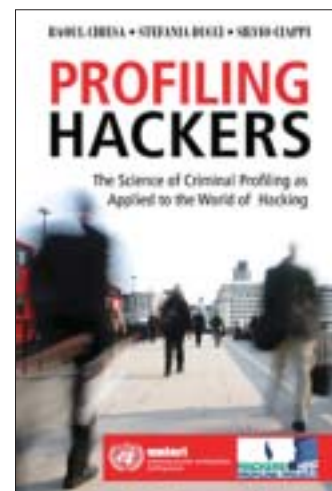
paio d'anni fa dagli autori del volume Raoul Chiesa, Stefania Ducci e Silvio Ciappi.

Profilo Hacker ripercorre la storia e l'evoluzione del criminal profiling e dei crimini cibernetici e dà una fotografia d'insieme dello sconcertante mondo degli hacker, dei loro interessi, dei loro principi, delle loro motivazioni e dei loro modus operandi.

Il quarto capitolo racchiude una breve pre-

sentazione dell'*Hackers' Profiling Project*, che ha tratto i suoi risultati da 205 questionari compilati su internet. Sono illustrate le varie fasi del progetto, gli strumenti metodologici e le procedure seguite. Il quinto e il sesto capitolo dipingono l'hacker in ogni suo aspetto tramite prospettive sociologiche, psicologiche, culturali, professionali ed economiche, per poter tracciare un'immagine più chiara di chi siano gli hacker e di cosa li faccia scattare. In particolare, il sesto capitolo mette a fuoco la loro vita online e approfondisce le loro percezioni di etica, di azioni e di comportamenti criminali.

Profilo Hacker è l'esplorazione di un regno sotterraneo in cui persone "della porta accanto" provano a dimostrare la loro invincibilità e il loro potere mettendo alla prova la loro intelligenza nel cyberspazio, dove la curiosità si congiunge a proficue motivazioni in un mondo criticato e criminalizzato, ma non sufficientemente compreso.



L'UNICRI (l'Istituto Internazionale delle Nazioni Unite per la Ricerca sul Crimine e la Giustizia), costantemente interessato ai crimini emergenti e coinvolto nelle questioni di crimini cibernetici, ha collaborato con gli autori del volume nel produrre un'opera che servisse come punto di riferimento autorevole e attendibile su queste questioni, anche nel lungo termine.

THE BOOK. HISTORY AND EVOLUTION OF CYBER CRIME

Profilo Hacker: an Exploration of the Underground World of Hacking

The confusion surrounding the topic of hacking owes to the fact that it is considerably less studied, observed, analysed. Consequently, the problem is frequently not addressed in the appropriate manner. Misconceptions of hackers and their activities are at the root of the problem, as decoding hackers' features, thoughts, behaviour is a complex procedure.

Profilo Hacker: the Science of Criminal Profiling as Applied to the World of Hacking, aims to tease out issues of hacking by combining in a concise way the behavioural science of criminal profiling with computer and information technology. Based on the *Hackers' Profiling Project* which started a couple of years ago, the authors Raoul Chiesa,

Stefania Ducci and Silvio Ciappi present the outcomes in a clearly structured and explicit way.

Profilo Hacker presents the history and evolution of criminal profiling and cyber crime, respectively while there is also an introduction of the perplexing world of hackers, their interests, principles, motivations and their favourite modus operandi.

The fourth chapter is a brief presentation of the HP Project – the results of which have been collected through 205 online questionnaires. This illustrates the phases of the project, the methodological tools and the procedures that have been followed. Chapters five and six deal with every possible aspect of a hacker, from a social, psychological, cultural, professional and economic

point of view, in order to obtain a clear image of hackers, and what makes them tick. In particular, in chapter six, the focus moves to their life online as well as their perceptions of ethics and criminal actions and behaviour.

Profilo Hacker is an exploration of an underground world where people "next-door" try to prove their invincibility and power by testing their intelligence through cyberspace, and

where curiosity fits together with profitable motivations, in a world often criticised and criminalised but not sufficiently understood.

Constantly interested in emerging crimes and actively involved in cybercrime, UNICRI (UN Interregional Crime and Justice Research Institute) collaborated with the authors to produce a work with the purpose of serving as a trustworthy reference on this issue in the long run.



AZIENDE. SOLUZIONI PER OGNI TIPOLOGIA DI EVENTO

Tenotend: un marchio di prestigio nel settore delle coperture

Azienda leader con esperienza più che ventennale, la Tenotend progetta e realizza tensostrutture e tendostrutture per soddisfare le molteplici esigenze di una clientela sempre più varia. Per coprire aree destinate a fiere e congressi o ad eventi di qualsiasi genere, grazie alla modularità delle coperture, è possibile trovare soluzioni originali e personalizzate in grado di unire la funzionalità all'estetica, tenendo conto dei canoni di affidabilità e sicurezza richiesti dalla normativa in materia.

L'offerta comprende noleggio e vendita di padiglioni di diverso tipo e diverse dimensioni, di tensostrutture a vela, di pagode singole o in compo-

sizione multipla. L'utilizzo dei versatili padiglioni prevede le innovative strutture ad arco con luce variabile da 12 a 30 m, sviluppabili in lunghezza a piacere, con altezze in colmo superiori a quelle dei tradizionali padiglioni a doppia falda, pure disponibili in ogni dimensione. Per entrambi è prevista anche la testata ad abside, funzionale e di sicuro effetto scenografico. Il cliente, secondo le proprie esigenze, può scegliere i teli di copertura in pvc bianco bifacciale con lamina interna oscurante (adatti anche a proiezioni) oppure in pvc nero, o ancora in pvc crystal interamente trasparente.

Per la stagione più calda, l'uso delle funzionali ed ele-



ganti tensostrutture a vela in pvc impermeabile, di varie dimensioni, consente il riparo dal sole e dalla pioggia improvvisa. Disponibili in pvc bianco ma anche in nuovo materiale semitrasparente, caratterizzate da un design semplice e lineare, le vele valorizzano l'evento adattandosi elegantemente a ogni contesto ambientale moderno, storico o naturale.

Infine i modelli pagoda, adatti a coprire aree di piccole e medie dimensioni ed allestibili singolarmente o in montaggio

multiplo, consentono vari utilizzi creando, ad esempio, zone reception, bar, lounge, ecc.

Tutte le tipologie di coperture possono essere personalizzate e completate con un'ampia scelta di accessori, quali: impianti d'illuminazione; controsoffitti interni in cotonina plissettata o tesa; pavimentazione livellata rivestita in moquette, parquet, linoleum; pista da ballo; palchi; riscaldamento o aria condizionata e quant'altro sia necessario per un allestimento chiavi in mano. ■

Il software per Allestitori Fieristici

Informazioni e Trial su www.expoplanning.it

Organizza al meglio il Tuo lavoro !

Grazie all'interfaccia intuitiva del programma è possibile conoscere in ogni momento con semplicità e immediatezza i carichi di lavoro dell'azienda nei vari periodi in cui si svolgono le manifestazioni.

Pianifica gli impegni e le risorse !

Attraverso l'utilizzo del calendario conoscerete in ogni momento quali stand dovranno essere realizzati e quali sono le risorse disponibili per realizzare il lavoro richiesto da ogni cliente, il costo di ogni singola operazione (montaggio, smontaggio, materiale, alberghi, trasferte etc) e il margine derivante da tutta l'organizzazione della fiera.



ATB S.r.l. - Via Pesa del Lino, 2 - 20052 Monza (MI) - Tel. 039/654078 - 039/6057431 - Fax: 039/2305035 - Email: info@expoplanning.it

EXPOPLANNING

PROFILI. UNA PROFESSIONALITÀ PREMIATA COL MERCURIO D'ORO

Centro Linguistico Europeo: 28 anni di traduzioni e interpretariato al servizio delle imprese

Il Centro Linguistico Europeo è stato fondato nel 1982 dal professor Franc Rutar come Centro d'Interpretariato e Traduzione umana di Lingue Moderne. Negli anni, il Centro si è affermato sul mercato nazionale e internazionale offrendo un servizio professionale di traduzione di altissimo livello in numerose lingue. In particolare, è attivo nei settori tecnico, scientifico, economico e giuridico; dell'arte, dei beni e delle attività culturali, dei beni ambientali e della sanità.

“Siamo in grado di soddisfare ogni esigenza di comunicazione – dice il direttore del Centro Franc Rutar – garantendo qualità, puntualità, riservatezza, costi competitivi, preventivi rapidi e gratuiti.

L'orgoglio del Centro è di fornire ai nostri clienti interpreti e traduttori professionali con una preparazione fondata sull'approfondita conoscenza della comunicazione d'impresa e della lingua.”

Attento ai percorsi di rinnovamento e d'integrazione europei e internazionali e alle richieste del mercato del lavoro, il Centro Linguistico Europeo è stato recentemente premiato col Mercurio d'Oro *Città di Milano*. “La soddisfazione di essere riusciti a rendere concreto un progetto che oggi, a diversi anni di distanza, si è dimostrato vincente, per noi significa un consolidamento e un rafforzamento non solo della nostra immagine, ma soprattutto di quella delle aziende che hanno riposto fiducia

in noi” commenta Rutar. Sebbene sia profondamente radicato a Trezzano sul Naviglio (MI) e operi prevalentemente in Italia, il Centro è presente in modo significativo su progetti nazionali, europei e internazionali, spesso in cooperazione con stretti collaboratori all'estero. ■

Centro Linguistico Europeo
Via Leonardo da Vinci 154
20090 Trezzano s/N (MI)
Tel. +39 024459312
Fax +39 0248467196
info@linguisticoeuropeo.com
www.linguisticoeuropeo.com

Franc Rutar

**BOLOGNA. MODERNI CANALI D'INFORMAZIONE PER LE FIERE**

FairTv e PocketFair i nuovi servizi business della fiera di Bologna

Fair TV è il primo network di Digital Signage in un quartiere fieristico, ovvero il canale televisivo interno alla fiera di Bologna: una rete di display ad alta risoluzione collocati nei punti di massima affluenza di pubblico, che forniscono in tempo reale informazioni sul programma delle fiere e sui servizi collegati (meteo, viabilità, trasporti), sugli espositori e sul settore pubblicizzato. Fair TV è anche uno strumento di comunicazione pubblicitaria per le aziende espositrici, per il territorio e per tutti coloro che decidono di promuovere la loro attività in modo moderno e mirato.

Pocketfair, il canale d'informazione interattivo per utenti mobili che dialoga con la fiera di Bologna, è un prodotto inno-

vativo progettato da BF Servizi, società del Gruppo BolognaFiere specializzata nell'erogazione di servizi a organizzatori ed espositori, in partnership con PS Mobile.

Attraverso un facile accesso a schede informative, mappe e guide georeferenziate disponibili su palmare, gli utilizzatori di Pocketfair possono creare un itinerario programmato all'interno della fiera, conoscere la posizione dei padiglioni, del centro servizi e dei parcheggi, visualizzare l'elenco espositori e l'anteprima di alcuni prodotti esposti, organizzare incontri commerciali, beneficiare del canale dedicato alla città di Bologna, una guida cittadina di alberghi, ristoranti, monumenti e mostre, per creare un percorso in città. ■

Eliminare gli archivi cartacei con KPNQwest Italia

KPNQwest Italia, tra i più attivi fornitori di servizi di telecomunicazione b2b presenti sul mercato, ha annunciato il rilascio di nuovi servizi in outsourcing, dedicati alla dematerializzazione della documentazione aziendale. Tra i servizi offerti troviamo la gestione completa della conservazione sostitutiva a norma di legge, che permette alle aziende di liberarsi degli archivi cartacei di fatture, bolle, ecc., l'archiviazione elettronica di ordini e offerte e la distribuzione dei documenti via email, fax e posta massiva.

Il tutto è basato su un'infrastruttura affidabile e sicura, ospitata nel Data Centre di proprietà di KPNQwest Italia e dotata dei migliori

requisiti hardware e software in materia di crittografia e sicurezza. La novità principale è che tutti i servizi sono utilizzabili “da remoto”, senza richiedere alle aziende l'installazione di apparecchi o software dedicati.

Usare il servizio è semplice. Se i documenti nascono già in formato elettronico, è possibile caricarli manualmente via web o abilitare la propria applicazione all'invio automatico tramite i web services gratuiti di KPNQwest Italia o tramite software automatici. Se i documenti sono su carta, saranno consegnati a un centro servizi che provvederà alla scansione, all'indicizzazione e all'invio a KPNQwest Italia.

L.P.



La vostra manifestazione è al sicuro. Sotto qualunque cielo.

pubbli^{idea}



Per eventi, manifestazioni, spettacoli, feste pubbliche e private affidatevi alla nostra esperienza trentennale.

Progettiamo e realizziamo coperture di piccole, medie e grandi dimensioni, tensostrutture, gazebo, palchi, pavimentazioni, tavoli, panche, impianti di riscaldamento e di illuminazione, decorazioni, tendaggi, controsoffitti.

Su richiesta forniamo servizio di montaggio/smontaggio.



Qualità certificata UNI EN ISO 9001

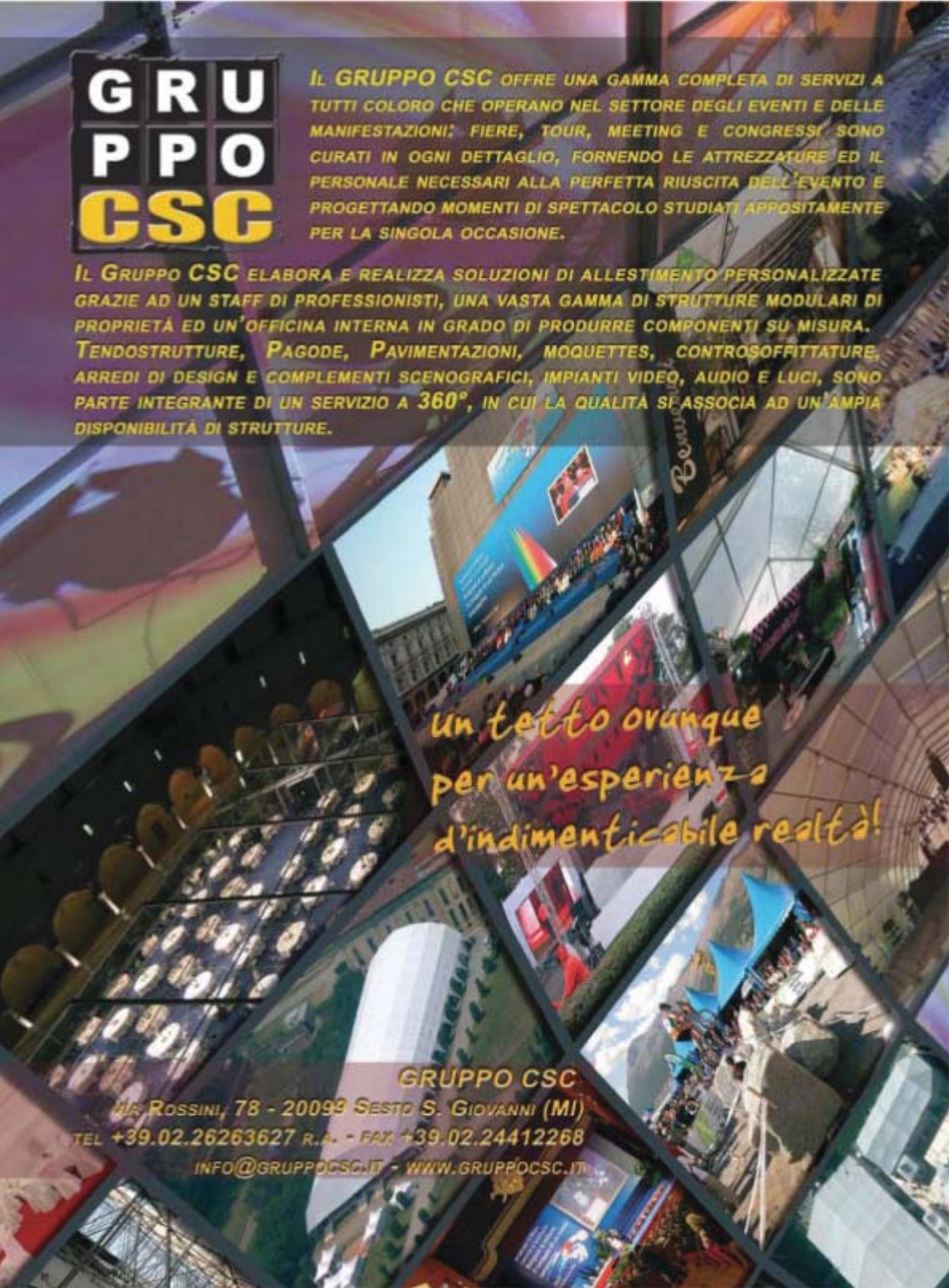
Legnago (VR)

Produzione: tel. 0442 600680/28699

Noleggio: tel. 0442 25242

www.lunardisrl.it

info@lunardisrl.it



**GRUPPO
CSC**

IL GRUPPO CSC OFFRE UNA GAMMA COMPLETA DI SERVIZI A TUTTI COLORO CHE OPERANO NEL SETTORE DEGLI EVENTI E DELLE MANIFESTAZIONI: FIERE, TOUR, MEETING E CONGRESSI SONO CURATI IN OGNI DETTAGLIO, FORNENDO LE ATTREZZATURE ED IL PERSONALE NECESSARI ALLA PERFETTA RIUSCITA DELL'EVENTO E PROGETTANDO MOMENTI DI SPETTACOLO STUDIATI APPPOSITAMENTE PER LA SINGOLA OCCASIONE.

IL GRUPPO CSC ELABORA E REALIZZA SOLUZIONI DI ALLESTIMENTO PERSONALIZZATE GRAZIE AD UN STAFF DI PROFESSIONISTI, UNA VASTA GAMMA DI STRUTTURE MODULARI DI PROPRIETÀ ED UN'OFFICINA INTERNA IN GRADO DI PRODURRE COMPONENTI SU MISURA. TENDOSTRUTTURE, PAGODE, PAVIMENTAZIONI, MOQUETTES, CONTROSOFFITTATURE, ARREDI DI DESIGN E COMPLEMENTI SCENOGRAFICI, IMPIANTI VIDEO, AUDIO E LUCI, SONO PARTE INTEGRANTE DI UN SERVIZIO A 360°, IN CUI LA QUALITÀ SI ASSOCIA AD UN'AMPIA DISPONIBILITÀ DI STRUTTURE.

*un tetto ovunque
per un'esperienza
d'indimenticabile realtà!*

GRUPPO CSC

VIA ROSSINI, 78 - 20099 SESTO S. GIOVANNI (MI)

TEL +39.02.26263627 R.A. - FAX +39.02.24412268

INFO@GRUPPOCSC.IT - WWW.GRUPPOCSC.IT

Vincenzo Ferrante

Codice Europeo del Lavoro

Le principali norme della Comunità europea in materia sociale

Franco Angeli, Milano 2009, pp. 708, euro 35,00

Nella prospettiva di contribuire a una maggiore diffusione della disciplina sociale europea, il volume raccoglie le più importanti norme comunitarie sui rapporti di lavoro.

Il Codice presenta le disposizioni già in vigore e di prossima attuazione, riportando in appendice alcune tabelle che illustrano la corrispondenza fra i provvedimenti italiani ed europei.



Katia Gasparini

Design in superficie

Tecnologie dell'involucro architettonico mediatico

Franco Angeli, Milano 2009, pp. 232, euro 26,00

L'Autrice propone un modello essenziale di conoscenza per la progettazione e la realizzazione di superfici architettoniche mediatiche.

Una superficie mediatica è un diaframma fra l'interno degli edifici e il contesto in cui sono inseriti, e si caratterizza visivamente per i colori, le tessiture, le immagini che possono essere intrinseche della parete o proiettate su di essa.



Roberto Zedda

Tempi della città.

Metodi per l'analisi urbana

Principi e pratiche dell'urbanistica temporale

Franco Angeli, Milano 2009, pp. 184, euro 24,00

Il progetto pubblico di trasformazione urbana Tempi della città nasce in Italia a metà degli anni '80, in Italia, a seguito di una nuova domanda di accessibilità e abitabilità della città avanzata dalle donne "del doppio sì", occupate sia nella cura della famiglia che nel mondo del lavoro.

Il libro presenta il lungo lavoro collettivo, teorico e sperimentale, di università, città, singoli studiosi.

www.francoangeli.it



INSERTO

SFI Sistema Fiere-Congressi Italia

Fiera Milano e Rimini Fiera: due campioni a confronto

Fiera Milano and Rimini Fiera: Two Champions Face to Face

di/by **Giovanni Paparo**

Questo inserto SFI è centrato su due poli fieristici italiani di assoluta eccellenza che presentano a mio avviso parecchie similitudini e qualche elemento distintivo. Tutti e due si sono dotati di nuovi moderni quartieri fieristici: più a misura d'uomo e molto bello quello di Rimini, grandioso il quartiere di Milano. Tutti e due si stanno dotando di nuovi quartieri congressuali con ampi spazi espositivi, edificati entrambi nelle vecchie sedi fieristiche. Il MIC Plus di Milano sarà il più grande d'Europa, il nuovo Palacongressi di Rimini, sembrava agli inizi dovesse diventare il più grande d'Italia.

Entrambi i poli dimostrano un dinamismo straordinario nel lanciare nuove iniziative fieristiche con lo scopo anche di allargare la gamma dei settori merceologici coperti. Fiera Milano si distingue per il deciso impegno verso una maggiore internazionalizzazione, Rimini Fiera vanta la redditività più alta tra tutte le fiere italiane.

Quasi completato il ciclo delle infrastrutture, rimane da realizzare il nuovo palazzo direzionale, ora Fiera Milano apre un nuovo ciclo contrassegnato da nuove priorità; al centro del quale c'è, come spiega il nuovo amministratore delegato, Enrico Pazzali, il rinnovato impegno verso il cliente, e la disciplina ancora più rigida dei costi e la massimizzazione dell'efficienza. Tali obiettivi saranno perseguiti anche attraverso l'accorpamento di quattro società del gruppo in un unico gestore di eventi espositivi da 100 milioni di euro di giro d'affari.

Mi pare quindi che Fiera Milano voglia lasciarsi definitivamente alle spalle la vecchia immagine di azienda "burocratica". Un altro aspetto in più di similitudine tra i due campioni del sistema fieristico-congressuale italiano.

The present SFI insert focuses on two pillars of the Italian trade-fair industry, which in my opinion share a number of similarities but also have a few differences. Both are equipped with new and modern trade-fair quarters: Rimini's very handsome and on a more human scale, Milan's quarters more grandiose. Both are also equipping themselves with new congress quarters fitted out with ample exhibiting space, both of which are being built on their old trade-fair sites. Milan's MIC Plus will be the largest in Europe; at the outset, Rimini's Palacongressi was set to be the largest in Italy.

Both have shown extraordinary dynamism in their launching of new trade fair initiatives, with the goal of widening their range of product sectors covered. What has distinguished Fiera Milano has been its decisive commitment to increased internationalization; Rimini Fiera can boast of being the most profitable of the Italian trade fairs.

With the infrastructure building phase almost complete, what remains is to build the new administrative headquarters, Fiera Milano embarks on a new cycle, marked by new priorities, at the centre of which, as the new managing director Enrico Pazzali explains, is a renewed commitment to the client, an even stricter cost discipline and the maximization of efficiency. These goals are also to be pursued through the amalgamation of four of the group's companies into a single managing entity for events with an expected turnover of 100 million euros.

It seems to me, then, that Fiera Milano is willing to leave its old image as a "bureaucratic" company definitively behind. And here is one more similarity joining the two champions of the Italian trade fair-congress system.

L'apertura, ormai in via definitiva e permanente, della stazione ferroviaria e quella contemporanea dell'hotel (400 stanze a quattro stelle, a poche centinaia di metri dai padiglioni) hanno coronato la grande impresa: prima del trasferimento di Fiera Milano dalla sua sede storica in città al nuovo sito nell'hinterland e quindi della realizzazione, non meno complessa, delle infrastrutture di collegamento e di servizio. Le gru stanno ancora lavorando per il nuovo palazzo direzionale delle società del gruppo, in prossimità di Porta Est, ma il più è fatto. Il 2009 chiude un periodo entusiasmante della storia di Fiera Milano e ne apre un altro, contrassegnato da nuovi obiettivi e priorità.

Il cliente: chiave del successo

“Ora dobbiamo sfruttare appieno le formidabili potenzialità della rinnovata Fiera Milano” dice il neo-amministratore delegato Enrico Pazzali, che terrà il timone per il triennio 2009-2012. “La chiave del successo è il cliente. Ciò significa lavorare molto sui servizi fieristici e congressuali per garantire mostre professionali, congressi e attività formative all'altezza di esigenze di promozione, sviluppo e comunicazione delle imprese in continua evoluzione. Su questo terreno si giocherà nei prossimi anni la partita tra le società fieristiche internazionali. Vogliamo concentrare sforzi e risorse sulla fidelizzazione e sull'acquisizione di clienti sempre nuovi, ampliando e potenziando i servizi che le aziende si aspettano da una moderna grande fiera. La mostra vetrina c'è ancora, ma non basta più. Chi se ne serve come esposito-



MILANO. LA PAROLA AL NUOVO AMMINISTRATORE DELEGATO

Fiera Milano potenzia i servizi fieristici e riorganizza il Gruppo

di Luca Bianco

re o visitatore chiede oggi alle manifestazioni b2b di essere anzitutto un tramite per costruire relazioni di business, approfondire le conoscenze dei trend di mercato e degli sviluppi della tecnologia, aggiornare il modello di business e organizzazione aziendale, accedere a costi contenuti ai mercati esteri”.

Il rinnovato impegno verso il cliente viene preso in un momento difficile per l'economia, che mette a dura prova le aziende di tutti i comparti e quindi gli espositori di Fiera Milano. Ma proprio per questo è ancora più urgente. “Da sempre – continua Pazzali – le piccole e medie imprese sono i principali utilizzatori delle fiere e generano gran parte del nostro fatturato (306 milioni nel 2008). Le pmi trovano nelle fiere professionali il principale - quando non unico - strumento di promozione e internazionalizzazione. Ciò avviene anche oggi, nell'era della comunicazione online. La peculiare funzione di strumento di politica economica che un grande centro fieristico si trova ad interpretare costituisce per noi una responsabilità aggiuntiva, che altri non hanno ma di cui siamo ben consapevoli. Per questo, proprio in momenti difficili come gli attuali dobbiamo moltiplicare gli sforzi per rendere più forti e attrattive le manifestazioni b2b e più efficace il supporto di promozione e internazionalizzazione

che assicurano all'economia. Lo faremo impegnando tra l'altro ben 40 milioni di euro, messi a disposizione dal socio Fondazione Fiera Milano per supportare le mostre da qui al 2012”.

La riorganizzazione del Gruppo

Questa è però solo una parte dell'impegno di Fiera Milano nell'anno della crisi economica globale, una crisi che dopo l'ottima prestazione del 2008, con il ritorno all'utile e al dividendo per i soci, induce ora alla massima cautela nelle previsioni. E ciò malgrado il sostegno assicurato dalle importanti mostre biennali e triennali di cui proprio il 2009 è particolarmente denso. L'altra parte dell'impegno è la disciplina ancora più rigida dei costi e la massimizzazione dell'efficienza. Un percorso, questo, già intrapreso da tempo, ma che trova ora un'ulteriore accelerazione, anche nella forma della riorganizzazione interna del gruppo.

In quest'ottica l'avvicendamento triennale ai vertici di Fiera Milano ha coinciso con l'aggregazione di quattro società del Gruppo, totalmente controllate da Fiera Milano spa e attive nell'organizzazione di mostre: Fiera Milano International, Fiera Milano Tech, Fiera Milano ExpoCTS e Rassegne. Nasce così nell'universo Fiera un unico gestore di eventi espositivi, con un giro d'affari annuo di circa 100 milioni di euro che lo colloca tra i protagonisti assoluti in Europa. E che consente non solo una più efficace focalizzazione sul core business, ma anche l'eliminazione di duplicazioni e la riduzione di costi di struttura, con benefici effetti attesi sulla gestione.



MILAN. THE NEW MANAGING DIRECTOR SPEAKS

Fiera Milano Boosts the Fair Services and Reorganize the Group

by **Luca Bianco**

What is now the definitive permanent opening of the railway station and of the hotel (400 four star rooms, just a few hundred metres from the pavilions), crowns this great undertaking: in the first place the transfer of Fiera Milano from its historical site in the city to the hinterland and then the creation, by no means less complex, of the infrastructures. The cranes are now working at the new company management building, near Eastern Gate. But the best part has been done. 2009 ends an exciting period for Fiera Milano and another one is about to begin, with new priorities and objectives.

The cliente: key to success

"We must now exploit the formidable potentialities of a renewed Fiera Milano to the full" says Enrico Pazzali the newly appointed managing director, who will be steering at the helm for the period 2009-2012. "The key to success is the customer. This means working hard on fair organization and congressional services to ensure professional exhibitions, congresses and educational activities equal to the demands for promotion, development and communication made by concerns in continual evolution. This is the ground where the competitive game between the international fair complex companies will be played over the next few years. We want to concentrate our efforts and resources on ensuring loyalty and acquiring ever new customers, expanding and boosting the services that businesses expect from a great modern fair. We still have the exhibition showcase, but it is no longer sufficient. Those using it as exhibitors or professional visitors now demand of b2b events to particularly act as a go-between for building up business relationships, to acquire a deeper knowledge of market trends and developments in technology, update their business model and corporate organization and gain access to foreign markets at low costs".

The renewed commitment towards the customer is undertaken at a critical time for economy, putting a great strain on companies in all the compartments and thence Fiera Milano exhibitors. But for this reason it has become even more urgent. "The small to

medium sized enterprises – continues Pazzali – have always been the main users of fair-related events and generate the greater part of our turnover (306 million in 2008). These enterprises find in the professional exhibitions their principal, if not only, instrument for promotion and internationalization. This is still so today, in the era of online communication. The specific function as an instrument for economic strategy to which a great fair complex is committed is an additional responsibility for us that others do not have, of which we are however very much aware. For this reason, and precisely in difficult times like the ones we are experiencing now, we must multiply our efforts to strengthen b2b events making them more attractive and to make support for the promotion and internationalization that ensure economy, more effective. We will be doing just this, amongst others reserving as far as 40 million Euro, put at our disposal by the Fondazione Fiera Milano partner in support of our exhibitions from here until 2012".

The Group reorganization

This is only a part of the Fiera Milano commitments in this year of crisis: a crisis which, after the excellent performance of 2008, with a return to making a profit and a dividend, now induces maximum precaution in forecasts. And this is notwithstanding the sustainment ensured

by important bi- and tri-annual exhibitions, particularly in 2009. The other part of the commitment is an even stricter control on costs and maximizing efficiency. Such process has been taken up for some time and is now being accelerated, also under the form of a Group reorganization.

Within this scope the alternation at the top of Fiera Milano has coincided with the aggregation of four Group companies, totally controlled by Fiera Milano spa and active in organizing exhibitions: Fiera Milano International, Fiera Milano Tech, Fiera Milano ExpoCTS and Rassegne. This is how the Fiera universe was created, a single operator of exhibition events, with a 100 million euro business volume a year, rated amongst the leaders in Europe. This not only makes a more effective focalization on the core business possible, but also eliminates duplications and reduces structural costs, with expected beneficial effects on management. ■



Enrico Pazzali

Enrico Pazzali è il nuovo amministratore delegato di Fiera Milano Spa, nominato dal consiglio d'amministrazione della Società, riunitosi il 17 aprile 2009 sotto la presidenza di Michele Perini.

Pazzali, 44 anni, si è laureato in economia aziendale alla Bocconi, ed è stato direttore generale di Fiera Milano dal gennaio 2007. In precedenza aveva svolto incarichi direttivi in Regione Lombardia, nel Gruppo Poste Italiane, in Omnitel-Vodafone e in Compaq.

Enrico Pazzali is the new CEO of Fiera Milano SpA. He was appointed by the Company Board of Directors, which met last April 17th under the chairmanship of Michele Perini.

Pazzali, 44 years old and graduated in business economics at the Bocconi University, has been General Manager of Fiera Milano since January 2007. He has also held managerial positions in the Lombardia Region, Poste Italiane Group, Omnitel-Vodafone and Compaq.

David El Kenz, a cura di
Il massacro nella storia
Dall'antichità a oggi
Utet Libreria, Torino 2009,
pp. XL-328, euro 33,00

Il volume è composto da 19 saggi, che ripercorrono il tema del massacro dal 4° millennio a.C. ai nostri giorni.

L'analisi di luoghi, periodi, civiltà permette di individuare elementi comuni tra differenti racconti del massacro.



Donald Bloxham
Il "grande gioco"
del genocidio
Imperialismo, nazionalismo
e lo sterminio degli armeni
ottomani

Utet Libreria, Torino 2009,
pp. XVI-384, euro 24,00

Circa un milione di armeni furono uccisi nel 1915-16 sotto gli auspici dello Stato ottomano.



Un genocidio ignorato per oltre un secolo, di cui l'Autore offre una nuova interpretazione.

Patrizia Dogliani
Il fascismo degli italiani
Una storia sociale
Utet Libreria, Torino 2009,
pp. X-372, euro 23,00

L'Autrice traccia una sintesi della società italiana sotto il regime fascista, dagli anni della presa del potere alla sua crisi.

È esaminata l'incidenza del fascismo nella quotidianità, individuando anche atteggiamenti di dissidenza sociale e culturale.

www.utetlibreria.it



RIMINI. 13.330 ESPOSITORI E 1.725.563 VISITATORI NEL 2008

Rimini Fiera: cresce il fatturato e arriva il nuovo Palacongressi



Lorenzo Cagnoni

Con un fatturato consolidato di quasi 100 milioni di euro (di cui 77 originati dal business fieristico-congressuale), Gruppo Rimini Fiera ha chiuso il 2008, segnando una crescita del 13,6% sul 2006, anno di comparazione utile per la presenza delle stesse manifestazioni. Il margine operativo lordo ha toccato quota 23,1 milioni di euro migliorando il già eccezionale risultato del 2006. L'utile ante imposte è stato di 5,7 milioni.

Per quanto riguarda la capogruppo, Rimini Fiera Spa, il fatturato 2008 è stato di 64 milioni di euro (+11% sul 2006) con un mol di 19,6 milioni (-5,4% sul 2006). In totale nel 2008, Rimini Fiera ha registrato 13.330 espositori (12.032 nel 2006), 1.725.563 visitatori (1.198.756 nel 2006) e 1.270.328 m² venduti (1.126.164 nel 2006).

“È davvero un risultato straordinario – commenta il presidente Lorenzo Cagnoni – che mantiene la nostra redditività come la più alta tra quella di tutte le fiere italiane. Nonostante nel secondo semestre 2008 si fossero avvertite le prime avvisaglie della crisi in atto sui mercati internazionali, siamo riusciti a intercettare le criticità e oggi siamo di fronte agli ottimi numeri che presentiamo. Archiviamo questo risultato pronti a misurarci con un periodo di estrema complessità a livello mondiale”.

Massima attenzione nel 2008 e per il 2009 al fronte internazionale. Per la parte outgoing, nel 2008 si è svolta a Dubai l'edizione emiratina di *Sia Guest* e la prima edizione di *Sun Dubai*. Inoltre si è tenuto il *Fithep do Brasil* a San Paolo. Da segnalare l'eccellente debutto di *Sigep USA* ad Atlantic City ed *Ecomondo Russia* a Mosca svoltosi quest'anno dall'8 all'11 aprile.

Sul fronte incoming, nel 2008 a Rimini Fiera sono stati organizzati 2.052 incontri d'affari, coinvolgendo 674 aziende italiane e 253 buyers stranieri provenienti da 36 diversi Paesi.

Novità 2009

Riguardo al calendario fieristico 2009, a marzo è nata *Technodomus*, il nuovo salone delle tecnologie per la lavorazione del legno e componenti per l'edilizia, mentre il ponte del

25 aprile ha visto partire *White and Blue*, dedicata al settore della nautica. Una nuova manifestazione si affiancherà poi a *Ecomondo* (28-31 ottobre): si chiamerà *Energies* e sarà dedicata all'efficienza nei consumi energetici.

Entro il 2009, sarà poi inaugurato il nuovo Palacongressi, che sorgerà su un'area di 38.000 m², che fino al 2001 è stata sede del vecchio quartiere fieristico. Il progetto è dell'architetto Volkwin Marg dello Studio GMP di Amburgo. ■





RIMINI. 13.330 EXHIBITORS AND 1.725.563 VISITORS IN 2008

Rimini Fiera: the Turnover Grows, the New Palacongressi is Coming

With a consolidated turnover of 100 million euros (of which 77 million euros were from expo-conference business), Rimini Fiera Group registered in 2008 a rise of 13.6% on 2006, the most recent comparable year with the same biennial exhibitions. The GOM reached 23.1 million euros, improving the exceptional 2006 results. Profit before tax was 5.7 million euros.

As far as the group leader Rimini Fiera Spa was concerned, the 2008 turnover was 64 million euros (11% up on 2006) with a GOM of 19.6 million euros (5.4% down on 2006).

In 2008, Rimini Fiera was attended by 13,330 exhibitors (12,032 in 2006) and 1,725,563 visitors (1,198,756 in 2006), and 1,270,328 m² of exhibit space were sold (1,126,164 in 2006).

Rimini Fiera chairman Lorenzo Cagnoni says: "This result is really extraordinary and it maintains our profitability as the highest among all Italian trade fair centres. In spite of the fact that in the second half of 2008 there were the first signs of the crisis under way on the international markets, we managed to intercept the critical aspects and achieved the excellent figures we are now reporting. Now we intend archive this result, ready to face an extremely complicated period at world level."

Utmost attention in 2008 and for 2009 on the international front. As far as the outgoing action is concerned, in 2008 Dubai hosted the Emirate's edition of Sia Guest and the first Sun Dubai. Fithep do Brasil was also staged in San Paolo. There was an excellent debut by Sigep USA in Atlantic City and Ecomondo Russia in Moscow (this year it was staged from 8 to 11 April).

In 2008, on the incoming front, 2052 business meetings were organized at Rimini Fiera, involving 674 Italian companies and 253 foreign buyers from 36 different countries.

New features 2009

As far as the 2009 trade fair calendar is concerned, Technodomus, the new expo of wood-working technology and wood components for the building trade was launched in March, while on the long weekend for the 25th April holiday, White and Blue, devoted to the nautical sector, made its debut. A new expo (Energyes) will take its place alongside Ecomondo (28-31/10/2009), dedicated to efficient energy consumption.

Within 2009, Rimini's new Palacongressi will be inaugurated in a 38,000 m² area, which up until 2001 was occupied by the old trade fair centre. The design is by architect Volkwin Marg of Hamburg's Studio GMP.

Tribertis Noleggio Coperture: un'esperienza di oltre cent'anni nelle strutture per eventi

Nata nel mondo degli spettacoli circensi, la Tribertis è oggi una tra le più importanti aziende a livello nazionale e internazionale nel settore delle tensostrutture, in grado di fornirne di diversi tipi con varie capienze, tra cui una delle più grandi esistenti in Italia (50x88 m). L'azienda vanta più di cento anni di attività nel settore dello spettacolo, con allestimento di palchi per concerti, congressi, meeting e varie manifestazioni.

Fornisce allestimenti completi, chiavi in mano, dalla più intima cerimonia al più grande evento, ovunque, con preventivi entro 24 ore. Le tensostrutture fornite possono essere modulari, autoportanti o tensostatiche, allungabili con ulteriori moduli a discrezione del cliente.

Inoltre non mancano pagode, gazebo, tensostrutture a doppia falda, palatende e tribune, ma anche allestimenti con pannelli per stand o pavimentazione in legno con tavole ignifugate per una pista da ballo oppure ricoperta da moquette per una cerimonia o per una fiera o semplicemente il pavimento di una struttura e non può mancare la pista in acciaio per lanciarsi in balli scatenati o in un romantico tango, ovviamente tutto a norma di sicurezza.

**Circo Internazionale
Tribertis Srl
Strada Garbagna 9
15058 Viguzzolo AL
Tel. +39 0131899159
Fax +39 0131897987
tribertis@libero.it
info@tribertiscoperture.it
www.tribertiscoperture.it**





TORINO. OLTRE 300 GLI OPERATORI DEL SETTORE COINVOLTI Promuovere il sistema fieristico-congressuale nel territorio e per il territorio

All'Auditorium del Palazzo della Provincia di Torino, un convegno / tavola rotonda di grande interesse, qualificato da autorevoli presenze

di Maria I. Paparo

Le fiere sono un potente mezzo di comunicazione e di marketing e le loro peculiarità: contatto diretto, viso a viso, tra gli interlocutori, possibilità di avere un colpo d'occhio globale sullo stato dell'arte dei settori merceologici coinvolti, ... ne fanno a tutt'oggi uno strumento insostituibile. Esse stesse, però, con la moltitudine dei convegni che sovente le accompagna, hanno la necessità di essere promosse.

Il 18 febbraio scorso la Giunta regionale del Piemonte, su proposta dell'assessore al Commercio e fiere Luigi Sergio Ricca, ha approvato le disposizioni attuative della legge regionale sulla promozione e sviluppo del sistema fieristico piemontese. A breve distanza di tempo il convegno / tavola rotonda "Promuovere il sistema fieristico-congressuale nel territorio e per il territorio", organizzato dalla Regione Piemonte in collaborazione con expofairs.com divisione della Pianeta srl, ha offerto l'opportunità a un vasto pubblico di operatori economici - circa 300 il totale delle presenze nel corso della giornata - di ascoltare e interagire con alcuni tra i più qualificati esponenti del settore a livello nazionale.

Mercedes Bresso

Il successo della manifestazione, che si è svolta il 27 marzo all'Auditorium del Palazzo della Provincia di Torino, ha mostrato quanto grandi siano le attese nei confronti di un settore che, come ha ricordato la presidente della Regione Piemonte Mercedes Bresso nel suo intervento introduttivo, "rappresenta una com-

ponente importante del turismo in Piemonte". Tra i temi da affrontare Bresso ha individuato "come rafforzare il sistema della promozione al momento molto parcellizzato, come coordinare le diverse iniziative, come promuovere il sistema e non solo le singole strutture, anche per quella razionalizzazione che in tempi di crisi è molto opportuna" e ha informato che sono allo studio "soluzioni a medio e lungo periodo per dotare la Regione delle necessarie strutture per congressi di medie e grandi dimensioni."

Luigi Sergio Ricca

Nella sua ampia relazione l'assessore regionale al Commercio e fiere del Piemonte, Luigi Sergio Ricca, ha evidenziato come "in un contesto sempre più globalizzato le fiere rappresentino una risorsa chiave per l'economia e un importante nodo di scambio per l'offerta di produzioni, tecnologie e servizi, uno strumento di promozione commerciale, indispensabile per la crescita e l'internazionalizzazione delle aziende, ma anche una componente attrattiva per la valorizzazione del territorio dal punto di vista culturale, turistico, economico. La nostra legge - ha aggiunto -, a distanza di oltre 20 anni dalla precedente, risponde a quelle esigenze di snellimento, di semplificazione,

di trasparenza che dovrebbero rendere più facile all'organizzatore di eventi fieristici, sia privato sia istituzionale, il rapporto con la pubblica amministrazione, la quale lo affianca, gli fornisce maggiore autorevolezza e mezzi, con il patrocinio, con contributi, ma soprattutto crea quel sistema di collegamenti e sinergie che possono rendere l'evento fieristico più appetibile per i visitatori e più produttivo per il contesto dove si svolge".

Ricca si è anche espresso con fiducia sul futuro fieristico di Torino: "Dopo l'acquisizione dell'Oval da parte di GL events, l'auspicata realizzazione del 4° padiglione la porterebbe fra i poli di media dimensione nazionali". E ha ricordato anche "che le superficie scoperte destinate all'uso fieristico sono aumentate notevolmente negli ultimi anni, a conferma di una delle vocazioni della regione: il collegamento al territorio, all'agricoltura dei DOP, DOC, DOGC, con manifestazioni di alta qualità".

Ricca ha inoltre richiamato la necessità di documentare con serietà numero e provenienza dei visitatori, per poter definire un sistema che permetta di monitorare i risultati di ciascun evento fieristico al fine del migliore utilizzo delle risorse regionali. A conclusione

della mattinata Ricca ha fornito uno spaccato sulle manifestazioni piemontesi inserite nel calendario 2009: su 600 manifestazioni l'85,5% ha connotazione locale, di fiere consumer, l'11% ha caratteristiche regionali, il 3,5 nazionali e soltanto l'1% internazionali.

Giovanni Paparo

Presidente Assofiere, amministratore unico dell'editrice Pianeta srl e direttore responsabile della GMF Guida Mondiale delle Fiere e della rivista Prisma, Giovanni Paparo ha centrato il suo intervento sulla comunicazione e promozione quale condizione necessaria, ma non sufficiente, per il successo di un evento fieristico-congressuale.

Precisato che "sotto il termine generico di fiera vengono accomunate realtà molto diverse tra loro", ha evidenziato il grande potenziale di crescita del Piemonte nel settore e l'importanza per tutti gli operatori, pubblici e privati, di "prendere coscienza dell'utilità di collaborare, di fare sistema, come si usa dire".

Paparo ha inoltre citato i fuori salone di Milano come interessanti esempi di coinvolgimento del territorio e l'importanza dei collegamenti ferroviari, stradali e aerei al servizio delle fiere.



Francesca Golfetto

Francesca Golfetto, condirettore del CERMES, Centro di Ricerca sui Mercati e sui Settori Industriali dell'Università Bocconi, ha fatto luce sulla relazione che c'è tra fiere e territorio, secondo le varie categorie di fiere. Ha trattato dei "vantaggi che offrono le fiere e i congressi al territorio ospitante, che nell'insieme sono molto più importanti del valore del business fieristico del singolo organizzatore".

Ad es. visibilità e apprendimento per le imprese locali (molte piccole imprese non sarebbero mai arrivate ai mercati al di fuori della propria nazione o della propria regione se non avessero avuto una fiera importante sul proprio territorio); immagine di competenza dell'area, ossia l'associazione cognitiva che si forma tra area ospitante e tipo di produzioni esposte nelle manifestazioni (Verona-Vinitaly = Verona, area di produzione vini); indotto economico per effetto delle spese degli espositori e dei visitatori presso alberghi, ristoranti, trasporti, servizi vari, tempo libero, ecc.

	Fattori critici di successo nel territorio	Duplicatori
Fiere hub (internazionali / intercontinentali, visitatori-espertori)	«Accessibilità intercontinentale» «Domanda locale» «Offerta locale»	Molto difficili
Fiere dell'export (internazionali, visitatori-espertori)	«Offerta locale» «Accessibilità locale»	Difficili per offerta nazionale
Fiere dell'import (internazionali, visitatori-espertori)	«Domanda locale di imprese» «Accessibilità nazionale»	Subordinata a dimensione della domanda nazionale locale
Fiere consumer	«Domanda locale e area circostante» «Tradizioni»	Convincente da limitate visibilità consumatori (100 km)
Congressi (internazionali)	«Località» «Accessibilità» «Accessibilità nazionale»	Gestite dalle associazioni

Come si vede nella tabella sotto, il moltiplicatore di fatturato, secondo il tipo di evento, può variare da 2/3 volte il fatturato dell'organizzatore nel caso di fiere consumer (Slow Food, Motor Show, ...), sino a 100/200 volte, nel caso di congressi internazionali.

Golfetto ha trattato anche dei vincoli posti dal territorio alle fiere, soprattutto sotto il profilo dell'accessibilità (tabella sopra). Un'accessibilità intercontinentale/internazionale è richiesta dalle fiere hub, con presenze di espositori e visitatori esteri anche superiori al 50% e con un indotto di 15-20 volte il fatturato dell'organizzatore. Per queste fiere che "stanno al di sopra degli scambi del territorio e che sono al massimo una per continente in ciascun settore, Milano lotta con Francoforte e Parigi".

Alessandro Altamura

L'assessore al Commercio, Turismo Comune di Torino, Alessandro Altamura,

ha ricordato come l'evento olimpico sia stato una vetrina mediatica internazionale di grande qualità "che ha dato una dimostrazione di come il sistema Piemonte, la Città di Torino, le valli olimpiche, abbiano saputo fare gioco di squadra e vincere una sfida molto difficile e mettere i presupposti perché quel sistema potesse articolarsi e radicarsi". Tra le ricadute, la grande capacità acquisita nella presentazione dei dossier di candidatura da parte del Torino Convention Bureau. Fatto molto importante se si considera che da prima a dopo le Olimpiadi si è passati da 7000 posti letto a 14.000, fra l'altro aumentando in modo esponenziale una presenza di alberghi di grande qualità (5 stelle) che Torino non aveva. In attesa della legge sul nuovo assetto delle ATL del Piemonte, l'auspicio è stato che il Torino Convention Bureau sia un braccio operativo con l'ATL, e, soprattutto, che continui quella pax istituzionale piemontese già così proficua per le Olimpiadi.

Pierpaolo Vaj

Pierpaolo Vaj, presidente ASAL Assoallestimenti (Federlegno Arredo) e titolare della Way Spa (Allestimenti), ha proposto alcune acute riflessioni sul ruolo dell'allestimento nelle strategie di comunicazione, sottolineando l'importanza di scegliere l'allestimento giusto



Raffaele Cercola

per "esplicitare la propria qualità complessiva, la propria logica produttiva e commerciale, la propria immagine, i propri uomini e le loro capacità". Per ottenere tutto ciò, è meglio ricorrere a professionisti. Vaj ha inoltre auspicato una cabina di regia nazionale per evitare clonazioni di eventi fieristici.

Raffaele Cercola

Raffaele Cercola, presidente AEFI-Associazione Esposizioni e Fiere Italiane e presidente della Mostra d'Oltremare Spa (Napoli), nonché professore ordinario di marketing territoriale alla Seconda Università di Napoli, ha offerto all'attenta platea spunti di riflessione di grande interesse sul mondo fieristico-congressuale. "La strategia che sto portando avanti nell'a-

	Visibilità e vantaggi per imprese locali	Immagine di competenza dell'area	Indotto economico (valore aggiunto)
Fiere hub (internazionali / intercontinentali)	+++++	+++++	1500 volte fatt. organ.
Fiere dell'export (internazionali)	+++++	+++++	100/200 volte fatt. organ.
Fiere dell'import (internazionali)	++	+++	70 volte fatt. organ.
Fiere consumer / Eventi (100 km)	++	++	20 volte fatt. organ.
Congressi (internazionali)	+	++	100/200 volte fatt. organ.

Mark Lilla

Il dio nato morto

**Religione, politica
e Occidente moderno**

**Baldini Castoldi Dalai, Milano
2009, pp. 352, euro 18,00**

L'Autore risale alle origini dell'antica controversia tra religione e politica, illustrandone il ruolo avuto nel modellare il pensiero occidentale.

Un tema particolarmente attuale in un mondo in cui le passioni religiose stanno di nuovo condizionando la politica.

Giuseppina Tripodi,

Rita Levi-Montalcini

La clessidra della vita di Rita Levi-Montalcini

**Baldini Castoldi Dalai, Milano
2008, pp. 199, euro 16,50**

Premio Nobel per la medicina, senatrice a vita, promotrice di tante iniziative solidali, Rita Levi-Montalcini ha percorso un itinerario di vita emblematico.

Il libro ricostruisce per temi il pensiero e il senso della vita della nota scienziata.

Antonello Caporale

Mediocri

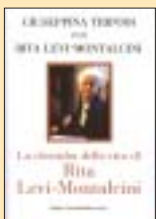
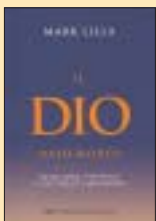
I potenti dell'Italia immobile

**Baldini Castoldi Dalai, Milano
2008, pp. 408, euro 16,50**

A scuola mediocre è chi galleggia tra il sufficiente e lo scarso, ma in Italia i mediocri sono quelli che comandano.

L'Autore ci guida per un Paese dove il potere si celebra nei privé, gli appalti si vincono nei salotti, e il Parlamento accoglie anche le "favorite".

www.bcdeditore.it



*Claudio
Artusi*



Claudio Artusi

L'amministratore delegato di Fiera Milano Spa, al momento del convegno Claudio Artusi, ha confermato che le fiere sono fattori di competitività del territorio, come risulta anche da vari studi internazionali: "quando si deve leggere in termini comparati la competitività di un territorio vengono indicati anche la qualità e l'entità dei sistemi fieristici e congressuali".

Ricordato sinteticamente che cosa significhi in termini numerici Fiera Milano – ogni anno circa 70 manifestazioni fieristiche, quasi tutte b2b, 30.000 espositori e 5,5 milioni di visitatori in maggioranza professionali, e oltre 500 fra eventi, congressi e convegni – Artusi ha accennato alla leva elevata che genera l'attività fieristico-congressuale: "per ogni euro che entra nel bilancio di Fiera Milano ce ne sono altri 9, 10, 11, a seconda della tipologia" di ricadute sul territorio.

"I comportamenti tra coloro che partecipano alle fiere e coloro che partecipano ai congressi sono molto diversi – ha tenuto a precisare Artusi –, i congressisti hanno molto più tempo a disposizione per fruire dell'offerta del territorio mentre chi partecipa alle fiere professionali sostanzialmente le utilizza fino all'ultimo e in alcuni casi arriva talmente stremato che non riesce a fare attività aggiuntive."

Interessante il cenno alle ricadute urbanistiche del quartiere di Rho-Pero: ben 9 progetti di grande riqualificazione urbana nell'area. Altro tema trattato i cosiddetti fuori salone che rappresentano delle dilatazioni dell'attività fieristica di Milano, col coinvolgimento della città e del suo territorio.

Citati i due traguardi, rispettivamente del 2011 col nuovo centro congressi nella vecchia sede della fiera, e del 2015 con l'Expo – "se non ci fosse stato il quartiere Rho-Pero, Milano non avrebbe potuto ottenere questa candidatura", Artusi ha concluso accennando ai



rapporti tra Milano e Torino, riconoscendo una capacità di Torino e del Piemonte di proporsi al mondo, ma sottolineando anche l'opportunità che da parte del tessuto economico e istituzionale, torinese e piemontese, si manifesti un interesse a partecipare all'uso condiviso del quartiere fieristico di Milano, dato che in treno da Porta Susa al quartiere fieristico di Rho-Pero presto si impiegheranno solo 55 minuti. Anche gli alberghi di Torino potrebbero beneficiarne, in occasione delle grandi fiere che intasano la capacità ricettiva di Milano.

La tavola rotonda

Nel pomeriggio, gli interventi di Guido Bono, presidente Expo Piemonte (Valenza), Livio Besso Cordero, presidente ATL Turismo Torino e Provincia e presidente di Torino Convention Bureau, Fabrizio Gatti, consigliere GTA Gruppo Turistico Alberghiero - Unione Industriale Torino, Lorenzo Livrieri, direttore compartimentale movimento Piemonte Valle d'Aosta della Rete Ferroviaria Italiana, Gruppo Ferrovie dello Stato, Andrea Varnier, direttore generale Lingotto Fiere srl - Gruppo GI events, moderati da Marco Cavaletto, direttore regionale al Commercio, (Regione Piemonte), hanno offerto ulteriori spunti di riflessione. Per brevità, accenniamo solo agli ultimi tre.

Fabrizio Gatti

Secondo Gatti, presidente di Expo 2000, "in qualche modo la promozione del business fieristico-congressuale è legata al ruolo che le grandi città ricoprono". "Non leggo contrapposizione con quanto Artusi



Lorenzo Livrieri



Andrea Varnier



Marco Cavaletto



diceva, a condizione che diamo una lettura dello sviluppo di Milano nei prossimi dieci anni come grande città nazionale, che rappresenta il paese, grande hub verso l'Italia, e diamo in qualche modo a Torino un ruolo di città-regione. Il nostro paese è fatto di grandi città-regione, e abbiamo una, forse due città-nazione, con grande capacità di attrazione di investimenti, di know how, di eventi. Se questa è la visione, Milano fa delle cose e Torino e il sistema piemontese ne fanno delle altre. Da questo punto di vista la promozione dei sistemi fieristici-congressuali non può essere affidata solo agli operatori, ha bisogno di una strategia della città-regione, per svilupparsi".

È maturo il momento per ragionare degli eventi e della loro qualità, di spesa pubblica come leva che genera lavoro e volano di investimenti privati. "Ben venga il ragionamento che si fa nella legge per contributi di start up...". Nel 2000-2006 le fiere internazionali in Italia sono passate da 143 a 166, e le città sede di tali manifestazioni sono passate da 32 a 40. Se, però, andiamo a vedere i m² affittati, scopriamo che non sono aumentati, mentre nello stesso periodo Germania e Francia li hanno quasi raddoppiati. Il tutto discende dal fatto che con la modifica del Titolo quinto della Costituzione la competenza è diventata regionale.

Lorenzo Livrieri

Livrieri ha ricordato che la linea ferroviaria Torino-Novara è stata inaugurata per le Olimpiadi, addirittura in quel periodo si andò con qualche treno a Malpensa. Adesso si lavora alla Novara-Milano, i lavori procedono bene e da dicembre, basterà un'ora per arrivare da Torino a Milano. Ancora prima finiranno i lavori di Rho Fiera Milano, la fermata fu per la prima volta utilizzata a fine 2008 in occasione di L'artigiano in fiera. L'offerta dei treni sarà di 190.000 posti a sedere al giorno, ma l'Alta Velocità, gli Eurostar della nuova linea non fermano, in occasione di manifestazioni importanti si potranno aggiungere fermate speciali.

Interessanti anche i lavori già finiti per la fermata di Fiera di Roma della linea RF1, l'offerta è di 60 treni al giorno per senso di marcia, circa 120-132 treni al giorno. La tratta Fiumicino-Roma è beneficiata anche dal servizio non stop Aeroporto-Roma Termini.

Molto bene anche per Rimini Fiera: tra la fermata della ferrovia e l'ingresso della Fiera ci sono solo 50 metri.

La stazione Torino Lingotto è interessata da 280 treni al giorno, e "col completamento del passante di Torino avverranno attestamenti incrociati, quindi anche i servizi su Milano potranno interessare il Lingotto" ha spiegato Livrieri, aggiungendo: "Per quanto riguarda il sottopasso abbiamo un progetto di collegamento della stazione e della parte fieristica, c'è già un primo finanziamento. Il progetto completo prevede l'ingresso nel polo fieristico; la prima fase, che metteremo in cantiere velocemente, riguarda il

prolungamento del sottopasso per attraversare tutti i binari e arrivare a ridosso del cancello che separa le due proprietà, questo consentirà di raggiungere il polo fieristico senza fare giri strani. Appena avremo la possibilità studieremo col Comune e tutti gli attori interessati il prolungamento all'interno; un anno, un anno e mezzo, riusciremo a finire i lavori".

Andrea Varnier

Lingotto Fiere appartiene al gruppo francese GL events che nell'estate 2007 ha acquistato il quartiere fieristico di Torino ed ha appena vinto la gara per la gestione nei prossimi 25 anni dell'Oval, la grande struttura costruita per le Olimpiadi, già pensata con uso post-olimpico di tipo fieristico.

"L'intenzione è di ingrandire ulteriormente il quartiere fieristico del Lingotto - ha spiegato Varnier - con la costruzione nei prossimi anni di un altro padiglione che serva anche da collegamento con l'Oval, che è adiacente, ma leggermente staccato, sì da ottenere quegli 80.000 m² di superficie espositiva lorda, che ci consentano di competere nella fascia media del mercato fieristico nazionale. Siamo una società totalmente privata, quotata alla Borsa di Parigi e siamo una assoluta anomalia nel panorama fieristico italiano e probabilmente anche europeo, dove la componente pubblica è sempre piuttosto rilevante. Continuo a dirlo... dobbiamo trasformare quello che può essere un limite in una cosa virtuosa."

La comunicazione conta molto, ma, al di là della comunicazione dei singoli eventi, ci vuole una comunicazione di destinazione:

"non è solo importante promuovere la singola fiera, è importante proporre Torino come destinazione interessante: turismo d'arte, turismo gastronomico, perché no, congressi e fiere. Su questo bisogna fare sistema, anche sistema di comunicazione, per presentare la destinazione Torino al mondo, poi ognuno fa la sua parte per valorizzare le sue risorse". Passando al prodotto (l'evento fieristico-congressuale), Varnier ha sostenuto che qui ha senso il finanziamento pubblico, come ha senso sedersi tutti intorno a un tavolo per produrre e lavorare sul prodotto, su quali elementi sviluppare e come svilupparli, cercare di coordinare al meglio le risorse con una visione di medio e lungo periodo, essendo consapevoli che il denaro pubblico deve arrivare in modo ragionato sul prodotto, e che la fiera deve essere un volano di business per tutti, non solo per la sede espositiva e per gli organizzatori.

"Il concetto di start up è interessante: se una fiera dopo un certo numero di anni ha ancora bisogno di pesanti finanziamenti pubblici, se non va cancellata quanto meno va rivista, le fiere che organizziamo noi hanno un breve start up, dove si fa l'investimento, ma se poi non rendono, non le facciamo più, questo è il mercato, per cui bisogna trovare un meccanismo virtuoso, per cui tutti i finanziamenti debbono spingere per far crescere, ma a un certo punto la fiera, parlo di progetto fieristico, deve camminare con le proprie gambe; ritengo che la strada intrapresa sia quella giusta, ma va ulteriormente rinforzata", ha concluso Varnier. ■



abbonati

6 numeri (inclusi speciali):
euro 20,00

- c/c postale n. 11861101 - Pianeta Srl
- bonifico bancario a Poste Italiane Spa, Torino V.R.
IBAN: IT65 D076 0101 0000 0001 1861 101
- oppure consulta www.expofairs.com/cedola_ita.htm





UNACOMA
service

Agricoltura, Giardinaggio, Edilizia. La meccanizzazione per l'innovazione e lo sviluppo.

Unacoma Service, nata nel 1992, è la società di servizi di Unacoma, l'Unione Nazionale Costruttori Macchine Agricole, aderente a Confindustria. • Promuove la meccanizzazione nei settori dell'agricoltura, del giardinaggio e dell'edilizia in Italia e all'Estero • Realizza attività culturali, divulgative e di formazione specifiche per il settore • Fornisce agli Associati supporti focalizzati e servizi innovativi a costi competitivi • Collabora, nel settore delle macchine agricole, con i maggiori Enti Fieristici nazionali • Organizza: EimaGulf, ExpoGreen, Eima Show, Agrilevante, Eima Agrimach India, Agrievolution ed Eima International

Abu Dhabi 28-30 Aprile 2009

Esposizione Internazionale di Macchine per l'Agricoltura
e il Giardinaggio nel Mondo Arabo



Bologna 11-13 Settembre 2009

Salone Internazionale
dell' Outdoor



Bari 08-11 Ottobre 2009

Esposizione Internazionale delle Macchine,
Impianti e Tecnologie per la Filiera Agricola



AGRILEVANTE

New Delhi 03-05 Dicembre 2009

Esposizione Internazionale dei Macchinari Agricoli
per il Mercato Indiano



Orlando (USA) 11-12 Gennaio 2010

Summit Mondiale
sulla Meccanizzazione Agricola



Bologna 10-14 Novembre 2010

Esposizione Internazionale
di Macchine per l'Agricoltura



Unacoma Service S.u.r.l.

00159 Roma - Via Venafrò, 5 - Tel. (+39) 06 432981 - Fax (+39) 06 4076370 unacoma.service@unacoma.it - www.unacoma.it

PROFILI. A SETTEMBRE EXPOGREEN, L'EVENTO PER L'OUTDOOR

Unacoma: grandi eventi per promuovere la meccanizzazione italiana

L'Unione nazionale costruttori macchine agricole (Unacoma), è l'associazione che rappresenta i costruttori italiani di macchine e attrezzature per agricoltura, zootecnia e forestazione; giardinaggio e cura del verde; movimento terra; e componentistica per i settori citati.

Tra le attività dell'associazione, nata nel 1945 e aderente a Confindustria, hanno particolare importanza i servizi tecnici e statistici, la formazione e la ricerca. Obiettivo fondamentale è però lo sviluppo dei mercati, che si realizza col supporto alle imprese per la partecipazione a eventi e fiere in Italia e all'estero, e con l'organizzazione diretta di importanti

eventi espositivi. Fra questi l'**Eima International**, rassegna biennale delle macchine agricole, promossa da Unacoma e organizzata da Unacoma Service, che si tiene a Bologna e costituisce uno dei maggiori appuntamenti mondiali di settore (110.000 m² espositivi e 25.000 modelli di macchine esposti).

Da quest'anno, Eima International è un modello esportabile anche all'estero: Emirati Arabi Uniti e India sono i primi due paesi dove l'Eima approda con le rassegne specializzate **Eima Gulf**, che si è svolta con buoni risultati dal 28 al 30 aprile ad Abu Dhabi, ed **Eima Agrimach** (New Delhi, 3-5 dicembre). Quest'ultima, organizzata con la Federazione

delle Camere di Commercio e dell'Industria indiane, è una rassegna statico-dinamica di macchine e attrezzature agricole che consente di focalizzare la realtà e le potenzialità del mercato agricolo e industriale indiano.

Altra novità del 2009 è l'organizzazione di **Agrilevante**, Esposizione Internazionale di Macchine, Impianti e Tecnologie per la Filiera Agricola, dall'8 all'11 ottobre a Bari.

Dal 2007 Unacoma e Unacoma Service promuovono e organizzano **ExpoGreen**, la rassegna internazionale dell'outdoor, la cui prossima edizione si terrà a Bologna dall'11 al 13 settembre. Oltre alle macchine e alle attrezzature per il giardinaggio e la cura del verde, ExpoGreen offre la più ampia rosa di prodotti e servizi per le attività all'aperto (piscine, arredi da giardino, attrezzature sportive, architettura del verde e servizi). Ampio spazio è dato poi al florovivaismo, ai paesaggi verdi e agli animali da compagnia. ExpoGreen è una manifestazione ad ampio raggio, strutturata sulla base di un'attenta analisi del mercato che indica l'esigenza di operatori, utenti e appassionati dell'outdoor di un'unica fiera di riferimento, dedicata ad addetti ai lavori e grande pubblico, e di grande impatto emotivo. ■



PROFILES. IN SEPTEMBER EXPOGREEN, THE OUTDOOR EVENT

Unacoma: Great Events to Promote the Italian Machinery

Unacoma, the Italian Farm Machinery Manufacturers Association, represents the Italian manufacturers of machinery for agriculture, livestock raising and forestry; gardening and the maintenance of greens, earth moving; and components for the above sectors.

Among the activities carried out by Unacoma (formed in 1945 and a member of Confindustria) special importance is placed on the technical and statistics services, promotions on foreign markets, training and research. The basic focus, however, is still on developing the market, through support for the enterprises taking part in promotional events and trade fairs in Italy and abroad as well as through the direct organization of

exhibitions of great scope. This applies also for such trade fairs as **Eima International**, the great review of agricultural machinery sponsored directly by Unacoma and organized by Unacoma Service. Eima International is a biennial event held in Bologna as one of world's leading appointments for the sector (110,000 m² of exhibition space and 25,000 models of machinery).

Eima International has become an export commodity as of this year: the United Arab Emirates and India are the first two countries for taking Eima abroad in the form of **Eima Gulf**, held April 28 to 30 in Abu Dhabi with good results, and **Eima Agrimach** (New Delhi, December 3-5). The event in India, being organized with the Federation of

Indian Chambers of Commerce and Industry is planned as a static and dynamic exhibition of agricultural machinery and equipment for getting a focus on real and potential conditions in the Indian markets.

Also new in 2009 is the organization of Agrilevante, the International Exhibition of Machinery and Technologies for Agriculture, from October 8 to 11 in Bari.

Unacoma and Unacoma Service have been promoting and organizing ExpoGreen since 2007, the international exhibition of the outdoors, the next edition of which is slated for September 11 to 13 in Bologna. Other than machinery and equipment for gardening and the care of greens, ExpoGreen will put on offer a wide range of products and services for out-of-doors activities (swimming pools, furnishings and accessories and garden structures, sports equipment, the architecture and design of greens as well as services for the trade). Great space will also be given over to the flower nursery business and green landscapes, and to domestic animals. ExpoGreen is a wide-ranging exhibition with a format based on a careful analysis of the market which indicates a need for a single trade fair event in the sector as a point of reference for professionals, end-users and enthusiasts, a comprehensive review with great impact. ■

Venezia: la spa più grande al Molino Stucky Hilton Venice

Il Molino Stucky Hilton Venice sull'Isola della Giudecca è uno dei simboli del litorale veneziano. Antico mulino dell'Ottocento magnificamente restaurato, l'hotel ospita la spa più grande della città - l'eSPaCe 1898 - con fitness center, sauna, Jacuzzi e cinque cabine per trattamenti di bellezza. Vanta anche l'unica piscina e l'unico bar sul rooftop di Venezia.



Con 379 camere il Molino Stucky Hilton Venice offre, inoltre, il più ampio centro congressi alberghiero della città, con 2600 m² e accesso esterno autonomo.

La collezione Roma di Carpanese Home

Storia, tradizione e stile intramontabile che si fondono per regalare un'eleganza senza tempo: ecco la Collezione Roma di Carpanese Home.

Nella zona giorno, sedie sinuose, in morbida pelle capitonnée si accompagnano al tavolo ovale allungabile, esaltando le venature del palissandro e i giochi di allures e lavorazioni.



Collezione Roma by Carpanese Home

History, tradition and timeless style blending to give a timeless elegance: this is Collezione Roma by Carpanese Home.

In the day room, the collection features curvy chairs, made in soft snake-skin treated leather, match the oval extension table, enhancing the rosewood grains and the allures and carvings.

RegalONE: l'idea regalo creata su misura

Regalare un momento di relax, una cena romantica o un'avventura indimenticabile diventa semplice grazie ai cofanetti RegalONE, realizzati e distribuiti da J09. Ognuno contiene infatti una guida che propone più di 100 attività, dalla gastronomia allo sport, passando per il benessere fino a soggiorni enogastronomici, e un buono regalo per una delle attività proposte, che il beneficiario può scegliere liberamente.

I cofanetti RegalONE sono cinque e si distinguono per la "taglia" in cui vengono proposti: S, M, L, XL, XXL.



Casato Roma lancia Aphrodite: la mitologia greca in chiave moderna

Nella cornice internazionale di BaselWorld, svoltasi dal 26 marzo al 2 aprile scorsi a Basilea, Casato Roma ha presentato in anteprima la neonata linea Aphrodite, che trae ispirazione dalla dea della bellezza per raccontare la donna di oggi, giocare con i suoi capricci ed esaltare i suoi desideri.

Quarzo fumè, quarzo lemon, cristallo di



rocca e ametista sono le pietre protagoniste di nuove suggestioni. Il semi-prezioso racchiude al suo interno il frutto lucente del diamante.

Nasce un connubio di fascino declinato in anelli, orecchini e ciondoli dal design sinuoso e dai dettagli romantici. Aphrodite racchiude il segreto della bellezza, per una donna che, come la più capricciosa delle divinità, ammalia e conquista con la sua sensualità.

Nel 2010 debutta Vision of the Seas di Royal Caribbean

Vision of the Seas di Royal Caribbean International è una delle 6 navi gemelle della classe Vision, le "Navi della Luce", che debutterà nel 2010 con crociere di 12 notti in Terra Santa in partenza da Venezia. L'itinerario proporrà l'overnight a Venezia e soste più lunghe agli scali di Ashdod

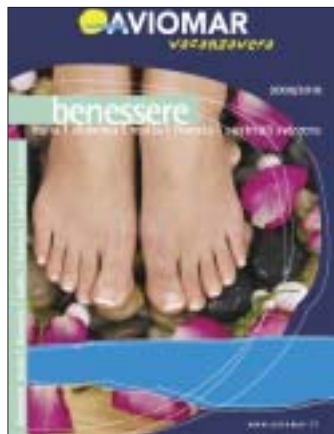
e Haifa in Israele, Port Said e Alessandria in Egitto.

Lunga 264 m e larga 32, con una stazza di 70.000 tonnellate, Vision of the Seas è caratterizzata dal solarium, coperto dal *crystal canopy*, una vetrata a scorrimento per beneficiare al massimo dei vantaggi del clima. A bordo vi sono oltre 10 ristoranti e lounge, spettacoli, giochi, programmi fitness collettivi e trattamenti esclusivi presso la spa.



Ecco il nuovo catalogo Benessere e Vacanze di Aviomar

Aviomar, storico tour operator italiano specializzato in destinazioni a corto e medio raggio nell'area mediterranea presenta il nuovo catalogo Benessere e vacanze per la stagione 2009/10.



Il catalogo raccoglie un'ampia selezione di strutture in Italia, Francia, Slovenia, Croazia e Austria che riservano un'attenzione particolare alle Spa termali, alla talassoterapia e ai Centri Wellness, per soggiorni all'insegna del benessere. ■

Cocalime: il liquore originale e inaspettato che esce dagli schemi

Buton, azienda di grande esperienza nel mondo dei prodotti alcolici, lancia il nuovo liquore Cocalime, fresco, originale e sorprendente, ottenuto grazie all'attento ed esclusivo mix di foglie di coca, lime e menta, un'inimitabile ricetta dal profumo unico e dal retrogusto speciale. Con una gradazione alcolica di 20°, Cocalime si presenta con un inconfondibile colore verde.



Art Hotel Boston, suite Ayrton Senna

Art Hotel Italia: a letto con l'arte

Più che hotel sono luoghi caleidoscopici, dove l'ospitalità si armonizza fluidamente con i toni e i colori dell'arte. Art Hotel Boston è il primogenito del gruppo Art Hotel Italia, posizionato nel centro di Torino, spazio di origine del

progetto di valorizzazione artistica che si è sviluppato attorno alle strutture.

Art Hotel Olympic, riprogettato in puro design per integrarsi col piano di ammodernamento del tessuto urbano in cui è immerso, ospita il nuovissimo ristorante Cooking Art dalla cucina contemporanea-sperimentale.

Alter Hotel (Barge, CN) è la "residenza di campagna" del gruppo, dove avanguardia e tradizione si fondono con l'eleganza per un soggiorno all'insegna del relax e delle delizie enogastronomiche.

Ogni struttura si avvale di sale meeting accessoriate di ultima generazione, nel rispetto del taglio estetico dell'hotel. ■

La street art di Keith Haring per le borracce SIGG

SIGG, il marchio svizzero che da oltre un secolo produce borracce in alluminio, ripropone sulla superficie di due articoli della collezione 2009 due affascinanti lavori di

Keith Haring, l'artista che all'inizio degli anni '80, divenne un'icona della street art coi suoi graffiti nelle stazioni metropolitane di New York.



Un'accoppiata vincente fra un design moderno e rivoluzionario e la qualità delle borracce SIGG, indistruttibili e riciclabili, testimoni d'uno stile di vita fatto di scelte consapevoli. ■

Nella sua elegante bottiglia da 50 cl, Cocalime, pensato per un pubblico giovane (18-35 anni), coinvolge tutti e cinque i sensi: il verde smeraldo conquista la vista, la menta l'olfatto, il lime assicura un gusto unico dalle note estive, la bottiglia coinvolge il tatto, ecc. ■



Collezioni Etam per l'estate 2009

La collezione di costumi da bagno Etam per l'estate 2009 interpreta con modernità i grandi temi dell'eterno femminile.

Ritroviamo tutte le forme di décolleté: dal bikini scollato al drappaggio glamour in stile femme fatale. I gioielli arricchiscono i colori vivaci e profondi (verde smeraldo, arancio, argento) e le stampe a righe e a pois danno vita a effetti *tie & dye*. ■

Nordkapp presenta Ultralight AI 2009-2010

Nordkapp coniuga comfort, praticità e funzionalità con l'estrema leggerezza dei capi dando vita alla collezione Ultralight AI 2009-2010, declinata nei modelli Centogrammi, Airbag ed Evolution, ognuno sviluppato verticalmente in Jacket, Tricot, Felpa e T-shirt.

A catturare l'attenzione sono proprio i Jacket, con la loro imbottitura rivoluzionaria in termini di rapporto qualità-



calore-peso-vestibilità grazie alla proporzione 90% piumino e 10% piuma d'oca white Japanese Standard. ■

Spedizioni internazionali

per

Fiere e Mostre

Eventi Culturali e Sportivi

General Cargo

Spedizioniere Ufficiale di Fiera Milano

Spedizioniere Esclusivo di Rimini Fiera



In Italia opera dalle sedi di

Roma

Milano

Fiera Milano

Bologna

Rimini Fiera

In Russia

anche con la propria società di diritto russo

EXPORUSTRANS - MOSCA

EXPOTRANS SRL opera come Spedizioniere Internazionale dal 1990.

Ha effettuato spedizioni fieristiche per oltre 8.000 mostre in ogni parte del Mondo e maturato una vasta esperienza nelle spedizioni General Cargo, anche per merci speciali, fuori misura, con consegne vincolanti.

È Spedizioniere Ufficiale di Fiera Milano e Spedizioniere Esclusivo di Rimini Fiera.

In Russia opera da oltre dieci anni: dal 2008 anche attraverso la partecipazione di diritto russo EXPORUSTRANS con sede a Mosca.

È associata a IELA, la principale associazione mondiale degli Spedizioniieri Fieristici. È Agente Merci IATA, la più importante organizzazione mondiale delle compagnie aeree.

È certificata UNI EN ISO 9001 - Vision 2000, anche per i servizi per fiere e mostre.



Sulla base di queste esperienze e competenze, EXPOTRANS può garantirvi a livello internazionale un servizio certo, sicuro e competitivo:

- per la vostra partecipazione alle mostre internazionali, in qualunque Paese e città;
- per le vostre spedizioni General Cargo, per qualunque tipologia, quantità e tempistica.

Per la vostra partecipazione alle mostre che si svolgono nei quartieri di Fiera Milano e di Rimini Fiera, EXPOTRANS può inoltre fornirvi un vantaggioso servizio 'chiavi in mano' che comprende sia i servizi logistici interni sia le spedizioni per e da i due quartieri fieristici.

Le fiere ordinate per regioni, province, comuni, date, nomi Exhibitions arranged by region, province, city, date, name

Calendario delle fiere in Italia dall'1/6/2009 al 30/11/2009
Calendar of exhibitions in Italy from 1/6/2009 to 30/11/2009

Piemonte

Alessandria

22/11/09 (R) 1
Acqui Terme - *Parco italiano del tartufo e Spazio espositivo Kaimano*
Mostra mercato regionale del tartufo, Truffle regional market exhibition
Org Comune di Acqui Terme, tel. +39 0144770274

7-8/11/09 (R) 2
Alessandria
Fiera di San Baudolino, Mostra mercato di prodotti locali, alimentari e vini, Market show of local products, food and wines
Org Asperia, tel. +39 01313131

11/10/09 (R) 3
Bergamasco
Fiera del Tartufo, Truffle Fair
Org Comune di Bergamasco, tel. +39 0131777101

10/09 (R) 4
Casale Monferrato - *Palafiere*
SolidALE, Solidarity Fair, Fiera della Solidarietà
Org Gruppo Bnp, tel. +39 014373383

15-22/11/09 (N) 5
Murisengo - *Piazza della Vittoria*
Trifola d'or, Fiera del tartufo, Truffle fair
Org Comune di Murisengo, tel. +39 0141993041

19-20/9/09 (R) 6
San Sebastiano Curone - *Società di mutuo soccorso*
ArtinFiera, Annuale di Arti Applicate e Mostra-mercato dell'Artigianato Artistico, Arts and Crafts Market
Org ArtinFiera - Associazione Nazionale

15-16/11/09 (N) 7
San Sebastiano Curone - *Società di mutuo soccorso*
Mostra mercato nazionale del tartufo, National truffle exhibition market
Org Comune di San Sebastiano Curone, tel. +39 0131786205

3-6/10/09 (I) 8
Valenza - *Nuovo Centro Espositivo*
Valenza Gioielli, Mostra int. di gioielleria e oreficeria, Int. jewellery show
Org Valenza Expo Events Srl, tel. +39 0131941851

Asti

11-27/9/09 (N) 9
Asti - *Centro Storico*
Douja d'Or, Salone nazionale di vini selezionati, Selected wines national exhibition
Org Azienda speciale della Camera di Commercio di Asti per la promozione e per la regolazione del mercato, tel. +39 0141535211

22/11/09 (R) 10
Asti - *Centro Storico*
Fiera regionale del tartufo, Regional truffle fair
Org Comune di Asti, tel. +39 0141399482

8/11/09 (R) 11
Canelli
Fiera regionale del tartufo di Canelli, Canelli regional truffle fair
Org Comune di Canelli, tel. +39 0141820111

18-25/10/09 (N) 12
Moncalvo - *Piazza Carlo Alberto*
Fiera del tartufo, Truffle fair
Org Comune di Moncalvo, tel. +39 0141917505

1/11/09 (N) 13
Montechiaro d'Asti - *Centro storico*
Fiera nazionale del tartufo bianco del Monferrato, Monferrato's white truffle national fair
Org Comune di Montechiaro d'Asti, tel. +39 0141999136

Biella

18-21/6/09 (R) 14
Biella - *Santuario di Oropa*
BPDC, Borsa dei Percorsi Devozionali e Culturali, Market of devotional and cultural itineraries
Org Regione Piemonte, tel. +39 0114325985

25-27/9/09 (R) 15
Biella | Gaglianico - *BiellaFiere*
Forlener - foresta, legno, energia, Fiera italiana della filiera Foresta-Legno-Energia, Italian exhibition about forest-wood-energy
Org Paulownia Italia Srl, tel. +39 041920592

24/10-1/11/09 (R) 16
Biella | Gaglianico - *BiellaFiere*
Aage - Expo d'Autunno, Mostra-Mercato delle attività economiche e artigianali, Economic & Arts and crafts activity exhibition market
Org BiellaFiere, tel. +39 0152493256

Cuneo



3-25/10/09 (I) 17
Alba - *Centro storico*
Fiera Int. del Tartufo Bianco d'Alba, Alba Int. White Truffle National Fair
(www.fieradeltartufo.org, info@fieradeltartufo.org)

P, F 1/1, A 1929, E 78, V 30.000, Et 180, Ant 5000
Org Ente Fiera Internazionale del Tartufo Bianco d'Alba
Piazza Medford 3
12051 Alba CN

Italia
Tel. +39 0173361051, fax 0173223022, info@fieradeltartufo.org, www.fieradeltartufo.org
Cn no (2000)
N chiusa dal lunedì al venerdì /closed from Monday to Friday

11-14/6/09 18
Bagnolo Piemonte
Fiera della pietra, Stone fair
Org E20 Lookout srl, tel. +39 0121598706

12-13/9/09 (R) 19
Bergolo
I sapori della pietra, Mostra mercato enogastronomia e artigianato tipici, Market show of typical arts & crafts and food
Org Comune e Associazione Pro-Bergolo, tel. +39 017387016

18-21/9/09 (I) 20
Bra - *Centro città*
Cheese - Le forme del latte, Fiera int. del formaggio di qualità, Int. quality cheese fair
Org Slow Food Promozione Srl, tel. +39 0172419611

19-20/9/09 (R) 21
Ceva - *Centro storico*
Mostra del fungo, Mushroom's exhibition
Org Gruppo Micologico Cebano

14/6/09 (R) 22
Cherasco - *Centro storico*
Le macchine del tempo, Mostra-mercato dell'orologio d'epoca e da collezione, Old and collection watches market show
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

14/6/09 (R) 23
Cherasco - *Centro storico*
Mercato della ceramica e del vetro d'arte, Ceramics and artistic glass market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

14/6/09 (R) 24
Cherasco - *Centro storico*
Mostra scambio di auto, cicli e motocicli d'epoca, ricambi e accessori, Veteran cars, cycles, motorcycles, spare parts and accessories exchange
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

5/7/09 (R) 25
Cherasco - *Centro storico*
Mercato del libro antico e della carta, Antique book and paper market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

5/7/09 (R) 26
Cherasco - *Centro storico*
Mercato della filatelia e numismatica, Philately and numismatology market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

5/7/09 (R) 27
Cherasco - *Centro storico*
Mercato della musica e della discografia d'epoca, Vintage music and discography market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

13/9/09 (R) 28
Cherasco - *Centro storico*
Mercato dell'antiquariato e del collezionismo, Antiques and collectibles market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

19-21/9/09 (I) 29
Cherasco - *Centro storico*
Incontro int. di elicoltura, Heliculture int. meeting
Org Istituto internazionale di elicoltura, tel. +39 0172489382

11/10/09 (R) 30
Cherasco - *Centro storico*
Borsa mercato del giocattolo antico e del modellismo d'occasione, Antique toy and bargain modelling market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

11/10/09 (R) 31
Cherasco - *Centro storico*
Mostra mercato della pittura, della scultura e della produzione artistica e artigianale, Painting, sculpture and artistic and handicraft production market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

8/11/09 (R) 32
Cherasco - *Centro storico*
Mercato dei prodotti alimentari biologici e naturali di alta qualità, Market of high quality biological and natural products
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

8/11/09 (R) 33
Cherasco - *Centro storico*
Mercato del cioccolato d'autore, Chocolate market
Org Città di Cherasco, tel. +39 0172489382

27/8-6/9/09 (R) 34
Cuneo - *MIAC*
+Gfe, La Grande fiera d'estate, Big summer fair
Org ALFiere Eventi Srl, tel. +39 0172742079

11-14/9/09 (R) 35
Cuneo - *Concentrico di San Rocco Castagnaretta*
Mostra regionale ortofrutticola Città di Cuneo, Regional fruit and vegetables exhibition
Org Comune di Cuneo, tel. +39 0171444457

1-4/10/09 (R) 36
Cuneo - *Cento storico*
Fiera Regionale del Marrone, Marron's fair
Org Comune di Cuneo, tel. +39 0171444457

6-8/11/09 (N) 37
Cuneo - *MIAC*
Mostra Nazionale Bovini di Razza Piemontese, National show of Piedmont breed cattle
Org Anaborapi, tel. +39 0173750791

7-8/11/09 (R) 38
Cuneo - *MIAC*
Sapori della carne, Rassegna enogastronomica, Gourmet exhibition
Org Anaborapi, tel. +39 0173750791

3/7/09 (N) 39
Fossano - *Area ex Foro Boario*
Esposizione Nazionale Canina, National dog exhibition
Org Gruppo Cinofilo Fossanese A. Storace, tel. +39 0172695992

29/10-1/11/09 (R) 40
Mondovì - *Ex caserma Galliano*
Peccati di gola, Fiera regionale del tartufo, Regional truffle fair
Org Comune di Mondovì, tel. +39 0174559271

3-5/7/09 (R) 41
Montezemolo - *Piazza Pubblica - Località Fabbrica*
APIemonte, Fiera Regionale del Miele e delle Attrezzature Apistiche, Regional honey and beekeeping equipment fair
Org Comune di Montezemolo, tel. +39 0174781306

12-14/6/09 (R) 42
Moretta - *Piazza Castello*
MondoFormaggio, Mostra mercato dei prodotti lattiero caseari e della attrezzatura del settore, Exhibition of dairy cheese products and trade equipment
Org Comune di Moretta, tel. +39 0172911035

21-23/8/09 (R) 43
Murazzano - *Centro storico*
Mostra mercato del formaggio Murazzano dop, Market exhibition on Murazzano dop cheese
Org Comune di Murazzano, tel. +39 0173791201

Abbreviazioni:

(I): int.; (N): naz.; (R): reg.
A: anno di fondazione
Aa: associazione di appartenenza
Am: agente mondiale
Ane: area netta affittata estero
Ant: area netta affittata totale

C: categorie
Cn: ente controllo dati (anno)
E: numero edizione
Ee: espositori diretti (rappresentati) esteri
Et: espositori diretti (rappresentati) totali
F: frequenza

Gse: gestore sede espositiva
N: nota aggiuntiva
O: orari
Org: organizzatore
P: aperta al pubblico
Pmq: prezzi al m²

Pmq: prezzi al m² allestito
Rap: rappresentante per l'Italia
T: riservata agli operatori
Tpr: termine prenotazione
V: numero visitatori totali
Ve: numero visitatori esteri

IMAGO Shop&Fair

the first international magazine devoted to the furnishing of the exhibition space, understood as both a commercial space and a cultural space

4 issues a year

directed at the sales outlets and shops of every market sector, at exhibitors and stand furnishers, at designers and visual merchandisers

to subscribe means
...to get informed
...to find out
...to choose



IMAGO Shop&Fair

la prima rivista internazionale dedicata all'arredo dello spazio espositivo, inteso sia come spazio commerciale che come spazio culturale

4 numeri all'anno

rivolti ai punti vendita e agli esercizi commerciali di ogni settore merceologico, agli espositori e agli allestitori di stand, ai progettisti e ai visual merchandiser

abbonarsi è
...informarsi
...conoscere
...scegliere

Compilare la cedola e spedire a/Please fill in the form and send to: **IMAGO UNIVERSAL EDIZIONI S.r.l.**

Via Gluck 45 - 20125 Milano - tel. 02.67481994 - fax 02.67479583 edizioni.imago@gmail.com - www.imagoshopandfair.it

DESIDERO ABBONARMI ALLA RIVISTA **IMAGO SHOP&FAIR** / I WOULD LIKE TO SUBSCRIBE TO THE MAGAZINE **IMAGO SHOP&FAIR**

☐ ANNUALE (4 numeri) € 22,00

☐ BIENNALE (8 numeri) € 40,00 (ITALY)

☐ FOR ONE YEAR (4 issues) € 37,00

☐ FOR TWO YEARS (8 issues) € 70,00 (OTHER COUNTRIES)

☐ Dettagliante

☐ Produttore

☐ Progettista

☐ Altro

PAGAMENTO/PAYMENT

☐ assegno allegato intestato a/enclosed cheque made out to **IMAGO UNIVERSAL EDIZIONI S.r.l.**

☐ c/c postale n. 91584102 intestato a **IMAGO UNIVERSAL EDIZIONI S.r.l.** (inviare copia del versamento al fax 02.67479583)

☐ CARTA DI CREDITO/CREDIT CARD (Visa - Mastercard)

Numero/Number

Scadenza/Expiry date

Codice di sicurezza/Security code (CV2)

Nome/Name

Via/Address

Cap/Postcode

Città/Town

Country

Telefono/Phone

Fax

Cellulare/Mobile

e-mail

Data/Date

Firma/Signature

Valle d'Aosta

Aosta

8-9/8/09 (R) 88
Aosta - *Centro storico*
Foire d'été, Fiera dell'artigianato valdostano di tradizione, Aosta Valley traditional arts and crafts exhibition
Org Regione autonoma Valle d'Aosta - Assessorato industria, artigianato ed energia, tel. +39 0165274747

Lombardia

Bergamo

4-6/9/09 (R) 89
Bergamo - *Polo fieristico*
Fiera di Sant'Alessandro, Rassegna della zootecnica, florovivaismo e prodotti alimentari tipici, Zootechny, floriculture and typical food products exhibition
Org Ente Fiera Promoberg, tel. +39 0353230911

25-26/9/09 (R) 90
Bergamo - *Polo fieristico*
NoFrills, Travel and Technology Expo, Salone di viaggi e tecnologie
Org NoFrills Srl, tel. +39 0331963977

2-4/10/09 (R) 91
Bergamo - *Polo fieristico*
Alta Quota, Fiera della Montagna, Mountain exhibition
Org Ente Fiera Promoberg, tel. +39 0353230911

9-11/10/09 (R) 92
Bergamo - *Polo fieristico*
Bergamo Creattiva, Fiera delle arti manuali, Handicraft exhibition
Org Ente Fiera Promoberg, tel. +39 0353230911

24/10-1/11/09 (N) 93
Bergamo - *Polo fieristico*
Fiera Campionaria, Trade Fair
Org Ente Fiera Promoberg, tel. +39 0353230911

14-22/11/09 (R) 94
Bergamo - *Polo fieristico*
Salone del Mobile e del complemento d'arredo, Furniture and furnishing exhibition
Org Ente Fiera Promoberg, tel. +39 0353230911

Brescia

10/09 95
Brescia - *Brixia Expo*
Esposi, Mostra mercato degli sposi e della casa, Wedding and house exhibition market
Org Sindacato Antiquari Bresciani, tel. +39 030292181

10/09 (R) 96
Brescia - *Brixia Expo*
Fishitaly, Salone della pesca e turismo dei laghi, Fishing exhibition and lake tourism
Org Global service, tel. +39 030964039

2/10/09 (I) 97
Brescia - *Brixia Expo*
Borsa int. dei laghi d'Italia, Int. Italian lakes exchange
Org Bresciantourism Scarl, tel. +39 0302400835

9-12/10/09 (R) 98
Brescia - *Brixia Expo*
Arte Brescia, Mostra mercato d'Arte moderna e Contemporanea, Modern and contemporary art market exhibition
Org Nef - Nord Est Fair Srl, tel. +39 0498800305

11/09 (N) 99
Brescia - *Brixia Expo*
Brixiantiquaria, Mostra nazionale dell'antiquariato, National antiques exhibition
Org Sindacato Antiquari Bresciani, tel. +39 030292181

9-11/10/09 (R) 100
Castegnato - *Polo Fieristico in via 2 Giugno*
Franciacorta in bianco, Dairy products exhibition, Fiera di prodotti caseari
Org Castegnato Servizi Srl, tel. +39 0302146881

27-28/8/09 (N) 44
Murazzano - *Piazza Cerrina*
Mostra ovini di razza delle Langhe, Langhe's ovines exhibition
Org Comune di Murazzano, tel. +39 0173791201

28-29/11/09 (R) 45
Pamparato - *Centro storico*
Fiera del grano saraceno e della castagna bianca, Buckwheat and white chestnut fair
Org Comune di Pamparato, tel. +39 0174351113

27-28/6/09 (R) 46
Sale San Giovanni - *Castello e stradine adiacenti*
Non solo erbe, Fiera delle erbe officinali ed aromatiche, Fair of officinal and aromatics herbs
Org Comune di Sale San Giovanni, tel. +39 017475000

5-7/9/09 (N) 47
Saluzzo - *Foro boario*
Mostra nazionale della meccanica agricola, National agricultural machines show
Org Fondazione Amleto Bertoni, tel. +39 017542427

17-27/9/09 (N) 48
Saluzzo - *Ex Caserma Mario Musso*
Mostra nazionale di alto artigianato artistico e tipico, High typical arts and crafts exhibition
Org Fondazione Amleto Bertoni, tel. +39 017542427

Novara

22/5-2/6/09 (R) 49
Arona - *Piazzale Aldo Moro*
Fantasy, Mostra mercato regionale, Market fair fantasy
Org Ente Fiera del Lago Maggiore, tel. +39 0322240132

22/5-2/6/09 (N) 50
Arona - *Piazzale Aldo Moro*
Fiera del Lago Maggiore, Lago Maggiore national fair
Org Ente Fiera del Lago Maggiore, tel. +39 0322240132

22/5-2/6/09 (R) 51
Arona - *Piazzale Aldo Moro*
La bottega, Fiera dell'artigianato, Handicrafts fair
Org Ente Fiera del Lago Maggiore, tel. +39 0322240132

6/09 52
Arona
Biennale del libro di viaggio, Biennial travel book exhibition
Org Fondazione per il libro, la musica e la cultura, tel. +39 0115184268

Torino

28/8-6/9/09 (N) 53
Carmagnola - *Foro boario di Piazza Italia e Centro storico*
Sagra del peperone, Pepper festival
Org Comune di Carmagnola, tel. +39 0119724270

7-15/11/09 (R) 54
Cavour - *Piazza Sforzini e zone limitrofe*
Tuttomele
Org Procaavour, tel. +39 012168194

25-27/8/09 (R) 55
Chivasso - *Parco Maurizioano*
Antica Fiera del Beato Angelo Carletti, Blessed Angelo Carletti's old fair
Org Comune di Chivasso, tel. +39 01191151

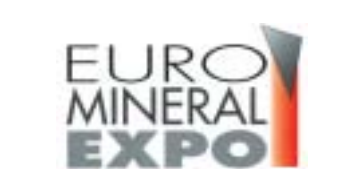
19-20/9/09 (R) 56
Cumiana - *Piazza Martiri del 3 aprile 1944*
Naturalmente...Cumiana, Fiera della salute, Health fair
Org Comune di Cumiana, tel. +39 0119059001

3-6/9/09 (R) 57
Pinerolo - *Centro storico*
Rassegna dell'artigianato del Pinerolese, Pinerolo's region handicrafts exhibition
Org Città di Pinerolo, tel. +39 0121361264

8/11/09 (R) 58
Rivalba
Fiera del tartufo bianco d'Alba della Regione Piemonte raccolto nelle colline torinesi, Market of Piedmont region Alba's white truffle picked up in the hills of Turin
Org Comune di Rivalba, tel. +39 0119604527

2-4/10/09 (R) 59
Susa - *Parco Tecnologico Martina*
Expo Bioenergia, Fiera per l'edilizia ecosostenibile, Ecological building show
Org SGI Srl, tel. +39 0113290702

9-11/6/09 (N) 60
Torino - *Torino Incontra Centro Congressi*
Nanoforum, Salone sulle nanotecnologie, Nanotechnologies exhibition
Org Iter Srl, tel. +39 022831161



1-4/10/09 (I) 61
Torino - *Lingotto Fiere*
Eurominalexpo, Salone int. dei minerali, Turin Int. Mineral Show (www.eurominalexpo.it)
T/P, F 1/1, A 1971, E 38, O 4: T 14-20; 5: T 9-13 P 14.30-20; 6: P 9-20; 7: P 9-19, V 18.000, Et 250, Ant 3000
Org Immagine natura A.G. Editrice
C.P. 1419 via Nizza 12
10125 Torino TO
Italia
Tel. +39 0118131224, fax 0118133470, immagine-natura@ageditrice.it, www.eurominalexpo.it, Alberto Guizzardi
Gse Lingotto Fiere Srl
Via Nizza 294
10126 Torino TO
Italia
Tel. +39 0116644111, fax 0116646642, info@lingottofiere.it, www.lingottofiere.it
Cn no (2005)

1-4/10/09 (R) 62
Torino - *Lingotto Fiere*
Manualmente, Rassegna della manualità creativa, Creative handicrafts exhibition
Org Dimostra Srl, tel. +39 0115174477

7-11/10/09 (I) 63
Torino - *Centro Congressi Lingotto*
Eco-efficiency biennial, Biennale dell'eco-efficienza
Org Environment Park Spa, tel. +39 0112257111

8-11/10/09 64
Torino - *Lingotto Fiere*
Alpi 365, Expo biennale delle montagne, Biennial mountain exhibition
Org Fondazione per il libro, la musica e la cultura, tel. +39 0115184268

15-16/10/09 (N) 65
Torino - *Lingotto Fiere*
Telemobility, Telematics and Infomobility Forum, Forum su infomobilità e telematica
Org Wireless Srl, tel. +39 0248517925

15-17/10/09 (I) 66
Torino - *Lingotto Fiere*
Infrastruttura, Biennale int. delle infrastrutture, Int. infrastructure biennial exhibition
Org Lingotto Fiere Srl, tel. +39 0116644111

16/10/09 67
Torino - *Lingotto Fiere*
IWCE, Int. Wirelless Communications Expo, Salone int. delle comunicazioni senza fili
Org Wireless Srl, tel. +39 0248517925

21/10/09 (N) 68
Torino - *Università di Torino - Facoltà di Economia*
Carriera&Futuro, Salone del Lavoro e della Formazione, Job & Education Exhibition
Org JeToP, tel. +39 0115647945

24-27/10/09 (N) 69
Torino - *Lingotto Fiere*
Dolcè, Salone professionale dell'arte dolciaria e del cioccolato, Chocolate and confectionery trade exhibition
Org Lingotto Fiere Srl, tel. +39 0116644111

24-27/10/09 (N) 70
Torino - *Lingotto Fiere*
Salone del vino, Salone per produttori e professionisti del vino, Winemakers and wine professionals exhibition
Org Lingotto Fiere Srl, tel. +39 0116644111

28-29/10/09 (I) 71
Torino - *Oval Lingotto*
Aerospace & Defence Meetings Torino, Int. Business Convention for the Aerospace Industry, Convention d'affari int. sull'industria aerspaziale
Org BCI Aerospace, tel. +33 (0)1 41864186

6-8/11/09 (I) 72
Torino - *Lingotto Fiere*
Artissima, Int. d'Arte Contemporanea a Torino, The int. fair of contemporary art in Turin
Org Artissima Srl, tel. +39 01119744106

13-15/11/09 73
Torino - *Lingotto Fiere*
CineShow, Salone professionale per il cinema, la televisione e il multimedia, Professional exhibition for cinema, television and multimedia
Org Conference Service Srl, tel. +39 0514298311

26-29/11/09 (N) 74
Torino - *Lingotto Fiere*
Restruttura, L'ambiente naturale dell'edilizia, The natural environment for buildings
Org Lingotto Fiere Srl, tel. +39 0116644111

10-19/7/09 (R) 75
Usseglio
Mostra regionale della Toma di Lanzo e dei formaggi tipici d'alpeggio, Regional exhibition of Lanzo Toma cheese and typical grazing mountain cheese
Org Agenzia Turistica Pro Loco Usseglio, tel. +39 012383720

Verbania Ossola

3-5/7/09 (R) 76
Macugnaga - *Centro storico*
Fiera di San Bernardo, Fiera regionale di artigianato alpino e walser, Regional arts & crafts exhibition
Org Comune di Macugnaga, tel. +39 032465009

1-6/9/09 (R) 81
Verbania - *Villa Giulia*
Arti artigiane del Verbano, Rassegna di artigianato, Arts & crafts exhibition
Org Comune di Verbania, tel. +39 0323503249

11-13/9/09 (R) 82
Verbania - *Villa Giulia*
Mostra dell'Porchidea, Orchid show
Org Pro Loco di Verbania, tel. +39 0323557676

Vercelli

28/5-2/6/09 83
Caresanablot - *Polo fieristico*
Riso & Risate, Il mondo del riso in tutte le sue varianti, The world of rice in all its variants
Org ExpoBlot Srl, tel. +39 0161235991

11-14/6/09 84
Caresanablot - *Polo fieristico*
H2Blot: Risorsa acqua, Water exhibition
Org ExpoBlot Srl, tel. +39 0161235991

26/9-4/10/09 85
Caresanablot - *Polo fieristico*
Fiera campionaria, Trade fair
Org ExpoBlot Srl, tel. +39 0161235991

10/09 86
Caresanablot - *Polo fieristico*
Salone degli istituti alberghieri, Hotel schools exhibition
Org ExpoBlot Srl, tel. +39 0161235991

15-18/10/09 87
Caresanablot - *Polo fieristico*
Beer'n Blot, Salone della birra artigianale di qualità, Quality handmade beer exhibition
Org ExpoBlot Srl, tel. +39 0161235991

Abbreviations:

(I) int.; (N) national; (R) regional
A: first held
Aa: affiliate association
Am: worldwide agent
Ane: foreign net rented area
Ant: total net rented area

C: categories
Cn: statistic control body (year)
E: edition number
Ee: No. of direct (represented) exhibitors
Et: No. of foreign direct (represented) exhibitors
F: frequency

Gse: event venue operator
N: additional note
O: opening hours
Org: organizer
P: public
Pmq: rental fees m²

Pmq: rental fees m² shell scheme
Rap: representative for Italy
T: trade visitors
Tpr: booking deadline
V: No. of visitors
Ve: No. of foreign visitors



NEW!
only in English

Le testate per gli operatori del settore regalo, bomboniera, tessuti e complementi d'arredo

The Italian trade magazines of giftware, bonbonnières (wedding souvenir), textiles and furnishing accessories

l'informazione più mirata target information B2B

**L'informazione più mirata
su tutte le fiere del settore**

Target information on all the fairs of the sector

**Siamo presenti
in oltre 30 fiere in Italia e all'estero**

**You will find our desks on the occasion of more
than 30 trade fairs in Italy and abroad**

**Abbonamenti e pubblicità / Subscription and advertising
infoline +39 0761 371773 Fax +39 0761 371951**

www.emil.it e-mail: info@emil.it

Ediemme, *il*Made in Italy in The World

13-15/11/09 Edolo Mostra regionale bovini di razza bruna , Regional exhibition of brown race cattle Org Secas Spa, tel. +39 0364534342	(R) 101	Cremona 10-20/9/09 Cremona - <i>Quartiere fieristico</i> Cremonantiquaria , Rassegna di alto antiquariato, Antiques exhibition Org CremonaFiere Spa, tel. +39 0372598011	(R) 114	20-24/6/09 Milano - <i>MIC</i> Milano Moda Uomo , Presentazione delle collezioni uomo primavera/estate, Men's wear spring/summer collections Org Camera Nazionale della Moda Italiana, tel. +39 027771081	(I) 127	27-29/9/09 Milano - <i>Superstudio Più + Magna Pars + Superstudio 13</i> White , Fashion trade show, Salone della moda Org M.seventy srl, tel. +39 0234592785	(I) 142
29-30/8/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Fiera della caccia , Salone delle attività faunistiche e venatorie, Wildlife and hunting activities exhibition Org Centro Fiera Spa, tel. +39 030961148	(R) 102	2-4/10/09 Cremona - <i>Quartiere fieristico</i> Cremona Mondomusica , Salone int. degli strumenti d'artigianato e degli accessori per la liuteria, Int. exhibition of musical craftsmanship instruments and violin-making accessories Org CremonaFiere Spa, tel. +39 0372598011	(I) 115	21-23/6/09 Milano - <i>Superstudio Più</i> White Homme , Fashion trade show, Salone della moda Org M.seventy srl, tel. +39 0234592785	(I) 128	29/9/09 Milano - <i>Crowne Plaza Hotel Milan-Linate</i> Travel Trend Milano , Offerta del turismo congressuale, incentive e turismo d'affari, Offer of congress tourism, incentives and business tourism Org Ediman Srl, tel. +39 0257311511	(N) 143
5-6/9/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Radiantistica expò , Mostra mercato radiantistico, Radioamateur exhibition market Org Centro Fiera Spa, tel. +39 030961148	(N) 103	8-10/10/09 Cremona - <i>Quartiere fieristico</i> CompraVerde-BuyGreen , Forum Int. degli Acquisti Verdi, Int. Forum of Green Procurement Org CremonaFiere Spa, tel. +39 0372598011	116	8-11/9/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Ideabiella , La fiera int. per i tessuti, The int. fair for fabrics Org Ideabiella Srl, tel. +39 0158483242	(I) 129	30/9-1/10/09 Milano - <i>Palazzo delle Stelline</i> Bioforum , Mostra convegno sulle biotecnologie, Exhibition-forum on bio-technologies Org Iter Srl, tel. +39 022831161	(N) 144
18-20/9/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Expoarte - Città di Montichiari , Mostra mercato nazionale di arte contemporanea, National exhibition market of contemporary art Org Staff Service Srl, tel. +39 0309981132	(N) 104	22-25/10/09 Cremona - <i>Quartiere fieristico</i> Fiera int. del bovino da latte , Int. dairy cattle fair Org CremonaFiere Spa, tel. +39 0372598011	(I) 117	8-11/9/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Ideacom , Fiera int. di tessuti per abbigliamento femminile, Int. exhibition of fabrics for women's wear Org Associazione Ideacom, tel. +39 031513312	(I) 130	1-4/10/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Iosposa , La fiera per il tuo matrimonio, The exhibition for your wedding Org Edizioni Condé Nast Spa, tel. +39 0285612946	(N) 145
19-27/9/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Progetto casa , Fiera dell'arredamento, dei complementi e dell'edilizia, Furniture, furnishing and building exhibition Org Centro Fiera Spa, tel. +39 030961148	(R) 105	7-10/11/09 Cremona - <i>Quartiere fieristico</i> Il Bontà , Salone enogastronomico dei tesori della cucina tipica di qualità, The exhibition of artisan-made food, wine specialties and professional equipment Org CremonaFiere Spa, tel. +39 0372598011	(N) 118	8-11/9/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Milano Unica , Salone italiano del tessile, Italian textile exhibition Org S.I.TEX Spa, tel. +39 0266103820	(I) 131	7/10/09 Milano - <i>Palazzo Mezzanotte</i> Tegnapolis , Forum int. dei cluster europei e delle imprese innovative, Int. European Clusters and Innovative Enterprises Forum Org Wireless Srl, tel. +39 0248517925	(I) 146
9-11/10/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Reas , Salone Nazionale della Protezione Civile e attrezzature per l'emergenza, veicoli sanitari, antincendio, polizia locale e provinciale e sicurezza del lavoro, National Exhibition of Civil Defense and equipment for the Emergency, medical vehicles, fire Police and local and provincial work safety Org Centro Fiera Spa, tel. +39 030961148	(N) 106	28-29/11/09 Cremona - <i>Quartiere fieristico</i> Esposizione Int. Canina , Int. dog show Org Gruppo cinofilo cremonese, tel. +39 0373257601	(I) 119	8-11/9/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Moda In Tessuto & Accessori , Proposte tessili per l'abbigliamento, Textile proposals for fashion Org S.I.TEX Spa, tel. +39 0266103820	(I) 132	7-8/10/09 Milano - <i>Superstudio Più</i> BizTravel forum , Mostra convegno di servizi e tecnologie per i viaggi d'affari, Exhibition congress for business travel services and technologies Org Uvet American Express, tel. +39 02818381	(N) 147
17-18/10/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Festival dei Motori , Auto, moto, accessori, mostra scambio, Motor cars, motorcycles, accessories, exchange show Org Centro Fiera Spa, tel. +39 030961148	(R) 107	6-13/9/09 Gonzaga - <i>Quartiere fieristico</i> Millenaria , Fiera nazionale agricola-zootecnica e campionaria, Agriculture-zootechnical and trade fair Org Fiera Millenaria di Gonzaga Srl, tel. +39 037658098	(N) 120	8-11/9/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Shirt avenue , Fiera int. di tessuti per camiceria di alta gamma, Int. fair of fine shirting fabrics Org Ascontex Promozioni Srl, tel. +39 0266103838	(I) 134	14-15/10/09 Milano - <i>Palazzo delle Stelline</i> Filo , Salone int. di filati e fibre, Int. exhibition of yarns and fibres Org Unione Industriale Biellese, tel. +39 0158483111	(I) 149
24-25/10/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Expociclo , Passione in bicicletta, Passion on bicycle Org Centro Fiera Spa, tel. +39 030961148	(R) 108	26-27/9/09 Gonzaga - <i>Quartiere fieristico</i> Fiera dell'elettronica , Electronic exhibition Org Fiera Millenaria di Gonzaga Srl, tel. +39 037658098	(N) 121	9-11/9/09 Milano - <i>Palazzo delle Stelline</i> Intertext Milano , Int. textile exhibition, Salone tessile int. Org Tdf Srl, tel. +39 0248015026	(I) 135	16-18/10/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Hobby show Milano , Salone delle Belle Arti e della Creatività Manuale, Good arts and creativity handicrafts show Org Solar Energy Group Srl, tel. +39 0266301754	(I) 150
24/10-1/11/09 Montichiari - <i>Centro Fiera del Garda</i> Rassegna Antiquaria , Antiques exhibition Org Staff Service Srl, tel. +39 0309981132	(N) 109	16-18/10/09 Gonzaga - <i>Quartiere fieristico</i> Barmania , Mostra scambio per collezionisti di articoli da bar, Exchange show for bar articles collectors Org Fiera Millenaria di Gonzaga Srl, tel. +39 037658098	(N) 122	9-11/9/09 Milano - <i>Palazzo delle Stelline</i> Ready to show , Int. clothing sourcing exhibition, Salone int. dell'abbigliamento Org Tdf Srl, tel. +39 0248015026	(I) 136		
28-31/8/09 Orzinuovi Fiera di Orzinuovi , Fiera regionale dell'agricoltura, zootecnica, del commercio e dell'artigianato, Regional exhibition of agriculture, zootechnics, trade and crafts Org Orceania Srl, tel. +39 0309444136	(R) 110	20-22/11/09 Gonzaga - <i>Quartiere fieristico</i> Christmas Village , Mostra Mercato del Regalo Natalizio, Christmas gifts market show Org Prospecta Group Srl, tel. +39 0376323679	(R) 123	19-20/9/09 Milano - <i>Atahotel Executive</i> Fumettopoli , Salone int. del fumetto, Int. comics exhibition Org Associazione culturale Fumettopoli, tel. +39 0236520272	(I) 137	21-24/10/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Smau , Esposizione int. di information & communications technology, Int. exhibition of information & communications technology (www.smau.it, info@smau.it) T , F 1/1, A 1964, E 46, V 45.000, Et 476 rp incl., Ant 35.000 Org Promotor ICT Viale Monte Santo 1/3 20124 Milano MI Italia Tel. +39 0228313219, fax 0228313235, smaupress@promotor-lab.com, www.smau.it Gse Fiera Milano Spa Strada Statale del Sempione 28 20017 Rho MI Italia Tel. +39 0249971, fax 0249977379, fieramilano@fieramilano.it, www.fieramilano.it Cn no (2007), Aa Ufi	(I) 151
25-27/9/09 Cernobbio - <i>Spazio Villa Erba</i> Casa mia , Fiera dell'immobiliare, Real Estate Fair Org Spazio Progress, tel. +39 0314860205	(R) 111	2-4/10/09 Mantova - <i>Centro storico</i> Salami & Salumi , Rassegna nazionale dei salumi e dei salami italiani, National show of Italian salami Org Mantova Expo Srl, tel. +39 0376225757	(N) 124	21-22/9/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Anteprima , Colori e tendenze, Colours and trends Org Trend Selection Srl, tel. +39 028807711	(I) 138		
27-28/10/09 Cernobbio - <i>Spazio Villa Erba</i> Comocrea , Textile Design Show, Salone del design tessile Org Consorzio Comocrea, tel. +39 031316431	(I) 112	17/6/09 Milano - <i>Milan Marriott Hotel</i> Mobile business Milano , Convegno e mostra sulle comunicazioni mobili e wireless, Congress and exhibition about mobile and wireless communication Org Soiel International Srl, tel. +39 0226148855	(R) 125	23-30/9/09 Milano - <i>MIC</i> Milano Moda Donna , Presentazione delle collezioni donna primavera/estate, Women's wear spring/summer collections Org Camera Nazionale della Moda Italiana, tel. +39 027771081	(I) 139		
31/10-8/11/09 Erba - <i>Lariofiere</i> Mostra mercato dell'artigianato , Handicraft market show Org Lariofiere, tel. +39 0316371	(R) 113	19-22/6/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Si - Sposaitalia collezioni , Presentazione int. di abiti da sposa e da cerimonia, Int. presentation of bridal and formal wear Org Fiera Milano Expacts, tel. +39 02349841	(I) 126	24-27/9/09 Milano - <i>fieramilanocity</i> Milano vendemoda , Prêt à porter donna, Women's prêt à porter Org Fiera Milano Expacts, tel. +39 02349841	(I) 140		
				25-28/9/09 Milano - <i>Padiglione Visconti + Hotel Nhow Milano</i> Touch! - neoZone - Cloudnine , Saloni della moda donna, Woman fashion shows Org Pitti Immagine Srl, tel. +39 0286462919	(I) 141	21-24/10/09 Milano Smau Business Org Promotor ICT, tel. +39 0228313219	(R) 152



“La tradizione dell’esperienza e la modernità della creatività. Così il Gruppo CSC dà forma all’idea, costruisce la fantasia, trasforma ogni evento in un’esperienza di indimenticabile realtà!”

TENDOSTRUTTURE, ALLESTIMENTI, SPETTACOLI

Gruppo CSC
via Rossini, 78
20099 Sesto S.G. (MI)
+39.02.26263627
info@gruppocsc.it
www.gruppocsc.it

11/09 (N) 153
Milano - *MIC*
Iab Forum Milano, Comunicazione Interattiva Conference & Expo, Interactive communication conference & expo
Org IAB Italia, tel. +39 0258320694

13-15/11/09 154
Milano - *fieramilanocity*
Ludica, Il Festival Italiano del Gioco e del Videogioco, The Italian Festival of Game and Videogame
Org Solar Energy Group Srl, tel. +39 0266301754

13-16/11/09 (I) 155
Milano - *fieramilanocity*
Chibimart Inverno, Mostra Cash&Carry di bigiotteria, accessori moda, pietre dure e prodotti etnici, Exhibition of costume jewellery, fashion accessories, semi-precious stones and ethnic products
Org FMI, tel. +39 02485501

14-15/11/09 (I) 156
Milano - *Athahotel Executive*
Fumettopoli, Salone int. del fumetto, Int. comics exhibition
Org Associazione culturale Fumettopoli, tel. +39 0236520272

24-25-11/09 (I) 157
Milano - *Starhotel Ritz*
Forum Retail & Gdo, Mostra-convegno sui sistemi, soluzioni e tecnologie per il punto vendita, i beni di largo consumo e la grande distribuzione organizzata, Conference and exhibition about systems, solutions, technologies for dealers, consumer goods and large retailers
Org Iir - Istituto di ricerca internazionale Srl, tel. +39 0283847627

28-30/11/09 (I) 158
Milano - *MIC*
Modaprima, Salone int. delle collezioni moda e accessori, Int. fashion and accessories show
Org Pitti Immagine Srl, tel. +39 05536931

24/7-27/9/09 (R) 159
Milano | Assago - *DatchForum*
MilanoSposi, Mostra dei prodotti e dei servizi per il matrimonio, Wedding products and services exhibition
Org Enafi, tel. +39 025693973

25-27/9/09 (N) 160
Milano | Assago - *Centro Congressi Milanofiori*
Misex, Fiera del sesso, Sex show
Org Cesim Srl, tel. +39 024043999

16-18/10/09 161
Milano | Assago - *DatchForum*
FiliAmo, Festival Italiano della Creatività Tessile, Italian Festival of Textstyle Creativity
Org Solar Energy Group Srl, tel. +39 0266301754

3/11/09 (R) 162
Milano | Assago - *Centro Congressi Milanofiori*
RTECC, Real-Time & Embedded Computing Conference and Exhibition, Conferenza e mostra sull'elaborazione in tempo reale e incorporata
Org The RTC Group, Inc., tel. +1 (1)949 2262000

4-5/11/09 (I) 163
Milano | Assago - *Centro Congressi Milanofiori*
Quid, Salone italiano delle soluzioni di identificazione automatica per l'innovazione dei processi e dei servizi, Italian exhibition of solutions for automatic identification for process and service innovation
Org Wise Media Spa, tel. +39 0289034100

9-12/6/09 (I) 164
Milano | Rho - *fieramilano*
EIRE, Expo Italia Real Estate, Fiera del mercato immobiliare italiano
Org Ge.Fi. Spa - Gestione Fiere, tel. +39 0231911911

10-13/6/09 (I) 165
Milano | Rho - *fieramilano*
Tuttofood Milano world food exhibition, Exhibition of food, confectionery, beverage and brand products, Salone dell'alimentazione, del dolcificio, delle bevande e del prodotto di marca
Org FMI, tel. +39 02485501

4-7/9/09 (N) 166
Milano | Rho - *fieramilano*
Bijoux, Salone della bigiotteria, Exhibition of costume jewellery
Org FMI, tel. +39 02485501

4-7/9/09 (I) 167
Milano | Rho - *fieramilano*
Macef, Salone int. della casa, Int. home show (www.macef.it, macef@fmi.it)
C cultura della tavola, cucina, bomboniere, artigianato, oggetti in vetro, vetri di Murano, ceramiche, quadri, cornici, specchiere, stampe, miniature, piante e fiori artificiali, cesterie, cererie /table, kitchen and silverware, home decoration and textile, festivity gift, ceremony and stationery, jewellery and fashion accessories
T, F 2/1, A 1964, E 87, V 80.000, Ve 11.450
Org FMI
Via Varesina 76
20156 Milano MI
Italia
Tel. +39 02485501, fax 0248550800, info@fmi.it, www.fmi.it
Gse Fiera Milano Spa
Strada Statale del Sempione 28
20017 Rho MI
Italia
Tel. +39 0249971, fax 0249977379, fieramilano@fieramilano.it, www.fieramilano.it
Cn no (2009)

16-19/9/09 (I) 168
Milano | Rho - *fieramilano*
Micam ShoEvent, Esposizione int. della calzatura, Int. footwear exhibition
Org Anci Servizi Srl, tel. +39 02438291

16-19/9/09 169
Milano | Rho - *fieramilano*
Mifur Small Ville, Collezioni in pelliccia e pelle, Fur and leather collections
Org Ente fieristico Mifur, tel. +39 0276003315

16-19/9/09 (I) 170
Milano | Rho - *fieramilano*
Mipel, Mercato int. della pelletteria, Int. Leathergoods Show
Org Aimpes Servizi Srl, tel. +39 02584511

18-21/9/09 171
Milano | Rho - *fieramilano*
Eicma bici, Salone int. del ciclo, Int. Cycle Exhibition
Org Eicma Spa, tel. +39 026773511

5-10/10/09 (I) 172
Milano | Rho - *fieramilano*
Emo (Milano), Mondiale della macchina utensile, Machine tool world exhibition
Org Ceu, tel. +39 02262551

23-26/10/09 (I) 173
Milano | Rho - *fieramilano*
Franchising & Trade, Salone int. del franchising e del commercio, Int. franchising and trade exhibition
Org Fiera Milano Exports, tel. +39 02349841

23-26/10/09 (N) 174
Milano | Rho - *fieramilano*
Wellness Spa & Beauty Exhibition, Salone dell'industria del benessere e dell'estetica, Expo for the wellness and beauty industry
Org Fiera Milano Exports, tel. +39 02349841

23-27/10/09 (I) 175
Milano | Rho - *fieramilano*
Host, Salone int. dell'ospitalità professionale, Int. exhibition of the hospitality industry (www.host.fieramilanoexpoacts.it, host@expoacts.it)
T, F 1/2, E 36, V 135.000, Ve 35.000, Ee 350 rp incl., Ant 110.000*
Org Fiera Milano Exports
Via Generale Giuseppe Govone 66
20155 Milano MI
Italia
Tel. +39 02349841, fax 0233600493, info@fieramilanoexpoacts.it
Gse Fiera Milano Spa
Strada Statale del Sempione 28
20017 Rho MI
Italia
Tel. +39 0249971, fax 0249977379, fieramilano@fieramilano.it, www.fieramilano.it
Cn no (2007)

23-27/10/09 (I) 176
Milano | Rho - *fieramilano*
Hotel emotion, Salone dell'industria alberghiera, Trade fair for the hotel industry
Org Fiera Milano Exports, tel. +39 02349841

23-27/10/09 (I) 177
Milano | Rho - *fieramilano*
Mipp, Mostra int. pane, pizza e pasta, Bread, pizza and pasta int. show
Org Fiera Milano Exports, tel. +39 02349841

23-27/10/09 (I) 178
Milano | Rho - *fieramilano*
Shop project, Salone int. di progettazione e arredamento per punti vendita, World shopfitting exhibition
Org Fiera Milano Exports, tel. +39 02349841

23-27/10/09 (I) 179
Milano | Rho - *fieramilano*
SIC, Salone int. del caffè, Int. coffee exhibition
Org Fiera Milano Exports, tel. +39 02349841

28-31/10/09 (I) 180
Milano | Rho - *fieramilano*
Vitrum, Salone int. specializzato delle macchine, attrezzature ed impianti del vetro piano e cavo, Specialized int. exhibition for flat, bent and hollow glass manufacturing machinery, equipment and plants
Org Vitrum Srl, tel. +39 0233006099

3-5/11/09 (N) 181
Milano | Rho - *fieramilano*
COM-PA, Salone europeo della comunicazione pubblica, dei servizi al cittadino e alle imprese, European exhibition of public communication and services to the citizen and business
Org Conference Service Srl, tel. +39 0514298311

5-7/11/09 (I) 182
Milano | Rho - *fieramilano*
Evexcom, Fiera dei servizi e comunicazione per l'evento, Event services and communication exhibition
Org Reed Exhibitions Italia Srl, tel. +39 0744 44351

5-7/11/09 (I) 183
Milano | Rho - *fieramilano*
Viscom visual communication Italia, Mostra convegno int. di comunicazione visiva e servizi per l'evento, Int. trade fair and conference on visual communication and event services
Org Reed Exhibitions Italia Srl, tel. +39 0744 44351

10-15/11/09 (I) 184
Milano | Rho - *fieramilano*
Eicma, Salone int. del ciclo e motociclo, Int. Cycle and Motorcycle Exhibition
Org Eicma Spa, tel. +39 026773511

18-22/11/09 (I) 185
Milano | Rho - *fieramilano*
Ikme - finishing & knitting, Esposizione int. di macchine per la maglieria e la nobilitazione tessile, Int. exhibition of finishing & knitting technology
Org FMI, tel. +39 02485501

23-25/11/09 (I) 186
Milano | Rho - *fieramilano*
Matching, L'evento B2B che mette in rete l'impresa
Org Compagnia delle Opere Milano, tel. +39 029706951

24-28/11/09 (I) 187
Milano | Rho - *fieramilano*
Enovitis, Salone int. delle tecniche per la viticoltura, Int. wine-growing technics exhibition
Org EME, tel. +39 027222281

24-28/11/09 (I) 188
Milano | Rho - *fieramilano*
SIMEI, Salone Int. Macchine per Enologia e Imbottigliamento, Int. enological and bottling equipment exhibition
Org EME, tel. +39 027222281

25-27/11/09 (I) 189
Milano | Rho - *fieramilano*
Best - Batteries & Electric Storage Tecnology, Convegno e mostra int. dedicati all'industria dell'immagazzinamento dell'elettricità, Int. conference & expo dedicated to industry for direct electricity
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 190
Milano | Rho - *fieramilano*
BioTech, Fiera int. e conferenza sulle biotecnologie, Int. Event and Conference on Biotechnologies
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 191
Milano | Rho - *fieramilano*
Bond Tech Expo, Salone int. dell'industria degli adesivi e dei sigillanti, Int. Bonding Technology Exhibition
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 192
Milano | Rho - *fieramilano*
Chem-Med, Salone dedicato al mondo della chimica, Chemical industry exhibition
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 193
Milano | Rho - *fieramilano*
Compomat Lightweight, Salone int. e conferenza sui materiali compositi e superleggeri, Int. Composite and Lightweight Materials and Technology Expo & Conference
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 194
Milano | Rho - *fieramilano*
Cpsa Expo, Salone Int. sulle tecnologie e applicazioni per coating, pitture, trattamenti di superficie, Int. Exhibition for Coatings, Paints and Surface Treatment Technologies and Applications
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (N) 195
Milano | Rho - *fieramilano*
Hte-Hi.Tech.Expo, The European show of advanced solutions and technologies for research, science and industry, Salone europeo delle soluzioni avanzate e delle tecnologie per la ricerca, la scienza e l'industria
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 196
Milano | Rho - *fieramilano*
Hydrogen Show, Salone int. dell'idrogeno e delle celle a combustibile, Int. exhibition on hydrogen and fuel cells
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 197
Milano | Rho - *fieramilano*
Nano Future Expo, Salone int. delle nanotecnologie, Int. exhibition on nanotechnologies
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866



SOPRA TUTTI I GRANDI EVENTI

www.tensotend.it - tel: 02.98240332

25-27/11/09 (I) 198
Milano | Rho - *fieramilano*
Photonica, Salone int. della fotonica e della optoelettronica, Int. exhibition on photonics and optoelectronics
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 199
Milano | Rho - *fieramilano*
Pv Tech Expo, Salone int. dell'industria e delle tecnologie fotovoltaiche, Int. exhibition on photovoltaic industry and technologies
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 200
Milano | Rho - *fieramilano*
Richmac, Fiera int. e conferenza dell'analisi strumentale e di processo e delle tecnologie per il laboratorio, Int. Exhibition and Conference on Instrumental and Process Analysis and Laboratory Technology
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 201
Milano | Rho - *fieramilano*
S-Chem Expo, Fiera int. dell'industria chimica e sostenibilità, Int. Exhibition for the Chemical Industry & Sustainability
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 202
Milano | Rho - *fieramilano*
Super Conductors Europe, Salone int. della superconduttività e dei superconduttori, Int. exhibition of superconductivity and superconductors
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 203
Milano | Rho - *fieramilano*
Vision World, Salone e conferenza int. dedicato ai sistemi e alle tecnologie della visione, Machine vision and identification technologies int. exhibition & conference
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-27/11/09 (I) 204
Milano | Rho - *fieramilano*
Vte - Vacuum Tech & Coating Expo, Salone int. sulle tecnologie del vuoto e del coating, Int. exhibition on vacuum and coating technologies
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

25-28/11/09 205
Milano | Rho - *fieramilano*
EnerSolar+, Il mondo delle Energie Rinnovabili, The world of Renewable Energy
Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

6-7/6/09 (N) 209
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Radiant and Silicon, Rassegna di elettronica, informatica e radiantismo, Electronics, information technology and radioamateur exhibition
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

7/6/09 (N) 210
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Il bagagliaio, Mercatino oggetti d'occasione, Market of second hand items
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

9/6/09 (N) 211
Milano | Segrate - *Jolly Hotel Milano 2*
BookForum, Evento nazionale dedicato a soluzioni, servizi e tecnologie di stampa digitale per la produzione di libri, Forum dedicated to digital printing and publishing market
Org 4IT Group Srl - Xplor Italia, tel. +39 0226927081

14/6/09 (N) 212
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Borsa scambio di giocattoli e modellismo, Modelling and toys exchange
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

6/9/09 (N) 215
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Borsa scambio di giocattoli e modellismo, Modelling and toys exchange
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

6/9/09 (N) 216
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Il bagagliaio, Mercatino oggetti d'occasione, Market of second hand items
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

11-14/9/09 (N) 217
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Nac - Novegro Arte Contemporanea, Mostra mercato arti decorative del XX secolo, 20th century decorative arts exhibition market
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

25-27/9/09 (N) 218
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Hobby Model Expo, Rassegna specializzata di modellismo, Modelling specialized show
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

3-4/10/09 (R) 219
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Novegro Photo - videoCine, Mostra mercato di apparecchi fotografici e cinematografici, Photo and cinema cameras market show
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

3-4/10/09 (N) 220
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Radiant and Silicon, Rassegna di elettronica, informatica e radiantismo, Electronics, information technology and radioamateur exhibition
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

4/10/09 (N) 221
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Il bagagliaio, Mercatino oggetti d'occasione, Market of second hand items
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

10-11/10/09 (R) 222
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Bimbinfiera, Salone per mamme, papà e bambini, Exhibition for mothers, fathers and children
Org Sfera editore Spa, tel. +39 0250366743

15/10/09 - 5/11/09 (N) 223
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Déballage, Mercato di rifornimento per antiquari, Wholesale market for antique dealers
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

16-18/10/09 (N) 224
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Brocantage - Top Antiques, Fiera del collezionismo, delle curiosità e delle occasioni di antiquariato, Collecting, curiosities and antiques occasions fair
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

17-18/10/09 (I) 225
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Vinilmania, Fiera int. del disco & cd, Int. records & cd fair
Org Vinilmania Srl, tel. +39 0354258552

31/10-1/11/09 (N) 226
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Culter expo, Mostra mercato del coltello sportivo e da collezione, Sport and collectible knife exhibition
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

31/10-1/11/09 (N) 227
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Militalia, Fiera del collezionismo militare, Exhibition of military items for collectors
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

11/09 (N) 228
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Byblos, Mostra mercato del libro antico e del Novecento, della stampa d'epoca e della cartofilia, Exhibition market of ancient and XX century's book, old press and collecting postcards
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

1/11/09 (N) 230
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Il bagagliaio, Mercatino oggetti d'occasione, Market of second hand items
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

6-8/11/09 (N) 231
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Brocantage - Top Antiques, Fiera del collezionismo, delle curiosità e delle occasioni di antiquariato, Collecting, curiosities and antiques occasions fair
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

13-15/11/09 (N) 232
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Mostra scambio di auto, moto, ciclo, ricambi e accessori d'epoca, Veteran cars, cycles, motorcycles, spare parts and accessories market show
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

21-22/11/09 (N) 233
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Preziosa, Mostra mercato di minerali, bigiotteria, gemme, gioielleria, fossili e conchiglie, Exhibition market of minerals, gems, fashion jewelry, precious stones, fossils and shells
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

21-22/11/09 (R) 234
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Vino&Dintorni, Rassegna enogastronomica, Gourmet exhibition
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

22/11/09 (N) 235
Milano | Segrate - *Parco esposizioni Novegro*
Il bagagliaio, Mercatino oggetti d'occasione, Market of second hand items
Org Comis Lombardia, tel. +39 027562711

10/09 (N) 236
Vaprio d'Adda - *Villa Castelbarco*
Antiquariato, Mostra mercato nazionale, National antiques exhibition market
Org Ente Fiera del Barco, tel. +39 0290965254

10/09 (R) 237
Vaprio d'Adda - *Villa Castelbarco*
Sposidea, Mostra per gli sposi, Wedding exhibition
Org Ente Fiera del Barco, tel. +39 0290965254

Monza e Brianza

19-20/9/09 (I) 238
Monza - *Autodromo Nazionale di Monza*
Go Slow, Borsa Int. della Mobilità Dolce e del Turismo Accessibile, Int. exchange of slow mobility and accessible tourism
Org Officine Kairòs, tel. +39 039877935

19-27/9/09 (N) 239
Monza - *Polo fieristico*
Mia, Mostra arredamento - iniziative internazionali, Furniture exhibition
Org Ente Mostre di Monza e Brianza Srl, tel. +39 0392842310

25-27/9/09 240
Monza - *Palacandy*
Habitat Clima, Mostra-Convegno sul risparmio energetico e la bio-architettura, Exhibition-congress on energy saving and bio.architecture
Org Ecodialogando - CASABENESSERE, tel. +39 0392458413

Pavia

30/5-2/6/09 (R) 241
Belgioioso - *Castello di Belgioioso*
Armonia, Festival di proposte per il benessere, Wellness proposals festival
Org Ente Fiere dei Castelli di Belgioioso e Sartirana, tel. +39 0382970525

26-27/9/09 (N) 242
Belgioioso - *Castello di Belgioioso*
Parole nel tempo, Mostra mercato dei piccoli editori, Small publishers market exhibition
Org Ente Fiere dei Castelli di Belgioioso e Sartirana, tel. +39 0382970525

15-18/10/09 (N) 243
Belgioioso - *Castello di Belgioioso*
Next Vintage (autunno), Moda e accessori d'epoca, Vintage fashion and accessories (autumn)
Org Ente Fiere dei Castelli di Belgioioso e Sartirana, tel. +39 0382970525

2-5/10/09 (R) 244
Pavia - *Palazzo Esposizioni*
Autunno doc a Pavia, Salone dei prodotti agro-alimentari e Mostra-mercato del settore agricolo e zootecnico, Agricultural and food products exhibition and Agricultural and zootechnical market exhibition
Org PaviaSviluppo, tel. +39 0382393269

TRENTINO-ALTO ADIGE/Bolzano • 257

9/09 (N) 245
Sartirana Lomellina - *Castello di Sartirana*
Sartirana Textile Show, Mostra mercato di tappeti e tessuti antichi, Antique carpets and textiles market show
Org Ente Fiere dei Castelli di Belgioioso e Sartirana, tel. +39 0382970525

12-20/9/09 (N) 246
Sartirana Lomellina - *Castello di Sartirana*
Mostra Mercato di Antiquariato, Antiques market exhibition
Org Ente Fiere dei Castelli di Belgioioso e Sartirana, tel. +39 0382970525

Sondrio

15-18/10/09 (R) 247
Morbegno - *Polo fieristico provinciale*
Mostra del Bitto, Fiera regionale dei prodotti della montagna lombarda, Regional exhibition of the Lombard mountain products
Org Eventi Valtellinesi Srl, tel. +39 0342615502

9/09 (R) 248
Sondrio
Autobella, Salone dei motori, Motor exhibition
Org Querida Special Events Srl, tel. +39 0342200821

10/09 249
Sondrio
Tuning Day, Salone della messa a punto
Org Querida Special Events Srl, tel. +39 0342200821

Varese

3-4/10/09 250
Busto Arsizio - *Malpensafiere*
Milano classic motors, Veicoli da collezione, Vintage vehicles
Org Arcadia Snc, tel. +39 057567468

15-18/10/09 (N) 251
Busto Arsizio - *Malpensafiere*
Sposi Oggi, Rassegna di prodotti e servizi per il matrimonio, Wedding products and services show
Org Promaad Srl, tel. +39 0331688166

31/10-1/11/09 (I) 252
Busto Arsizio - *Malpensafiere*
Insubria Winner, Esposizione Int. Canina di Varese, Int. dog show
Org Gruppo Cinofilo Provinciale di Varese, tel. +39 0332229600

13-15/11/09 (N) 253
Busto Arsizio - *Malpensafiere*
Editek, Fiera dell'edilizia, Building exhibition
Org Chocolat Pubblicità Srl, tel. +39 0331677966

12-20/9/09 (R) 254
Varese - *Padiglioni espositivi della Schiranna*
Fiera di Varese, Varese fair
Org Ciesse Servizi Srl, tel. +39 0355098211

Trentino-Alto Adige

Bolzano

11-20/9/09 (I) 255
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Fiera int. d'autunno, Int. autumn trade fair
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000

23-25/9/09 (R) 256
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Klimaenergy, Fiera specializzata delle energie rinnovabili per usi commerciali, Trade fair of renewable energies for commercial use
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000

10/09 (R) 257
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Shoe Collection, Giornate d'acquisto per calzature e pronto moda, Shoes and ready-to-wear purchasing days
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000



EXPOTRANS Srl – Isola P44 Commercità – Via Portuense 1555 – 00148 Roma RM (Italy)
Tel. +39 06 65.00.48.46 – Fax +39 06 65.00.48.70 – E-mail: info@expotrans.it – www.expotrans.it

**Spedizioni internazionali per
Fiere e Mostre • Eventi Culturali e Sportivi • General Cargo**
Spedizioniere Ufficiale di Fiera Milano
Spedizioniere Esclusivo di Rimini Fiera



**In Italia opera dalle sedi di
Roma • Milano • Fiera Milano
Bologna • Rimini Fiera.**

**In Russia anche con la propria
società di diritto russo
EXPORSTRANS, Mosca.**

TRENTINO-ALTO ADIGE/Bolzano • 258

- 26-27/10/09** (R) 258
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Autochthona, Forum dei vini autoctoni, Wine forum
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000
- 26-29/10/09** (I) 259
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Hotel, Fiera int. specializzata per alberghi e gastronomia, Int. trade fair for hotels and gastronomy
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000
- 6-9/11/09** (N) 260
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Agrialp, Fiera agricola dell'arco alpino, Alpine agricultural trade fair
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000
- 13-15/11/09** (N) 261
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Biolife, Fiera del prodotto biologico, Trade fair for biological products
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000
- 26-29/11/09** (R) 262
Bolzano - *Quartiere fieristico*
Futurum, Salone della formazione, Education fair
Org Fiera Bolzano Spa, tel. +39 0471516000
- 7-9/11/09** (I) 263
Merano - *Kurhaus Meran*
Merano Int. WineFestival & Culinaria, Festival int. del vino & Culinaria
Org Gourmet's International Srl, tel. +39 0473210011

Trento

- 10/09** 264
Arco - *Casinò Municipale*
Forum Bici & Turismo, Bicycle and Tourism Forum
Org Mito Eventi Srl, tel. +39 0461261015
- 13-14/6/09** 265
Borgo Valsugana - *Centro polisportivo*
Expo Tuning, Salone della messa a punto
Org BSI Fiere Scarl, tel. +39 0461751252
- 31/7-2/8/09** (R) 266
Borgo Valsugana - *Piazza Martiri della Resistenza*
Alpen markt - Il mercato delle Alpi, The Alps' market
Org BSI Fiere Scarl, tel. +39 0461751252
- 19-20/9/09** (R) 267
Borgo Valsugana - *Centro polisportivo*
I gusti della Via Claudia, Via Claudia tastes exhibition
Org BSI Fiere Scarl, tel. +39 0461751252
- 6-9/6/09** (I) 268
Riva del Garda - *Quartiere fieristico*
Expo Riva Schuh, Salone int. della calzatura, Int. shoe fair
Org Riva del Garda Fierecongressi Spa, tel. +39 0464570132
- 7-8/11/09** (N) 269
Riva del Garda - *Quartiere fieristico*
Motorissima, Motor Show, Salone dell'auto
Org Progema Sas, tel. +39 0461828111
- 25-27/10/09** (I) 270
Trento - *Trento Fiere*
BITM, Borsa Int. del Turismo Montano, Int. Mountain Tourism Exchange
Org Iniziative Turistiche per la Montagna Srl, tel. +39 0461434200
- 23-25/10/09** (R) 271
Trento - *Trento Fiere*
Fa' la cosa giusta! Trento, Fiera del consumo critico e degli stili di vita sostenibili, Fair of critical consumption and sustainable lifestyles
Org Trentino Arcobaleno, tel. +39 0461232714

Veneto

Belluno

- 25-28/6/09** (R) 272
Feltre - *Centro storico*
Mostra regionale dell'artigianato artistico e tradizionale Città di Feltre, Regional exhibition of traditional arts & crafts
Org GILF, tel. +39 043980885
- 6-7/6/09** (N) 273
Longarone - *Quartiere fieristico*
Reptiles Day, Mostra scambio di rettili, anfibi, insetti e piante tropicali, Reptiles, amphibian, insects and tropical plants exchange show
Org Davide Fain, tel. +39 3474498447
- 13-14/6/09** (N) 274
Longarone - *Quartiere fieristico*
Fiera dell'Elettronica, Electronic fair
Org Expo-line-IP, tel. +39 3281135383
- 9/09** (R) 275
Longarone - *Quartiere fieristico*
Expodolomiti Outdoor, Mostra dello sport e del turismo in montagna, Exhibition of sport and tourism in mountain
Org Longarone Fiere Srl, tel. +39 0437577577
- 17-19/10/09** (R) 276
Longarone - *Quartiere fieristico*
Arte in Fiera, Rassegna d'arte contemporanea, Contemporary art exhibition market
Org Web-Art, tel. +39 0422430584
- 17-19/10/09** (N) 277
Longarone - *Quartiere fieristico*
Sapori italiani, Salone dei prodotti agroalimentari tipici e della gastronomia, Exhibition of typical and gastronomy food
Org Longarone Fiere Srl, tel. +39 0437577577
- 31/10-8/11/09** (N) 278
Longarone - *Quartiere fieristico*
Arredamont, Mostra dell'arredare in montagna, Exhibition for mountain furniture
Org Longarone Fiere Srl, tel. +39 0437577577
- 29/11-2/12/09** (I) 279
Longarone - *Quartiere fieristico*
MIG, Mostra Int. del Gelato Artigianale, Esposizione int. di prodotti ed attrezzature per gelateria, Int. exhibition of products and equipment for ice-cream industry
Org Longarone Fiere Srl, tel. +39 0437577577
- Padova**
- 12-14/11/09** (I) 280
Abano Terme
TWF, Thermal World Forum, Forum mondiale delle terme
Org Action Srl, tel. +39 0498076030
- 9-11/6/09** (I) 281
Padova - *PadovaFiere*
Hydrica, Salone int. delle tecnologie per l'acqua, Int. exhibition of water technologies
Org PadovaFiere Spa, tel. +39 049840111
- 10-12/9/09** (I) 282
Padova - *PadovaFiere*
Flormart - Miflor, Salone int. florovivaismo, attrezzature e giardinaggio, Int. floriculture, equipment and gardening exhibition
Org PadovaFiere Spa, tel. +39 049840111
- 3-11/10/09** (N) 283
Padova - *PadovaFiere*
Casa su misura, Mostra mercato arredo e complementi, Home furniture and furnishing exhibition market
Org PadovaFiere Spa, tel. +39 049840111
- 23-25/10/09** (N) 284
Padova - *PadovaFiere*
Auto e moto d'epoca, Salone italiano di auto e moto d'epoca, Italian exhibition of vintage cars and motorcycles
Org Intermeeting Srl, tel. +39 0497386856

- 6-8/11/09** (R) 285
Padova - *PadovaFiere*
Expo scuola, School expo
Org Asa - Ethike, tel. +39 049684932
- 6-9/11/09** (R) 286
Padova - *PadovaFiere*
ArtePadova, Mostra Mercato d'Arte Moderna e Contemporanea, Exhibition and Market of Modern and Contemporary Art
Org Nef - Nord Est Fair Srl, tel. +39 0498800305
- 14-15/11/09** 287
Padova - *PadovaFiere*
Sanest, Salone del benessere e della bellezza, Wellness and beauty fair
Org PadovaFiere Spa, tel. +39 049840111
- 14-16/11/09** (N) 288
Padova - *PadovaFiere*
Tuttinfiera, Mercato dell'hobby e del tempo libero, Hobby and leisure time market
Org PadovaFiere Spa, tel. +39 049840111
- Rovigo**
- 10/09** (R) 290
Rovigo - *Centro espositivo*
Rovigo Espone, Fiera campionaria, Trade fair
Org Cen.Ser. Spa, tel. +39 0425412106
- 24-25/10/09** (N) 289
Rovigo - *Centro espositivo*
Fiera, Fiera dell'Informatica, dell'Elettronica e del Radiantismo, Electronics and it exhibition
Org Area Rebus Coop. R.I. Cooperativa Culturale, tel. +39 042527401
- Treviso**
- 9-11/10/09** (I) 291
Cison di Valmarino - *CastelBrando*
Arma, Salone delle armi antiche, rare e preziose, Ancient, rare and precious arms exhibition
Org Expo Venice Spa, tel. +39 0415334850
- 30/8/09** (R) 292
Montebelluna
Fiera tradizionale degli uccelli e mostra degli animali da cortile, Traditional fair of birds and show of courtyard animals
Org Pro Loco di Montebelluna, tel. +39 042323827
- 19-27/9/09** (R) 293
Montebelluna - *Via Sansovino*
Recam, Rassegna della casa e della bioedilizia, Home and eco building exhibition
Org GU&GI Equipe sas, tel. +39 0423948733
- 9/09** (N) 294
Valdobbiadene - *Villa dei Cedri*
Forum spumanti d'Italia, Italian sparkling wines forum
Org Forum spumanti d'Italia, tel. +39 423971999
- 8/09** (N) 295
Vittorio Veneto - *Centro città*
Pluriscolare mostra mercato nazionale uccelli, National birds market show
Org Comitato organizz. manif.'I Gavinel, tel. +39 04385691
- Venezia**
- 26-27/9/09** (I) 296
Caorle - *PalaExpomar*
Mostra scambio int., Esposizione Auto e Moto Storiche, Vintage cars and motorcycles show exchange
Org Epoca Car Snc, tel. +39 0421311659
- 6-13/9/09** (R) 297
Dolo - *Piazza Mercato*
ExpoArt, Mostra delle attività e dei mestieri, Trade and handicrafts exhibition
Org Consorzio regionale per le manifestazioni e mostre dell'artigianato, tel. +39 041410333
- 5-7/6/09** (N) 299
Venezia - *Isola San Servolo*
Venice Video Art Fair, Salone del video d'arte
Org VeneziaFiere Spa, tel. +39 041714066

- 2-5/9/09** 300
Venezia - *Isola San Servolo*
Off Trade Digital Expo, Salone del digitale
Org Expo Venice Spa, tel. +39 0415334850
- 25-27/9/09** (R) 301
Venezia - *Aeroporto G. Nicelli*
Festival dell'Aria, Salone dell'aviazione sportiva, Sport and aviation exhibition
Org Expo Venice Spa, tel. +39 0415334850
- 23-25/10/09** 302
Venezia
Salute@Venezia, Health exhibition
Org Expo Venice Spa, tel. +39 0415334850
- 4-7/11/09** (N) 303
Venezia - *Palazzo Franchetti*
Urbanpromo, Evento di marketing urbano e territoriale, Urban and territorial marketing event
Org Urbit, tel. +39 0668192947
- 26-29/11/09** (R) 304
Venezia - *Ca' Noghera*
En Plein!, Salone del Gioco e del Turismo del Gioco, Game and game tourism exhibition
Org Expo Venice Spa, tel. +39 0415334850
- Verona**
- 6-15/11/09** 305
Cerea - *AreaExp*
Fiera Campionaria di Cerea, Cerea trade fair
Org Eurofiere Snc, tel. +39 044280933
- 16/9-11/10/09** (R) 306
Isola della Scala
Fiera del Riso, Rice fair
Org Ente Fiera di Isola della Scala Srl, tel. +39 0457300089
- 2-4/10/09** (N) 307
Lazise
I giorni del miele, Fiera nazionale di apicoltura per l'agricoltura, National fair of beekeeping for agriculture
Org Comune di Lazise del Garda, tel. +39 0456445111
- 9-12/6/09** (I) 309
Verona - *VeronaFiere*
Pulire, Mostra int. delle produzioni e delle tecnologie per le attività dell'igiene ambientale, Int. exhibition of production and technology for environmental hygiene activity
Org Afidamp Servizi Srl, tel. +39 026744581
- 17-21/9/09** (I) 310
Verona - *VeronaFiere*
Abitare il tempo, Giornate int. dell'arredo, Int. furniture days
Org Acropoli Srl, tel. +39 051864310
- 17-21/9/09** (N) 311
Verona - *VeronaFiere*
Art Verona, Fiera d'arte moderna e contemporanea, Modern and contemporary art exhibition
Org Fullsteam Srl, tel. +39 0458039204
- MARMOMACC**
- 30/9-3/10/09** (I) 312
Verona - *VeronaFiere*
Marmomacc, Mostra di Pietre, Design, e Tecnologie, Int. Exhibition of Stone, Design and Technology (www.marmomacc.com)
T/P, F 1/1, A 1961, E 44, V 63.000, **Ve** 27.720
Org Veronafiere
C.P. 525
37135 Verona VR
Viale del Lavoro 8
37135 Verona VR
Italia
Tel. +39 0458298111, fax 0458298288, info@veronafiere.it, www.veronafiere.it, Albano Mauro, tel. 0458298274, fax 0458298208
Gse Veronafiere
C.P. 525
37135 Verona VR
Viale del Lavoro 8
37135 Verona VR
Italia
Tel. +39 0458298111, fax 0458298288, info@veronafiere.it, www.veronafiere.it
Cn no (2008)



via Robino 109
380025 Legnaro
tel. +39.0331.594753
fax +39.0331.456612
info@gobboallestimenti.it



GOBBO
allestimenti
www.gobboallestimenti.com

Progettazione e costruzione -
Noleggio e Vendita -
Stand per fiere e mostre -
Arredamenti -
Italia ed Estero -



20-22/10/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Acquaria , Mostra convegno int. delle tecnologie per analisi, distribuzione e trattamento delle acque e dell'aria, Int. exhibition conference of technologies for analysis, distribution and treatment of water and air Org Eiom, tel. +39 0255181842	(I) 313	Vicenza 10/09 Marano Vicentino - <i>Viale Europa</i> Mostra artigianato dell'Alto Vicentino , Alto Vicentino handicrafts show Org Comitato mostra artigianato, tel. +39 0445598824	(R) 326	Friuli-Venezia Giulia Gorizia 16-18/10/09 Gorizia - <i>Quartiere fieristico</i> Goodi , I grandi sapori di Alpe Adria, Alpe Adria big tastes Org Udine e Gorizia Fiere Spa, tel. +39 04324951	(R) 340	26/9-5/10/09 Udine - <i>Quartiere fieristico</i> Casa Moderna , L'abitare in evoluzione, Living in evolution Org Udine e Gorizia Fiere Spa, tel. +39 04324951	(N) 352
20-22/10/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Crea , Expo Business Forum Int. Condizionamento, Riscaldamento, Energia, Ambiente, Expo Int. Business Forum on Cooling, Heating, Energy and Environment Org Eiom, tel. +39 0255181842	(I) 314	19-20/9/09 Mussolente - <i>Zona artigianale</i> Sport & tempo libero , Salone dell'abbigliamento, attrezzature sportive, per vacanza e tempo libero, Exhibition of sport clothing and equipment for holiday and leisure Org Crem, tel. +39 0424870047	(R) 327	Pordenone 5-13/9/09 Pordenone - <i>Quartiere fieristico</i> Gaia , Salone del benessere psicofisico, della bellezza e del vivere naturale, Exhibition of psycho-physical, well-being, beauty and natural living Org Pordenone Fiere Spa, tel. +39 0434232111	(R) 341	16-18/10/09 Udine - <i>Quartiere fieristico</i> Alpe Adria Cooking , Festival Int. di Alta Cucina, Int. haute cuisine exhibition Org Udine e Gorizia Fiere Spa, tel. +39 04324951	(I) 353
20-22/10/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Mcm , Mostra convegno Int. della manutenzione industriale, Int. Conference and Fair of Industrial Maintenance Org Eiom, tel. +39 0255181842	(I) 315	16-18/10/09 Mussolente - <i>Zona artigianale</i> Benessere , Fiera del benessere e del relax.Beauty, sport, salute, cultura, Wellness and relax exhibition.Beauty, sport, health, culture Org Crem, tel. +39 0424870047	(R) 328	5-13/9/09 Pordenone - <i>Quartiere fieristico</i> Multifiera , Rassegna campionaria multisettoriale, Multisectoral trade fair Org Pordenone Fiere Spa, tel. +39 0434232111	(N) 342	24-25/10/09 Udine - <i>Quartiere fieristico</i> Mostra Ornitologica , Ornithological exhibition Org Associazione Ornitologica Friulana, tel. +39 0432530254	(N) 355
20-22/10/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Save , Mostra Convegno Int. delle Soluzioni e Applicazioni Verticali di Automazione, Strumentazione e Sensori, Int. Conference and Fair of Vertical Solutions and Applications of Automation, Instrumentation and Sensors Org Eiom, tel. +39 0255181842	(I) 316	20-22/11/09 Mussolente - <i>Zona artigianale</i> Sposipù , Salone per gli sposi, la cerimonia, la regalistica, soluzioni per l'arredo, l'oggettistica e servizi per la casa, Exhibition for weddings, ceremony, gifts, solutions for furnishing, items and services for home Org Crem, tel. +39 0424870047	(R) 329	14-17/10/09 Pordenone - <i>Quartiere fieristico</i> SICAM , Salone Int. dei Componenti, Semilavorati e Accessori per l'Industria del Mobile, Int. exhibition of components, semi-finished products and accessories for the furniture industry Org ExpoSicam Srl, tel. +39 0272194452	(I) 343	Genova 3-11/10/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> Salone nautico int. , Int. boat show Org Fiera di Genova Spa, tel. +39 01053911	(I) 356
21-24/10/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> ZOW , Salone Int. dei Componenti ed Accessori per l'Industria del Mobile, Int. Exhibition of Components and Accessories for the Furniture Industry Org SURVEY Marketing + Consulting Srl, tel. +39 0541783775	(I) 317	28-29/11/09 Mussolente - <i>Zona artigianale</i> Mostra Ornitologica , Birds exhibition Org Crem, tel. +39 0424870047	(R) 330	12-14/11/09 Pordenone - <i>Quartiere fieristico</i> Sicalux , Salone Int. Componenti ed Accessori per Illuminazione, Int. exhibition of lighting components and accessories Org Business International Srl, tel. +39 02876450	(I) 344	28-30/10/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> Amusement Expo Europe , New European Trade Event for the Amusement Industry, Nuovo Salone europeo per l'industria del divertimento Org Fiera di Genova Spa, tel. +39 01053911	(I) 357
29/10/09 Verona - <i>Centro Congressi VeronaFiere</i> ConnectingDay , Expo del Marketing Relazionale, Relational Marketing Expo Org Connecting Manager Italia, tel. +39 0457513099	(N) 318	12-16/9/09 Vicenza - <i>Quartiere fieristico</i> Choice , Mostra int. di oreficeria, gioielleria e argenteria, Int. exhibition of gold jewellery and silverware Org Fiera di Vicenza Spa, tel. +39 0444969111	(I) 331	21-22/11/09 Pordenone - <i>Quartiere fieristico</i> Radioamatore 2 , Fiera del Radioamatore, Elettronica, Informatica, Radio-ham, electronics and home computer trade fair Org Pordenone Fiere Spa, tel. +39 0434232111	(R) 345	30/10-1/11/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> Libridine , Salone del libro antico, esaurito, introvabile, Antique, out of print and rare book exhibition Org Fiera di Genova Spa, tel. +39 01053911	(R) 358
31/10-1/11/09 Verona - <i>Palazzo della Gran Guardia</i> Euro bass day , Festival del basso, Bass festival Org Comune di Verona, tel. +39 0458077385	(N) 319	1-3/10/09 Vicenza - <i>Quartiere fieristico</i> Energy Planet , Energie rinnovabili, edilizia per il risparmio energetico, domotica e building automation, Renewable energies, construction for energy saving, home and building automation Org Fiera di Vicenza Spa, tel. +39 0444969111	(N) 333	16/8/09 Sacile - <i>Centro storico</i> Sagra dei osei , Bird show Org Associazione Pro Sacile, tel. +39 043472273	(N) 346	30/10-1/11/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> Tuttantico , Mostra mercato d'ogni sorta d'antiquariato, Trade fair devoted to antiques of all sorts Org Symposium Mostre Srl, tel. +39 0105451794	(N) 359
5-6/11/09 Verona - <i>Palazzo della Gran Guardia</i> Anteprima Novello , New wine preview Org Veronafiere, tel. +39 0458298111	(N) 320	1-3/10/09 Vicenza - <i>Quartiere fieristico</i> Microelettronica , Rassegna biennale di elettronica industriale, dell'automazione e delle applicazioni mecatroniche, Biennial review of industrial electronics, automation and mechatronic applications Org Fiera di Vicenza Spa, tel. +39 0444969111	(N) 334	Trieste 6-14/6/09 Trieste - <i>Fiera Trieste</i> Campionaria int. di Trieste , Trieste int. trade fair Org Fiera Trieste Spa, tel. +39 0409494111	(I) 347	11-13/11/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> ABCD - Salone italiano dell'educazione , Italian education show Org Fiera di Genova Spa, tel. +39 01053911	(N) 360
5-8/11/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Fieracavalli , Fiera int. dei cavalli e salone delle attrezzature e delle attività ippiche, Int. horse fair and exhibition of equestrian activities and equipment Org Veronafiere, tel. +39 0458298111	(I) 321	22-25/10/09 Vicenza - <i>Quartiere fieristico</i> Abilmente (autunno) , Mostra del bricolage e delle arti manuali, Bricolage and handicrafts exhibition (autumn) Org Fiera di Vicenza Spa, tel. +39 0444969111	(N) 335	8-11/10/09 Trieste - <i>Fiera Trieste</i> Sailing Show , Mostra nazionale della nautica da diporto, turismo e affari, National exhibition of pleasure boating, tourism and business Org Fiera Trieste Spa, tel. +39 0409494111	(N) 348	11-14/11/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> Orientamenti , Salone regionale della conoscenza, dei talenti e delle opportunità, Regional show devoted to knowledge, talents and opportunities Org Fiera di Genova Spa, tel. +39 01053911	(I) 361
18-21/11/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Bus & Bus Mobility Business , Salone int. del trasporto in autobus, Int. bus&coach expo Org Ciemme Eventi, tel. +39 0464552480	(I) 322	5-8/11/09 Vicenza - <i>Quartiere fieristico</i> Vicenza Numismatica , Salone della numismatica, medagliistica e cartamoneta, Exhibition of coins, medals and paper money Org Fiera di Vicenza Spa, tel. +39 0444969111	(N) 336	31/10-8/11/09 Trieste - <i>Palazzo dei Congressi Stazione Marittima</i> Triesteanitqua , Mostra mercato dell'antiquariato, Antiques market exhibition Org Consorzio PromoTrieste, tel. +39 040304888	(N) 349	14-15/11/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> Esposizione Int. Canina , Int. dog show Org Gruppo Cinofilo Genovese Delegazione E.n.c.i., tel. +39 0103620071	(I) 362
19-21/11/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Big Buyer , Mostra convegno del settore cartoleria e cancelleria, Exhibition convention in the stationer's and office product stationery sector Org Edinova Srl, tel. +39 022158021	(N) 323	13-16/11/09 Vicenza - <i>Quartiere fieristico</i> Bené - Wellness expo , Evento fieristico sul mondo del benessere, Event exhibition on the world of welfare Org Studio event, tel. +39 0444230119	(N) 337	27-30/11/09 Trieste - <i>Fiera Trieste</i> Tra un mese... è Natale! , Just a month...it's Christmas! Org Fiera Trieste Spa, tel. +39 0409494111	(N) 350	24-26/11/09 Genova - <i>Fiera di Genova</i> CPEXPO - Community Protection Expo , Salone int. delle strategie, tecnologie e strumenti per la sicurezza del territorio, delle infrastrutture, delle persone, delle merci e dei beni, Int. exhibition of strategies, technologies and tools for territorial security, infrastructure, people, goods and property Org Fiera di Genova Spa, tel. +39 01053911	(I) 363
26-28/11/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Job & Orienta , Scuola, Orientamento, Formazione e Lavoro, Education and Professional Training Org Layx Srl, tel. +39 0498726599	(N) 324	21-22/11/09 Vicenza - <i>Quartiere fieristico</i> Mondo motori , Rassegna di auto, moto, ricambi e accessori, Cars, motorcycles, parts and accessories exhibition Org Mek Promotion, tel. +39 3389542958	(R) 338	24/10-1/11/09 Latisana - <i>Marina Capo Nord e Cantieri di Aprilia</i> Nautilia , Mostra Nautica dell'Usato, Second Hand Boat Show Org Ente Fiera Cantieri di Aprilia, tel. +39 043153146	(R) 351	30/8-7/9/09 San Colombano Certenoli - <i>Parco esposizioni Fontanabuona</i> Expò Fontanabuona , Fiera campionaria del Levante ligure, Trade fair of East Liguria Org Promoprovincia Genova Srl, tel. +39 0185356010	(R) 364
28-29/11/09 Verona - <i>VeronaFiere</i> Elettroexpo , Mostra Mercato Di Elettronica, Radiantismo, Strumentazione, Componentistica Informatica, Electronics radiant energy, instruments, equipment computer exhibition market Org Veronafiere, tel. +39 0458298111	(N) 325						

diamo spazio alle vostre esigenze

APG

APG srl Allestimenti Pubblicità
Via Lungotorrente Secca, 9r. - 16163 genova
tel. 010 713050 • fax 010 7269212
http://www.apgsrl.it - e-mail: info@apgsrl.it

APG

Noleggio e messa in opera di Tendostrutture

Imperia

11/09 (R) 365
Imperia
Olioliva, Festa dell'Olio Nuovo, New oil exhibition
Org Camera di Commercio di Imperia, tel. +39 0183793245

8/09 (N) 366
Sanremo - *Mercato dei Fiori*
Moac, Mostra mercato dell'Artigianato Nazionale, National handicrafts market show
Org Arkè, tel. +39 0115622978

La Spezia

1-16/8/09 (N) 367
Sarzanà - *Fortezza Firmafede*
Mostra Nazionale dell'Antiquariato di Sarzanà, Sarzanà National Antiques Exhibition
Org ReS Srl Comunicazione, tel. +39 0187622990

Savona

25-30/8/09 (R) 368
Albenga - *Frazione Salea*
Sagraleale, Rassegna del vino pigato, Exhibition of Pigato wine
Org Salea Oggi Eventi, tel. +39 018221221

Emilia-Romagna

Bologna

5-6/6/09 (R) 369
Bologna
Visual communication regional, Salone della comunicazione visiva
Org Reed Exhibitions Italia Srl, tel. +39 074444351

10-12/6/09 (N) 370
Bologna - *BolognaFiere*
Ambiente Lavoro, Salone dell'igiene e sicurezza in ambiente di lavoro, Exhibition of hygiene and safety in working places
Org Senaf Srl, tel. +39 023320391

17-18/6/09 (R) 371
Bologna - *BolognaFiere*
Smau Business
Org Promotor ICT, tel. +39 0228313219

18-21/6/09 (N) 372
Bologna - *BolognaFiere*
Link.it, Fashion trade show, Fiera della moda
Org BolognaFiere Spa, tel. +39 051282111

10-13/9/09 (I) 373
Bologna - *BolognaFiere*
Sana, Salone Int. del Naturale - Alimentazione, Salute, Ambiente, Int. exhibition of natural products
Org Sana srl



11-13/9/09 (I) 374
Bologna - *BolognaFiere*
ExpoGreen, Salone int. dell'outdoor, Int. outdoor exhibition (www.expoGreen.it, expogreen@unacomita.it)
P, F 1/2, A 2007, E 2, Pmq euro 114-120, **V 21.785, Ve 2207, Et 359, Ee 99**
Org Unacomita Service Srl
Via Venafro 5
00159 Roma RM
Italia
Tel. +39 06432981, fax 064076370, unacomita@unacomita.it, www.unacomita.it, Luciano Rizzi, tel. 0644298230

Gse BolognaFiere Spa
Via della Fiera 20
40128 Bologna BO
Italia
Tel. +39 051282111, fax 0516374004, segreteria.generale@bolognafiere.it, www.bolognafiere.it
Cn no (2007)

11-13/9/09 (R) 375
Bologna
Ispirazione Naturale, Ambiente, paesaggio, benessere e animali da compagnia, Environment, landscape, wellness and pets
Org Segreteria organizzativa, tel. +39 024691254

16-18/9/09 (N) 376
Bologna - *BolognaFiere*
ProGame show, Salone Professionale del Gioco, Professional gaming exhibition
Org Fair Play Srl, tel. +39 0516311591

24-27/9/09 (N) 377
Bologna - *Palazzo Re Enzo*
Artelibro, Festival del libro d'arte, Art book festival
Org Noema Srl, tel. +39 051230385

29/9-3/10/09 (I) 378
Bologna - *BolognaFiere*
Cersaie, Salone Int. della Ceramica per l'Architettura e dell'Arredobagno, Int. Exhibition of Ceramic Tile and Bathroom Furnishings
Org Promos Srl, tel. +39 0516646000

13-15/10/09 (I) 379
Bologna - *BolognaFiere*
Lineapelle, Mostra int. di pelli, accessori, componenti, sintetico e modelli per calzatura, pelletteria, abbigliamento e arredamento, Int. exhibition of leathers, accessories, components, synthetic products and models for footwear, leather goods, leatherwear and furnishing
Org Lineapelle Spa, tel. +39 028807711

13-15/10/09 (I) 380
Bologna - *BolognaFiere*
Simac, Salone int. delle macchine e delle tecnologie per l'industria calzaturiera e pelletteria, Int. exhibition of machines and technologies for footwear and leathergoods industries
Org Assomac servizi Srl, tel. +39 038178883

13-15/10/09 (I) 381
Bologna - *BolognaFiere*
Tanning tech, Salone int. delle macchine e delle tecnologie per l'industria conciaria, Int. exhibition of machines and technologies for tanning industry
Org Assomac servizi Srl, tel. +39 038178883

28-31/10/09 382
Bologna - *BolognaFiere*
Progetti & Paesaggi, Prodotti, materiali e servizi per l'in-outdoor, Products, materials and services for the in-outdoor
Org BolognaFiere Spa, tel. +39 051282111

28-31/10/09 (I) 383
Bologna - *BolognaFiere*
Saie, Salone Int. dell'Edilizia, Int. Building Exhibition
Org BolognaFiere Spa, tel. +39 051282111

28-31/10/09 (N) 384
Bologna - *BolognaFiere*
Saenergia, Salone delle energie rinnovabili e tecnologie a basso consumo per il costruire sostenibile, Renewable energy sources and low-energy technologies for sustainable building
Org BolognaFiere Spa, tel. +39 051282111

12-13/11/09 (N) 385
Bologna - *BolognaFiere*
Mecforpack, Meccanica di precisione, materiali innovativi, engineering & tecnologie, elettronica, componentistica per macchine automatiche e sistemi di confezionamento, Precision mechanics, innovative materials, engineering & technologies, electronics, technical components for packaging machinery
Org BolognaFiere Spa, tel. +39 051282111

12-13/11/09 (N) 386
Bologna - *BolognaFiere*
Research to Business, Salone della ricerca industriale, Industrial Research Showroom
Org BolognaFiere Spa, tel. +39 051282111

13-15/11/09 (N) 387
Bologna - *BolognaFiere*
Il Mondo Creativo, Salone dell'Hobbistica Creativa, Belle Arti e Fai da Te, Exhibition of hobby and craft
Org PE. Progetto Eventi Srl, tel. +39 051340485

18-22/11/09 (N) 388
Bologna
Cioccoshow, Chocolate show, Fiera del cioccolato
Org BF Servizi Srl, tel. +39 051282811



24-27/4/10 389
Bologna - *BolognaFiere*
PastaTrend, Salone Int. della Pasta, Int. Pasta Exhibition (www.pastatrend.com, info@pastatrend.com)
T/P, F 1/2, A 2010, E 1, O 6/7: T/P 10.30-22; 1/2: T 9-18
Org Avenue media Srl - Assoexpo
Via Riva Reno 61
40122 Bologna BO
Italia
Tel. +39 0516564311, fax 0516564350, avenuemedia@avenuemedia.eu, www.avenuemedia.eu
Gse BolognaFiere Spa
Via della Fiera 20
40128 Bologna BO
Italia
Tel. +39 051282111, fax 0516374004, segreteria.generale@bolognafiere.it, www.bolognafiere.it

16/6/09 390
Bologna | Bentivoglio - *ZanHotel & Meeting Centergross*
Power forum, Forum dedicato all'elettronica di potenza, Power electronics forum
Org Consorzio Tecnoimprese, tel. +39 022101111

24-26/6/09 391
Bologna | Bentivoglio - *ZanHotel & Meeting Centergross*
Global marketing, Executive summit sul marketing e la comunicazione, Executive summit on marketing and communication
Org Global Corporate Srl, tel. +39 0115538448

18-19/11/09 (N) 392
Bologna | Bentivoglio - *ZanHotel & Meeting Centergross*
Global logistics, Executive summit sulla logistica e supply chain, Logistics & supply chain executive summit
Org Global Corporate Srl, tel. +39 0115538448

Ferrara

10-14/9/09 (R) 393
Argenta - *Centro città*
Fiera di Argenta, Fair of Argenta
Org Comune di Argenta, tel. +39 0532330111

8-12/9/09 (R) 394
Cento - *Centro storico*
Fiera di Cento, Cento's fair
Org L'Accento Promotion, tel. +39 0516831796

11-15/9/09 (R) 395
Codigoro
Antica fiera di Santa Croce, Santa Croce Fair
Org Comune di Codigoro, tel. +39 0533729511

3-5/6/09 (N) 396
Ferrara - *Quartiere fieristico*
Ict Trade, Incontro nazionale con le terze parti dell'I.C.T., National meeting with the third parts of I.C.T.
Org Sirmi Spa, tel. +39 02876541

23-25/9/09 (R) 397
Ferrara - *Quartiere fieristico*
RemTech Expo, Salone sulle bonifiche dei siti contaminati, Drainage contaminated places exhibition
Org Ferrara Fiere Congressi Srl, tel. +39 0532900713

10-11/10/09 (R) 398
Ferrara - *Quartiere fieristico*
Militaria Expo, Collezionismo militare e collezionismo in genere, Military and overall collecting
Org Pf - Promozioni fieristiche, tel. +39 051557730

24/10-1/11/09 (R) 399
Ferrara - *Quartiere fieristico*
Ferrara Sposi, La fiera per il matrimonio, Wedding fair
Org Multimedia Tre Srl, tel. +39 0499832150

24/10-1/11/09 (N) 400
Ferrara - *Quartiere fieristico*
Habitat, Salone dell'arredamento e delle soluzioni abitative, Furniture and interior design exhibition
Org Multimedia Tre Srl, tel. +39 0499832150

Forlì-Cesena

29-30/8/09 (I) 401
Cesena - *Quartiere fieristico*
Tartarughe Beach, Esposizione int. di tartarughe terrestri e acquatiche, Int. exhibition of tortoises and turtles
Org Tarta Club Italia, tel. +39 054784967

7-9/10/09 (I) 402
Cesena - *Quartiere fieristico*
Macfrut, Mostra int. di prodotti, impianti, tecnologie e servizi per la produzione, condizionamento, commercializzazione e trasporto degli ortofrutticoli, Int. exhibition of plants, technologies and services for the production, conditioning, marketing and transport of fruit and vegetables
Org Cesena Fiera Spa, tel. +39 0547317435

24-25/10/09 (I) 403
Cesena - *Quartiere fieristico*
Mostra Ornitologica Int., Int. ornithologic exhibition
Org Associazione Ornitologica Cesenate, tel. +39 0547646185

7-15/11/09 (N) 404
Cesena - *Quartiere fieristico*
Arredocasa, Mostra dell'arredamento, Furniture exhibition
Org Mondopi Srl, tel. +39 0585855131

28-29/11/09 (R) 405
Cesena - *Quartiere fieristico*
Ruotando Ruotando Show, Fiera dedicata ai settori dell'auto, ciclo, motociclo e relativi accessori, Exhibition about car, cycle, motorcycle and related accessories industry
Org Cesena Fiera Spa, tel. +39 0547317435

24/10-1/11/09 (N) 406
Forlì - *Quartiere fieristico*
Romagna Antiquariato, Mostra di Antiquariato e d'Arte, Antiques and art exhibition
Org Fiera di Forlì Spa, tel. +39 0543793511

6-8/11/09 407
Forlì - *Quartiere fieristico*
Sicurexpo Italia, Salone sulla sicurezza, Security exhibition
Org Coinè Srl, tel. +39 0543090343

20-23/11/09 (R) 408
Forlì - *Quartiere fieristico*
Contemporanea, Mostra mercato d'arte moderna, Modern art market exhibition
Org Coinè Srl, tel. +39 0543090343

Modena

7-10/10/09 (R) 410
Modena - *ModenaFiere*
Gater expo, Fiera degli agenti e rappresentanti di commercio del settore tessile, Exhibition of trade agents and representatives of the textile sector
Org Gater, tel. +39 051843811

IL SALONE INTERNAZIONALE DELLA PASTA

BolognaFiere, 24-27 aprile 2010

www.pastatrend.com - info@pastatrend.com

Organizzazione

Avenue media

AssoExpo

Via Riva Reno 61 - 40122 Bologna
Tel. 0516564311 - Fax 0516564350

BolognaFiere

8-10/10/09 (R) 412
Modena - *ModenaFiere*
ISI, Imprese di servizi per le Imprese, Businesses Related Services Companies
Org ModenaFiere Srl, tel. +39 059848380

14-15/10/09 413
Modena - *ModenaFiere*
Compositi Expo Congress, Mostra Convegno dei materiali compositi e delle tecnologie per le applicazioni per il settore automotive e dei differenti mezzi di trasporto, Exhibition and Conference of Composite Materials and Technologies for their application in the automotive and motor vehicle industries
Org ModenaFiere Srl, tel. +39 059848380

14-15/10/09 (I) 414
Modena - *ModenaFiere*
MotorSport ExpoTech, Mostra Convegno int. dei materiali innovativi, tecnologie, prodotti e servizi per il motorismo da competizione, Int. Exhibition and conference for innovative materials, technologies, products and services for motor-racing
Org ModenaFiere Srl, tel. +39 059848380

29/10-11/11/09 (N) 415
Modena - *ModenaFiere*
Skipass, Turismo e sport invernali, Winter tourism and sports
Org Studio Lobo Srl, tel. +39 0522631042

11-15/11/09 (N) 416
Modena - *ModenaFiere*
7.8. Novecento, Gran Mercato dell'antico Déballage, Great antiquity autumn market Déballage
Org Studio Lobo Srl, tel. +39 0522631042

20-22/11/09 (R) 417
Modena - *ModenaFiere*
Cerco Casa, Salone delle opportunità immobiliari e dell'arte e tecnica del costruire, Real-estate opportunities and building art and technique
Org Exhico Srl, tel. +39 059244586

Parma

9/09 (N) 418
Albareto
Fiera nazionale del fungo porcino, National porcino mushroom fair
Org Associazione Fiera del Fungo Porcino di Albareto, tel. +39 0525929449

11/09 (N) 419
Calestano
Fiera Nazionale del Tartufo di Fragno, National Fragno Black Truffle Fair
Org Associazione Turistica Pro Loco di Calestano, tel. +39 0525520114

15-19/6/09 420
Parma - *Fiere di Parma*
IFU Workshop, Fruit Juice Days, Giornate del succo di frutta
Org IFU - Int. Federation of Fruit Juice Producers, tel. +33 (0)1 47428280

3-11/10/09 (I) 421
Parma - *Fiere di Parma*
Mercanteinfiera autunno, Mostra int. di modernariato, antichità e collezionismo, Int. trade-fair of modernism, antiques, art and design
Org Fiere di Parma Spa, tel. +39 05219961



27-30/10/09 (I) 422
Parma - *Fiere di Parma*
Cibustec, Food Processing & Packaging Technology Exhibition, Salone della lavorazione alimentare e delle tecnologie d'imballaggio (www.cibustec.it, tecnoc@fiereparma.it)
T, F 1/2, E 9, V 21.762, Ve 3482, Et 858 rp incl., **Ee** 191 rp incl., **Ant** 27.318
Org Fiere di Parma Spa
Via Fortunato Rizzi 67/a
43126 Baganzola (Parma) PR
Italia
Tel. +39 05219961, fax 0521996274, info@fiereparma.it, www.fiereparma.it
Gse Fiere di Parma Spa
Via Fortunato Rizzi 67/a
43126 Baganzola (Parma) PR
Italia
Tel. +39 05219961, fax 0521996274, info@fiereparma.it, www.fiereparma.it
Cn no (2007)

28-29/10/09 423
Parma - *Fiere di Parma*
Trace ID, Mostra Convegno Identificazione Automatica e Tracciabilità, Automatic Identification and traceability exhibition and congress
Org Updating Srl, tel. +39 028690039

Piacenza

12-13/9/09 424
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Piacenza Model, Manifestazione di modellismo statico e dinamico, Static and dynamic model show
Org Piacenza Expo Spa, tel. +39 0523602711

12-13/9/09 (N) 425
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Teleradio, Mostra mercato nazionale del materiale radiantistico e delle telecomunicazioni, National radios and telecommunications collecting trade fair
Org Piacenza Expo Spa, tel. +39 0523602711

18-19/9/09 (R) 426
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Pantheon, Fiera piacentina di filatelia, numismatica e collezionismo, Piacenza philatelic, numismatic and collecting items exhibition
Org Sistematica Srl, tel. +39 0573533087

19-20/9/09 (R) 427
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Piacenza Militaria, Mostra scambio di collezionismo militare, Military equipment collecting trade fair
Org Estrela Sas, tel. +39 027380862

4/10/09 (R) 429
Piacenza - *Centro Commerciale Borgo FaxHall*
Piacenza Toys Expo, Mostra scambio di giocattoli d'epoca, Vintage toys exchange exhibition
Org Aigec, tel. +39 037235697

16-25/10/09 (R) 430
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Casa, Salone dell'arredamento, Furniture exhibition
Org Piacenza Expo Spa, tel. +39 0523602711

16-25/10/09 (R) 431
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Invito a nozze, Salone degli Sposi, Bridal trade fair
Org Piacenza Expo Spa, tel. +39 0523602711

19-21/11/09 (R) 432
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Expolaser, Fiera specializzata sull'utilizzo e l'applicazione della tecnologia laser nell'industria, Specialized exhibition on industry laser technology use and application
Org Piacenza Expo Spa, tel. +39 0523602711

19-21/11/09 (I) 433
Piacenza - *Quartiere fieristico*
Siba tech, Salone int. di bottoni, accessori e complementi per la moda, materie prime, macchine, tecnologie al servizio della moda, Int. exhibition of buttons, fashion accessories, raw materials, machinery and technology at fashion service
Org Piacenza Expo Spa, tel. +39 0523602711

Ravenna

24-25/10/09 (N) 434
Faenza - *Centro fieristico provinciale*
Mostra Ornitologica Nazionale in Romagna, National ornithological exhibition
Org Associazione Ornitologica Faentina, tel. +39 054623230

20-22/11/09 (R) 435
Faenza - *Centro fieristico provinciale*
Enologica, Salone del vino e del prodotto tipico dell'Emilia Romagna, Exhibition of wine and typical Romagna product
Org Faenza Fiere Srl, tel. +39 0546621111

27-29/11/09 (N) 436
Faenza - *Centro fieristico provinciale*
Mei, Meeting delle etichette indipendenti, Meeting of independent labels
Org Audiocoop, tel. +39 054624647

Reggio Emilia

3-11/10/09 (R) 437
Reggio Emilia - *Centro Esposizioni*
Casa&Tavola, Arredamenti, tecnologie, prodotti per la casa, prodotti alimentari tipici, Furniture, technologies, household and typical food products
Org Siper - Fiere di Reggio Emilia Srl, tel. +39 0522503511

7-8/11/09 (R) 438
Reggio Emilia - *Centro Esposizioni*
Cambi & Scambi, Changes and exchanges
Org Exposition Service, tel. +39 054527548

21-22/11/09 (I) 439
Reggio Emilia - *Centro Esposizioni*
Esposizione Ornitologica Int., Int. ornithological exhibition
Org Società Ornitologica Reggiana, tel. +39 0522515118

27-30/11/09 (R) 440
Reggio Emilia - *Centro Esposizioni*
Immagina, Gallerie di arte moderna e contemporanea, Modern and contemporary art galleries
Org Siper - Fiere di Reggio Emilia Srl, tel. +39 0522503511

24-25/10/09 (R) 441
Scandiano - *Centro esposizioni*
Mostra Regionale dell'Elettronica, Electronics regional exhibition
Org Comune di Scandiano, tel. +39 0522857436

Rimini

16-19/9/09 (N) 443
Riccione - *Palazzo del turismo*
Le Giornate della Polizia Locale, Convegno nazionale ed expo delle tecnologie e dei prodotti, National congress and exhibition of technologies and products
Org Maggioli Fiere e Convegni, tel. +39 0541628787

14-17/6/09 (I) 444
Rimini - *Quartiere fieristico*
EMPC, European Microelectronics and Packaging Conference & Exhibition, Conferenza e salone europei di microelettronica e imballaggio
Org Pragma Congressi Srl, tel. +39 0382309579

12-20/9/09 (I) 446
Rimini - *Quartiere fieristico*
Luoghi, Rassegna dedicata ai turisti della nuova vacanza, Exhibition for new vacation tourists
Org Rimini Fiera Spa, tel. +39 0541744111

12-20/9/09 (I) 447
Rimini - *Quartiere fieristico*
Mondo Natura, Salone int. del camper, caravan, campeggio, turismo all'aria aperta, Int. motorhome, caravan, camping and outdoor vacation show
Org Rimini Fiera Spa, tel. +39 0541744111

7-10/10/09 (I) 448
Rimini - *Quartiere fieristico*
T&T - Tende e Tecnica, Biennale delle tende, dei tessuti, delle tecnologie per l'arredamento e la protezione solare, Biennial exhibition of awnings, blinds and curtains, fabrics and technologies for the furnishing and the sunscreen
Org Fiere e comunicazioni Srl - Cosmofiere Srl, tel. +39 0286451078

8-10/10/09 (I) 449
Rimini - *Quartiere fieristico*
Giosun, Salone Int. del Giocattolo e dei Giochi all'Aria Aperta, Int. exhibition of outdoor toys and games
Org Fiere e comunicazioni Srl - Cosmofiere Srl, tel. +39 0286451078

8-10/10/09 (I) 450
Rimini - *Quartiere fieristico*
Sun, Salone Int. dell'Esterno, Progettazione, Arredamento, Accessori, Int. exhibition of outdoor products, design, furnishing, accessories
Org Fiere e comunicazioni Srl - Cosmofiere Srl, tel. +39 0286451078

16-17/10/09 (I) 451
Rimini - *Quartiere fieristico*
TTI - Travel Trade Italia, Workshop dedicato al Prodotto Turistico Italiano, Workshop dedicated to italian tourism
Org Ttg Italia Spa, tel. +39 0286998471

16-18/10/09 (I) 452
Rimini - *Quartiere fieristico*
TTG Incontri, Fiera B2B del Settore Turistico, B2b tourist trade fair
Org Ttg Italia Spa, tel. +39 0286998471

28-31/10/09 453
Rimini - *Quartiere fieristico*
CooperAmbiente, Fiera dell'offerta cooperativa di energia e servizi per l'ambiente, Exhibition of cooperative services for energy and environment
Org Legacoop, tel. +39 06844391



info@ciminohotels.it
www.ciminohotels.it
fax (+39)0541.39.10.32



Hotel Vienna Ostenda

★★★★★

Tel (+39)0541.39.17.44
info@hotelviennarimini.com
www.hotelviennarimini.com



Hotel Britannia ★★★★★

Tel (+39)0541.39.08.94
hbritanniarimini@libero.it



Hotel Stella d'Italia

★★★★★

Tel (+39)0541.73.81.26



Grand Hotel Osman

★★★★★

Tel (+39)0975.51.11.64
info@grandhotelosman.com
www.grandhotelosman.com



28-31/10/09 (I) 454
Rimini - *Quartiere fieristico*

Ecomondo, Fiera Int. del Recupero di Materia ed Energia e dello Sviluppo Sostenibile, Int. trade fair on material & energy recovery and sustainable development (www.ecomondo.com)
T, F 1/1, A 1997, E 13, V 64.858, Et 1000 rp incl., **Ant** 70.000

Org Rimini Fiera Spa
Via Emilia 155
47921 Rimini RN
Italia
Tel. +39 0541744111, fax 0541744200, centralino@riminifiera.it, www.riminifiera.it, Alessandra Astolfi, tel. 0541744492, fax 0541744475, a.astolfi@riminifiera.it

Gse Rimini Fiera Spa
Via Emilia 155
47921 Rimini RN
Italia
Tel. +39 0541744111, fax 0541744200, centralino@riminifiera.it, www.riminifiera.it
Cn no (2008), **N** insieme con /jointly with: Key energy, Ri3 Rigenera ricarica riusa

28-31/10/09 455
Rimini - *Quartiere fieristico*

Energys, Sistemi e soluzioni per un uso efficiente dell'energia, Systems and solutions for an efficient use of energy
Org Rimini Fiera Spa, tel. +39 0541744111

28-31/10/09 (I) 456
Rimini - *Quartiere fieristico*

Key Energy, Fiera Int. per l'Energia e la Mobilità Sostenibile, il Clima e le Risorse per un Nuovo Sviluppo, Int. expo on energy and sustainable mobility, climate and resources for a new development
Org Rimini Fiera Spa, tel. +39 0541744111

28-31/10/09 (N) 457
Rimini - *Quartiere fieristico*

Ri3 - Rigenera Ricarica Riusa, Rassegna della Rigenerazione, Ricarica e Riuso dei Supporti di Stampa, Hardware e Prodotti per Informatica e Telematica, Exhibition of regeneration, refill and re-use of printing media, hardware and it/telecom products
Org Rimini Fiera Spa, tel. +39 0541744111

21-24/11/09 (I) 458
Rimini - *Quartiere fieristico*

Sia Guest, Salone Int. dell'Accoglienza, Int. hospitality exhibition
Org Rimini Fiera Spa, tel. +39 0541744111

Toscana

Arezzo

6-7/6/09 (N) 459
Arezzo - *Piazza Vasari e strade limitrofe*

Fiera Antiquaria di Arezzo, Arezzo Antiques Fair
Org Ente Fiera Antiquaria di Arezzo, tel. +39 0575377993

4-5/7/09 (N) 460
Arezzo - *Piazza Vasari e strade limitrofe*

Fiera Antiquaria di Arezzo, Arezzo Antiques Fair
Org Ente Fiera Antiquaria di Arezzo, tel. +39 0575377993

1-2/8/09 (N) 461
Arezzo - *Piazza Vasari e strade limitrofe*

Fiera Antiquaria di Arezzo, Arezzo Antiques Fair
Org Ente Fiera Antiquaria di Arezzo, tel. +39 0575377993

5-6/9/09 (N) 462
Arezzo - *Parco Monumentale Il Prato*

Fiera Antiquaria di Arezzo, Arezzo Antiques Fair
Org Ente Fiera Antiquaria di Arezzo, tel. +39 0575377993

18-21/9/09 (N) 463
Arezzo - *Centro Affari e Convegni*

Sabopù, Salone nazionale dell'innovazione e della tendenza nel regalo, Innovation and trends in gifts national exhibition
Org Fivit srl, tel. +39 0761353100

27/9/09 (N) 464
Arezzo - *Piazza Grande - Logge del Vasari*

Foto antiquaria, Mostra mercato nazionale di fotocamere d'epoca, National market show of ancient cameras
Org Foto Club La Chimera, tel. +39 0575401960

3-4/10/09 (N) 465
Arezzo - *Piazza Vasari e strade limitrofe*

Fiera Antiquaria di Arezzo, Arezzo Antiques Fair
Org Ente Fiera Antiquaria di Arezzo, tel. +39 0575377993

24/10-2/11/09 (N) 466
Arezzo - *Centro Affari e Convegni*

Italia arreda, Mostra nazionale dell'arredamento e dell'abitare oggi, National home furniture and today housing exhibition
Org Mondopi Srl, tel. +39 0585855131

27-29/10/09 467
Arezzo - *Centro Affari e Convegni*

Incontri d'Autunno, Workshop sulla gioielleria made in Italy, Made in Italy jewelry workshop
Org Centro Promozioni e Servizi Srl, tel. +39 05759361

31/10-1/11/09 (N) 468
Arezzo - *Piazza Vasari e strade limitrofe*

Fiera Antiquaria di Arezzo, Arezzo Antiques Fair
Org Ente Fiera Antiquaria di Arezzo, tel. +39 0575377993

11/09 469
Arezzo - *Centro Affari e Convegni*

Forum risk management in sanità, Forum risk management in the health sector
Org Gutenberg srl, tel. +39 0575408673

7-8/11/09 470
Arezzo - *Centro Affari e Convegni*

Elettro@bit, Fiera dell'elettronica-informatica-radioamatoreale-hobbistica-radio d'epoca, Electronics-informatics-radio amateurs-hobbies-vintage radios fair
Org Gedit, tel. +39 0755991028

13-15/11/09 (N) 471
Arezzo - *Centro Affari e Convegni*

AGRiETOUR, Salone nazionale dell'agriturismo e dell'offerta territoriale, National show of farmhouses and territorial offer
Org Centro Promozioni e Servizi Srl, tel. +39 05759361

8/09 (N) 472
Cortona - *Palazzo Vagnotti*

Cortona antiquaria, Mostra mercato nazionale d'antiquariato, Antiques national market show
Org De Plano Consulting Srl, tel. +39 0552399514

27-29/9/09 (N) 473
Terranuova Bracciolini

Festa del perdono, Forgiveness festival
Org Centro Pluriservizi Spa, tel. +39 0559199225

28/9/09 (N) 474
Terranuova Bracciolini

Fiera nazionale degli uccelli, National birds fair

Org Centro Pluriservizi Spa, tel. +39 0559199225

Firenze

6/09 (N) 475
Firenze - *Grand Hotel Baglioni*

Baglioni bimbo, Baglioni child
Org Promindustria Spa, tel. +39 0734605483

6/09 (N) 476
Firenze - *Grand Hotel Baglioni*

Baglioni uomo, Baglioni man
Org Promindustria Spa, tel. +39 0734605483

16-19/6/09 (I) 477
Firenze - *Fortezza da Basso*

Pitti immagine uomo
Org Pitti Immagine Srl, tel. +39 05536931

16-19/6/09 (I) 478
Firenze - *Fortezza da Basso*

Pitti W Woman, Pitti Donna
Org Pitti Immagine Srl, tel. +39 05536931

25-27/6/09 (I) 479
Firenze - *Fortezza da Basso*

Pitti immagine bimbo, Pitti immagine kids
Org Pitti Immagine Srl, tel. +39 05536931

1-4/7/09 (N) 480
Firenze - *Stazione Leopolda*

Vintage Selection, Mostra mercato di abbigliamento, accessori e oggetti di design vintage, Clothing, accessories, products of vintage design trade show
Org Stazione Leopolda Srl, tel. +39 055212622

4-6/7/09 (I) 481
Firenze - *Palazzo degli Affari*

Mare D'Amare, Fiera del beachwear, Beachwear fair
Org Excelsia Eventi, tel. +39 0552047186

7-9/7/09 (I) 482
Firenze - *Fortezza da Basso*

Pitti Immagine Filati, Pitti immagine yarns
Org Pitti Immagine Srl, tel. +39 05536931

7-9/7/09 (I) 483
Firenze - *Fortezza da Basso*

PRIMA - Moda Tessuto, Fashion fabric exhibition
Org Consorzio Pratotrade, tel. +39 0574455280

11-13/9/09 (I) 484
Firenze - *Giardini di Palazzo Corsini*

Fragranze, Fragrances
Org Pitti Immagine Srl, tel. +39 05536931

25-28/9/09 (N) 485
Firenze - *Fortezza da Basso*

ArteFirenze, Fiera d'Arte Moderna e Contemporanea, Exhibition of Modern and Contemporary Art
Org Nef - Nord Est Fair Srl, tel. +39 0498800305

26/9-4/10/09 (I) 486
Firenze - *Palazzo Corsini*

Mostra mercato int. dell'antiquariato, Int. antique exhibition market
Org Expo Arte e Cultura, tel. +39 055282635

10/09 (R) 487
Firenze - *Fortezza da Basso*

Job Fair Firenze, Fiera del lavoro
Org Assindustria Firenze, tel. +39 05527071

10/09 (N) 488
Firenze - *Palazzo Corsini*

Mostra mercato del libro antico, Antique book market show
Org Expo Arte e Cultura, tel. +39 055282635

15-18/10/09 (R) 489
Firenze - *Fortezza da Basso*

Festival della Creatività, Creativity festival
Org Fondazione Sistema Toscana, tel. +39 055271991

28-31/10/09 (R) 490
Firenze - *Fortezza da Basso*

Dire&Fare, Rassegna dell'Innovazione nella Pubblica Amministrazione, Fair about public administration innovation
Org Comunica Srl, tel. +39 0552645261

29-31/10/09 491
Firenze - *Stazione Leopolda*

Salone dell'Arte e del Restauro di Firenze, Florence art and restoration exhibition
Org ISTUR CHT, tel. +39 055217940

7-11/11/09 (I) 492
Firenze - *Palazzo degli Affari*

ICCA Congress & Exhibition, Int. Congress & Convention Association Congress & Exhibition, Congresso e mostra dell'Associazione int. di congressi e convention
Org ICCA, tel. +31 (0)20 3981902

7-15/11/09 (R) 493
Firenze - *Fortezza da Basso*

Tutto Sposi, La fiera per sposarsi e per arredare la casa, Exhibition of wedding items and home furniture
Org Tutto Sposi Srl, tel. +39 055461521

Grosseto

7-16/8/09 (I) 494
Grosseto - *Parco naturale della Maremma*

Festambiente, Festival Int. di Ecologia e Solidarietà, Int. Festival of Ecology and Solidarity
Org Il Girasole, tel. +39 056448771

Livorno

30/5-7/6/09 (R) 495
Campiglia Marittima - *Centro Fiere di Venturina*

Fiera Mostra Economica Costa Toscana, Fiera campionaria - Artigianato, industria, agricoltura, commercio, Trade fair - Arts and crafts, industry, agriculture, trade
Org Ce.Val.Co Spa, tel. +39 0565852210

24-25/9/09 (I) 496
Cecina - *Villa la Cinquantina*

BETA, Borsa Europea del Turismo Associato, European associated tourism exchange
Org Promozione e Sviluppo Val di Cecina Srl, tel. +39 0586785026

Lucca

9/09 (R) 497
Lucca - *Puntofiera*

Infiera, Mostra del settembre lucchese, Lucca September exhibition
Org Mostre & Mostre Srl, tel. +39 05831805194

14-16/10/09 (I) 498
Lucca - *Lucca Polo Fiere*

MIAC, Mostra Int. dell'Industria Cartaria, Int. Exhibition of Paper Industry
Org Edinova Srl, tel. +39 022158021

11/09 (N) 499
Lucca - *Puntofiera*

Lucca Comics & Games, Mostra di fumetti e giochi
Org Lucca Comics & Games Srl, tel. +39 058348522

6-8/11/09 (R) 500
Lucca - *Centro storico*

Expo Sposi, Wedding show
Org Promolucca Editrice, tel. +39 0583999032

Massa Carrara

29/8-12/9/09 (N) 501
Carrara - *Quartiere espositivo*

Septemberfest - Tutti in fiera
Org TC & T Srl, tel. +39 058570214

9-11/10/09 (N) 502
Carrara - *Quartiere espositivo*

4x4 Fest, Salone Nazionale dell'auto a trazione integrale, National four-wheel drive show
Org CarraraFiere Srl, tel. +39 0585787963

21-23/10/09 (N) 503
Carrara - *Quartiere espositivo*

Comptec, Rassegna della produzione in materiale composito e tecnologie correlate, Exhibition for composites technologies production and processing
Org CarraraFiere Srl, tel. +39 0585787963

Pisa

9/09 (I) 504
Capannoli - *Parco Comunale*

Fiera Nazionale degli Uccelli, National Birds Fair
Org Associazione Fiera degli uccelli, tel. +39 0587609060

9-11/10/09 (N) 505
Pisa - *Palazzo dei Congressi di Pisa*

Pisa Book Festival, Fiera del libro indipendente, Independent book show
Org LibriDoc, tel. +39 0508056400

14-29/11/09 (N) 506
San Miniato - *Centro storico*

Mostra mercato del tartufo bianco delle colline sanminiatesi, White truffle market show of San Miniato's hills
Org Comune di San Miniato, tel. +39 05714061

Pistoia

8-9/10/09 (N) 507
Montecatini Terme - *Stabilimento Tettuccio*

BTS, Borsa del turismo sportivo e del benessere termale, Sport tourism and thermal wellness exchange
Org Borsa Turismo Sportivo Srl, tel. +39 0572901464

per avere maggiori informazioni sulle fiere di tuo interesse,
acquista la GMF Guida Mondiale delle Fiere,
la pubblicazione più completa per numero di eventi censiti (oltre 16.700)
e ricchezza d'informazioni pubblicate
www.expofairs.com/cedola_ita.htm

Siena

11/09 (I) 508
Siena
Mercato Int. del Cortometraggio, Int. short film market
Org Cortoitaliacinema, tel. +39 064745585

Umbria

Perugia

30/6-1/7/09 (R) 509
Bastia Umbra - *Umbriafiere*
Mostra Scambio Auto e Moto d'Epoca, Vintage cars and motorcycles exchange
Org Italservices Sas, tel. +39 0742320642

25-27/9/09 (N) 510
Bastia Umbra - *Umbriafiere*
Vitae, Rassegna del Tempo Libero, Qualità della Vita Turismo del Benessere, Leisure time, quality of life and wellness tourism exhibition
Org Umbriafiere Spa, tel. +39 0758004005

17-18/10/09 (I) 511
Bastia Umbra - *Umbriafiere*
Esposizione Int. Canina, Int. dog show
Org Gruppo Cinofilo Perugino, tel. +39 0755056986

12-15/11/09 (R) 512
Bastia Umbra - *Umbriafiere*
Umbriasposi, Abiti e Servizi per Sposi e le Cerimonie, Clothes and services for grooms and ceremonies
Org Umbriafiere Spa, tel. +39 0758004005

28/11-8/12/09 (N) 513
Bastia Umbra - *Umbriafiere*
Expo regalo, Mostra Mercato Nazionale del Regalo, National gift exhibition market
Org Epta Srl, tel. +39 0755005577

21/6/09 (R) 515
Città di Castello - *Piazza Matteotti e dintorni*
Retrò, Mercatino di cose vecchie ed usate, Old and used items market
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

19/7/09 (R) 516
Città di Castello - *Piazza Matteotti e dintorni*
Retrò, Mercatino di cose vecchie ed usate, Old and used items market
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

16/8/09 (R) 517
Città di Castello - *Piazza Matteotti e dintorni*
Retrò, Mercatino di cose vecchie ed usate, Old and used items market
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

5-6/9/09 (N) 518
Città di Castello - *Logge di Palazzo Bufalini*
Mostra Mercato Nazionale del Libro Antico e della Stampa Antica, National Market Show of Antique Books and Printings
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

10-13/9/09 (N) 519
Città di Castello
Mostra Nazionale del Cavallo, National Horse Show
Org Associazione Mostra Nazionale del Cavallo - Città di Castello, tel. +39 0758559660

20/9/09 (R) 520
Città di Castello - *Piazza Matteotti e dintorni*
Retrò, Mercatino di cose vecchie ed usate, Old and used items market
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

26/9-4/10/09 (N) 521
Città di Castello - *Centro Servizi Città di Castello*
Mostra del Mobile in Stile, Furniture exhibition
Org Consorzio Smai, tel. +39 0758518094

10/09 (N) 522
Città di Castello
Fiera delle utopie concrete, Concrete utopias fair
Org Agenzia Utopie Concrete, tel. +39 0758554321

18/10/09 (R) 523
Città di Castello - *Piazza Matteotti e dintorni*
Retrò, Mercatino di cose vecchie ed usate, Old and used items market
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

6-8/11/09 (N) 524
Città di Castello - *Piazza Matteotti e dintorni*
Mostra mercato nazionale del tartufo, National exhibition market of truffle
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

15/11/09 (R) 525
Città di Castello - *Piazza Matteotti e dintorni*
Retrò, Mercatino di cose vecchie ed usate, Old and used items market
Org Comune di Città di Castello, tel. +39 07585291

11/09 (N) 526
Gubbio - *Piazza 40 Martiri*
Mostra mercato nazionale del tartufo bianco e dei prodotti agroalimentari, National market show of white truffle and agro-food products
Org Comunità montana dell'Alto Chiascio, tel. +39 075923041

16-25/10/09 (N) 527
Perugia
Eurochocolate Perugia, Chocolate exhibition, Salone del cioccolato
Org Eurochocolate, tel. +39 0755025880

11/09 (N) 528
Perugia - *Centro espositivo Rocca Paolina*
Umbria libri, Mostra mercato del libro umbro, Umbrian book market show
Org Regione Umbria, tel. +39 0755045441

21-29/11/09 529
Valtopina - *Palazzetto dello Sport*
Mostra Mercato Nazionale del Taurufo, Truffle national market show
Org Comune di Valtopina, tel. +39 074274625

Terni

11/09 (N) 530
Terni - *Piazza Tacito*
Sapori e non solo, Festival enogastronomico dei prodotti tipici dell'Umbria, Gourmet festival of umbrian typical products
Org Event Makers Snc, tel. +39 0744276535

11/09 (N) 531
Terni - *Centro Multimediale*
Terni expo, Elettronica informatica tv sat telefonia e radiantismo, Electronics, information technology, tv sat, telephone market and radioamateur
Org Consulting Service Srl, tel. +39 0744400522

Marche

Ancona

7-15/11/09 (N) 532
Ancona - *Quartiere fieristico*
Marche d'Arredo casa, House furnishing exhibition
Org Erf, tel. +39 07158971

7-15/11/09 (R) 533
Ancona - *Quartiere fieristico*
Salone Sposi, Wedding show
Org Erf, tel. +39 0733780811

27-29/11/09 (N) 534
Ancona - *Quartiere fieristico*
Eco&Equo, Mostra mercato prodotti eco sostenibili ed equo solidali, Exhibition-market of eco-sustainable and ecoefficient products
Org Regione Marche - Assessorato ai Servizi sociali, Immigrazione e Ambiente, tel. +39 0718062716

3-6/9/09 (R) 535
Fabriano - *Centro storico*
Mostra mercato regionale dell'artigianato, Regional arts and crafts market
Org Expo Marche Srl, tel. +39 0717930481

22/9/09 (R) 536
Jesi - *Hotel Federico II*
Cabling Ancona, Convegno sul cablaggio, Cabling congress
Org Soiel International Srl, tel. +39 0226148855

8-12/7/09 (R) 537
Senigallia - *Rocca Roveresca*
Mostra mercato regionale dell'artigianato artistico, Regional arts and crafts market exhibition
Org Expo Marche Srl, tel. +39 0717930481

Ascoli Piceno

9/09 (R) 538
Castel di Lama
Fiera regionale dell'agricoltura, Regional Agriculture Fair
Org Comune di Castel di Lama, tel. +39 0736814061

Macerata

1-4/10/09 (R) 539
Civitanova Marche - *Quartiere fieristico*
Cartacanta, Tutto ciò che è di carta - Salone dell'editoria regionale, Everything is made of paper - Show of regional publishing
Org Nova Associazione, tel. +39 0733774335

11-13/10/09 (R) 540
Civitanova Marche - *Quartiere fieristico*
Tech & food Hotel, Salone dei Prodotti e delle Attrezzature per le attività ricettive, Exhibition of products and equipment for hotel trade
Org Erf, tel. +39 0733780811

25/10-1/11/09 (R) 541
Civitanova Marche - *Quartiere fieristico*
Mac, Mostra arredamento casa, House furnishing exhibition
Org Erf, tel. +39 0733780811

25/10-1/11/09 (R) 542
Civitanova Marche - *Quartiere fieristico*
Salone per gli sposi, Wedding show
Org Erf, tel. +39 0733780811

30/5-2/6/09 (N) 544
Macerata - *Centro Fiere di Macerata - Villa Potenza*
RACI, Rassegna Agricola Centro Italia, Central Italy Agricultural Show
Org Provincia di Macerata, tel. +39 0733248483

19-20/9/09 (N) 545
Macerata - *Centro Fiere di Macerata - Villa Potenza*
Mostra mercato nazionale dell'elettronica, National electronics market show
Org CB Club Maceratese, tel. +39 0733493067

2-4/10/09 (N) 546
Macerata - *Centro Fiere di Macerata - Villa Potenza*
Edil Centro Marche, Salone delle tecniche e soluzioni edilizie, Exhibition of building technologies and solutions
Org Service Promotion Sas, tel. +39 0733637313

31/10-3/11/09 (R) 547
Macerata - *Centro Fiere di Macerata - Villa Potenza*
Cibaria, La fiera delle Marche di prodotti enogastronomici e attrezzature per la ristorazione, The Marche fair of wine and foods products and restoration equipment
Org Bert & Associati, tel. +39 0733262602

Pesaro e Urbino

2/8/09 (R) 548
Acqualagna - *Piazza Enrico Mattei*
Fiera Regionale del tartufo nero estivo, Summer Regional Black Truffle Fair
Org Comune di Acqualagna, tel. +39 072179671

25/10-8/11/09 (N) 549
Acqualagna - *Piazza Enrico Mattei*
Fiera Nazionale del Tartufo Bianco, White Truffle National Exhibition
Org Comune di Acqualagna, tel. +39 072179671

13-14/6/09 (R) 550
Fano - *Centro storico*
Fiera mercato dell'antiquariato, Antiques market fair
Org Comune di Fano, tel. +39 0721887617

10-12/7/09 (N) 551
Fano - *Chiostro S. Agostino e Sala Capitolare*
Mostra Nazionale del Libro e della Stampa Antichi, National antique books and engravings market
Org Comune di Fano, tel. +39 0721887617

11-12/7/09 (R) 552
Fano - *Centro storico*
Fiera mercato dell'antiquariato, Antiques market fair
Org Comune di Fano, tel. +39 0721887617

8-9/8/09 (R) 553
Fano - *Centro storico*
Fiera mercato dell'antiquariato, Antiques market fair
Org Comune di Fano, tel. +39 0721887617

12-13/9/09 (R) 554
Fano - *Centro storico*
Fiera mercato dell'antiquariato, Antiques market fair
Org Comune di Fano, tel. +39 0721887617

10-11/10/09 (R) 555
Fano - *Centro storico*
Fiera mercato dell'antiquariato, Antiques market fair
Org Comune di Fano, tel. +39 0721887617

7-8/11/09 (R) 556
Fano - *Centro storico*
Fiera mercato dell'antiquariato, Antiques market fair
Org Comune di Fano, tel. +39 0721887617

3-26/7/09 (N) 557
Pennabilli - *Palazzo Olivieri*
Pennabilli Antiquariato, Mostra Mercato Nazionale d'Antiquariato, National antique market show
Org Associazione Mostra Antiquariato Pennabilli, tel. +39 0541928578

17-18/10/09 (N) 558
Pesaro - *Quartiere fieristico Campanara*
Mostra Scambio Automotociclo d'Epoca, Vintage cars and motorcycles exchange
Org Motorius Srl, tel. +39 0541731096

11/09 (R) 559
Pesaro - *Quartiere fieristico Campanara*
Onda su Onda, Salone dei cibi dei paesi del mare Adriatico, Exhibition of Adriatic sea's food
Org Fiere di Pesaro Srl, tel. +39 072140681

28-29/11/09 560
Pesaro - *Quartiere fieristico Campanara*
Karting Display, Fiera dei go-kart, Go-kart exhibition
Org Motorius Srl, tel. +39 0541731096

4-25/10/09 (N) 561
Sant'Agata Feltria - *Centro storico*
Fiera nazionale tartufo bianco pregiato di Sant'Agata Feltria, Sant'Agata Feltria national fair of white truffle
Org Pro Loco di Sant'Agata Feltria, tel. +39 0541848022

10/10-1/11/09 (N) 562
Sant'Angelo in Vado - *Piazza Umberto I*
Mostra Nazionale del Tartufo Bianco Pregiato delle Marche, National Marche's White Truffle Show
Org Mostra Nazionale del Tartufo Bianco, tel. +39 0722810095

Lazio

Frosinone

10/09 (I) 563
Fiuggi
Gold age, Forum int. della terza età, Third age int. forum
Org 50&più - Fenacom, tel. +39 06688831

25/9-4/10/09 (N) 564
Sora - *Quartiere fieristico*
Fiera campionaria di Sora, Sora trade fair
Org Coinar Spa, tel. +39 0776813179

11/09 (R) 565
Sora - *Quartiere fieristico*
Mostra Scambio, Mostra scambio auto moto, ricambi e accessori d'epoca, Vintage cars, motorcycles, spare parts and accessories exchange
Org Coinar Spa, tel. +39 0776813179

DEInternational Italia Srl

- assistenza per il recupero IVA pagata durante trasferte e fiere in Germania e in Europa
- consulenze per la ricerca di partner commerciali, recupero crediti, servizio RAEE, smaltimento rifiuti, consulenza legale e fiscale, ecc.

DEInternational Italia Srl

Via Napo Torriani 29
20124 Milano
Italia
Tel. +39 02 398009.1 Fax +39 02 39800195
Email: info@DEInternational.it
Internet: www.DEInternational.it



Roma

6-8/6/09 (I) 566

Roma - Fiera Roma

Ambiente Italia, Fiera int. dedicata al mondo della tavola, del regalo e del complemento, Int. Trade Fair for Table Decoration, Household Products, Interior Design and Gift

Org Messe Frankfurt Italia Srl, tel. +39 028807781

11/6/09 (N) 567

Roma - Sheraton Roma

Travel Trend Roma, Offerta del turismo congressuale, incentive e turismo d'affari, Offer of congress tourism, incentive and business tourism

Org Ediman Srl, tel. +39 0257311511

12-16/7/09 (R) 568

Roma - Complesso Monumentale del Santo Spirito in Sassia

AltaRomaAltaModa, Fashion week, Settimana della moda

Org Alta Roma Scpa, tel. +39 066781313

9/09 (I) 569

Roma - Fiera Roma

Expo int. canina, Int. dog show

Org Villa Andreina Srl, tel. +39 6052310302



25-28/9/09 (N) 570

Roma - Fiera Roma

Orocapital, Mostra di gioielleria, orficeria, argenteria, orologeria, bigiotteria, articoli da regalo e accessori, Jewellery, gold-work, silverware, watches, fashion jewellery, gifts and accessories exhibition (www.orocapital.org, expo@orocapital.org)

T, F 2/1, A 1986, E 47, V 9200, Et 290, Ant 6000*

Org Consorzio Oro Italia

Viale Belfiore 10
50144 Firenze FI
Italia

Tel. +39 055331518, fax 055330945,
info@oroitalia.org, www.oroitalia.org, info@orocapital.org

Gse Fiera Roma Srl

Via Portuense 1645-1647

00148 Roma RM

Italia

Tel. +39 0665074200, fax 0665074475, info@fieraroma.it

Cn no (2007)

28/9-2/10/09 (I) 571

Roma - Fiera Roma

EuMW, European Microwave Week, Settimana europea sulle microonde

Org Horizon House Publications Inc., tel. +44 (0)20 75968700

30/9-2/10/09 572

Roma - Fiera Roma

Agrienergy expo, Salone int. dell'energia da fonti rinnovabili agricole, Int. exhibition on agricultural renewable energies

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 (I) 573

Roma - Fiera Roma

Biofuel Expo, Salone int. delle tecnologie e dell'industria dei biocarburanti, Int. exhibition of the biofuel industry and technology

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 574

Roma - Fiera Roma

Biogas Expo, Salone Int. dedicato alla Produzione di Gas attraverso Materiali Organici, Int. Exhibition on Gas Produced by Organic Materials

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 (I) 575

Roma - Fiera Roma

Co2 expo, Salone int. del mercato dei crediti di carbonio, Int. exhibition of carbon credit market

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 (I) 576

Roma - Fiera Roma

Csp Expo Solar Tech, Salone int. delle tecnologie per la produzione di impianti solari a concentrazione e termici, Int. exhibition on technologies for the production of concentrating solar power and solar thermal plants

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 (I) 577

Roma - Fiera Roma

Eolica expo Mediterranean, Salone int. per la produzione di elettricità dal vento, Int. exhibition for wind power generation

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 (N) 578

Roma - Fiera Roma

Geoenergy Expo, Salone e Conferenza dell'Industria Geotermica per il Mediterraneo, Mediterranean Geothermal Industry & Technology Exhibition & Conference

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 579

Roma - Fiera Roma

GeoTech, Salone dell'Industria Geotecnica per il Mediterraneo, Mediterranean Earth Industry & Technology Exhibition & Conference

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 (I) 580

Roma - Fiera Roma

Pv Rome Mediterranean, Salone Int. delle Tecnologie Fotovoltaiche per il Mediterraneo, Int. exhibition on photovoltaic technologies for the Mediterranean

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 581

Roma - Fiera Roma

Watermed, Salone e conferenza del Mediterraneo per le Tecnologie dell'Acqua, Mediterranean Exhibition & Conference for Water Technologies

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

30/9-2/10/09 (I) 582

Roma - Fiera Roma

Zeroemission, Evento sullo sviluppo delle energie rinnovabili, lotta ai cambiamenti climatici e all'emission trading nel Sud Europa e bacino del Mediterraneo, Event about development of renewable energies, fight against climate change emission trading in southern Europe and mediterranean area

Org Artenergy Publishing Srl, tel. +39 0266306866

10/09 (I) 583

Roma - Fiera Roma

Magnificat show, Mostra Felina Int. Città di Roma, Rome City int. cat exhibition

Org Pscarl Magnificat, tel. +39 0684240207

10/09 (N) 584

Roma - Palazzo dei Congressi

Promotion expo Roma, Salone dell'oggetto promozionale, Exhibition of promotional items

Org Ops, tel. +39 02392061

10/09 (N) 584

Roma - Palazzo dei Congressi

Promotion expo Roma, Salone dell'oggetto promozionale, Exhibition of promotional items

Org Ops, tel. +39 02392061

10/09 585

Roma - Ergife Palace Hotel

Roma Aeternum, Mostra mercato di numismatica, filatelia, cartolinafilia, telecarte, Numismatics, stamp, postcards and telecards market show

Org Sistematica Srl, tel. +39 0573533087

1/10/09 (R) 586

Roma - Sheraton Roma

Mobile business Roma, Convegno e mostra sulle comunicazioni mobili e wireless, Congress and exhibition about mobile and wireless communication

Org Soiel International Srl, tel. +39 0226148855

2-4/10/09 (R) 587

Roma - Palazzo dei Congressi

Hobby show Roma, Salone delle Belle Arti e della Creatività Manuale, Good arts and creativity handicrafts show

Org Solar Energy Group Srl, tel. +39 0266301754

7-9/10/09 (R) 588

Roma - PalaLottomatica

Salone dello studente & lavoro giovani - Campus ori-enta, Student and job for young people exhibition

Org Campus editore Srl, tel. +39 02582191

7-9/10/09 (I) 589

Roma - Fiera Roma

Enada Roma, Mostra Int. degli Apparecchi da intrattenimento e da Gioco, Int. amusement and gaming machine show

Org Rimini Fiera Spa, tel. +39 0541744111

15-17/10/09 (I) 148

Roma - Fiera Roma

Int. Exodontal, Esposizione int. di attrezzature e materiali per odontoiatria e odontotecnica, Int. exhibition of equipment and materials for dental surgery and laboratories

Org Promunidi Srl, tel. +39 027006121

8-11/10/09 (N) 590

Roma - Gran Teatro

Anteprima Romasposa, Salone dell'abito da sposa, Wedding dress exhibition

Org Tecnicom Srl, tel. +39 0685355454

8-11/10/09 (N) 591

Roma - Fiera Roma

Romics, Festival del fumetto e del cinema di animazione, Comics and Animated Cartoon Festival

Org Cicr, tel. +39 0693955108

21-25/10/09 (I) 592

Roma - Palazzo dei Congressi

Romafil, Festival int. della Filatelia, Int. Stamp collecting festival

Org Federazione fra le Società Filateliche Italiane, tel. +39 054128420

22/10/09 (N) 593

Roma - Sheraton Roma

Forum Expo ICT Security, Forum sulla sicurezza informatica

Org Nuovo Studio Tecnica Srl, tel. +39 0687182554

23-26/10/09 (N) 594

Roma - Fiera Roma

Agriexpo, La via del business per le imprese agricole, The business way for agricultural companies

Org Senaf Srl, tel. +39 023320391

24/10-1/11/09 (N) 595

Roma - Fiera Roma

Moa Casa, Mostra di arredo e design, Furniture and design exhibition

Org Cooperativa Moa, tel. +39 0672900200

29/10-1/11/09 (R) 596

Roma - Fiera Roma

Io sposa, La fiera per il tuo matrimonio, The exhibition for your marriage

Org Edizioni Condé Nast Spa, tel. +39 0285612946

11/09 (N) 597

Roma - Cnr

H2Roma, Energy & mobility show, Salone per energia e mobilità

Org Conceptage/Trenza Metal Area Srl, tel. +39 0683087102

4-5/11/09 (R) 598

Roma - Sheraton Roma

Internetworking Roma, Convegno e mostra di soluzioni hardware e software per l'azienda, Congress and exhibition of hardware and software solutions for enterprises

Org Soiel International Srl, tel. +39 0226148855

5/11/09 (R) 599

Roma

RTECC, Real-Time & Embedded Computing Conference and Exhibition, Conferenza e mostra sull'elaborazione in tempo reale e incorporata

Org The RTC Group, Inc., tel. +1 (1)949 2262000

5-6/11/09 (I) 600

Roma - Fiera Roma

BTC Int., Borsa int. del sistema congressuale, Int. meetings conventions and incentives fair

Org Exmedia Srl, tel. +39 055261021

5-8/11/09 (I) 601

Roma - Palazzo dei Congressi

ArteChiesa, Rassegna di arte, architettura, arredi e tecnologie per luoghi di culto, Exhibition of art, architecture, furniture and technologies for worship places

Org Sevicol Srl, tel. +39 063230177

5-8/11/09 (I) 602

Roma - Palazzo dei Congressi

Hospitality Contract, Rassegna di progettazioni, edilizia, arredi e servizi, Exhibition of design, building, furniture and services

Org Sevicol Srl, tel. +39 063230177

5-8/11/09 (I) 603

Roma - Palazzo dei Congressi

Motus, Mostra del turismo religioso, sociale, scolastico e culturale, Exhibition of religious, social, school and cultural tourism

Org Sevicol Srl, tel. +39 063230177

5-8/11/09 (I) 604

Roma - Palazzo dei Congressi

Progettoscienza, Rassegna di prodotti e servizi per l'educazione e la didattica, Exhibition of products and services for education and teaching

Org Sevicol Srl, tel. +39 063230177

5-8/11/09 (I) 605

Roma - Palazzo dei Congressi

Ristora, Rassegna di tecnologie, prodotti, servizi per la ristorazione, Exhibition of catering products, technologies and services

Org Sevicol Srl, tel. +39 063230177

5-8/11/09 (I) 606

Roma - Palazzo dei Congressi

Settimana della vita collettiva, Mostra convegno int. per l'accoglienza civile e religiosa, Int. exhibition for the civil and religious hospitality

Org Sevicol Srl, tel. +39 063230177

11-12/11/09 (N) 607

Roma - Crowne Plaza Rome-St. Peters ****

OMAT Roma, Office Management Application & Technology Conference & Expo, Mostra convegno di applicazioni e tecnologie per la gestione dell'ufficio

Org Iter Srl, tel. +39 022831161

12-15/11/09 (I) 608

Roma - Fiera Roma

Eco Energie, Salone dedicato a prodotti, accessori e attrezzature per la produzione Ecologica ed Economica di Energia e Riscaldamento, Exhibition dedicated to products, accessories and equipments for the ecological and economic production of energy and heating

Org Senaf Srl, tel. +39 023320391

12-15/11/09 (N) 609

Roma - Fiera Roma

Expoedilizia, Fiera professionale per l'edilizia e l'architettura, Professional trade fair for the building industry and architecture

Org Senaf Srl, tel. +39 023320391

12-15/11/09 (N) 610

Roma - Fiera Roma

SITE, Salone dell'Impiantistica Termoidraulica ed Elettrica, Exhibition of thermohydraulic and electric plants engineering

Org Senaf Srl, tel. +39 023320391

24-26/11/09 (I) 611

Roma - Fiera Roma

Expo Comm Italia, EMEA Regional ICT Expo, Salone dell'informatica per l'EMEA

Org Fiera Roma Srl, tel. +39 0665074200

25-26/11/09 (I) 612

Roma - Fiera Roma

BBF, Broadband Business Forum, Forum sulla banda larga

Org Wireless Srl, tel. +39 0248517925

17-18/6/09 (N) 613

Roma | Tivoli - Grand Hotel Duca D'Este

Meeting Trasporto & Logistics, Convenzione d'affari su trasporto, logistica e supply chain management, Business meeting on transport, innovation and supply chain management

Org Meeting International Srl, tel. +39 0115171901

31/7-2/8/09 (N) 614

Santa Marinella - Spiaggia del Castello, Santa Severa

ISE, Italia Surf Expo, The surf industry official meeting, Meeting ufficiale dell'industria del surf

Org Interbank Roma Srl, tel. +39 0766537551



DIVISIONE LOGISTICA FIERE

Gli specialisti delle spedizioni destinate alle fiere internazionali

Tel +39 0543721175 Fax +39 0543720968 divisionefiere.fc@saima.it

Viterbo

10/09 (N) 615
Viterbo
Antiquaria, Mostra mercato nazionale dell'antichità e del modernariato, National antiques and modern exhibition market
Org Tuscia Expo Spa, tel. +39 0761390058

Abruzzo

Chieti

6/09 (R) 616
Lanciano - *Quartiere fieristico*
Grande fiera dell'elettronica - Lanciano, Fair of electronics
Org Expo-line-IP, tel. +39 3281135383

25-27/9/09 (R) 617
Lanciano - *Quartiere fieristico*
Tekno-legno, Expo macchine lavorazione legno, lavorazione alluminio, Exhibition of machinery for wood and aluminium working
Org C&C Snc-Teknowood, tel. +39 0873365055

9-11/10/09 (N) 618
Lanciano - *Quartiere fieristico*
Floriva, Fiera Nazionale Florovivaistica, National flower exhibition
Org Assoflora, tel. +39 0859772694

14-16/11/09 (N) 620
Lanciano - *Quartiere fieristico*
Agroalimenta, Rassegna dei prodotti tipici regionali, Exhibition of typical regional agri-food products
Org Consorzio Autonomo Ente Fiera Lanciano, tel. +39 0872710500

9/09 (N) 622
Vasto
Vastophil, Mostra filatelica, Stamp collecting meeting
Org Cfn Vastophil, tel. +39 0415267617

Teramo

9/09 (N) 623
Silvi - *Palauniverso Fiera Adriatica*
Auriade, Fiera della gioielleria, Jewellery exhibition
Org Se.R.Im. D Srl, tel. +39 0859358620

10/09 (R) 624
Silvi - *Palauniverso Fiera Adriatica*
Antiquariato, Antiques fair
Org Se.R.Im. D Srl, tel. +39 0859358620

11/09 (N) 625
Silvi - *Palauniverso Fiera Adriatica*
Arredamento d'interni, Interior furniture
Org Se.R.Im. D Srl, tel. +39 0859358620

11/09 (N) 626
Silvi - *Palauniverso Fiera Adriatica*
Moda sposa, Bridal fashion
Org Se.R.Im. D Srl, tel. +39 0859358620

28-29/11/09 (N) 627
Silvi - *Palauniverso Fiera Adriatica*
Fiera mercato nazionale del radioamatore, National radio-amateur exhibition market
Org Ari, tel. +39 0854714835

Campania

Avellino

30-8-6/9/09 (R) 629
Calitri - *Quartiere fieristico*
Fiera Interregionale Calitri, Interregional Calitri fair
Org EAPSAIM, tel. +39 082730001

12-16/8/09 (R) 630
Taurasi
Fiera Enologica Taurasi, Taurasi Wine Fair
Org Pro Loco Taurasi, tel. +39 3491847927

Napoli

21-27/6/09 (I) 631
Ischia
Borsa int. delle location e del cineturismo, Int. locations and cinetourism exchange
Org Art Movie & Music, tel. +39 081989872

8-30/8/09 (R) 632
Ischia - *Palazzetto dello Sport Federica Tagliatela*
Expo Ischia, Fiera dell'Europa Mediterranea, Mediterranean Europe Fair
Org Itrace Group, tel. +39 0815887695

29/5-1/6/09 (N) 633
Napoli - *Terminal Napoli*
Galassia Gutenberg, Libri e multimedia, Books and multimedia
Org Associazione Galassia Gutenberg, tel. +39 0815548911

11-21/6/09 (I) 634
Napoli - *Mostra d'Oltremare*
Fiera della Casa, Campionaria Int. d'Oltremare, Int. Housing fair
Org Mostra d'Oltremare Spa, tel. +39 0817258000

10-20/9/09 (R) 635
Napoli - *Mostra d'Oltremare*
Pizzafest, Pizza exhibition, Fiera della pizza
Org Associazione Verace Pizza Napoletana, tel. +39 0814201205

10/09 (N) 636
Napoli - *Città della Scienza*
Orientasud.it, Il salone delle opportunità, The opportunities exhibition
Org Acsig, tel. +39 08119574960



9-12/10/09 • 8-11/10/10 (I) 637
Napoli - *Mostra d'Oltremare*
Vebo, Fiera della bomboniera, regalo, argento e complementi d'arredo, Exhibition of fancy sweet-box, gifts, silver and furnishing (www.vebofiera.com)
T, F 1/1, A 2002, E 8, O 9-20, V 25.000, Et 250 (550 rp)
Org Vebo Sas
Corso Europa 369
80017 Melito di Napoli NA
Italia
Tel. +39 0817111861, fax 0817111861, info@vebofiera.com, www.vebofiera.com
Gse Mostra d'Oltremare Spa
Piazzale Vincenzo Tecchio 52
80125 Napoli NA
Italia
Tel. +39 0817258000, fax 0817258009, info@mostradoltemare.it, www.mostradoltemare.it
Cn no (2008)

22-24/10/09 (N) 638
Napoli - *Teatro di San Carlo*
ExMeetEx, Workshop sul turismo, Tourism workshop
Org Il Laboratorio, tel. +39 0415906939

11/09 (N) 639
Napoli - *Mostra d'Oltremare*
Fiera del Baratto e dell'Usato, Barter and second-hand market
Org Bidonville Sas, tel. +39 0815529988

7-9/11/09 (N) 640
Napoli - *Mostra d'Oltremare*
Aestetica, Salone mediterraneo dei professionisti della bellezza e del benessere, Mediterranean beauty, wellness and hairstyle exhibition
Org Eventi Italia Srl, tel. +39 08119571570

15-19/11/09 (I) 641
Napoli - *Mostra d'Oltremare*
Exposudhotel, Salone mediterraneo dell'ospitalità, della ristorazione e dei consumi fuoricasa, Mediterranean exhibition for hotel, restaurant and café furnishings
Org PromHotel Italia Scarl, tel. +39 0815108108

27-29/11/09 (N) 642
Napoli - *Mostra d'Oltremare*
Pharmexpo, Salone dell'industria farmaceutica, Pharmaceutical industry show
Org Projecta Srl, tel. +39 0817640032

11/09 (R) 643
Pompei
Pompei Expo, Fiera Città di Pompei, City of Pompei fair
Org Events M@nagement, tel. +39 0813531019

Salerno

19-22/11/09 (I) 644
Capaccio - *Hotel Ariston*
Borsa mediterranea del turismo archeologico, Mediterranean archaeological tourism exchange
Org Leader Sas, tel. +39 089253170

9/09 (R) 645
Eboli - *PalaSele*
Campionaria Città di Eboli, Città di Eboli trade fair
Org Eboli Multiservizi Spa, tel. +39 0828330692

7/09 (R) 646
San Rufo - *Centro sportivo meridionale*
Exposud, Fiera campionaria, Trade fair
Org Consorzio Ente Fiera Vallo di Diano, tel. +39 0975399290

2-4/10/09 647
Vallo della Lucania - *Centro espositivo artigianale*
Borsa Verde dei Territori Rurali Europei, Green exchange of the European rural territories
Org Provincia di Salerno, tel. +39 0892584618

Puglia

Bari

12-20/9/09 (N) 648
Bari - *Fiera del Levante*
Agrimed, Salone della promozione agroalimentare delle regioni, Regional agriculture-food industry promotion exhibition
Org Ente Autonomo Fiera del Levante, tel. +39 0805366111

12-20/9/09 (N) 649
Bari - *Fiera del Levante*
Business centre, Salone dei servizi reali per le imprese e le famiglie, Exhibition of services for enterprises and families
Org Ente Autonomo Fiera del Levante, tel. +39 0805366111

12-20/9/09 (N) 650
Bari - *Fiera del Levante*
Edil Levante Abitare, Salone di materiali, attrezzature ed impianti per l'edilizia abitativa, Exhibition of materials, equipment and plants for the building industry
Org Ente Autonomo Fiera del Levante, tel. +39 0805366111

12-20/9/09 (I) 651
Bari - *Fiera del Levante*
Fiera del Levante, Fiera campionaria int., Int. trade fair
Org Ente Autonomo Fiera del Levante, tel. +39 0805366111

12-20/9/09 (N) 652
Bari - *Fiera del Levante*
Motus, Salone dell'Auto, Moto e Accessori, Motor car, motorcycle and accessories exhibition
Org Ente Autonomo Fiera del Levante, tel. +39 0805366111

12-20/9/09 (N) 653
Bari - *Fiera del Levante*
Salone dell'arredamento, Esposizione di mobili, complementi e soluzioni per arredare, Exhibition of furniture, accessories and solutions for furnishing
Org Ente Autonomo Fiera del Levante, tel. +39 0805366111



AGRAILEVANTE

8-11/10/09 (I) 654
Bari - *Fiera del Levante*

Agrilevante, Esposizione int. delle macchine, impianti e tecnologie per la filiera agricola, Int. fair for machinery, plants and technologies related to agricultural production (www.agrilevante.eu, agrilevante@fieradellevante.it)
P, F 1/2, V 60.000 (60.000 tr), Et 400 rp incl., Ant 50.000

Org Unacom Service Srl
Via Venafro 5
00159 Roma RM
Italia
Tel. +39 06432981, fax 064076370, unacom@unacom.it, www.unacom.it

Gse Ente Autonomo Fiera del Levante
Lungomare Starita 4
70123 Bari BA
Italia
Tel. +39 0805366111, fax 0805366486, messaggi@fieradellevante.it, www.fieradellevante.it
Cn no (2005)

11/09 (I) 655
Bari - *Fiera del Levante*
Mostra ornitologica int. del Mediterraneo, Int. mediterranean bird exhibition
Org Associazione ornitologi pugliesi, tel. +39 0805746910

11-12/11/09 656
Bari - *Sheraton Nicolaus Bari*
I giorni dell'ICT, Ict days
Org Soiel International Srl, tel. +39 0226148855

11-13/11/09 (R) 657
Bari - *Fiera del Levante*
Salone dello studente, Exhibition for students
Org Campus editore Srl, tel. +39 02582191



Sheraton Roma

HOTEL & CONFERENCE CENTER



Le 640 camere, incluse le suite, sono dotate di ogni comfort, moderne attrezzature e degli Sweet Sleeper Bed



24 sale modulari, in grado di ospitare da 10 a 2000 persone, tutte dotate dei più avanzati e sofisticati supporti tecnologici.

"Link@Sheraton Experienced with Microsoft", un angolo interattivo nella hall dedicato alla comunicazione: connessione Wi-Fi, accesso Internet gratuito, stampanti, TV LCD, quotidiani e riviste.



I ristoranti Il Vigneto e Tre Fontane, il TuttaRoma ed il Pool Bar, la piscina e lo Sheraton Fitness soddisfano le diverse esigenze di chi viaggia per affari o per piacere.



sheraton.com/roma

- 12-15/11/09** (I) 658
Bari - *Fiera del Levante*
Promessi sposi, Matrimonio in vetrina, Wedding showcase
Org Ente Autonomo Fiera del Levante, tel. +39 0805366111
- 21-22/11/09** (R) 659
Bari - *Fiera del Levante*
Bimbini, Salone per mamme, papà e bambini, Exhibition for mothers, fathers and children
Org Sfera editore Spa, tel. +39 0250366743
- Foggia**
- 12-14/6/09** (N) 660
Foggia - *Quartiere fieristico*
Expo Bimbo, Salone Nazionale sulle attività dell'infanzia, National exhibition on childhood activities
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 26-28/6/09** (N) 661
Foggia - *Quartiere fieristico*
Expo Moda, Salone dell'Abbigliamento, Clothing exhibition
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 26/9-4/10/09** (N) 662
Foggia - *Quartiere fieristico*
Fiera Campionaria Nazionale, National trade fair
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 26/9-4/10/09** (N) 663
Foggia - *Quartiere fieristico*
Marmosud, Salone dei Marmi, Graniti, Pietre e loro derivati, Exhibition of marbles, granites, stones and their products
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 26/9-4/10/09** (N) 664
Foggia - *Quartiere fieristico*
Mostra dell'Artigianato Pugliese, Handicrafts exhibition
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 26/9-4/10/09** (N) 665
Foggia - *Quartiere fieristico*
Salone Bioedilizia e Qualità dell'Abitare, Biobuilding and quality of living exhibition
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 26/9-4/10/09** (N) 666
Foggia - *Quartiere fieristico*
Salone della Filatelica e Numismatica - Collezionismo, Philately, numismatics and collecting exhibition
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 15-20/11/09** (N) 667
Foggia - *Quartiere fieristico*
Mostra Ornitologica Daunia, Ornithological exhibition of Daunia
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 23-25/11/09** (N) 668
Foggia - *Quartiere fieristico*
Foggia in Fiore, Salone del fiore e della pianta da giardino, Flowers and garden plant exhibition
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 23-25/11/09** (N) 669
Foggia - *Quartiere fieristico*
ZootecSud, Fiera Nazionale della Zootecnica, National zootechnic exhibition
Org Ente Autonomo Fiere di Foggia, tel. +39 0881305111
- 26-27/11/09** (N) 670
Foggia - *Quartiere fieristico*
Aurea, Borsa del Turismo Religioso e delle Aree Protette, Religious Tourism and Protected Areas Exhibition
Org Spazio Eventi, tel. +39 0286998579

Lecce

- 26-30/6/09** (N) 671
Galatina - *Quartiere fieristico*
Campionaria Galatina, Fiera campionaria, Trade fair
Org Pubblivela Sas, tel. +39 0836234192
- 10-13/10/09** (N) 672
Galatina - *Quartiere fieristico*
Agro.Ge.Pa.Ciok, Salone della Gelateria, Pasticceria, Cioccolateria e dell'Artigianato Agroalimentare, Ice-Cream, Pastry, Chocolate and Artisanal Agroalimentary Exhibition
Org Agenzia Eventi, tel. +39 0832457864
- 11/09** (R) 673
Galatina - *Quartiere fieristico*
Antiquari nel Salento, Mostra Mercato d'Antiquariato e Arte, Art and antiques show and sale
Org Studio Valbruna, tel. +39 0541968312

Basilicata

Potenza

- 9-18/10/09** (R) 674
Avigliano
Fiera Regionale di Lagopesole, Lagopesole Regional Fair
Org La Corte dell'Imperatore Srl, tel. +39 0971865014
- 5-15/6/09** (R) 675
Potenza - *Quartiere fieristico*
Fiera campionaria del Basento, Trade fair of Basento
Org Efab Srl, tel. +39 0971485348
- 10/09** (R) 676
Potenza - *Quartiere fieristico*
Naturalmente Lucano, Salone del gusto e della tradizione eno-gastronomica lucana, Typical Basilicata agro-food products exhibition
Org Efab Srl, tel. +39 0971485348

Sicilia

Agrigento

- 2-4/10/09** (I) 678
Agrigento - *Palacongressi*
Agrigento Arte, Mostra int. d'arte contemporanea, Int. contemporary art fair
Org Centro Studi Erato, tel. +39 0922080656
- 5-16/8/09** (R) 679
Licata - *Banchina Marinai d'Italia*
Licata Expò, Fiera campionaria, Trade fair
Org Medifere Srl, tel. +39 0923547192

Catania

- 9-12/10/09** (R) 681
Catania - *Le Ciminiere*
Expo bimbo, Salone dei prodotti e servizi per l'infanzia, Exhibition of products and services for childhood
Org Expo, tel. +39 0957463355
- 16-18/10/09** 682
Catania - *Le Ciminiere*
Expo Vending Sud, Salone Specializzato nei Sistemi per la Distribuzione Automatica, Specialized Exhibition of Vending Systems
Org Asso Fiere Sicilia, tel. +39 0958037642



- 17-19/10/09** (R) 683
Catania - *Le Ciminiere*
Gift Fair, Fiera del regalo
T, F 1/L, A 2000, E 10, V 3500

- Org** Mirco Srl
Piazza Roma 18
01030 Vitorchiano VT
Italia
Tel. +39 0761371773, fax 0761371951, mirco1931@emil.it, www.emil.it
Tutto Fiere Srl
Via Melchiorre Gioia 2
50134 Firenze FI
Italia
Tel. +39 055473183, fax 055486458, info@emil.it, www.emil.it
Gse Provincia regionale di Catania
Viale Africa
95129 Catania CT
Italia
Tel. +39 0954011922, fax 0954012890, valorizzazione.etnea@provincia.ct.it, www.provincia.ct.it
Cn no (2008)

- 19-22/11/09** (I) 684
Catania - *Le Ciminiere*
Expo.bit, Salone euromediterraneo dell'informatica, comunicazione e tecnologia, Euro Mediterranean informatics, communication and technology exhibition
Org Interproject Srl, tel. +39 0957226030

Messina

- 11/09** (N) 685
Giardini Naxos - *Palanaxos*
SAEM, Salone dell'Edilizia del Mediterraneo, Mediterranean Building Show
Org Eurofiere Sas, tel. +39 0957463355
- 1-16/8/09** (I) 686
Messina - *Quartiere fieristico*
Fiera di Messina Campionaria Int., Int. trade fair
Org E.A. Fiera di Messina, tel. +39 090364011
- 15-18/10/09** 688
Messina - *Quartiere fieristico*
Civitas dello Stretto, Expo del vivere la città, Living the city
Org E.A. Fiera di Messina, tel. +39 090364011

- 11/09** (R) 689
Taormina - *Palalumbi*
Taormina Photo Digital Expo, Mostra specializzata delle attrezzature e soluzioni professionali per il settore dell'imaging, Specialized exhibition of professional equipment and solutions for imaging
Org FaTe Srl, tel. +39 095335403
- 13-16/11/09** (N) 690
Taormina - *Palalumbi*
Sicilia oro, Mostra specializzata oreficeria, gioielleria, argenteria, orologeria, pietre preziose, perle, coralli, sistemi di sicurezza e accessori, Specialized trade fair of gold, jewelry, silverware, watches & clocks, gems, pearls, corals, security systems and accessories
Org Tour del gioiello Srl, tel. +39 0362235834

Palermo

- 24-27/9/09** (I) 691
Palermo
Eco-mediterranea, Fiera dell'ambiente e dello sviluppo sostenibile dei paesi del Mediterraneo, Exhibition of environment and sustainable development of Mediterranean countries
Org Area Srl, tel. +39 0916196241
- 10/09** (N) 692
Palermo - *Fiera del Mediterraneo*
MediElettrica, Mostra specializzata mediterranea del materiale elettrico, illuminotecnica ed elettronica, Mediterranean specialized exhibition of electric material, lighting technique and electronics
Org Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo, tel. +39 0916209111
- 10/09** (R) 693
Palermo - *Fiera del Mediterraneo*
OrientaSicilia, Rassegna sull'orientamento, Exhibition of occupational orientation
Org Associazione Aster, tel. +39 0918887219

- 13-14/10/09** 694
Palermo - *Sanpaolo Palace*
I giorni dell'ICT, Ict days
Org Soiel International Srl, tel. +39 0226148855

- 11/09** (R) 695
Palermo - *Fiera del Mediterraneo*
Abitaly, Mostra Mercato del Mobile e dell'Arredamento, Furniture and furnishing exhibition market
Org Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo, tel. +39 0916209111

- 11/09** (N) 696
Palermo - *Fiera del Mediterraneo*
Medisposa (autunno), Mostra mercato nazionale dei prodotti e servizi per gli sposi, Wedding products and services national market show
Org Progetto Eventi di Brancato Stefano, tel. +39 091348178

Ragusa

- 27/6-5/7/09** 697
Vittoria
Estatemaia, Campionaria estiva, Summer trade fair
Org AMFM, tel. +39 0932988528
- 7-15/11/09** (N) 698
Vittoria
Campionaria Nazionale, National Trade Fair
Org AMFM, tel. +39 0932988528

Trapani

- 3-11/10/09** (R) 699
Marsala - *Piazza fiera*
Marsala Expò, Fiera campionaria d'autunno, Autumn trade fair
Org Medifere Srl, tel. +39 0923547192
- 13-21/6/09** (R) 700
Trapani - *Autoparco comunale*
Ar.co.in, Fiera campionaria, Trade fair
Org Medifere Srl, tel. +39 0923547192

Sardegna

Cagliari

- 11-13/9/09** (I) 701
Cagliari - *Quartiere fieristico*
Equimediterranea, Mostra mercato del cavallo, delle forniture ed attrezzature per l'equitazione, concorsi, spettacoli e manifestazioni equestri, Market show for horses, riding supplies and equipment, horse races, shows and events
Org Fiera Internazionale della Sardegna, tel. +39 07034961
- 6-15/11/09** (N) 702
Cagliari - *Quartiere fieristico*
Salone antiquariato, Mostra mercato dell'antiquariato e del restauro, Antiques and restoration market show
Org Fiera Internazionale della Sardegna, tel. +39 07034961
- 6-15/11/09** (N) 703
Cagliari - *Quartiere fieristico*
Salone arredamento, Mostra mercato del mobile, del tessuto, dei complementi d'arredamento, Furniture, home textiles and furnishings market exhibition
Org Fiera Internazionale della Sardegna, tel. +39 07034961
- Sassari**
- 8/09** (I) 704
Stintino - *Porto Nuovo*
Sardegna in banchina, Fiera turistica della Sardegna / Mostra rassegna sull'artigianato e le risorse produttive isolate, Touristic fair of Sardinia arts and crafts exhibition and of productive resources of the island
Org Promores, tel. +39 079236543

Never Stop the Step

Fidanzia sistemi
EXHIBITION DESIGN
COMUNICARE IN ESTERNA
www.fidanzia.it



EVENTI 2009



MODELLISMO
exposhow

Fiera del modellismo dinamico e statico

4-5 luglio

**sport
temp&libero**

4° Salone abbigliamento e attrezzature sportive
Tempo libero, turismo, vacanze

19-20 settembre

benessere

2° fiera del benessere e del relax Beauty, salute, sport e cultura

16-17-18 ottobre

Sposi più
SALONE PER GLI SPOSI E LA CERIMONIA

11° Salone per gli sposi e la cerimonia:
regalistica, arredo, oggettistica e servizi per la casa

20-21-22 novembre

ARTIGIANO 2009

Il mondo dell'artigianato a 360°

4-5-6-7-8-12-13 dicembre



PRENOTA IL TUO STAND!

La domanda di partecipazione la potete trovare e/o stampare dal nostro sito o richiederla telefonicamente.

PER INFORMAZIONI:

chiamare i numeri telefonici diretti

Tel. 0424 870047

Fax 0424 878693 - 878344

Cell. 335 8019009

e-mail: remecos@libero.it

Imprese di servizi Service providers

Allestimenti: allestitori

Standbuilding: exhibition contractors

Italy

Lombardia



Arved Sistemi Modulari Srl

Con oltre 40 anni di attività, Arved vanta una feconda storia nel settore degli allestimenti per mostre e fiere.

Oggi produce, vende e noleggia in Italia e all'estero allestimenti di ogni dimensione, forma e colore: dallo stand in valigia, al padiglione pre-allestito e arredato, al personalizzato secondo le esigenze del cliente.

Via Firenze 5
20063 Cernusco sul Naviglio MI
Italia

Tel. +39 0292148210
Fax +39 0292147789
arved@arved.it - www.arved.it

Way Spa

- Allestimenti stand in mostre e fiere
- Allestimenti per eventi, congressi, sfilate di moda
- Allestimenti di mostre d'arte
- Arredamenti teatrali e d'ambiente
- Noleggio arredi e complementi d'arredo



Via Livorno 4
20017 Rho MI
Italia

Tel. +39 029320861
Fax +39 0293169522
way@way.it, noleggi@way.it
www.way.it

DS Pubblicità Snc



Via Curiel 4
20087 Robecco sul Naviglio MI
Italia
Tel. +39 0294970242, 3355346401
Fax +39 0294970243
dspublicita@fastwebnet.it

Gobbo Allestimenti Snc

La società rappresenta una realtà giovane e dinamica, la continuità dell'azienda familiare fondata nel 1956. Una solida organizzazione, una struttura altamente flessibile, l'uso di materiali innovativi, l'esperienza e la creatività sono le caratteristiche che permettono di fornire al cliente un servizio di elevato livello qualitativo.

Deposito e mezzi di trasporto propri assicurano un valido supporto logistico in tutta Europa.



Via Robino 109
20025 Legnano MI
Italia

Tel. +39 0331594753
Fax +39 0331456612
info@gobboallestimenti.it
www.gobboallestimenti.it

Friuli-Venezia Giulia

Ideainterni Srl

Ideainterni opera da diversi anni nel settore degli allestimenti fieristici, attività multiforme che comprende anche la realizzazione di show-room, negozi, espositori personalizzati, corner ed altri prodotti destinati al marketing aziendale. Occupandosi in maniera diretta di ogni aspetto progettuale ed esecutivo, Ideainterni è in grado di fornire un prodotto singolare ed innovativo, studiato e realizzato con cura ed entusiasmo nei minimi particolari, con l'impiego di materiali nuovi ed affidabili, a garanzia di un risultato altamente personalizzato. Ogni committente, da quello che ha già pensato alla parte creativa del progetto, a quello che richiede una consulenza totale, potrà trovare un "ingresso" personalizzato nel "sistema" Ideainterni per una collaborazione immediata e precisa.

Via Salt 52
33047 Remanzacco UD
Italia



Tel. +39 0432668992
Fax +39 0432649949
info@ideainterni.com
www.ideainterni.com

Emilia-Romagna



Publistand Arredamenti Spa

Publistand opera da oltre trent'anni su tutto il territorio nazionale ed estero, intervenendo direttamente con proprie maestranze e automezzi nei principali quartieri fieristici d'Europa.

Publistand è in grado di fornire dalla progettazione alla realizzazione di allestimenti eseguiti in legno, ferro e/o qualsiasi altro materiale utilizzabile negli ambienti fieristici.

Publistand inoltre allestisce congressi, simposi, esposizioni museali, mostre itineranti, per cui dispone di soppalchi, pedane, palchi motorizzati, sofisticati sistemi d'illuminazione e tensostrutture anche climatizzate. Publistand è la prima azienda italiana nel settore degli allestimenti fieristici che ha ottenuto la certificazione ISO 9001 (N° CERT-04974-99-AQ-BOL-SINCERT)

Via del Battirame 4
40138 Bologna BO
Italia

Tel. +39 051533436
Fax +39 051533427
sales@publistand.it
www.publistand.it

Puglia

Fidanzia Sistemi Srl

Fidanzia Sistemi Srl, i tre settori:

- Exhibition design
- Comunicare in esterna
- Services for communication

Corso Vittorio Veneto 40
70123 Bari BA
Italia



Tel. +39 0805344722
Fax +39 0805344630
fidanzia@fidanzia.it
www.fidanzia.it

Allestimenti: strutture noleggio

Standbuilding: structure renting

Italy

Piemonte

Circo Internazionale Tribertis Srl

L'Azienda, operante ormai da oltre una quindicina d'anni nel settore del noleggio di tensostrutture, palatende, palchi, tribune, gazebo/pagode, piste da ballo, ecc., per manifestazioni di vario tipo, trae l'esperienza di base nel montaggio dal lavoro periodico di allestimento delle strutture circensi, effettuato da oltre cento anni.

È in grado di fornire diversi tipi di Tensostrutture e Palatende di varia capienza, tra le quali una tensostruttura fra le più grandi esistenti in Italia, con allestimenti fieristici completi "chiavi in mano".

Strada Garbagna 9
15058 Viguzzolo AL
Italia

Tel. 0131899159
Fax 0131897987
tribertis@libero.it,
info@tribertiscoperture.it
www.tribertiscoperture.it



Lombardia



Eurotend Srl

Noleggio e vendita tendostrutture per fiere e congressi, magazzini di stoccaggio, mostre specializzate. Eurotend propone il noleggio, la vendita e il montaggio di tendostrutture in

Italia e all'estero.

La grande disponibilità di tende e maestranze qualificate garantiscono una rapida e puntuale consegna. I tecnici Eurotend possono effettuare sopralluoghi per meglio assistere i clienti dalla fase progettuale alla realizzazione finale.

Eurotend allestisce numerose fra le più importanti manifestazioni e convention a livello nazionale e internazionale.

Via Piubega 29
46040 Ceresara MN
Italia

Tel. 0376878001
Fax 0376878003
info@eurotend.it,
eurotend@eurotend.it
www.eurotend.it

Tebe Srl - Tensotend

La Tebe Srl si occupa della progettazione, della realizzazione, della messa in posa, della vendita e del noleggio di Tensostrutture, Pagode,

Tendoni, Gazebo, Teatri Tenda, Padiglioni, Tettoie, Teloni in PVC per allestimenti di fiere, congressi, manifestazioni, sfilate di moda, eventi e cerimonie

Via Milano 7
20068 Peschiera Borromeo MI
Italia

Tel. 0298240332
Fax 0298240452
info@tensotend.it,
infocommerciale@tensotend.it
www.tensotend.it



CSC Allestimenti Srl

Il Gruppo CSC: un tetto ovunque... per un'esperienza d'indimenticabile realtà.

Il Gruppo CSC offre una gamma completa di servizi a tutti coloro che operano nel settore degli eventi e delle manifestazioni: fiere, tour, meeting

e congressi sono curati in ogni dettaglio, fornendo le attrezzature e il personale necessari alla perfetta riuscita dell'evento e progettando momenti di spettacolo studiati appositamente per la singola occasione.

Il Gruppo CSC elabora e realizza soluzioni di allestimento personalizzate grazie a uno staff di professionisti, una vasta gamma di strutture modulari di proprietà e un'officina interna in grado di produrre componenti su misura.

Tendostrutture, Pagode, Pavimentazioni, moquettes, controsoffittature, arredi di design e complementi scenografici, impianti video, audio e luci, sono parte integrante di un servizio a 360°, in cui la qualità si associa a un'ampia disponibilità di strutture.

Via Gioacchino Rossini 78
20099 Sesto San Giovanni MI
Italia

Tel. 0226263627
Fax 0224412268
info@gruppcsc.it
www.gruppcsc.it

Liguria

APG Srl

APG è un'azienda che opera da oltre quindici anni nel settore degli allestimenti fieristici e, nello specifico, nel montaggio e messa in opera di tendostrutture per manifestazioni, fiere e mostre.

L'obiettivo prioritario di APG è la soddisfazione del cliente, che con la sicurezza delle strutture è considerata parte fondamentale della missione aziendale.

Via Lungotorrente Secca 9 rosso
16163 Genova GE
Italia

Tel. 010713050
Fax 0107269212
info@apgsrl.it
www.apgsrl.it



Allestimenti Pubblicità
Per chi vuol esserci in mostra

Allestimenti: strutture produzione

Standbuilding: structure production

Italy

Veneto

Europoint Srl

Fin dal 1991 Europoint mette a disposizione della clientela oltre 10 anni di esperienza nella progettazione e realizzazione di apparecchiature elettroacustiche, strutture

in alluminio manuali ed elettriche per stand fieristici, palchi per concerti, discoteche e manifestazioni varie.

Via Stadio 1
36030 Fara Vicentino VI
Italia

Tel. +39 0445897741
Fax +39 0445398084
info@europointglobal.com
www.europointglobal.com



Agevolazioni

Tax breaks

Italy

Lombardia



DEinternational Italia Srl

Dal 1° gennaio 2008 è attiva la nuova società di servizi della Camera di Commercio Italo-Germanica.

DEinternational Italia Srl offre alle aziende italiane e tedesche servizi progettati per assisterle nell'internazionalizzazione

delle loro attività commerciali.

Per le imprese che partecipano ad eventi fieristici all'estero è di particolare interesse il servizio rimborso IVA per la Germania, i paesi dell'UE, Svizzera e Norvegia. Per chi invece organizza la partecipazione ad eventi fieristici per terzi è utile il servizio di identificazione diretta ai fini IVA.

Questi sono soltanto alcuni dei servizi offerti dalla DEinternational Italia Srl, servizi che coprono tutta la gamma delle esigenze degli imprenditori, dalle piccole informazioni di natura commerciale, legale e fiscale a procedimenti arbitrali e dalla ricerca di partner di distribuzione al sostenimento nell'apertura di una filiale.

Via Napo Torriani 29
20124 Milano MI
Italia

Tel. +39 023980091
Fax +39 0239800195
info@deinternational.it
www.deinternational.it

Sistemi di bigliettazione, controllo accessi e gestione eventi

*Ticketing, access control
and event management systems*

Italy

Lombardia

ATB Srl

Atb Srl è una società specializzata nella realizzazione di programmi per migliorare l'organizzazione del lavoro.

Tra i suoi prodotti spicca il software gestionale Expoplanning. Expoplanning è un software progettato per la gestione integrata delle informazioni commerciali, tecniche e logistiche delle aziende che organizzano e gestiscono manifestazioni fieristiche, convegni, mostre, meeting, ...



Via Pesa del Lino 2
20052 Monza MI
Italia
Tel. +39 039654078, 0396057431
Fax +39 0392305035

info@atbsrl.com,
info@expoplanning.it
www.atbsrl.com,
www.expoplanning.it

Case di spedizioni, vettori, corrieri, servizi postali, logistica

Freight forwarders, carriers, parcel services, mail services, logistics

Italy

Lombardia

EXPOTRANS Srl opera come Spedizioniere Internazionale dal 1990 per fiere e mostre, eventi culturali e sportivi, General Cargo. È Spedizioniere Ufficiale di Fiera Milano e Spedizioniere Esclusivo di Rimini Fiera.

In **Russia** opera da oltre dieci anni: dal 2008 anche con la partecipazione di diritto russo EXPORUSTRANS, con sede a Mosca.

È associata a **IELA**, la principale associazione mondiale degli Spedizioniere Fieristici. È **Agente Merci IATA**, la più importante organizzazione mondiale delle compagnie aeree. È certificata **UNI EN ISO 9001 - Vision 2000**, anche per i servizi per fiere e mostre.

ROMA

EXPOTRANS SRL
Isola P44 Commerc City
Via Portuense 1555
00148 Roma RM (Italy)
Tel.: +39 06 65 00 48 46
Fax +39 06 65 00 48 70
info@expotrans.it



MILANO

EXPOTRANS SRL
Fiera Milano
SS 33 (Statale del Sempione) 28
Ingresso Cargo 1
20017 Rho MI
Tel.: +39 02 36 62 86 10
Fax: +39 02 36 62 86.06
+39 02 36.62.45.31
info.milano@expotrans.it

RIMINI

EXPOTRANS SRL
Rimini Fiera
Via Emilia 155
47900 Rimini RN
Tel.: +39 0541 74 47 91
Fax: +39 0541 74 48 49
info.rimini@expotrans.it

MOSCA

EXPORUSTRANS
7, Mantulinskaya Ul.
Build. 1 - 4th Floor - Office 402
123100, Moscow, Russia
Phone/Fax +7 (495) 98.80.967
info@exporustrans.com

BOLOGNA

EXPOTRANS SRL
Centergross
Blocco 1A - Galleria B - Int. 209
40050 Fano di Argelato BO
Tel.: +39 051 86 44 66
Fax: +39 051 86 48 23
info.bologna@expotrans.it

Emilia-Romagna



Saima Avandero Spa

La SAIMA AVANDERO FAIRS LOGISTICS si avvale di esperienza e know how maturati in occasione di tutte le principali rassegne inter-

nazionali: allestimenti e merci viaggiano rapidi e sicuri sugli itinerari più affidabili, arrivando tempestivamente e puntuali a destinazione. Attraverso le sue filiali è in grado di rispondere efficacemente alle richieste dei clienti, che vengono seguiti da personale qualificato, dalla progettazione alla conclusione delle manifestazioni.

Via Traiano Imperatore 18
47100 Forlì FC
Italia

Tel. +39 0543721175
Fax +39 0543720968
divisionefiere.fc@saima.it
www.saima.it



ELEVATORI TELESCOPICI ELETTRICI PER TRALICCI

ELEVATORI TELESCOPICI ELETTRICI PER PLASMA



TRALICCI IN ALLUMINIO



CUBO MODULARE

PRODUZIONE STRUTTURE IN ALLUMINIO:

- PALCHI MODULARI
- COPERTURE
- ELEVATORI
- TRALICCI
- ACCESSORI
- STRUTTURE A DISEGNO

EUROPOINT s.n.c.

Via Stadio, 1 - 36030 Fara Vicentino -VI- Italy - Tel. +39 0445 897741 - Fax +39 0445 398084

Web Site: www.europointglobal.com

E-mail: info@europointglobal.com

E-mail: tecnico@europointglobal.com

Giovanni Floris**La fabbrica degli ignoranti****La disfatta della scuola italiana****Rizzoli, Milano 2008, pp. 308, euro 19,50**

In questa inchiesta sono passati in rassegna i mali della scuola italiana, senza risparmiare numeri e fatti allucinanti.

Una denuncia e un atto d'amore verso una scuola di nobile tradizione, piombata in un oscuro Medioevo.

www.rizzoli.rcslibri.it

Lorenzo Caselli, a cura di**La scuola bene di tutti****Il Mulino, Bologna 2008, pp. 208, euro 17,00**

I saggi qui raccolti discutono alcuni nodi problematici della scuola italiana:

l'educazione civica; le strategie per garantire equità; l'educazione interculturale, ecc.

Gli Autori fanno tutti parte della Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo.

www.mulino.it

Davide Carlucci, Antonio Castaldo**Un paese di baroni****Chiarelettere, Milano 2009, pp. 322, euro 14,60**

Stipendi d'oro assegnati con criteri gerontocratici, concorsi truccati, lobby d'ogni colore: ecco l'università dei privilegi.

Il libro racconta questa università, ma anche quella di chi lavora seriamente tutti i giorni e per pochi soldi.

www.chiarelettere.it

**LETTERA AL DIRETTORE. IN ATTESA DEL VOLO DI RITORNO****Un giro di visita a Torino per allietare i turisti della neve**

Sono Gianfranco Furno, imprenditore nel settore del turismo, titolare della Vagamondo Viaggi Furno Srl di Ciriè (TO), operatore turistico che organizza viaggi in autopullman in tutta Europa, proprietario del "Romantik Hotel Furno - Restaurant Relais" e del villaggio turistico "Oasi Le Dune" a Torre Canne di Fasano (BR) in Puglia.

Trasportando migliaia di turisti, per lo più inglesi dall'aeroporto di Torino-Caselle alle piste di sci della Via lattea e della Valle D'Aosta, e viceversa, noto che i turisti, per diverse ore, sono costretti ad aspettare in aerostazione il volo che generalmente parte nel pomeriggio. Questo perché gli alberghi fissano l'orario di rilascio delle stanze alle ore 10.00.

La mia idea è di chiedere ai Tour Operator di mettere a disposizione i propri mezzi (e magari accompagnatori volontari) per allietare l'attesa dei turisti con un giro di 2/3 ore di visita alla città di Torino. Questo, a mio modesto parere, invoglierà il turista a valutare una nuova visita alla nostra bella città questa volta per motivi culturali.

Sperando di aver fatto cosa gradita, a disposizione per ogni eventuale chiarimento o collaborazione possibile, saluto cordialmente.

Gianfranco Furno

LETTERA DEL DIRETTORE. CONTRO LA DEMERITOCRAZIA**Viva gli esami! a tutela della gente per bene e dei soldi del contribuente**

Gli esami scolastici in Italia da molti anni sono oggetto di feroci polemiche, e mi pare non godano in generale di buona stampa, o meglio di buona televisione. Tra l'altro costano parecchi soldi alla collettività e alle famiglie, e sono causa di ansie e sofferenze diffuse, legate anche alle tante ingiustizie ed errori di valutazione, veri o presunti, che li accompagnano.

Mi sembra sensato porsi la domanda a che cosa e a chi servono o dovrebbero servire gli esami scolastici. Ma vediamo prima chi sono gli attori. I protagonisti, è ovvio, sono gli esaminandi da una parte e gli esaminatori dall'altra, poi vengono le famiglie, l'organizzazione scolastica periferica e centrale, chi prepara i contenuti delle prove d'esame, ...

Gli esaminandi sono anzitutto gli studenti, ma, ed è forse un po' meno ovvio, sono anche i loro insegnanti, i presidi, gli istituti scolastici e la scuola italiana nel suo insieme. Gli esaminatori sono: di nuovo, gli stessi insegnanti dei propri allievi, eventuali insegnanti di altre classi della stessa scuola, insegnanti di altre scuole dello stesso distretto scolastico o di altri distretti, in alcu-

ni casi commissari esterni alla scuola provenienti da professioni o mestieri vari. Insomma, in buona misura, gli esaminatori che esaminano sé stessi.

Allora a che cosa servono o dovrebbero servire gli esami? Dal punto di vista della società che, investendo sui giovani, investe sul suo futuro, servono a tenere sotto controllo la situazione, ad accertare il grado di raggiungimento degli obiettivi, insomma che soldi vengano spesi bene. Servono per intervenire laddove si rivelino disfunzioni, abusi, falsificazioni, ...

Dal punto di vista degli studenti dovrebbero servire a certificare il livello di preparazione raggiunto e quindi a stimolare il soggetto a coprire le carenze accertate e a proporsi percorsi di studi ulteriori

e di lavoro coerenti con le proprie attitudini e reali capacità.

Dovrebbero servire a tutelare i capaci e meritevoli, che secondo l'articolo 34 della Costituzione "anche se privi di mezzi, hanno diritto di raggiungere i gradi più alti degli studi", e a proteggerli nella ricerca del posto di lavoro da chi, in possesso di titoli usurpati, può anche godere di protezioni determinanti.

Per l'insegnante, l'esame dovrebbe costituire un potente stimolo a fare bene il proprio lavoro, uno stimolo che è anche un'ottima carta da giocare nei confronti degli studenti svogliati, perché l'impegno allo studio a cui li chiama non sia percepito come il capriccio di un fissato, ma come un obbligo oggettivo ineludibile.

Anche se il sistema degli esami arrivasse a incidere fino al 20% sulla spesa per l'istruzione, se questo servisse a salvaguardare l'altro 80% penso che sarebbero soldi ben spesi.

Leonardo Palmisano, a cura di
Quale laicità nella scuola pubblica italiana?
I risultati di una ricerca
Claudiana, Torino 2009, pp. 176, euro 15,00

A partire da una ricerca sui comportamenti di genitori non cattolici di fronte alla possibilità di scegliere l'insegnamento della religione cattolica per i figli, il libro riflette sul rispetto della laicità dentro e fuori la scuola.

Intento degli Autori è favorire una sensibilità nuova riguardo a pluralismo religioso e libertà di coscienza.

www.claudiana.it



Mario Draghi



(Editoriale segue da p. 3)

hanno fatto bottino dei nostri risparmi. Ora apprendiamo dalle fonti più autorevoli che pure i maggiori istituti finanziari, i quali non si erano dati gran pena per le malcapitate vittime di tanti raggiri e spoliazioni, hanno a loro volta subito le scorrerie di "impiegati" bramosi di facili e sovente favolose appropriazioni di risorse altrui.

Da questa crisi mondiale che ha scosso dalle fondamenta il sistema finanziario mondiale per poi allargarsi all'economia reale, mi sembra sia emerso chiaro e forte che c'è un problema di regole appropriate da far rispettare. Se infatti le regole, o la loro applicazione di comodo – perché sono gli interessati a farsele o ad applicarle – sono tali da incentivare comportamenti perversi, e se gli incentivi sono così favolosi, è chiaro che il disastro è inevitabile.

Voglio essere chiaro, non mi impressionano e non sono contrario ai grandi o anche grandissimi guadagni da parte di singoli. Se uno produce ricchezza, e più produce ricchezza più guadagna, mi sta bene che guadagni di più. Ma se uno più fa danni e più acquisisce ricchezza, spogliando azionisti, lavoratori, creditori, ambiente, territorio, comunità locali, Stato, ... allora non mi sta bene.

Bravo te, mi è venuto per un attimo da pensare, hai appena scritto un'ovvietà, a nessuno sta bene una cosa del genere. Eppure non è vero: a pensarci

bene se queste cose accadono vuol dire che le michette che cadono dalle tavole dei più ricchi, o anche solo le briciole, stanno bene a molti. E non c'entra il capitalismo, il fatto è che noi umani siamo fatti così, siamo usciti con qualche difetto.

E per essere ancora più chiaro, aggiungo che non sono contrario al fatto che ai manager si paghino compensi ai prezzi di mercato. Ma per fare che cosa? Se il loro compito è lasciar fare i loro comodi a chi li ha messi, e se le aziende cui dedicano la loro ben remunerata prestazione, pubbliche o private che siano, perdono soldi, che manager sono? E che senso ha parlare di compensi ai prezzi di mercato? e soprattutto chi li decide questi prezzi di mercato? laddove il mercato non c'è perché le aziende operano in condizioni protette e le loro perdite sono coperte coi nostri soldi?

Negli Stati Uniti dove certe degenerazioni hanno assunto aspetti parossistici, chi sostituirà Bob Nardelli, l'attuale presidente e capo azienda della Chrysler, dovrà guidare una complessa ricostruzione dell'azienda utilizzando le tecnologie della Fiat e i soldi del governo degli Stati Uniti. In base alle più severe regole introdotte il 4 febbraio 2009 dal Dipartimento del Tesoro sui compensi ai dirigenti delle aziende che usufruiscono del salvataggio pubblico, egli non potrà guadagnare più di 500.000 dollari l'anno.

(Editorial following from p. 3)
who have turned our savings into their booty. Now we learn from the most reliable sources that even the largest financial institutions, which hardly troubled themselves with the unfortunate victims of so much theft and deceit, themselves became the victims of predatory "employees" greedy to make off with an easy and often incredible pillaging of other people's resources.

It seems to me that one thing has clearly emerged from this crisis, which has shaken the foundations of the financial system to spread to the real economy: there is a problem of appropriate rules in need of enforcement. If the rules, or their convenient application, due to the interested parties being the ones making or applying them, offer incentives for perverse behaviour, and if the incentives are so astronomical, disaster is inevitable.

I wish to be clear: I am not wowed by, nor am I against, high or very high earnings on the part of individuals. If one produces wealth, and the more wealth one produces the more one earns, I am all in favour of such a person earning more. But if one acquires more wealth while doing more and more harm, defrauding stockholders, workers, creditors, the environment, communities, states, ... that is simply not right.

Good for you, the thought just came into my head, it is obvious: nobody would be in favour of something like that. But when you think about it, that's not

true: if these things happen, it is because the crumbs falling off the tables of the wealthy are quite all right for plenty of people. And it is not a question of capitalism; it is because we humans are made this way, we came out somehow defective.

To be even clearer, I add that I am not against managers being paid market-based compensation. But for doing what? If their job is to let the people who hired them do what they want, or if the companies – private or public – which they owe their hefty salaries wind up losing money, what kind of managers are they? What sense is there in talking about market-based compensation? Especially, who decides the 'market-based' part of the equation? Or what about where there is no market at all because the companies operate under protected conditions and their losses are covered by our tax money?

In the USA, where certain forms of degeneration have assumed truly paroxysmal proportions, the person who is to substitute Bob Nardelli, current President and CEO of Chrysler, will have to preside over a complex company restructuring, using Fiat's technology and the US government's money. According to the strict rules issued by the Treasury Department on the 4th of February, 2009 regarding executive compensation for companies benefiting from the public bailout, he will not be able to earn more than \$500,000 dollars a year ■

Robert Shiller

Finanza shock

Come uscire dalla crisi dei mutui subprime

Egea, Milano 2008, pp. 166, euro 16,00

In questo libro Shiller svela le origini della crisi dei mutui subprime e avanza misure coraggiose per risolverla, chiedendo una risposta aggressiva e una ristrutturazione delle fondamenta istituzionali del sistema finanziario.

Il libro è arricchito da un contributo di Franco Bruni sugli effetti e le reazioni della crisi in Europa e in Italia.

www.egeaonline.it



gift
fair 10ª Edizione

Nuova sede

Catania
Le Ciminiere
17-18-19
Ottobre '09

LA FIERA DOVE IL MERCATO C'È

Artigianato d'arte,
tavola, regalo,
bomboniera, tessuti e
complementi d'arredo

Patrocinio:

Firb-Confindustria,
Comitato Fiere Terziario
Camera di Commercio I.A.A. di Catania

Riviste Ufficiali:

Bomboniera Italiana, Emporium,
Il Commercio, Gift Trader e D'A

Organizzazione TUTTO FIERE s.r.l.



Ingresso riservato agli
operatori del settore

ORARI
9.30 - 19.30
Lunedì : 9.30 - 14.00

IN CONTEMPORANEA:

Il mega meeting
AGENTI

bijoux fashion
CASH&CARRY

Concessionaria spazi MIRCO s.r.l.
Tel. 0761.371773 - 095.7221109
Fax 0761.371951 - e-mail: mirco1931@emil.it



meeting *s.m.* common idiom from Piedmont, meaning you can find the excellence of a meeting also outside the meeting itself.

Are you looking for the perfect location for your convention?
You've just found it: Torino. 4 conference and 1 exhibition centres,
3-4-5 - star hotels with conference rooms, 3 Olympic venues, 43 historic residences.
A variety of unique opportunities, with the highest standards of hospitality.
Your guests will be entertained by the rich gastronomic, cultural
and landscape attractions of Piedmont. Just ask Torino Convention Bureau,
you will find the ideal partner to help you organise your next event in Torino.
Visit Piedmont for work, you will always be welcome.





SAVE THE DATE
2011

18,000 seats right in the heart of Milan A new *plus* to your meetings

Milan is the fashion, design, finance and business capital of Italy. Right in the centre of town, extension work is steaming ahead on the Milano Convention Centre: by 2011 the MIC will become MIC plus, with seating capacity for 18,000 people in 73 rooms from 20 to 2,000 seats, a plenary room with 4,500 seats and an auditorium with 1,500 seats. Its architecture, cutting-edge design, huge exhibition space, the quantity and excellence of the services offered will make MIC plus one of the world's finest international convention venues.



In Italy, Fiera Milano Congressi has been a leader in international convention centre management since 1994. It is a Gruppo Fiera Milano company and every year it manages over 500 events for a variety of occasions, in its convention centres in Milan, Como and Rome. These include: conventions, conferences, gala dinners and product launches. The aim of FMC's management model is excellence: first-rate all-round services, qualitatively superior facilities, versatile spaces, state-of-the-art technology and Italian design.



Fondazione
Fiera
Milano



FIERA MILANO
CONGRESSI



FIERA MILANO